

# Haier

HFW7819EWMP

HFW537EP



Refrigerator

User Guide

Kühlschrank

Bedienungsanleitung

Réfrigérateur

Mode d'emploi

Frigorifero

Guida per l'utente

Frigorífico

Manual del usuario

Koelvriescombinatie

Handleiding

Külmik

Kasutusjuhend

Šaldytuvas

Naudotojo vadovas

Ledusskapis

Lietotāja rokasgrāmata

EN

DE

FR

IT

ES

NL

ET

LT

LV



**EN WARNING: Risk of fire/flammable material.** The symbol indicates there is a risk of fire since flammable materials are used. Take care to avoid causing a fire by ingiting flammable material.

**DE WARNUNG: Brandgefahr/ brennbares Material.** Das Symbol weist auf Brandgefahr hin, da brennbare Materialien verwendet werden. Verhindern Sie die Entstehung von Bränden, die durch entflammbare Materialien verursacht werden.

**FR ATTENTION: Risque d'incendie ou de mati ères inflammables.** Le symbole montre qu'il y'a le risque de maté riaux inflammables sont utilisés. Prendre soin d'éviter de provoquer un incendie en ingérant des matières inflammables.

**IT ATTENZIONE: Rischio di incendio/materiale infiammabile.** Il simbolo indica il rischio di incendio nel caso di utilizzo di materiali infiammabili. Fare attenzione ed evitare l'insorgere di incendi a causa della caombustione di materiali infiammabili.

**ES ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o mate rial inflamable.** El símbolo indica que existe riesgo de incen dio, dado que se utilizan materiales inflamables. Se debe procurar evitar incendios medi ante la combustion de materiales inflamables.

**NL WAARSCHUWING: Brandrisico / brandbaar materiaal.** Het systeem geeft aan dat er een brandrisico bestaat aangezien brandbaar materiaal wordt gebruikt. Zorg ervoor dat er geen brand wordt veroorzaakt door brandbaat materiaal te ont steken.

**ET HOIATUS: tuleoht / tuleohtlik materjal.** Sümbol näitab tuleohtu, kuna kasutatakse tuleohtlikke materjale. Olge ettevaatlik, et vältida tulekahju tekkimist tuleohtlike materjalide süttimisel.

**LT ĮSPĖJIMAS. Gaisro / degių medžiagų pavojus.** Šis simbolis rodo, kad yra gaisro pavojus, nes naudojami degios medžiagos. Saugokitės, kad nekiltų gaisras užsidegus degioms medžiagoms.

**LV BRĪDINĀJUMS: ugunsgrēka risks / uzliesmojoši materiāli.** Šis simbols norāda, ka pastāv aizdegšanās risks, jo tiek izmantoti uzliesmojoši materiāli. Nepieļaujiet uzliesmojoša materiāla aizdegšanos, lai netiktu izraisīts ugunsgrēks.



# User Manual

Refrigerator-Freezer

HFW7819EWMP  
HFW537EP

GB

**Haier**

## Thank you for purchasing a Haier Product.

Please read these instructions carefully before using this appliance. The instructions contain important information which will help you get the best out of the appliance and ensure safe and proper installation, use and maintenance.

Keep this manual in a convenient place so you can always refer to it for the safe and proper use of the appliance.

If you sell the appliance, give it away, or leave it behind when you move house, make sure you also pass this manual so that the new owner can become familiar with the appliance and safety warnings.

### Legend



**Warning – Important Safety information**



General information and tips



Environmental information

### Disposal



Help protect the environment and human health. Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with this symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.



### **WARNING!**

#### **Risk of injury or suffocation!**

Refrigerants and gases must be disposed of professionally. Ensure that the tubing of the refrigerant circuit is not damaged before being properly disposed of. Disconnect the appliance from the mains supply. Cut off the mains cable and dispose of it. Remove the trays and drawers as well as the door catch and seals, to prevent children and pets to get closed in the appliance.

1- Safety information.....	4
2- Intended use .....	8
3- Product description .....	9
4- Control panel.....	10
5- Use.....	11
6- Energy saving tips .....	20
7- Equipment .....	21
8- Care and Cleaning.....	25
9- Troubleshooting.....	28
10- Installation.....	31
11- Technical Data.....	34
12- Customer Service .....	35

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!:



## WARNING!

### Before first use

- ▶ Make sure there is no transport damage.
- ▶ Remove all packaging and keep out of children's reach.
- ▶ Wait at least two hours before installing the appliance in order to ensure the refrigerant circuit is fully efficient.
- ▶ Handle the appliance always with at least two persons because it is heavy.

### Installation

- ▶ The appliance should be placed in a well-ventilated place. Ensure a space of at least 10 cm above and around the appliance.
- ▶ Never place the appliance in a damp area or location where it might be splashed with water. Clean and dry water splashes and stains with a soft clean cloth.
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Install and level the appliance in an area suitable for its size and use.
- ▶ Keep ventilation openings in the appliance or in the in-built structure clear of obstruction.
- ▶ Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If it does not, contact an electrician.
- ▶ The appliance is operated by a 220-240 VAC/50 Hz power supply. Abnormal voltage fluctuation may cause the appliance to fail to start, or damage to the temperature control or compressor, or there may be an abnormal noise when operating. In such case, an automatic regulator shall be mounted.
- ▶ Use a separate earthed socket for the power supply which is easy accessible. The appliance must be earthed.
- ▶ **Only for UK:** The appliance's power cable is fitted with 3-cord (grounding) plug that fits a standard 3-cord (grounded) socket. Never cut off or dismount the third pin (grounding). After the appliance is installed, the plug should be accessible.
- ▶ Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- ▶ Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING!****Daily use**

- ▶ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ▶ Keep away children under 3 years of age from the appliance unless they are constantly supervised.
- ▶ Children shall not play with the appliance.
- ▶ If cool gas or other inflammable gas is leaking in the vicinity of the appliance, turn off the valve of the leaking gas, open the doors and windows and do not unplug a plug in the power cable of the refrigerator or any other appliance.
- ▶ Notice that the appliance is set for operation at a specific ambient range between 10 and 43°C. The appliance may not work properly if it is left for a long period at a temperature above or below the indicated range.
- ▶ Do not place unstable articles (heavy objects, containers filled with water) on top of the refrigerator, to avoid personal injury caused by falling or electric shock caused by contact with water.
- ▶ Do not pull on the door shelves. The door may be pulled slant, the bottle rack, may be pulled away, or the appliance may topple.
- ▶ Open and close the doors only with the handles. The gap between the doors and between the doors and the cabinet is very narrow. Do not extend your hands in these areas to avoid pinching your fingers. Open or close the refrigerator doors only when there are no children standing within the range of door movement.
- ▶ Do not store or use inflammable, explosive or corrosive materials in the appliance or in the vicinity.
- ▶ Do not store medicines, bacteria or chemical agents in the appliance. This appliance is a household appliance. It is not recommended to store materials that require strict temperatures.
- ▶ Never store liquids in bottles or cans (besides high percentage spirits) especially carbonated beverages in the freezer, as these will burst during freezing.
- ▶ Check the condition of food if a warming in the freezer has taken place.



## WARNING!

### Daily use

- ▶ Do not set unnecessarily low temperature in the refrigerator compartment. Minus temperatures may occur at high settings. Attention: Bottles can burst.
- ▶ Do not touch frozen goods with wet hands (wear gloves). Especially do not eat ice lollies immediately after removal from the freezer compartment. There is the risk to freeze or the formation of frost blisters. FIRST aid: keep immediately under running cold water. Do not pull away!
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment when in operation, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ Unplug the appliance in the event of a power interruption or before cleaning. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Do not use electrical devices inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

### Maintenance / cleaning

- ▶ Make sure children are supervised if they carry out cleaning and maintenance.
- ▶ Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.
- ▶ Hold the plug, not the cable, when unplugging the appliance.
- ▶ Do not scrape off frost and ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heaters like heater, hair dryer, steam cleaners or other sources of heat in order to avoid damage to the plastic parts.
- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ▶ Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.



**WARNING!****Maintenance / cleaning**

- ▶ Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.
- ▶ Do not spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not use water spray or steam to clean the appliance.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break.

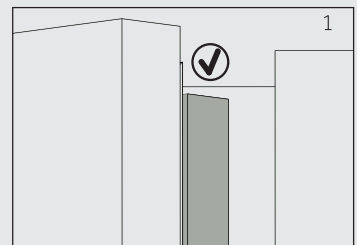
**Refrigerant gas information****WARNING!**

The appliance contains the flammable refrigerant ISOBUTANE (R600a). Make sure the refrigerant circuit is not damaged during transportation or installation. Leaking refrigerant may cause eye injuries or ignite. If a damage has occurred, keep away open fire sources, thoroughly ventilate the room, do **not** plug or unplug the power cords of the appliance or any other appliance. Inform the customer service.

In case of eyes get into contact with the refrigerant, rinse immediately it under running water and call immediately the eye specialist.

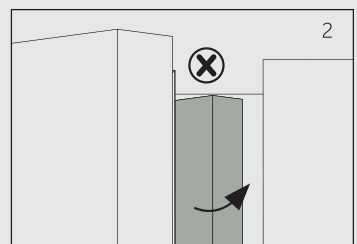
**CAUTION!**

When you close the door, the vertical door beam on the left door should be bent inside (1).



If you try to close the left door and the vertical door beam is unbent (2), you should bend it firstly, otherwise the door beam will hit the fixing shaft or right door. Thus a damage to the door beam or a leak will occur.

There is a heating thread inside the vertical door beam. The temperature of the surface will rise a little, which is normal and won't affect the function of refrigerator.



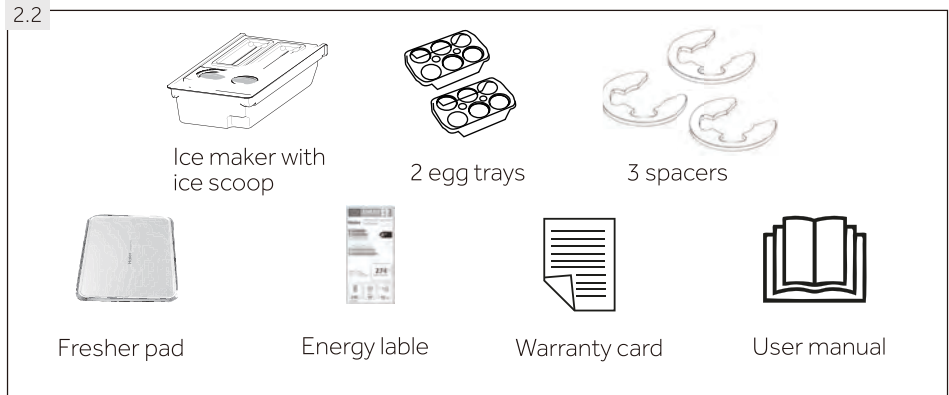
## 2.1 Intended use

This appliance is intended for cooling and freezing food. It has been designed exclusively for use in dry-interior house-holds. It is not intended for commercial or industrial use.

Changes or modifications to the device are not allowed. Unintended use may cause hazards and loss of warranty claims.

## 2.2 Accessories

Check the accessories and literature in accordance with this list (Fig.:2.2):

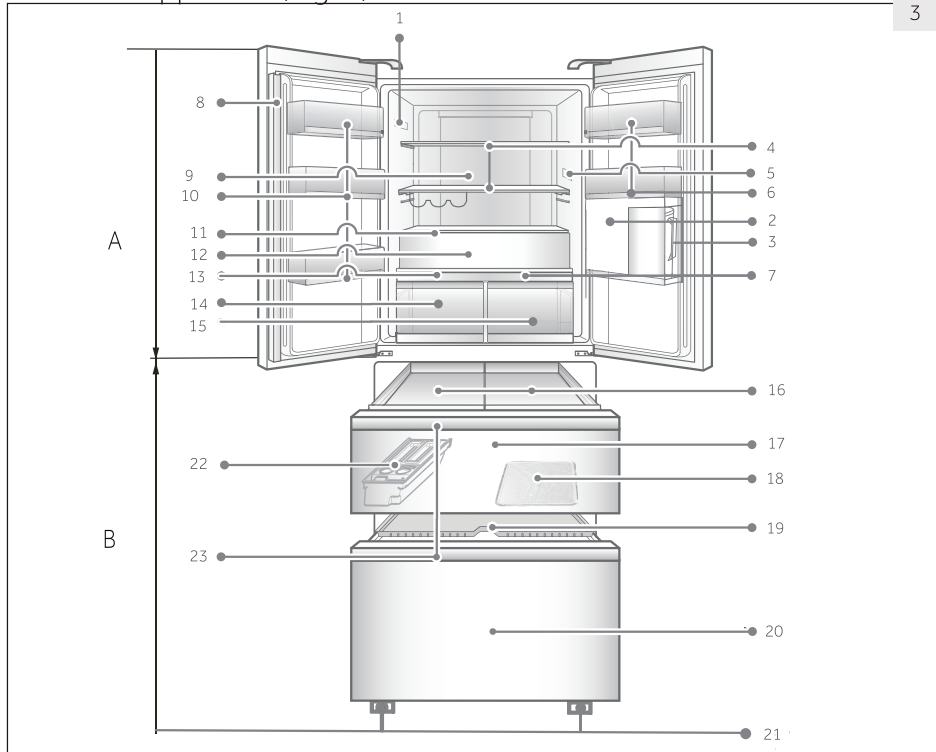




### Notice: Differences

Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

Picture of appliance (Fig. 3)



A: Refrigerator compartment

- 1 Rating plate and QR code
- 2 The kettle keeper
- 3 Water kettle
- 4 Glass shelf and Wine rack
- 5 O.K.-temperature indicator (optional)
- 6 Door rack
- 7 Panel of My Zone drawer
- 8 Door beam
- 9 Air duct (with ABT)
- 10 Door rack
- 11 Cover of Fresh Box
- 12 Fresh Box

- 13 Panel of Humidity Zone
- 14 Humidity Zone drawer
- 15 MyZone drawer

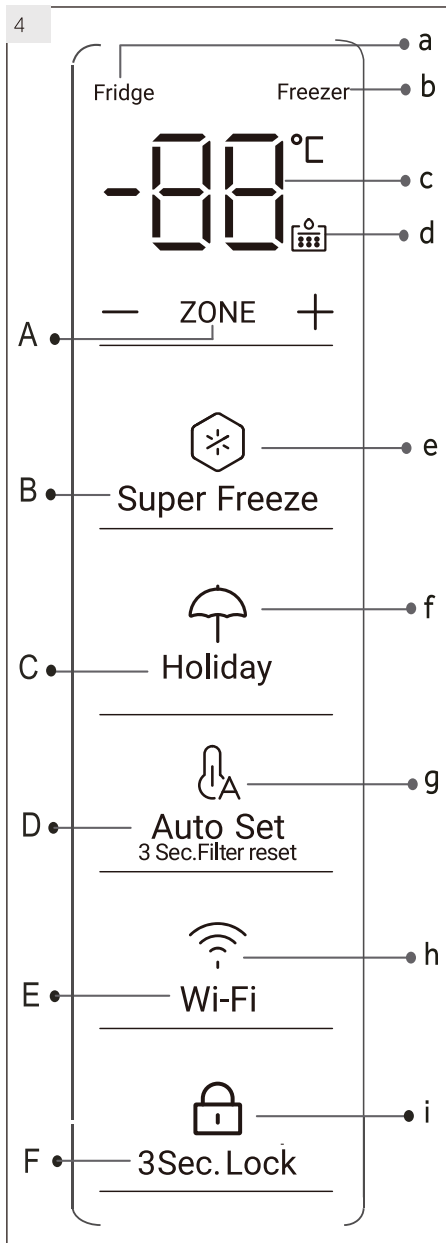
B: Freezer compartment

- 16 Freezer box
- 17 Upper freezer storage drawer
- 18 Fresher Pad
- 19 Pre-Freezing tray
- 20 Lower freezer storage drawer
- 21 Adjustable feet
- 22 Ice maker
- 23 Freezer drawer handle

# 4- Control panel

GB

Control panel (Fig. 4)



## Keys:

- A Fridge&Freezer temperature mode switchover
- B Super-Freeze function on/off
- C Holiday function on/off
- D Auto mode and water filter warning on/off
- E Wi-Fi setting
- F Panel lock/unlock

## Indicators:

- a Fridge compartment selected
- b Freezer compartment selected
- c Temperature fridge & freezer compartment
- d Water filter changed warning
- e Super-Freeze function
- f Holiday function
- g Auto intelligence function
- h Wi-Fi function
- i Panel lock

## 5.1 Before first use

- ▶ Remove all packaging materials, keep them out of children`s reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Clean the inside and outside of the appliance with water and a mild detergent before putting any food in it.
- ▶ After the appliance has been levelled and cleaned, wait for at least 2 hours before connecting it to the power supply. See Section INSTALLATION.
- ▶ Precool the compartments at high settings before loading with food. The functions Super-Freeze help to cool down the compartments quickly.
- ▶ The refrigerator temperature and freezer temperature are automatically set to 5° C and -18° C respectively. These are the recommended settings. If desired, you can change these temperatures manually. Please see MANUAL ADJUSTING MODE.

## 5.2 Sensor keys

The buttons on the control panel are sensor keys, which already respond when lightly touched with the finger.

## 5.3 Switch on /off the appliance

The appliance is in operation as soon as it is connected to the power supply.

When the appliance is powered on for the first time, the actual refrigerator and freezer temperatures ("a" and "b") are displayed. The display will flash. If the doors are closed it will switch off after 30 seconds. Maybe the panel lock is active.



### Notice: Presettings

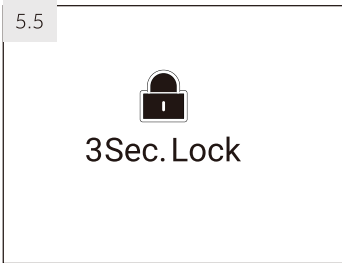
- ▶ The appliance is preset to the recommended temperature of 5°C (refrigerator) and - 18°C (freezer). Under normal ambient condition you need not to set a temperature.
- ▶ The presetting function for the My Zone drawer is "Fruits and Vegetables". for the HumidityZone drawer "High humidity"
- ▶ When the appliance is switched on after disconnection from the main power supply, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.

Empty the appliance before switching off. To switch off the appliance, pull the power cord out off the power socket.

## 5.4 Standby-mode

The display screen turns off automatically 30 seconds after pressing a key. The display will be automatically locked. It lights up automatically by touching any key or opening the door/ drawer.

5.5



### 5.5 Lock/unlock panel



#### Notice: Panel lock

The control panel is automatically blocked against activation if 30 seconds no key is touched. For any settings the control panel must be unlocked.

- ▶ Touch key "F" for 3 seconds to block all panel elements against activation (Fig. 5.5). The related indicator "f" is now displayed.
- ▶ For unlocking touch again the key.

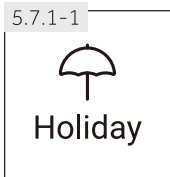
### 5.6 Door/drawer opening alarm

When one of the refrigerator doors or one of the freezer drawers is opened for more than 1 minute, the door/drawer opening alarm will sound. The alarm can be silenced by closing the door/drawer. If the door/drawer is left open for more than 7 minutes, the light inside the refrigerator and control panel illumination will automatically switch off.

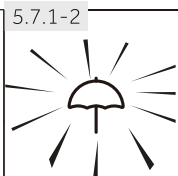
### 5.7 Select the working mode

You may need to select one of the following two ways to set the appliance:

5.7.1-1



5.7.1-2



#### 5.7.1 Holiday mode

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "C" (Holiday) (Fig. 5.7.1-1).
3. Indicator "f" illuminates and the function is activated (Fig. 5.7.1-2).

By repeating the above steps or selecting an other function and this function can be switched off again.



#### WARNING!

During the Holiday function no goods must be stored in the refrigerator compartment. The temperature of + 17 °C is too high for storing food.

#### 5.7.2 Manual adjusting mode

If you want to manually adjust the temperature of the appliance in order to store a particular food, you can set the temperature via a temperature adjusting key:

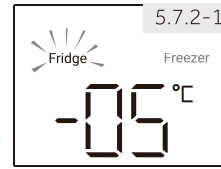


#### Notice: Conflict with other functions

The temperature cannot be adjusted, if any other function ( Super-Freezer, Holiday Auto set) is activated or the display is locked. The corresponding indicator will flash accompanying with a buzzer.

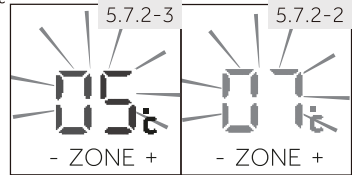
### 5.7.2.1 Adjust the temperature for fridge

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "A" (ZONE) to select the fridge compartment, Indicator "a" illuminates and fridge compartment is activated (Fig. 5.7.2-1).



The actual temperature in the fridge compartment is displayed (Fig. 5.7.2-2).

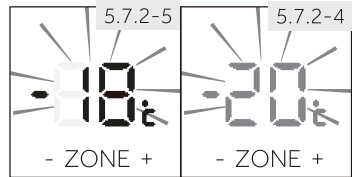
3. Touch sequentially key "+" or "-" until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-3). A signal will sound at each key touch. The temperature increases in sequences of 1°C from a minimum of 1°C to a maximum of 9°C. The optimum temperature in the fridge is 5°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.



4. Touch any key except "+" and "-" to confirm, or the setting confirms automatically after 5 seconds. Displayed temperature stops flashing.

### 5.7.2.2 Adjust the temperature for freezer

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "A" (ZONE) to select the freezer compartment, Indicator "a" illuminates and freezer compartment is activated (Fig. 5.7.2-4).



The actual temperature in the freezer compartment is displayed (Fig. 5.7.2-5).

3. Touch sequentially key "b" (Freezer) until the desired value of temperature is flashing (Fig. 5.7.2-4). A signal will sound at each key press. The temperature increases in sequences of 1°C from -14°C to -24°C. The optimum temperature in the freezer is -18°C. Colder temperatures mean unnecessary energy consumption.
4. Touch any key except "+" or "-" (Freezer) to confirm, or the setting confirms automatically after 5 seconds. Displayed temperature stops flashing.

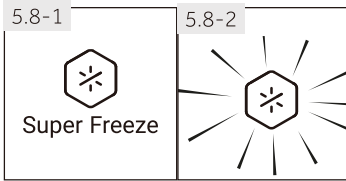


## Notice: Influences on temperatures

The indoor temperatures are influenced by the following factors:

- ▶ Ambient temperature
- ▶ Amount of stored foods
- ▶ Frequency of door opening
- ▶ Installation of the appliance

## 5.8 Super-Freeze function



Fresh food should be frozen as quickly as possible to the core. This preserved the best nutritional value, appearance and taste. The Super-Freeze function accelerates the freezing of fresh food and protects the goods already stored from undesirable warming. If you need to freeze a large amount of food once, it is recommended to set the Super-Freeze function on ahead for 24h before the usage of frozen room. When the function starts, the temperature is nearly  $-24^{\circ}\text{C}$  to  $-30^{\circ}\text{C}$ .

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5).
2. Touch key "B" (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. Indicator "e" illuminates and the function is activated (Fig. 5.9.-2).

By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.



### Notice: Automatically switch off

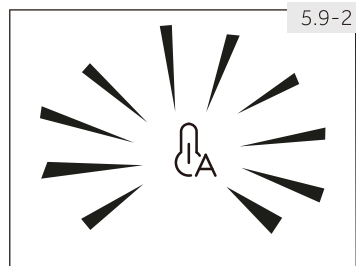
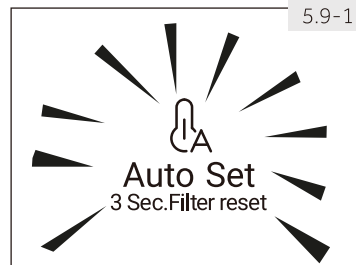
The Super-Freeze function will automatically switch off after 50 hours. The appliance is then operated at the previously set temperature.

## 5.9 Auto set mode

If you do not have any special requirements, we recommend that you use Auto Set mode. In the mode, the appliance can automatically adjust the temperature setting according to the ambient temperature and temperature change in the appliance. This function is totally hand free.

1. Unlock the panel by touching key "F" if it is locked (Fig. 5.5)
2. Touch key "D" (Fig. 5.5)
3. Indicator "g" illuminates and the function is activated (Fig. 5.9)


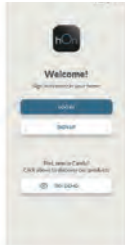
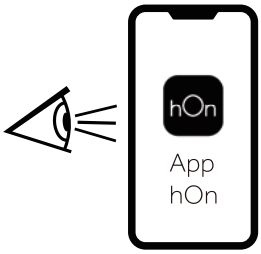
By repeating the above steps or selecting an other function this function can be switched off again.





## 5.10 Wi-Fi mode setting

### IN APP PAIRING PROCEDURE

<p>Step 1 • Download the hOn app on the stores</p> 	
<p>Step 2 Create your account on the hOn App or log in if you already have an account</p> 	<p>Step 3 Follow pairing instructions in the hOn App</p> 

## 5.11 My Zone drawer

The fridge compartment is equipped with a MyZone drawer. In accordance with the food's storage demands, the most suitable function can be selected to get the optimal nutritional value of the foods. Following functions are available:

### 5.11.1 Function Cheese 🧀

The appliance provides the chamber for precious food with mild and dry fresh air via intelligent control, avoiding the damp and mustiness to effectively preserve the nutrition of the food for a long time. This function is suitable to store dry food with low water content like tea, coffee, dried fruit etc.

### 5.11.2 Function Fruits & Veg 🍏

This function is suitable to store fruits and vegetables like apples and carrots.

#### **i** Notice: Fruits & Veg function

Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in the MyZone drawer.

### 5.11.3 Function 0 °C Fresh 🥩

This function sets the temperature in the My Zone drawer to 0 °C. Suitable to store of fresh food such as meat, fish, mussels or instant products. Most foods stay fresh at 0 °C, but not frozen.

#### **i** Notice: 0 °C Fresh

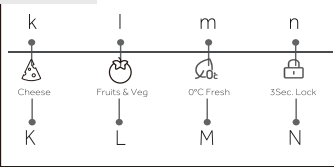
Due to different water contents of meat, some meat with more moisture will be frozen at temperatures lower than 0 °C. So "immediately cut" meat should be stored in My - Zone drawer, with temperatures min. 0°C.



## Notice: MyZone drawer

- ▶ One of the three functions of the MyZone compartment must always be activated
- ▶ When you chose "0°C Fresh" or "Cheese" set the temperature of the refrigerating compartment in the middle level (5°C), in order to preserve your food in the optimal storage environment.

5.11.4-1

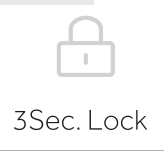


## 5.11.4 Select function for MyZone drawer

The function can be selected by using the separate panel (Fig. 5.11.4-1) which is located at the drawer cover.

1. If indicator "n" illuminates the panel is locked and must be unlocked by touching key "N" (3 Sec. Lock) for 3 seconds (Fig. 5.11.4-2). A buzzer sounds and indicator "n" turns off (Fig. 5.11.4-2).
2. Touch corresponding key "K/L/M" of desired function. After a few seconds corresponding indicator "k/l/m" illuminates and the function is activated.
3. Lock the panel by touching key "N" (3Sec. Lock) for 3 seconds. A buzzer sounds and indicator "n" turns on (Fig. 5.11.4-3).

5.11.4-2



5.11.4-3

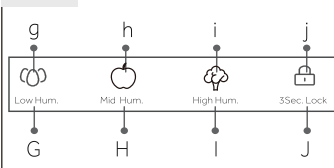


## 5.12 HumidityZone drawer

The fridge compartment is equipped with a HumidityZone drawer. Appropriate de-polythene module enhance the freshness preservation by removing the ripener. Following functions are available:

Function	Recommended food
Low Hum.	Dry fruit and other dry food with low water content like like butter, fats and oils, bread or chocolate.
Mid Hum.	Pears, grapes cherries etc.
High Hum.	Cabbage, mushrooms etc.

5.12.1



## 5.12.1 Select function for HumidityZone drawer

The humidity in this drawer can be adjusted by using the separate humidity control panel (Fig. 5.12.1) which is located at the drawer cover.

The steps are the same as describe in chapter 5.11.4 but only by using the panel for HumidityZone.



## Notice: Panel lock

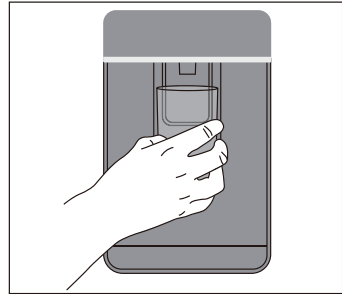
The control panel of MyZone and HumidityZone drawer is automatically blocked against activation if door is open. For any settings the control panel must be unlocked.

### Before first use the Ice and Water function

Before first use, you need to flush water through the filter to remove impurities or trapped air in the water tank and filter system.

### For Water

- Press the water dispenser pad to dispense 4L of water - wait for 4 minutes before dispensing again.
- Dispense 4L of water and then wait for another 4 minutes - There may be carbon residue dispensed together with water. This is not harmful and normal during the flushing process.
- Dispense another 4 L of water. - This prevents excessive dripping of water from your dispenser.
- There may be a few drips of water coming out of the dispenser for a few days after installation. This is to clear the remaining trapped air in the dispenser.
- Ensure your refrigerator has cooled for at least 2 hours before use.



### Notice

The performance of your water filter will increase with use, reaching optimum performance after two to three full bins of water



### Using water dispenser

Ensure you have followed the steps outlined in "Before you start using the ice and water function" prior to your first use of water dispenser.

### Dispensing

Your water dispenser is designed for one-handed operation. To dispense water, gently press the dispensing pad with a glass or container away from the dispenser pad. Pressing hard against the dispensing pad will not increase the flow or dispense more water.



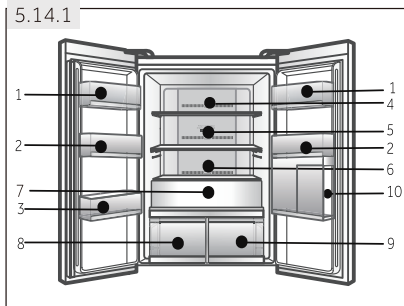
### WARNING!

To avoid damage to property or personal injury do not put hands, fingers or objects up the dispenser opening

## 5.14 Tips on storing fresh food

### 5.14.1 Storing in to the refrigerator compartment

- ▶ Keep your fridge temperature below 5°C.
- ▶ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the appliance.
- ▶ Foods stored in the refrigerator should be washed and dried before storing
- ▶ Food to be stored should be properly sealed to avoid odour or taste alterations.
- ▶ Do not store excessive quantities of food. Leave spaces between foods to allow cold air flowing around them, for a better and more homogeneous cooling.
- ▶ Foods eaten daily should be stored at the front of the shelf.
- ▶ Leave a gap between foods and the inner walls, allowing air flowing. In special way don't store foods against the rear wall: foods could freeze against rear wall. Avoid direct contact of food (especially oily or acidic food) with the inner liner, as oil/acid can erode the inner liner. Clean away oily/acid dirt whenever it is found.
- ▶ Frozen food can be gently thawed in the refrigerator compartment. This saves energy.
- ▶ The ageing process of fruit and vegetables such as courgettes, melons, papaya, banana, pineapple, etc. can be accelerated in the refrigerator. Therefore, it is not advisable to store them in the refrigerator. However, the ripening of strongly green fruits can be promoted for a certain period. Onions, garlic, ginger and other root vegetables should also be stored at room temperature.
- ▶ Unpleasant odours inside the fridge are a sign that something has spilled and cleaning is required. See CARE AND CLEANING.
- ▶ Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig.: 5.14.1).



- 1 Butter, cheese, eggs, spices, etc.
- 2 Eggs, canned food, spices, etc
- 3 Drinks and bottled foods.
- 4 Pickled foods, canned food, etc.
- 5 Meat products, snack foods, etc.
- 6 Pasta, milk, tofu, dairy, etc.
- 7 Fruit, vegetables, salad, etc.
- 8 MyZone drawer
  - ▶ 🧈 : Butter, fats, oils, chocolate etc.
  - ▶ 🍏 : Pears, grapes cherries etc.
  - ▶ 🍄 : Cabbage, mushrooms etc.
- 9 HumidityZone drawer:
  - ▶ 🧀 : Cheese, fresh pasta etc.
  - ▶ 🍏 : Fruit and vegetables etc.
  - ▶ 🐟 : Raw fish, fresh meat.
- 10 Water kettle holder
  - ▶ Drinking water

### 5.14.2 Storage into the freezer compartment

- ▶ Keep the freezer temperature at -18°C.
- ▶ 24 hours before freezing switch on the Super-Freeze function; -for small quantities of food 4-6 hours are sufficient.
- ▶ Hot food must be cooled to room temperature before storing in the freezer compartment.
- ▶ Food cut into small portions will freeze faster and be easier to defrost and cook. The recommended weight for each portion is less than 2.5 kg
- ▶ It is better to pack food before putting it into the freezer. The outside of the packaging must be dry to avoid bags sticking together. Packaging materials should be odour-free, airtight, non-poisonous and nontoxic.
- ▶ In order to avoid expiration of storage periods, please note the freezing date, time limit and name of the food on the packaging according to the storage periods of different foods.
- ▶ **WARNING!** Acid, alkali and salt etc. could erode the internal surface of the freezer. Do not place the food having these substances (e.g. sea fish) directly on the internal surface. Salt water in the freezer should be cleaned up immediately.
- ▶ Do not exceed the food storage times recommended by the manufacturers. Only take the required amount of food out of the freezer.
- ▶ Consume defrosted food quickly. Defrosted food cannot be re-frozen unless it is first cooked, otherwise it may be less edible.
- ▶ Do not load excessive quantities of fresh food in the freezer compartment. Refer to the freezing capacity of the freezer – See TECHNICAL DATA or data at the type plate.
- ▶ Food can be stored in the freezer at a temperature of at least -18°C for 2 to 12 months, depending on its properties (e.g., meat: 3-12 months, vegetables: 6-12 months)
- ▶ When freezing fresh food, avoid bringing it in contact with already frozen food. Risk of thawing!
- ▶ Different foods should be placed in different areas according to their properties (Fig.: 5.14.2).

#### 1 Freezer box:

Small frozen food like meat or small pizza

#### 2 Upper freezer storage drawer:

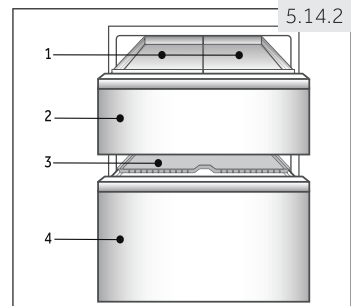
Ice maker, freezer packs, Fresher Pad, less weighty items, such as ice cream, vegetables, bread etc.

#### 3 Prefreezing tray:

Bigger size pizza, small parts such as herbals, ice cream etc.

#### 4 Lower freezer storage drawer:

Large/heavier portions of food, such as meats joints for roasting etc.



### 5.14.3 When storing commercially frozen foods, please follow these guidelines:

- ▶ Always follow manufacturers' guidelines for the length of time you should store food for. Do not exceed these guidelines!
- ▶ Try to keep the length of time between purchase and storage as short as possible to preserve food quality.
- ▶ Buy frozen foods, which have been stored at a temperature of -18°C or below.
- ▶ Avoid buying food which has ice or frost on the packaging – This indicates that the products might have been partially defrosted and refrozen at some point – temperature rises affect the quality of food.

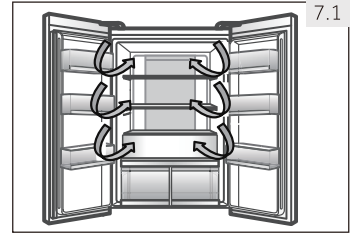


## Energy saving tips

- ▶ Make sure the appliance is properly ventilated (see INSTALLATION).
- ▶ Do not install the appliance in direct sunlight or in the near of heat sources (e.g. stoves, heaters).
- ▶ Avoid unnecessarily low temperature in the appliance. The energy consumption increases the lower the temperature in the appliance is set.
- ▶ Functions like SUPER-FREEZE consume more energy.
- ▶ Allow warm food to cool down before placing it in the appliance.
- ▶ Open the appliance door as little and as briefly as possible.
- ▶ Do not overfill the appliance to avoid obstructing the air flow.
- ▶ Avoid air within the food packaging.
- ▶ Keep door seals clean so that the door always closes correctly.
- ▶ Defreeze frozen food in the fridge storage compartment.
- ▶ The most energy-saving configuration requires the appliance keep drawers, food box and shelves etc. on factory-fresh condition, and food should be placed as far as possible without blocking the outlets of the air duct.

### 7.1 Multi-air-flow

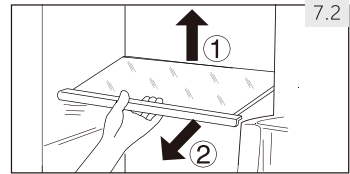
The refrigerator is equipped with a multi-air-flow system, with which cool air flows are located on every shelf level (Fig. 7.1). This helps to maintain a uniform temperature to ensure that your food is kept fresher for longer.



### 7.2 Adjustable shelves

The height of the shelves can be adjusted to fit your storage needs.

1. To relocate a shelf, remove it first by uplifting its hind edge (1) and pulling it out (2) (Fig. 7.2).
2. To reinstall it, put it on the lugs on both sides and push it to the most rearward position until the rear of the shelf is fixed inside the slots in the sides



#### Notice: Shelves

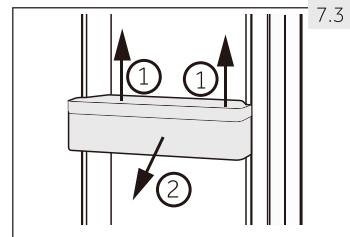
Ensure that all ends of a shelf are level.

### 7.3 Removable door racks

The door racks can be removed for cleaning:

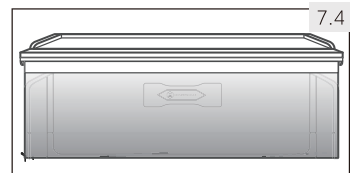
Place hands on each side of the rack, lift it upwards (1) and pull it out (2) (Fig. 7.3).

In order to insert the door rack, the above steps are carried out in reverse order.



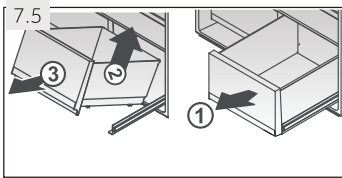
### 7.4 Fresh Box

Storage zone for fruit and vegetables (Fig. 7.4) to keep them fresh and healthy.



#### Notice: Fresh Box

Cold-sensitive fruits like pineapple, avocado, bananas, grapefruits and vegetables such as potatoes, aubergines, beans, cucumbers, zucchini and tomatoes and cheese should not be stored in the fruits and vegetable drawer.



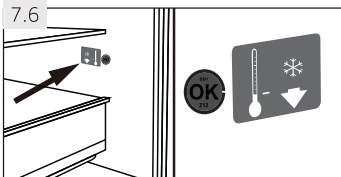
## 7.5 HumidityZone and MyZone drawer

For use and setting of the HumidityZone and My Zone drawer please check section USE.

To remove the drawer out:

1. Pull out (1) to the maximum extent (Fig. 7.5).
2. Lift (2) to separate the drawer from the rail and remove (3).

It can be mounted in reverse order.



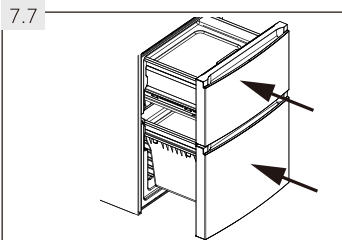
## 7.6 OPTIONAL: OK-temperature indicator

The OK-temperature (Fig. 7.6) indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".



### Notice: OK-sticker

When the appliance is switched on, it may take up to 12 hours for the correct temperatures to be reached.



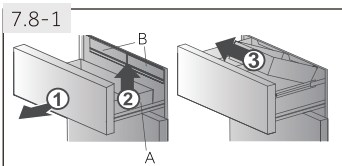
## 7.7 Freezer drawer

The freezer drawers (Fig. 7.7) can be extended straightly and completely. They are mounted on easy-roll telescopic runners, so that you can store and remove the freezing good comfortable. Because of the automatic door closing mechanism the handling is easy and you save energy.



### WARNING!

Do not overload the drawers: Max. load of each drawer: 35 kg!.



## 7.8 Removable freezer drawer

The freezer drawers are removable:

### 7.8.1 Upper freezer drawer

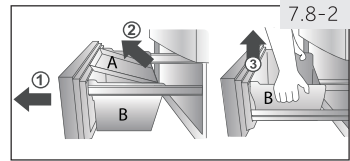
1. Pull out the upper freezer drawer to the maximum extent (Fig. 7.8.1).
2. Lift the drawer (A) and remove.
3. Pull out the freezer boxes (B) to maximum extent, lift to separate the boxes from the rails and remove.

In order to insert the boxes and drawer, the above steps are carried out in reverse order.



### 7.8.2 Lower freezer drawer

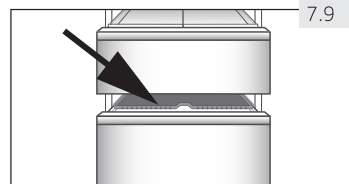
1. Pull out to the lower freezer drawer to maximum extent (Fig. 7.8.2).
2. Pull out the freezing tray(A) to stop position, lift and remove.
3. Lift the drawer (B) until it is separated from the support block, push it into the freezer and tilt it to take out.



In order to insert the freezing tray and drawer, the above steps are carried out in reverse order.

### 7.9 Pre-freezing tray

The lower freezer drawer is equipped with a pre-freezing rack (Fig. 7.9). Fresh frozen food can be separated from already frozen, so that a smooth freezing process can take place and freezing food will not defrosted. After rearrangement of frozen food these compartments can be used for easy storage of small parts such as herbals, ice cream.



### 7.10 Fresher Pad

The Fresher Pad (Fig. 7.10) can be used for:

#### 1. Quick freezing

By using the Fresher Pad in the freezer compartment, food put on this pad will be frozen three times faster than in ordinary freezer. The zone of maximum ice crystal formation will be minimized; the quality of food will be saved:

- ▶ Put the Fresher Pad in the upper freezer drawer in the respective hole and place the food on the side printed with "Fresher Pad".



#### 2. Quick thawing

By using the Fresher Pad outside the appliance food will be thawed five times faster than without pad because:

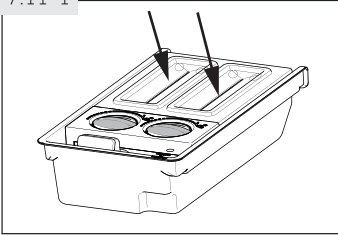
- ▶ allow the Fresher Pad to cool down at ambient temperature and put it on a flat surface outside the appliance. Place the food on the side printed with "Fresher Pad".



#### Notice: Fresher Pad

- ▶ Do not touch the aluminium part of the Fresher Pad when using it in the freezer compartment. Your hands may freeze onto the surface. Wear gloves.
- ▶ Please keep the fresher pad dry when you put it into the freezer.

7.11-1



## 7.11 Ice cube maker

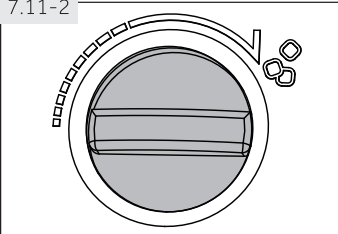
1. Pour fresh drinking water into each ice-making box as per the scale mark inside the measuring cup, do not exceed the scale mark (Fig. 7.11-1).



### Notice:

Do not bring water between the 2 buttons, otherwise the buttons may be frozen and the ice cubes cannot drop into the storage box.

7.11-2



2. Put the box into the upper freezing compartment.
3. After water becomes ice, take off the ice maker out of the appliance and rotate the button by hand (Fig. 7.11-2). Then, ice blocks will fall into the ice box automatically. Remove the cover and fetch the ice cubs.

## 7.12 Freezer pack

There are two freezer packs in the kit, which prolong the storage time of the frozen food in case of power failure. The freezer packs are optimally used when they are placed in the upper freezer drawer directly on the frozen food

## 7.13 The Light

The LED interior light comes on when one of the doors is opened. The performance of the lights is not affected by any of the appliances other settings.

## 7.14 ABT sterilisation module

This feature sterilizes the refrigerator compartment with a rate of 99.9%; the compartment will be cleaned and deodorized.

**WARNING!**

Disconnect the appliance from the power supply before cleaning.

**8.1 General**

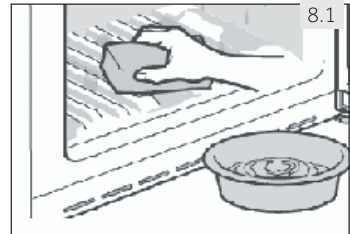
Clean the appliance when only little or no food is stored.

The appliance should be cleaned every four weeks for good maintenance and to prevent bad stored food odours.

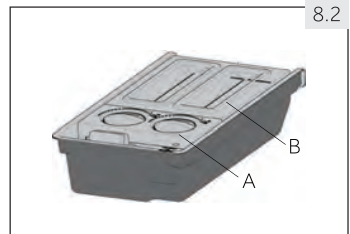
**WARNING!**

- ▶ Do not clean the appliance with hard brushes, wire brushes, detergent powder, petrol, amyl acetate, acetone and similar organic solutions, acid or alkaline solutions. Please clean with special refrigerator detergent to avoid damage.
- ▶ Do not use water spray or flush the appliance during cleaning.
- ▶ Do not clean the cold glass shelves with hot water. Sudden temperature change may cause the glass to break .
- ▶ Do not touch the inside surface of the freezer storage compartment, especially with wet hands, as your hands may freeze onto the surface.
- ▶ In case of heating check the condition of frozen goods.

- ▶ Always keep the door gasket clean.
- ▶ Clean the inside and housing of the appliance with a sponge dampened in warm water and neutral detergent (Fig. 8.1).
- ▶ Rinse and dry with soft cloth.
- ▶ Do not clean any of the parts of the appliance in a dishwasher.
- ▶ Clean the accessory only with warm water and mild neutral detergent.
- ▶ Allow at least 5 minutes before restarting the appliance as frequent starting may damage the compressor.

**8.2 Cleaning the ice cube maker**

1. Take off the ice cube maker out of the appliance.
2. Remove cover (A) and (B) (Fig. 8.2).
3. Clean the ice cube maker with warm water and liquid dishwashing detergent. Make sure all soap is rinsed off.
4. Close the covers, refill with drinking water and replace the ice cube maker inside the appliance.



## 8.3 Defrosting

The defrosting of the refrigerator and the freezer compartment are done automatically; no manual operation is needed.

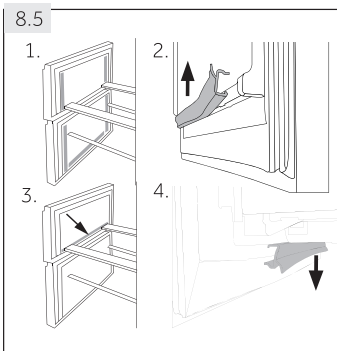
## 8.4 Replacing the LED-lamp



Replaceable (LED only) light source by a professional

This product contains a light source of energy efficiency class G

compartment	Voltage	max Power	Energyefficiencyclass	Model
Refrigerator	DC 12V	12W	G	HF W7819EWMP HF W537EP
Freezer	DC 12V	2W*3	G	



## 8.5 Removable auxiliary door gaskets

There are six auxiliary door gaskets on the upper and lower freezer drawer.

1. Locate the five indicated door gaskets on the upper and lower freezer drawer (Fig. 8.5-1.).
2. Make sure the bent slices of the gaskets point inwards when attaching (Fig. 8.5-2.).
3. Locate the **lower** gasket of the upper drawer as indicated (Fig. 8.5-3.).
4. Make sure the bent slice of this gasket points downwards when attaching (Fig. 8.5-4.).

You get these gaskets as well as the revolving door / drawer gaskets via the customer service (see warranty card).

## 8.6 Non-use for a longer period

If the appliance is not used for an extended period of time, and you will not use the Holiday-function for the refrigerator:

- ▶ Take out the food.
- ▶ Unplug the power cord.
- ▶ Clean the appliance as described above.
- ▶ Keep the door and freezer drawers/door open to prevent the creation of bad odours inside.



### Notice: Switch off

Turn the appliance off only if strictly necessary.

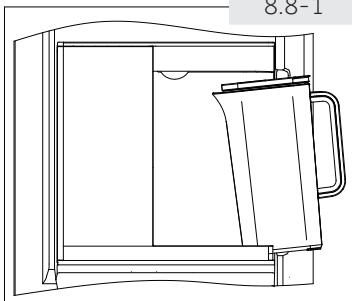
### 8.7 Moving the appliance

1. Remove all food and unplug the appliance.
2. Secure shelves and other moveable parts in the fridge and the freezer with adhesive tape.
3. Do not tilt the refrigerator more than 45° to avoid damaging the refrigerating system.



#### WARNING!

- ▶ Do not lift the appliance by its handles.
- ▶ Never place the appliance horizontally on the ground.



8.8-1

### 8.8 Water cooling kettle

1. From the handle side, lift up along the edge of the upper cover to open the upper cover;
2. Fruit slices or other tea products can be placed in the fruit tea leak;
3. When installing the fruit tea sifter and the lower cover, it can be disassembled by rotating according to the direction of the arrow and installed in reverse;
4. When the kettle need to be placed on the bracket, the spout downward slightly and put it in.(Fig.8.8-1)
5. When the kettle is taken out by the kettle bracket, lift the handle up and draw it out horizontally



#### Notice

1. The temperature of filling drinks in the kettle should not exceed 60 °C .
2. If there is more splashing water in the bracket, please wipe it gently in time, otherwise it may affect the automatic water filling function.
3. Make sure the kettle is installed in place. Otherwise, the automatic water injection function may fail or water overflow !
4. Missing to rotate and disassemble fruit tea according to the direction indicated by the arrow.
5. Drink the tea in the kettle within 24 hours, and too much time will easily cause deterioration
6. The kettle should be cleaned in time if it is filled with tea or not used for a long time
7. The kettle can be filled with just water without adding fruit or tea.

### 8.9 Clean

1. Take off the cover;
2. Divide the lid into upper lid, lower lid and fruit tea leak.
3. Clean the kettle and its parts with a soft sponge dipped in water.
4. Use a diluted dishware cleaner to remove stubborn stains. Rinse with water after stains are removed.



#### Notice

- ▶ The temperature of clean water cannot exceed 60 °C ;
- ▶ Do not use dishwasher for cleaning;

Many occurring problems could be solved by yourself without specific expertise. In case of a problem please check all shown possibilities and follow below instructions before you contact an after sales service. See CUSTOMER SERVICE.



## WARNING!

- ▶ Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- ▶ Electrical equipment should be serviced only by qualified electrical experts, because improper repairs can cause considerable consequential damages.
- ▶ A damaged supply should only be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## 9.1 Troubleshooting table

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The compressor does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mains plug is not connected in the mains socket.</li> <li>• The appliance is in the defrosting cycle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connect the mains plug.</li> <li>• This is normal for an automatic defrosting.</li> </ul>
The appliance runs frequently or runs for a too long period of time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The indoor or outdoor temperature is too high.</li> <li>• The appliance has been off power for a period of time.</li> <li>• A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>• The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> <li>• The temperature setting for the freezer compartment is too low.</li> <li>• The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched.</li> <li>• The required air circulation is not guaranteed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In this case, it is normal for the appliance to run longer.</li> <li>• Normally, it takes 8 to 12 hours for the appliance to cool down completely.</li> <li>• Close the door/drawer and ensure the appliance is located on a level ground and there is no food or container jarring the door.</li> <li>• Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>• Set the temperature higher until a satisfactory refrigerator temperature is obtained. It takes 24 hours for the refrigerator temperature to become stable.</li> <li>• Clean the door/drawer gasket or replace them by the customer service.</li> <li>• Ensure adequate ventilation.</li> </ul>
The inside of the refrigerator is dirty and/or smells.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The inside of the refrigerator needs cleaning.</li> <li>• Food of strong odour is stored in the refrigerator.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the inside of the refrigerator.</li> <li>• Wrap the food thoroughly.</li> </ul>

Problem	Possible Cause	Possible Solution
It is not cold enough inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature is set too high.</li> <li>Too warm goods has been stored.</li> <li>Too much food has been stored at one time.</li> <li>The goods are too close to each other.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reset the temperature.</li> <li>Always cool down goods before storing them.</li> <li>Always store small quantities of food.</li> <li>Leave a gap between several foods allowing air flowing.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> </ul>
It is too cold inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The temperature is set too low.</li> <li>The Power-Freezer function is activated or is running too long.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reset the temperature.</li> <li>Switch off the Power-Freezer function.</li> </ul>
Moisture formation on the inside of the refrigerator compartment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The climate is too warm and too damp.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> <li>Food containers or liquids are left open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Increase the temperature.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>Let hot foods cool to room temperature and cover foods and liquids.</li> </ul>
Moisture accumulates on the refrigerators outside surface or between the doors/door and drawer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The climate is too warm and too damp.</li> <li>The door/drawer is not closed tightly. The cold air in the appliance and the warm air outside it condensates.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal in damp climate and will change when the humidity decreases.</li> <li>Ensure that the door/drawer is tightly shut.</li> </ul>
Strong ice and frost in the freezer compartment.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The goods were not adequately packaged.</li> <li>A door/drawer of the appliance is not tightly closed.</li> <li>The door/drawer has been opened too frequently or for too long.</li> <li>The door/drawer gasket is dirty, worn, cracked or mismatched.</li> <li>Something on the inside prevents the door/drawer to close properly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Always pack the goods well.</li> <li>Close the door/drawer.</li> <li>Do not open the door/drawer too frequently.</li> <li>Clean the door/drawer gasket or replace them by new ones.</li> <li>Reposition the shelves, door racks, or internal containers to allow the door/drawer to close.</li> </ul>
The appliance makes abnormal sounds.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not located on level ground.</li> <li>The appliance touches some object around it.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adjust the feet to level the appliance.</li> <li>Remove objects around the appliance.</li> </ul>

Problem	Possible Cause	Possible Solution
A slight sound is to be heard similar to that of flowing water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
You will hear an alarm beep.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The fridge storage compartment door or a freezer drawer is open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the door/drawer.</li> </ul>
You will hear a faint hum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The anti-condensation system is working.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>This prevents condensation and is normal.</li> </ul>
The interior lighting or cooling system does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mains plug is not connected in the mains socket.</li> <li>The power supply is not intact.</li> <li>The LED-lamp is out of order.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connect the mains plug.</li> <li>Check the electrical supply to the room. Call the local electricity company!</li> <li>Please call the service for changing the lamp.</li> </ul>
The sides of the cabinet and door strip get warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance .

## 9.2 Power interruption

In the event of a power cut, food should remain safely cold for about 14 hours. Follow these tips during a prolonged power interruption, especially in summer:

- ▶ Open the door/drawer as few times as possible.
- ▶ Do not put additional food into the appliance during a power interruption.
- ▶ If prior notice of a power interruption is given and the interruption duration is longer than 14 hours, make some ice and put it in a container in the top of the refrigerator compartment.
- ▶ An inspection of the goods is required immediately after the interruption.
- ▶ As temperature in the refrigerator will rise during a power interruption or other failure, the storage period and edible quality of food will be reduced. Any food that defrosts should be either consumed, or cooked and refrozen (where suitable) soon afterwards in order to prevent health risks.



### **Notice: Memory function during power interruption**

After restoration of power the appliance continues with the settings that were set before the power failure.



## 10.1 Unpacking



### WARNING!

- ▶ The appliance is heavy. Always handle with at least two persons.
  - ▶ Keep all packaging materials out of children's reach and dispose them in an environmentally friendly manner.
- ▶ Take the appliance out of the packaging.
  - ▶ Remove all packaging materials.

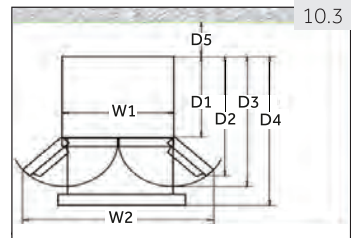
## 10.2 Environmental conditions

The room temperature should always be between 10° C and 43° C, since it can influence the temperature inside the appliance and its energy consumption. Do not install the appliance near other heat-emitting appliances (ovens, refrigerators) without isolation.

## 10.3 Space requirement

Required space when door is opened (Fig. 10.3):

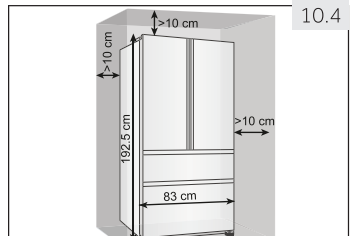
Width in mm		Depth in mm		Distance to wall in mm
W1	W2	D1	D2	D5
		600	885	
830	1424	D3	D4	50
		1034	1130	



## 10.4 Ventilation cross-section

To achieve sufficient ventilation of the appliance for safety reasons, the information of the required ventilation cross sections must be observed (Fig. 10.4).

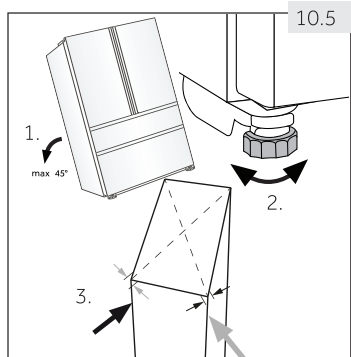
This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



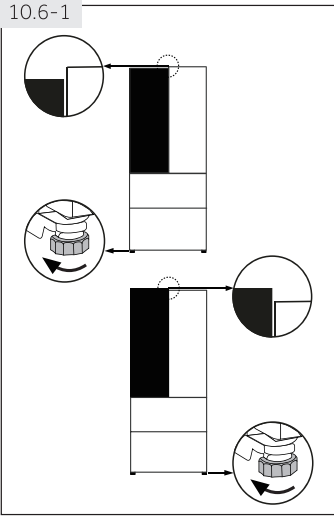
## 10.5 Aligning the appliance

The appliance should be placed on a flat and solid surface.

1. Tilt the appliance slightly backwards (Fig. 10.5).
2. Set the feet to the desired level.
3. The stability can be checked by alternately bumping on the diagonals. The slightly swaying should be the same in both directions. Otherwise the frame can warp; possible leaking door seals are the result. A low tendency to the rear facilitates the closing of the door.



10.6-1



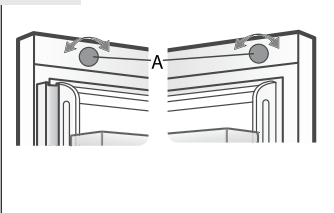
## 10.6 Fine tuning of the doors

If the doors are not in one level, this mismatch can be remedied by following:

### 10.6.1 Using adjustable foot

Rotate the adjustable foot according to the direction of arrow (Fig. 10.6-1) to turn up or down the foot.

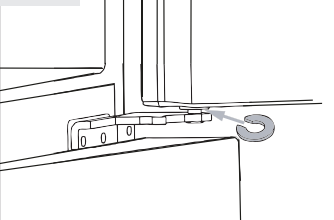
10.6-2



### 10.6.2 Using adjustment button

Rotate the adjustment button on top of the door (Fig. 10.6-1).

10.6-3



### 10.6.3 Using spacers

- ▶ Open the upper door and lift it.
- ▶ Carefully clip the spacer (enclosed in the accessory bag) in the white plastic ring of the middle hinge by hand or using tools like pliers (Fig. 10.6-3). Do not scratch or bruise the door.

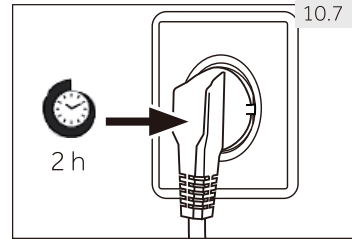


## Notice: Levelling

In the future use of refrigerator, doors uneven phenomenon may occur to the weight of stored food. Then please adjust according to the above methods.

### 10.7 Waiting time

To the maintenance-free lubrication oil is located in the capsule of the compressor. This oil can get through the closed pipe system during slanting transport. Before connecting the appliance to the power supply you have to wait 2 hours (Fig. 10.7) so that the oil runs back into the capsule.



### 10.8 Electrical connection

Before each connection check if:

- ▶ power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate.
- ▶ the power socket is earthed and no multi-plug or extension.
- ▶ the power plug and socket are strictly according.

Connect the plug to a properly installed household socket.



#### WARNING!

To avoid risks a damaged power cord must be replaced by the customer service (see warranty card).

When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



Taking care to avoid causing a fire by igniting flammable material.



## WARNING!

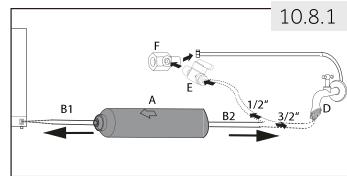
- ▶ Only connect to drinking water supply. The water filter only filters impurities in the water and makes ice clean and hygienic. It cannot sterilize or destroy germs or other harmful substances.
- ▶ Too high water pressure in the hose can damage the appliance. Install a pressure reducer when the water pressure in the hose exceeds 0.6 MPa.
- ▶ Before connection, check whether the water is clean and clear.



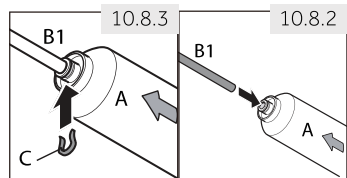
## Notice: Water connection

- ▶ Pressure of the cold water has to be 0.15-0.6 MPa.
- ▶ The maximum permitted length of water hose is 8 metres. Longer hoses will affect the ice cubes and cold water content.
- ▶ Ambient temperature has to be 0°C minimum.
- ▶ Keep the water hose away from heat sources.

1. Cut the pipe into two pieces with the required length to connect the filter (A) with the appliance (B1) and the water tap (B2) (Fig. 10.8-1). Make sure to get a square cut by using a sharp knife.



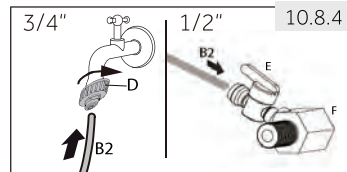
2. Insert pipe (B1) approx. 12 mm deep into the mounting fixture of the water filter (A) (Fig. 10.8-2). Take care to install the filter in the correct direction. The dart shows the direction of water flow.



3. Secure the pipe with a locking clip (C) according to Fig. 10.8-3.

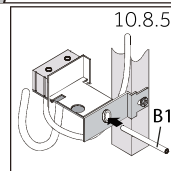
4. Repeat step 2 and 3 with the pipe (B2) on the other side of the filter

5. Connect the end of pipe (B2) to one of the adapters "D" or "E and F" which suits to the water main (Fig. 10.8-4).



6. Connect the end of B1 to the valve assembly at the back of appliance (Fig. 10.8-5).


7. Open the water tap to check if the system is leak free and flush the pipe.



## WARNING!

- ▶ Ensure always that the connections are firm, dry and leak free!
- ▶ Take care the hose never to be crushed, kinked, or twisted

### 11.1 Product fiche according to regulation EU No. 2019/2016

Trade mark	Haier
Model identifier	HFW7819EWMP /HFW537EP
Category of the model	Refrigerator-freezer
Energy efficiency class	E
Annual energy consumption (kWh/year) <sup>1)</sup>	318
Volume cooling (L)	356
Volume freezing (L) ****	181
Star rating	
Frostfree system	Yes
Temperature rise time(h)	14
Freezing capacity (kg/24h)	12
Climate class <sup>2)</sup>	SN. N.ST.T
Noise emission class and airborne acoustical noise emissions (db(A)re 1pW)	C(37)
Construction type	Freestanding

<sup>1)</sup> based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

- <sup>2)</sup> - Extended temperate(SN): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';
- Temperate(N): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';
  - Subtropical(ST): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';
  - Tropical(T): 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

### 11.2 Additional technical data

Total volume (L)	537
Voltage / Frequency	220-240V ~/ 50Hz
Input power (W)	120
Input current (A)	1.8
Main fuse (A)	16
Coolant/amount	R600a/61g
Dimensions (D/W/H in mm)	669×830×1920

### 11.3 Standards and directives

This product meets the requirements of all applicable EC directives with the corresponding harmonised standards, which provide for CE marking.

# 12- Customer Service

GB

We recommend our Haier Customer Service and the use of original spare parts.

If you have a problem with your appliance, please first check section TROUBLESHOOTING.

If you cannot find a solution there, please contact

- ▶ your local dealer or
- ▶ the Service & Support area at [www.haier.com](http://www.haier.com) where you can find telephone numbers and FAQs and where you can activate the service claim.

To contact our Service, ensure that you have the following data available.

The information can be found on the rating plate.

Model \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

Also check the Warranty Card supplied with the product in case of warranty.

For general business enquiries please find below our addresses in Europe:

European Haier addresses			
Country*	Postal address	Country*	Postal address
Italy	Haier Europe Via Eden Fumagalli 20861 Brugherio Italy	France	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spain Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgium-FR Belgium-NL Netherlands Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Germany Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poland Czechia Hungary Greece Romania Russia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
United Kingdom	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

\*For more information please refer to [www.haier.com](http://www.haier.com)

## AVAILABILITY OF SPARE PARTS

"Thermostats, temperature sensors, printed circuit boards and light sources are available for a minimum period of seven years after placing the last unit of the model on the market.

Door handles, door hinges, trays and baskets for a minimum period of seven years and door gaskets for a minimum period of 10 year, after placing the last unit of the model on the market".

## GUARANTEE

Minimum guarantee is: 2 years for EU Countries, 3 years for Turkey, 1 year for UK, 1 year for Russia, 3 years for Sweden, 2 years for Serbia, 5 years for Norway, 1 year for Morocco, 6 months for Algeria, Tunisia no legal warranty required.

\*For further information about the product, please consult <https://eprel.ec.europa.eu/> or scan the QR on the energy label supplied with the appliance.



HF7819\_GB-V01\_022021

**Haier**





Gebrauchsanleitung

Kühl-Gefrierkombination

HFW7819EWMP  
HFW537EP

DE

**Haier**

## Danke, dass Sie sich für ein Haier Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sehr sorgfältig bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sie enthält wichtige Informationen, damit Sie viel Freude an Ihrem Gerät haben und ein sicherer und sauberer Betrieb gewährleistet ist.

Bewahren Sie dieses Handbuch gut auf, damit Sie bei Bedarf immer wieder darauf zurückgreifen können.

Wenn Sie die Maschine verkaufen, abgeben oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte die Gebrauchsanleitung dazu, damit der neue Besitzer sich mit den Anweisungen zur Benutzung und zum sicheren Betrieb vertraut machen kann.



### Legende

#### **Achtung! Unbedingt lesen!**

Wichtige Sicherheitshinweise.



Allgemeine Hinweise und Tipps



Umwelt-Tipps



### Entsorgung

Produkte mit diesem Symbol dürfen am Ende ihrer Lebensdauer nicht in den Hausmüll gegeben werden, sondern müssen an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.



### **WARNUNG!**

#### **Verletzungs- und Erstickungsrisiko!**

Das Altgerät ist vor der Verschrottung funktionsuntüchtig zu machen, damit Kinder sich nicht selbst einschließen können.

Achten Sie vor der fachgerechten Entsorgung darauf, dass die Kühlmittelleitungen nicht beschädigt sind.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, entfernen Sie das Netzanschlusskabel, entnehmen Sie die Ablagen und Behälter und demontieren Sie die Tür/en und Dichtungen oder machen Sie den Türverschluss unbrauchbar, damit spielende Kinder sich oder andere nicht einsperren und somit in Lebensgefahr kommen.

1- Sicherheitshinweise .....	4
2- Vorgesehener Gebrauch .....	9
3- Gerätebeschreibung .....	10
4- Bedienblende .....	11
5- Bedienung .....	12
6- Energiespartipps .....	22
7- Ausstattung .....	23
8- Reinigung und Pflege .....	27
9- Fehlerbehebung .....	30
10- Installation .....	33
11- Technische Daten .....	37
12- Kundendienst .....	38

Diese Hinweise dienen der Sicherheit und sollten daher vor der Installation und Inbetriebnahme aufmerksam gelesen werden.



## **WARNUNG!**

### **Vor dem ersten Einschalten**

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät keinen Transportschaden aufweist.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Installation mindestens zwei Stunden stehen. Dadurch kann sich das Kühlsystem nach dem Transport erholen.
- ▶ Das Gerät ist schwer! Immer mit mindestens zwei Personen handhaben!

### **Installation**

- ▶ Das Gerät sollte an einem gut belüfteten Ort stehen. Mindestens einen Abstand von 10 cm über und um das Gerät freihalten.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals in einen feuchten Bereich oder an einen Ort, wo er mit Wasser bespritzt werden kann. Entfernen und trocknen Sie Spritzer und Flecken mit einem weichen, sauberen Tuch.
- ▶ Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z. B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- ▶ Der Aufstellort muss so beschaffen sein, dass sich die Gerätetüren vollständig öffnen lassen.
- ▶ Die Lüftungsöffnungen am Gerät oder im Einbaugehäuse müssen freigehalten werden.
- ▶ Die Angaben auf dem Typenschild müssen mit den elektrischen Anschlussbedingungen übereinstimmen. Falls nicht, kontaktieren Sie bitte einen Elektriker.
- ▶ Das Gerät muss an eine separat geerdete, stets zugängliche Steckdose angeschlossen werden.
- ▶ Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel dürfen nicht benutzt werden.

**WARNUNG!**

- ▶ Das Gerät wird mit 220-240 V/50 Hz betrieben. Abnormale Spannungsschwankungen können bewirken, dass das Gerät nicht startet, dass der Temperaturregler oder der Kompressor beschädigt werden oder dass während des Betriebes unnormale Geräusche auftreten. In einem solchen Fall muss ein automatischer Spannungsregler eingebaut werden.
- ▶ Das Gerät darf nicht auf der Netzanschlussleitung stehen. Nicht auf das Netzkabel treten.
- ▶ Der Kühlmittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.

**Täglicher Gebrauch**

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, es sei denn, sie sind unter kontinuierlicher Aufsicht.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Wenn in der Nähe des Geräts Kohlegas oder anderes entzündliches Gas entweicht, drehen Sie das Ventil des ausströmenden Gases zu, öffnen Sie Türen und Fenster und ziehen Sie das Netzkabel dieses Geräts oder anderer Geräte nicht aus der Stromquelle.
- ▶ Das Gerät ist für einen Betrieb bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 und 43°C ausgelegt. Das Gerät arbeitet möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn es für eine längere Zeit einer Temperatur oberhalb oder unterhalb des angegebenen Bereichs ausgesetzt ist.
- ▶ Stellen Sie keine instabilen Gegenstände (schwere Gegenstände, mit Wasser gefüllte Behälter) auf das Gerät, um Verletzungen durch herabfallende Gegenstände oder einen elektrischen Schlag bei Wasserkontakt zu verhindern.
- ▶ Ziehen Sie nicht an den Türablagen. Die Tür könnte verzogen, die Türablage abgerissen oder das Gerät ins Wanken gebracht werden.



## WARNUNG!

- ▶ Öffnen und schließen Sie die Tür(en) nur an den Griffen. Der Spalt zwischen den Abteilen sowie zwischen Tür und Schrank ist sehr schmal. Nicht hineingreifen; es besteht Quetschgefahr. Die Gerätetür(en) nur öffnen und schließen, wenn sich im Bewegungsbereich der Tür keine Kinder aufhalten.
- ▶ Lagern und benutzen Sie keine brennbaren, explosiven oder korrosiven Stoffe im Gerät oder in dessen Nähe.
- ▶ Bewahren Sie keine Medikamente, Bakterien oder chemische Substanzen im Gerät auf. Dieses Gerät ist ein Haushaltsgerät. Es wird nicht empfohlen, Materialien darin aufzubewahren, die genaue Temperatureinhaltung erfordern.
- ▶ Lagern Sie niemals Flüssigkeiten (insbesondere kohlenäsäurehaltige Getränke) - außer hochprozentige Spirituosen - im Gefrierabteil ein, da diese platzen könnten.
- ▶ Bei Erwärmung im Gefrierabteil muss der Zustand des Gefriergutes überprüft werden. Angetautes muss gegebenenfalls verarbeitet (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder eingefroren werden.
- ▶ Vermeiden Sie unnötig tiefe Temperaturen im Kühlabteil einzustellen. Es könnten Minustemperaturen auftreten! Achtung: Flaschen können platzen.
- ▶ Berühren Sie Tiefkühlgut nicht mit nassen Händen (Handschuhe tragen)! Ebenso Eis am Stiel nicht sofort nach der Entnahme aus dem Gefrierabteil verzehren. Es besteht die Gefahr festzufrieren bzw. die Entstehung von Frostblasen. ERSTE HILFE: Sofort unter fließendes, kaltes Wasser halten! Nicht wegreißen!
- ▶ Berühren Sie nicht die Innenflächen des Gefrierabteils während des Betriebes, insbesondere nicht mit nassen Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.
- ▶ Trennen Sie das Gerät bei Stromausfall oder vor dem Reinigen vom Netz. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anlassen, da häufiges Starten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Kühl- und Gefrierabteil benutzen, sofern diese nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

**WARNUNG!****Wartung / Reparatur**

- ▶ Die Reinigung und Wartung darf nur dann von Kindern durchgeführt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.
- ▶ Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten von der Stromzufuhr. Vor dem Wiedereinschalten mindestens 5 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.
- ▶ Ziehen Sie nur am Stecker und nicht am Anschlusskabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen.
- ▶ Entfernen Sie Reif- und Eisansätze nicht mit scharfkantigen Gegenständen. Zum Abtauen keine Sprays, keine elektrischen Heizgeräte wie Heizlüfter, Haartrockner, Dampfreiniger oder andere Wärmequellen verwenden! Kunststoffteile könnten sich verformen.
- ▶ Setzen Sie außer den vom Hersteller empfohlenen keine sonstigen mechanischen Geräte oder andere Mittel ein, um den Abtauprozess zu verkürzen.
- ▶ Wird das Netzkabel beschädigt, so muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu demonstrieren oder technisch zu verändern. Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- ▶ Beseitigen Sie mindestens einmal im Jahr die Staubablagerungen von den Teilen an der Rückseite des Gerätes gründlich mit einer weichen Bürste oder dem Staubsauger, um Brandgefahr sowie erhöhten Energieaufwand zu vermeiden.
- ▶ Sprühen oder spülen Sie das Gerät beim Reinigen nicht ab. Reinigen Sie das Gerät weder mit Dampf- noch mit Wasserstrahl.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen könnten zu Glasbruch führen.

## Informationen zum Kühlmittel

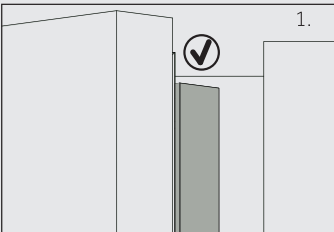


### WARNUNG!

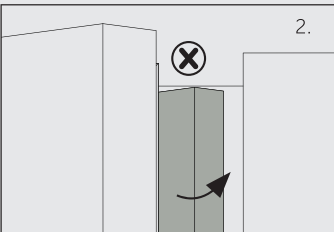
Dieses Gerät ist mit dem brennbaren Kühlmittel ISOBUTAN (R600a) befüllt. Achten Sie darauf, dass die Kühlmittelrohre bei Transport oder Installation nicht beschädigt werden. Austretendes Kühlmittel kann Augenschäden verursachen oder sich entzünden. Im Schadensfall sind offenen Feuerquellen fernzuhalten und der Raum gründlich zu lüften. Weder die Netzanschlussleitung dieses Gerätes noch eines anderen darf gezogen oder an das Stromnetz angeschlossen werden. Benachrichtigen Sie den Kundendienst. Sollten Spritzer des Kältemittels ins Auge gelangt sein, spülen Sie das Auge unter fließendem Wasser aus und kontaktieren Sie sofort den Augenarzt.



### ACHTUNG!



Schließen Sie die linke Tür nur mit eingeklappter Türleiste (1).



Anderenfalls (2) kann die Türleiste verbiegen und deren Aufhängung oder die rechte Tür beschädigt werden, sodass die Dichtung und Kühlleistung nicht mehr gewährleistet ist.

Innerhalb des Geräterahmens befindet sich ein Heizelement, wodurch die Oberflächentemperatur ansteigen kann. Dies ist normal und beeinflusst die Funktion des Gerätes nicht.



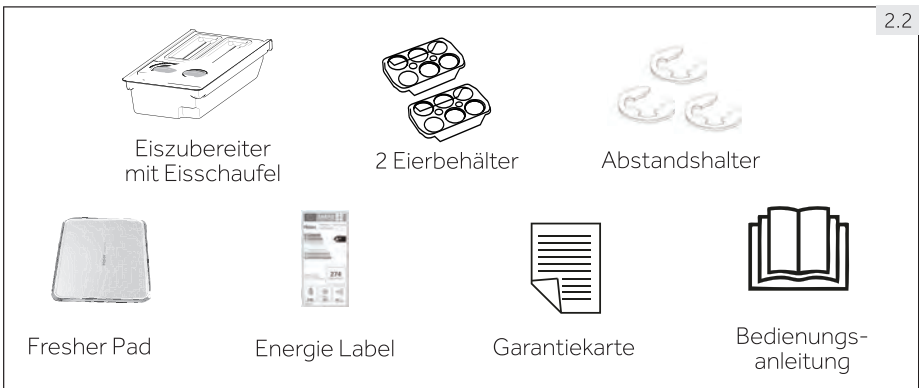
## 2.1 Vorgesehener Gebrauch

Das Gerät ist zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln geeignet. Dieses Gerät wurde ausschließlich für den Gebrauch in trockenen Innenräumen im Haushalt konzipiert. Bei gewerblicher Nutzung entfällt die Haier Garantie. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die, für die es ausgelegt ist.

Veränderungen oder Modifikationen an dem Gerät sind nicht zulässig. Solche Eingriffe führen zum Verlust von Gewährleistungsansprüchen.

## 2.2 Zubehör

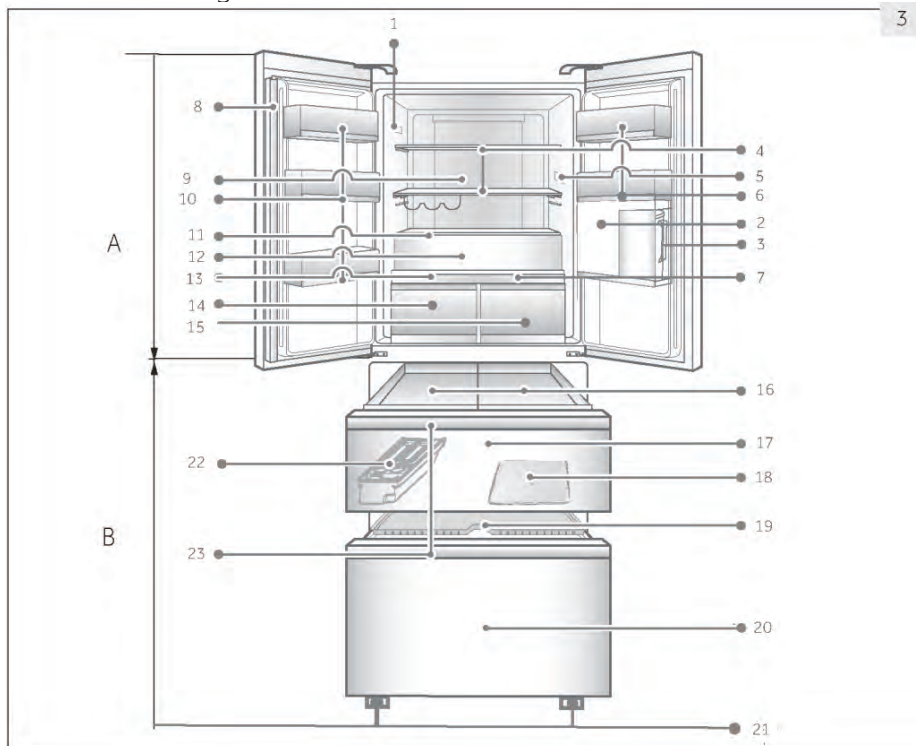
Zubehör entsprechend der nachfolgenden Liste überprüfen (Abb. 2.2):



## **i** Hinweis: Unterschiede

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können einige der Abbildungen in dieser Anleitung von Ihrem Modell abweichen.

Geräteabbildung (Abb. 3)



A: Kühlfach des Kühlschranks

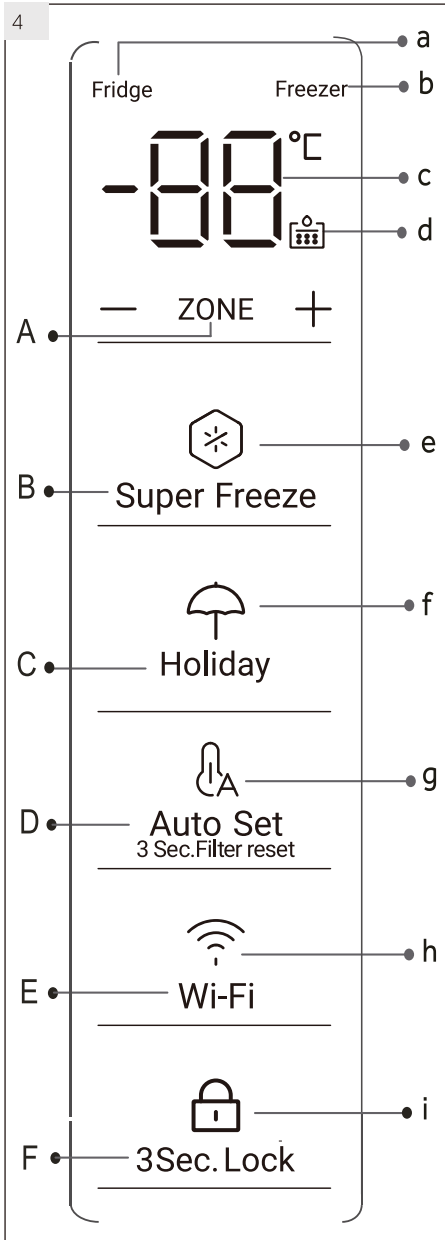
- 1 Typenschild und QR-Code
- 2 Einsatz Wasserbehälter
- 3 Wasserbehälter
- 4 Glasablage und Weinregal
- 5 OK-Temperaturanzeige (optional)
- 6 Türfach
- 7 Platte der My Zone-Schublade
- 8 Türträger
- 9 Luftkanal (mit ABT)
- 10 Türfach
- 11 Abdeckung der Fresh Box
- 12 Fresh Box

- 13 Platte der Humidity Zone
- 14 Humidity Zone Schublade
- 15 MyZone-Schublade

B: Tiefkühlschrank

- 16 Gefrierfach
- 17 Obere Gefrierschrank-Schublade
- 18 Fresher Pad
- 19 Vor-Gefrierschale
- 20 Untere Gefrierschrank-Schublade
- 21 Verstellbare Füße
- 22 Eismaschine
- 23 Griff der Gefrierschublade

## Bedienfeld (Abb. 4)

**Tasten:**

- A Kühlschrank/Gefrierschrank  
Temperaturmodus-Umschaltung
- B Super Freeze-Funktion ein/aus
- C Urlaubsfunktion ein/aus
- D Auto-Modus und Wasserfilterwarnung  
ein/aus
- E WLAN-Einstellung
- F Bedienfeld verriegeln/entriegeln

**Anzeigen:**

- a Kühlfach ausgewählt
- b Gefrierfach ausgewählt
- c Temperatur Kühl- und Gefrierfach
- d Warnung Wasserfilter gewechselt
- e Super-Freeze-Funktion
- f Urlaubsfunktion
- g Auto-Set-Funktion
- h WLAN-Funktion
- i Bedienfeldsperre



## 5.5 Bedienfeld verriegeln/entriegeln



### Hinweis: Bedienfeldsperre

Das Bedienfeld wird automatisch gegen die Aktivierung gesperrt, wenn 30 Sekunden lang keine Taste berührt wird. Für alle Einstellungen muss das Bedienfeld entriegelt sein.

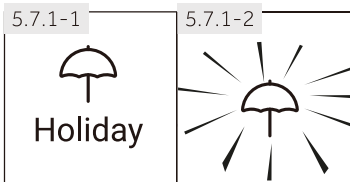
- ▶ Berühren Sie die Taste „F“ drei Sekunden lang, um alle Bedienelemente gegen Aktivierung zu sperren (Abb. 5.5). Die zugehörige Anzeige „f“ wird nun angezeigt.
- ▶ Zum Entriegeln berühren Sie erneut die Taste.

## 5.6 Tür-/Schubladenöffnungsalarm

Wenn eine der Kühlschrantüren oder eine der Gefrierschubladen länger als eine Minute geöffnet wird, ertönt der Tür-/Schubladenöffnungsalarm. Der Alarm kann durch Schließen der Tür/Schublade ausgeschaltet werden. Wenn die Tür/Schublade länger als sieben Minuten geöffnet bleibt, schaltet sich das Licht im Inneren des Kühlschranks und die Beleuchtung des Bedienfelds automatisch aus.

## 5.7 Auswahl des Funktionsmodus

Wenn Sie eine der beiden folgenden Möglichkeiten zur Einstellung des Geräts auswählen möchten, gehen Sie wie folgt vor:



### 5.7.1 Urlaubsmodus

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie die Taste „F“ berühren (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „C“ (Holiday) (Abb. 5.7.1-1).
3. Die Anzeige „f“ leuchtet und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.7.1-2).

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



### WARNUNG!

Während der Urlaubsmodus ausgeführt wird, dürfen keine Waren im Kühlschrank gelagert werden. Die Temperatur von +17°C ist für die Lagerung von Lebensmitteln zu hoch.

### 5.7.2 Manueller Einstellmodus

Wenn Sie die Temperatur des Geräts manuell einstellen möchten, um ein bestimmtes Lebensmittel zu lagern, können Sie dies über eine Temperatureinstelltaste tun:



### Hinweis: Konflikt mit anderen Funktionen

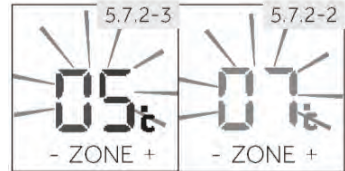
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden, wenn eine andere Funktion (Super-Freeze, Holiday, Auto Set) aktiviert oder das Display gesperrt ist. Die entsprechende Anzeige blinkt, begleitet von einem Signalton.

## 5.7.2.1 Einstellen der Temperatur für den Kühlschrank

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie die Taste „F“ berühren (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „A“ (ZONE), um das Kühlfach auszuwählen, die Anzeige „a“ leuchtet und das Kühlfach ist aktiviert (Abb. 5.7.2-1).

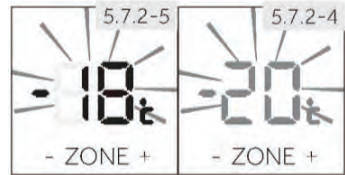
Die aktuelle Temperatur im Kühlfach wird angezeigt (Abb. 5.7.2-2).

3. Berühren Sie nacheinander die Tasten „+“ oder „-“, bis der gewünschte Temperaturwert blinkt (Abb. 5.7.2-3). Bei jeder Tastenberührung ertönt ein Signal. Die Temperatur steigt in Abständen von 1°C von mindestens 1°C auf maximal 9°C. Die optimale Temperatur im Kühlschrank beträgt 5°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.
4. Berühren Sie zur Bestätigung eine beliebige Taste außer „+“ und „-“, oder die Einstellung wird nach fünf Sekunden automatisch bestätigt. Angezeigte Temperatur hört auf zu blinken



## 5.7.2.2 Einstellen der Temperatur für den Gefrierschrank

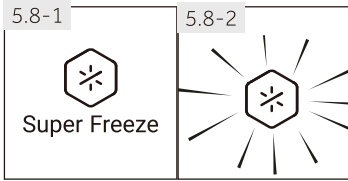
1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie die Taste „F“ berühren (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „A“ (ZONE), um das Gefrierfach auszuwählen. Die Anzeige „a“ leuchtet und das Gefrierfach ist aktiviert (Abb. 5.7.2-4). Die aktuelle Temperatur im Gefrierfach wird angezeigt (Abb. 5.7.2-5).
3. Berühren Sie die Taste „b“ (Gefrierfach), bis die gewünschte Temperatur blinkt (Abb. 5.7.2-4). Bei jedem Tastendruck ertönt ein Signal. Die Temperatur steigt in Abständen von 1°C von -14°C auf -24°C. Die optimale Temperatur im Gefrierschrank beträgt -18°C. Kältere Temperaturen bedeuten unnötigen Energieverbrauch.
4. Berühren Sie zur Bestätigung eine beliebige Taste außer „+“ oder „-“ (Gefrierschrank), oder die Einstellung wird nach fünf Sekunden automatisch bestätigt. Angezeigte Temperatur hört auf zu blinken.

**Hinweis: Auswirkungen auf die Temperaturen**

Die Innentemperaturen werden durch folgende Faktoren beeinflusst:

- ▶ Umgebungstemperatur
- ▶ Häufigkeit der Türöffnung
- ▶ Menge der gelagerten Lebensmittel
- ▶ Standort des Geräts

## 5.8 Super-Freeze-Funktion



FrISChe Lebensmittel sollten so schnell wie möglich bis zum Kern eingefroren werden. So bleiben der beste Nährwert, das Aussehen und der Geschmack erhalten. Die Super Freeze-Funktion beschleunigt das Einfrieren frischer Lebensmittel und schützt die bereits gelagerte Ware vor unerwünschter Erwärmung. Wenn Sie einmal eine größere Menge an Lebensmitteln einfrieren müssen, empfiehlt es sich, die Super-Freeze-Funktion bereits 24 Stunden vor der Nutzung einzustellen. Wenn die Funktion aktiviert ist, beträgt die Temperatur zirka -24 °C bis -30°C.

1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie die Taste „F“ berühren (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „B“ (Super-Freeze) (Abb. 5.9.-1).
3. Die Anzeige „e“ leuchtet und die Funktion ist aktiviert (Abb. 5.9.-2).

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



### Hinweis: Automatisches Ausschalten

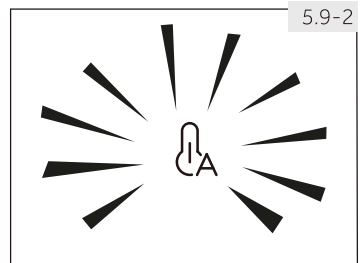
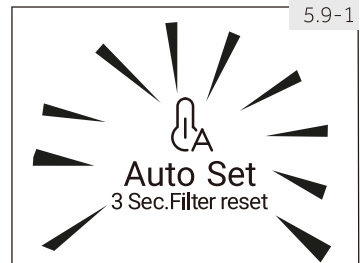
Die Super-Freeze-Funktion schaltet sich nach 50 Stunden automatisch ab. Das Gerät wird dann mit der zuvor eingestellten Temperatur betrieben.

## 5.9 Auto-Set-Modus

Wenn Sie keine besonderen Anforderungen haben, empfehlen wir Ihnen, den Modus „Auto Set“ zu verwenden. In diesem Modus kann das Gerät die Temperatureinstellung automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur und der Temperaturänderung im Gerät anpassen. Diese Funktion erfordert keine manuelle Bedienung.







1. Entriegeln Sie das gesperrte Bedienfeld, indem Sie die Taste „F“ berühren (Abb. 5.5).
2. Berühren Sie die Taste „D“ (Abb.5.5).
3. Anzeige „g“ leuchtet und die Funktion ist aktiviert (Abb.5.9).

Durch Wiederholung der obigen Schritte oder Auswahl einer anderen Funktion kann diese Funktion wieder ausgeschaltet werden.



## 5.10 WLAN-Moduseinstellung

### KOPPELUNGSVORGANG IN DER APP

<p>Schritt 1</p> 	<p>• Laden Sie die hOn-App aus den Stores herunter.</p>   
<p>Schritt 2</p> <p>Erstellen Sie Ihr Konto in der hOn-App oder melden Sie sich an, wenn Sie bereits ein Konto haben.</p> 	<p>Schritt 3</p> <p>Folgen Sie den Kopplungsanweisungen in der hOn-App.</p> 

## 5.11 My Zone Schublade

Das Kühlfach ist mit einer MyZone-Schublade ausgestattet. In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Lebensmittel an die Lagerung kann die am besten geeignete Funktion ausgewählt werden, um den optimalen Nährwert der Lebensmittel zu erhalten. Folgende Funktionen sind verfügbar:

### 5.11.1 Funktion Cheese

Das Gerät versorgt die Zone für die Lagerung kostbarer Lebensmittel über eine intelligente Steuerung mit milder und trockener Frischluft und vermeidet so, dass sich Feuchtigkeit und muffiger Geruch bilden. Dabei bleiben die Nährstoffe der Lebensmittel effektiv und lange erhalten. Diese Funktion eignet sich für die Lagerung von trockenen Lebensmitteln mit geringem Wassergehalt wie Tee, Kaffee, Trockenfrüchte usw.

### 5.11.2 Funktion Fruits & Veg

Diese Funktion ist geeignet, um Obst und Gemüse wie Äpfel und Karotten zu lagern.



#### Hinweis: Funktion Fruits & Veg

Kälteempfindliche Früchte wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits und Gemüse wie Kartoffeln, Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten sowie Käse sollten nicht in der MyZone-Schublade gelagert werden.

### 5.11.3 Funktion 0°C Fresh

Diese Funktion stellt die Temperatur in der My Zone-Schublade auf 0°C ein. Geeignet für die Lagerung von frischen Lebensmitteln wie Fleisch, Fisch, Muscheln oder Produkte für den sofortigen Verzehr. Die meisten Lebensmittel bleiben bei 0°C frisch, werden aber nicht gefroren.

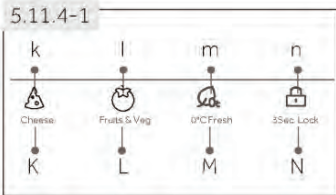


#### Hinweis: 0°C Fresh

Aufgrund des unterschiedlichen Wassergehalts von Fleisch werden einige Fleischsorten mit mehr Feuchtigkeit bei Temperaturen unter 0°C eingefroren. Daher sollte frisch aufgeschnittenes Fleisch in der My Zone-Schublade bei mindestens 0°C gelagert werden.

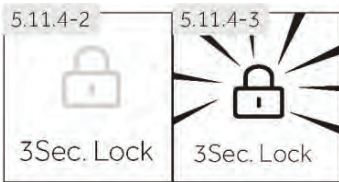
## **i** Hinweis: MyZone-Schublade

- ▶ Eine der drei Funktionen des MyZone-Fachs muss immer aktiviert sein.
- ▶ Wenn Sie „0°C Fresh“ oder „Cheese“ gewählt haben, stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf die mittlere Stufe (5°C) ein, um Ihre Lebensmittel in der optimalen Lagerumgebung aufzubewahren.



5.11.4 Funktion für MyZone-Schublade auswählen  
Die Funktion kann über das separate Bedienfeld (Abb. 5.11.4-1), das sich an der Schubladenabdeckung befindet, ausgewählt werden.

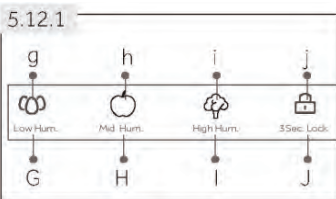
1. Wenn die Anzeige „n“ leuchtet, ist das Bedienfeld gesperrt und muss entriegelt werden, indem Sie die Taste „N“ (3 Sec. Lock) drei Sekunden lang berühren (Abb. 5.11.4-2). Ein Signalton ertönt und die Anzeige „n“ erlischt (Abb. 5.11.4-2).
2. Berühren Sie die Taste „K/L/M“ der gewünschten Funktion. Nach einigen Sekunden leuchtet die entsprechende Anzeige „k/l/m“ auf und die Funktion ist aktiviert.
3. Sperren Sie das Bedienfeld, indem Sie die Taste „N“ (3 Sec. Lock) drei Sekunden lang berühren. Ein Signalton ertönt und die Anzeige „n“ geht an (Abb. 5.11.4-3).



## 5.12 Schublade HumidityZone

Das Kühlfach ist mit einer HumidityZone-Schublade ausgestattet. Entsprechende Module verbessern den Frischeerhalt, indem sie das Reifungsmittel aus der Luft entfernen. Folgende Funktionen sind verfügbar:

Funktion	Empfohlene Lebensmittel
Low Hum.	Trockenobst und andere trockene Lebensmittel mit geringem Wassergehalt wie z. B. Butter, Fette und Öle, Brot oder Schokolade.
Mid Hum.	Birnen, Trauben, Kirschen usw.
High Hum.	Kohl, Champignons usw.



### 5.12.1 Auswahl der Funktion für die HumidityZone-Schublade

Die Luftfeuchtigkeit in dieser Schublade kann über das separate Bedienfeld zur Feuchtigkeitsregulierung (Abb. 5.12.1), das sich an der Schubladenabdeckung befindet, eingestellt werden.

Die Schritte sind dieselben wie in Kapitel 5.11.4 beschrieben, jedoch nur unter Verwendung des Bedienfelds für die HumidityZone.

## **i** Hinweis: Bedienfeldsperre

Das Bedienfeld der MyZone- und HumidityZone-Schublade wird bei geöffneter Tür automatisch gegen Aktivierung gesperrt. Für alle Einstellungen muss das Bedienfeld entriegelt sein.



### Vor der ersten Verwendung der Funktion für Eiswürfel und Wasser

Vor der ersten Inbetriebnahme müssen Sie einmal Wasser durch den Filter laufen lassen, um Verunreinigungen oder Luftteinschlüsse im Wassertank und Filtersystem herauszuspülen.

#### Für Wasser

- Drücken Sie gegen den Wasserspender, um 4 L Wasser auszugeben - warten Sie 4 Minuten, bevor Sie erneut Wasser ausgeben.
- Zapfen Sie 4 L Wasser ab und warten Sie dann weitere 4 Minuten - Es können Kohlenstoffreste zusammen mit dem Wasser ausgeben werden. Dies ist nicht schädlich und während des Spülvorgangs normal.
- Geben Sie weitere 4 L Wasser aus. - Dies verhindert ein übermäßiges Nachtropfen von Wasser aus Ihrem Spender.
- Es kann sein, dass einige Tage nach der Installation ein paar Tropfen Wasser aus dem Spender kommen. Dies dient dazu, die restliche eingeschlossene Luft im Spender auszulassen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kühlschrank vor der Verwendung mindestens 2 Stunden lang gekühlt hat.



#### Hinweis

Die Leistung Ihres Wasserfilters nimmt mit dem Gebrauch zu und erreicht die optimale Leistung nach zwei bis drei vollen Behältern.



#### Wasserspender verwenden

Vergewissern Sie sich, dass Sie vor der ersten Benutzung des Wasserspenders die Schritte unter „Vor der ersten Verwendung der Funktion für Eiswürfel und Wasser“ befolgt haben.

#### Wasser zapfen

Ihr Wasserspender ist für die Einhandbedienung ausgelegt. Um Wasser auszugeben, drücken Sie mit einem Glas oder Behälter vorsichtig gegen den Spender. Wenn Sie fest gegen den Spender drücken, wird der Durchfluss nicht erhöht und es wird nicht mehr Wasser ausgegeben.



#### WARNUNG!

Um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden, stecken Sie keine Hände, Finger oder Gegenstände in die Spenderöffnung.

## 5.1 Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Alle Verpackungsmaterialien sind zu entfernen. Diese müssen unzugänglich für Kinder aufbewahrt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- ▶ Vor dem Einlegen von Nahrungsmitteln sollte das Gerät innen und außen mit warmen Wasser und einem milden Geschirrspülmittel gereinigt werden.
- ▶ Nach dem Ausrichten und Reinigen des Gerätes mindestens 2 Stunden warten, bevor es an das Netz angeschlossen wird. Siehe hierzu Kapitel INSTALLATION.
- ▶ Vor dem ersten Einlagern die Abteile bei hoher Reglerstellung vorkühlen. Mit Hilfe der Funktionen Super-Freeze und Super-Cool werden die Lagertemperatur schnell erreicht.
- ▶ Die Temperatur im Kühl- und im Gefrierabteil werden automatisch auf 5 °C bzw. -18 °C geregelt. Dies sind die empfohlenen Einstellungen. Falls gewünscht, können diese Temperaturen manuell geändert werden. Siehe MANUELLER MODUS .

## 5.2 Sensortasten

Bei den Tasten handelt es sich um Sensortasten, die bereits bei leichter Berührung mit dem Finger reagieren.

## 5.3 Ein- und Ausschalten des Geräts

Das Gerät ist in Betrieb, sobald es an die Stromversorgung angeschlossen ist. Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet ist, werden die momentan in den Abteilen vorhandene Temperatur angezeigt („a“ und „b“). Das Display blinkt; es erlischt 30 Sekunden, nachdem die Türen geschlossen wurden. Die Tastensperre kann aktiv sein.



### Hinweis: Voreinstellungen

- ▶ Das Gerät ist ab Werk auf die empfohlenen Temperaturen von 5 °C (Kühlabteil) und -18 °C (Gefrierabteil) eingestellt. Unter normalen Umgebungsbedingungen müssen keine Temperatureinstellungen vorgenommen werden.
- ▶ Die voreingestellte Funktion für die Trockenzone ist "Fruits and Vegetables", für die Frischezone "High humidity".
- ▶ Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.

Das Gerät vor dem Ausschalten leeren. Zum Ausschalten des Geräts Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

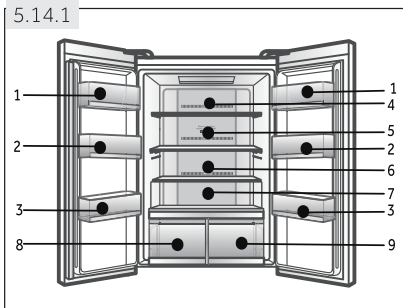
## 5.4 Standby-Modus

Das Display schaltet automatisch 30 Sekunden nach dem Betätigen einer Taste ab. Danach wird die Bedienblende automatisch verriegelt. Es leuchtet auf, wenn eine Taste gedrückt oder die Tür/Gefrierfachschublade geöffnet wird.

## 5.14 Tipps für das Einlagern von Lebensmitteln

### 5.14.1 Einlagern in das Kühlabteil

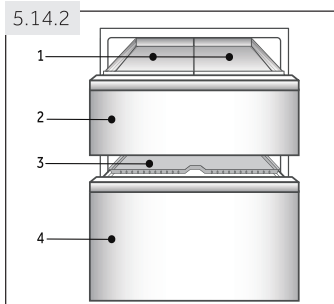
- ▶ Die Temperatur des Kühlabteils sollte stets auf unter 5°C gehalten werden.
- ▶ Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Kühlabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- ▶ Lebensmittel vor dem Einlegen in das Gerät reinigen und trocknen.
- ▶ Einzulagernde Lebensmittel sollten gut verpackt werden, um Gerüche und geschmackliche Beeinträchtigungen zu vermeiden.
- ▶ Keine übermäßigen Mengen einlagern. Die Lebensmittel sollten mit ausreichend Platz eingelagert werden, um einen ungehinderten Kaltluftstrom zu ermöglichen und somit bessere Lagerergebnisse zu erzielen.
- ▶ Nahrungsmittel, die täglich gegessen werden, sollten im vorderen Bereich der Ablagen aufbewahrt werden.
- ▶ Die Lebensmittel nicht zu nah an den Innenwänden lagern, da sie festfrieren könnten. Den direkten Kontakt von (insbesondere öligen und säurehaltigen) Lebensmitteln mit der Innenverkleidung vermeiden, da diese vom Öl/Säure angegriffen werden kann. Solche Rückstände stets entfernen.
- ▶ Gefriergut im Kühlabteil auftauen. Das Gefriergut senkt die Kühltemperatur, wodurch sich Energie sparen lässt.
- ▶ Die Reifung von Obst und Gemüse wie Zucchini, Melonen, Papaya, Bananen, Ananas usw. kann im Gerät beschleunigt werden. Von einer Einlagerung dieser Lebensmittel wird daher abgeraten. Allerdings kann die Reifung sehr unreifer Früchte für eine gewisse Zeit unterstützt werden. Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und sonstiges Wurzelgemüse sollten ebenfalls bei Zimmertemperatur gelagert werden.
- ▶ Unangenehme Gerüche im Kühlschrank weisen darauf hin, dass etwas ausgelaufen ist und eine Reinigung erforderlich ist. Siehe REINIGUNG UND WARTUNG.
- ▶ Die Lebensmittel sollten entsprechend den unterschiedlichen Lagertemperaturbereichen zugeordnet werden (Abb. 5.14.1):



- 1 Butter, Käse, Eier, Gewürze usw.
- 2 Eier, Dosen, Tuben, Gewürze usw.
- 3 Getränke, Flaschen, Tuben
- 4 Eingelegte Lebensmittel, Konserven usw.
- 5 Fleischprodukte, Snacks,
- 6 Teigwaren, Milch, Tofu, Milchprodukte usw.
- 7 Obst, Gemüse, Salat usw.
- 8 DryZone Schublade:
  - ▶ : Butter, Fette, Öle, Schokolade usw.
  - ▶ : Birnen, Trauben, Kirschen usw.
  - ▶ : Kohl, Pilze usw.
- 9 MoistZone Schublade:
  - ▶ : Tee, Kaffee, Trockenfrüchte usw.
  - ▶ : Äpfel, Karotten usw.
  - ▶ : Rohe, frische Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Muscheln.

## 5.14.2 Einlagern in das Gefrierabteil

- ▶ Die Temperatur des Gefrierabteils sollte stets bei  $-18^{\circ}\text{C}$  gehalten werden.
- ▶ 24 Stunden vor dem Einfrieren den Temperaturregler auf MAX Position stellen- bei kleinen Mengen genügen 4-6 Stunden.
- ▶ Warme Lebensmittel müssen vor dem Einlegen in das Gefrierabteil auf Zimmertemperatur abkühlen.
- ▶ Portionierte Lebensmittel gefrieren schneller und lassen sich besser auftauen und verarbeiten. Das empfohlene Portionsgewicht beträgt höchstens 2,5 kg.
- ▶ Lebensmittel sollten vor dem Einlegen in das Gefrierabteil verpackt werden. Die Verpackung muss außen trocken sein, damit sie nicht festfriert. Das Verpackungsmaterial sollte geruchsneutral, luftdicht und ungiftig sein.
- ▶ Um ein Ablaufen der Lagerzeit zu verhindern, das Einlagerungsdatum, die zulässige Lagerdauer und die Bezeichnung des Lebensmittels auf der Verpackung vermerken.
- ▶ **WARNUNG!** Säure, Lauge, Salz usw. können die Oberfläche des Gerätes angreifen. Lebensmittel mit diesen Substanzen (z.B. Meeresfisch) nicht direkt auf den Boden oder in Kontakt mit den Wänden ablegen. Salzwasser im Gerät sollte umgehend entfernt werden.
- ▶ Die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeiten für die jeweiligen Lebensmittel, insbesondere die für gewerblich tiefgefrorene Lebensmittel, sollten nicht überschritten werden.
- ▶ Jeweils nur die benötigte Menge an Lebensmitteln entnehmen.
- ▶ Auftaute Lebensmittel rasch verbrauchen. Sie dürfen erst wieder eingefroren werden, nachdem sie gekocht wurden.
- ▶ Keine übermäßigen Mengen an frischen Lebensmitteln einlagern. Das Gefriervermögen beachten (siehe Kapitel TECHNISCHE DATEN und Angaben auf dem Typenschild). Wenn an mehreren Tagen hintereinander eingefroren wird, sind höchstens ca. 2/3 der maximalen Einfriermenge zu nehmen.
- ▶ Lebensmittel können bei einer Temperatur von mindestens  $-18^{\circ}\text{C}$  je nach Art 2 bis 12 Monate eingelagert werden (z. B. Fleisch 3 bis 12 Monate, Gemüse 6 bis 12 Monate).
- ▶ Frische Lebensmittel beim Einlagern nicht mit dem übrigen Gefriergut in Kontakt bringen. **Antaugefahr!**
- ▶ Die Lebensmittel sollten entsprechend den unterschiedlichen Lagertemperaturbereichen zugeordnet werden (Abb. 5.14.2):



1. **Gefrierbox:**  
Kleine Tiefkühlkost wie Fleisch oder kleine Pizza
2. **Obere Gefrierfachschrublade:**  
Eisbereiter, Kühlakku, Fresher Pad, weniger gewichtige Gegenstände wie Eis, Gemüse, Brot etc.
3. **Gefrierblett:**  
Größere Pizza, kleine, flache Teile wie Kräuter, Eis etc.
4. **Untere Gefrierfachschrublade:**  
Große / schwerere Portionen von Lebensmitteln, wie zB Fleischportionen zum Braten usw.

### 5.14.3 Beim Aufbewahren von eingekauften Tiefkühlwaren sind folgende Punkte zu beachten:

- ▶ Immer die Angaben des Herstellers in Bezug auf die zulässige Aufbewahrungsdauer der Nahrungsmittel beachten. Diese Dauer nicht überschreiten!
- ▶ Zwischen dem Kauf und der Einlagerung sollte so wenig Zeit wie möglich vergehen, um die Qualität der Nahrungsmittel zu erhalten.
- ▶ Nur tiefgekühlte Produkte kaufen, die bei einer Temperatur von  $-18\text{ °C}$  oder weniger aufbewahrt wurden.
- ▶ Nahrungsmittel, auf deren Verpackung sich Eis oder Frost befindet sollten nicht gekauft werden. – Dies ist ein Hinweis darauf, dass das Produkt möglicherweise stellenweise aufgetaut und wieder gefroren ist – Temperaturanstiege beeinträchtigen die Qualität der Nahrungsmittel.

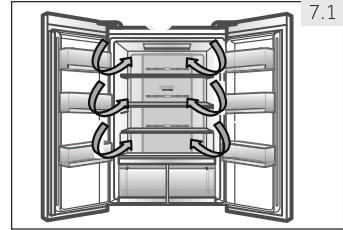


## Tipps zum Energiesparen

- ▶ Darauf achten, dass das Gerät ausreichend belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- ▶ Das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle (z.B. Heizkörper, Herd und andere Wärme abgebende Geräte) aufstellen.
- ▶ Unnötige tiefe Temperatureinstellungen sollten vermieden werden. Je niedriger die Temperatur eingestellt ist, desto höher ist der Energieverbrauch.
- ▶ Funktionen wie SUPER-FREEZE oder SUPER-COOL verbrauchen mehr Energie.
- ▶ Warme Lebensmittel vor dem Einlagern auf Raumtemperatur abkühlen lassen.
- ▶ Die Tür so wenig und so kurz wie möglich öffnen.
- ▶ Nicht zu viele Lebensmittel einlagern, damit die kalte Luft zirkulieren kann.
- ▶ Einen Luftschluss in der Lebensmittelverpackung vermeiden.
- ▶ Türdichtungen sauber halten, damit die Türen immer richtig schließen.
- ▶ Gefriergut im Kühlabteil auftauen.
- ▶ Die energiesparendste Konfiguration erfordert den Einsatz von Schubladen, Lebensmittelboxen und Regalböden wie im fabrikneuen Zustand im Gerät positioniert werden und Lebensmittel platziert werden, ohne den Luftauslass des Kanals zu blockieren

### 7.1 Multi-air-flow

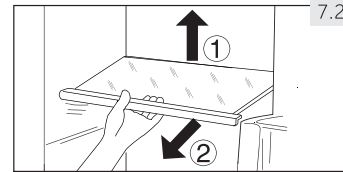
Das Kühlabteil ist mit einem ventilatorgestützten Multi-Air-Flow-System ausgestattet, welches für eine gleichmäßige Verteilung der Kühlluft auf unterschiedlichen Ebenen sorgt (Abb. 7.1). So können warme Lebensmittel schneller heruntergekühlt werden, die Ausgangsfrische und Qualität der eingelagerten Lebensmittel bleibt erhalten.



### 7.2 Verstellbare Ablagenhöhe

Die Ablagen können je nach Lagerungsbedarf in ihrer Höhe verstellt werden.

1. Ablage auf beiden Seiten fassen, in Richtung (1) nach oben anheben und in Richtung (2) herausziehen (Abb. 7.2).
2. Die Ablage zum Wiedereinlegen auf die Führungsschienen legen und ganz nach hinten schieben, bis die Ablage in die hinteren seitlichen Schlitzte einrastet.



#### Hinweis:

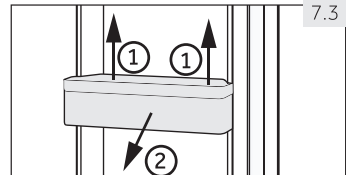
Darauf achten, dass alle Kanten der Ablage auf gleicher Höhe liegen.

### 7.3 Abnehmbare Türablagen

Zur Reinigung lassen sich die Türablagen entfernen.

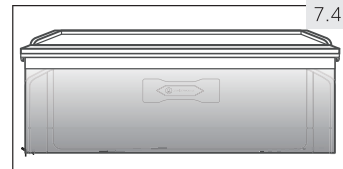
Türablage auf beiden Seiten fassen, in Richtung (1) nach oben anheben und in Richtung (2) herausziehen (Abb. 7.3).

Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Türablage wieder einzusetzen.



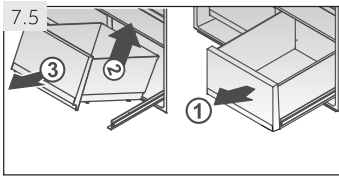
### 7.4 Obst- und Gemüseschublade

Lagerzone für Obst und Gemüse (Abb. 7.4).



#### Hinweis: Obst- und Gemüseschublade

Kälteempfindliches Obst wie Ananas, Avocado, Bananen, Grapefruits und Gemüse wie Kartoffeln, Auberginen, Bohnen, Gurken, Zucchini und Tomaten sowie Hartkäse sollten nicht in Obst- und Gemüseschublade gelagert werden.



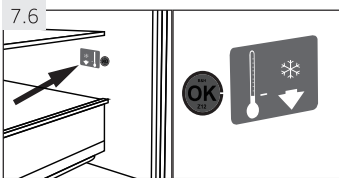
## 7.5 MoistZone- und DryZone Schublade

Gebrauch und Einstellung der MoistZone- und DryZone Schublade siehe Kapitel **BEDIENUNG**.

Zum Herausnehmen der Schubladen::

1. Schublade bis zum Anschlag vorziehen (1), (Abb. 7.5).
2. Schubladen anheben (2), um sie von der Schiene zu trennen und herausnehmen (3).

Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Schubladen wieder einzusetzen.



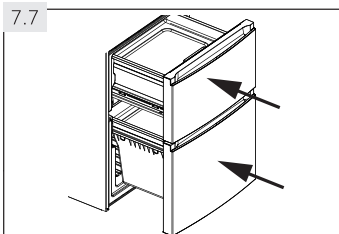
## 7.6 OPTIONAL: OK-Sticker

Anhand der „OK“-Temperaturanzeige (Abb. 7.6) an der inneren Seitenwand des Kühlabteils kann festgestellt werden, ob die Temperatur unter +4 °C liegt. Temperatur stufenweise verringern, wenn der Sticker nicht „OK“ anzeigt.



### Hinweis: OK-Sticker

Nach dem Einschalten des Gerätes kann es bis zu 12 Stunden dauern, bis die eingestellte Temperatur erreicht ist.



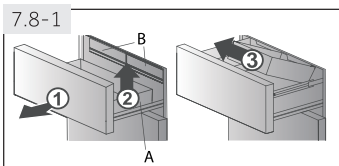
## 7.7 3D-Gefrierschublade

Die Gefrierschubladen (Abb. 7.7) lassen sich gerade und komplett ausziehen. Sie sind auf Leichtlauf-Teleskopschienen gelagert, sodass das Gefriergut einfach und komfortabel eingelagert und entnommen werden kann. Der automatische Türschließmechanismus erleichtert die Handhabung und spart zudem Energie.



### WARNUNG!

Schubladen nicht überladen! Maximale Beladung je Schublade: 35 kg!



## 7.8 Herausnehmbare Gefrierfach-Schubladen

Die Gefrierfachschubladen können wie folgt herausgenommen werden:

### 7.8.1 Obere Gefrierfach Schublade

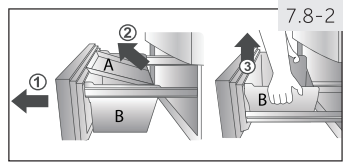
1. Schublade bis zum Anschlag vorziehen (Abb. 7.8.1).
2. Schublade (A) anheben und herausnehmen.
3. Gefrierboxen (B) bis zum Anschlag vorziehen, anheben, um sie von der Schiene zu trennen und herausnehmen.

Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Schublade und Boxen wieder einzusetzen.



### 7.8.2 Untere Gefrierfach Schublade

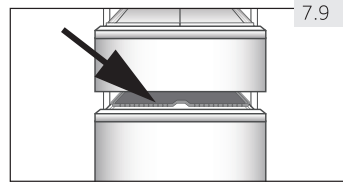
1. Schublade bis zum Anschlag vorziehen (Abb. 7.8.2).
2. Gefriertablett (A) bis zum Anschlag vorziehen, anheben und herausnehmen.
3. Schublade (B) anheben und von der Schiene trennen, in Richtung Gerät schieben und herausnehmen.



Die Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen, um die Schublade und Gefriertablett wieder einzusetzen.

### 7.9 Gefriertablett

Die untere Gefrierfachschublade ist mit einem Gefriertablett ausgestattet (Abb. 7.9). Hier kann frisches Gefriergut von bereits Gefrorenem beim Einlagern separiert werden, sodass ein gleichmäßiger Gefriervorgang stattfinden kann und bereits Gefrorenes nicht wieder antaut. Nach Umlagerung der gefrorenen Lebensmittel kann dieser Behälter für die übersichtliche Lagerung von Kleinteilen wie Kräuterpackungen, Eis am Stiel verwendet werden.



### 7.10 Fresher Pad

Das Fresher Pad (Abb. 7.10) dient zum:

#### 1. Schnellgefrieren

Durch die Verwendung der Fresher Pad im Gefrierabteil, wird das Lebensmittel, welches sich auf dieser Ablage befindet, dreimal schneller als im normalen Gefrierfach gefroren. Die Zone der maximalen Eiskristallbildung wird minimiert; Die Qualität der Nahrung bleibt erhalten:

- ▶ Fresher Pad in die Aussparung der oberen Gefrierfachschublade einlegen und Lebensmittel auf der mit "Fresher Pad" bedruckten Seite platzieren.



#### 2. Schnell Auftauen

Gefriergut, das zum Auftauen auf das Fresher Pad gelegt wird, welches sich außerhalb des Gerätes befindet, taut fünf mal schneller auf als ohne diese Ablage.

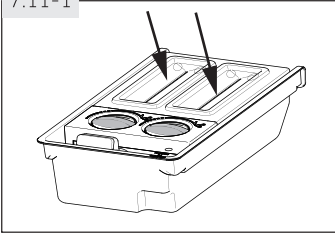
- ▶ Fresher Pad bei Raumtemperatur abkühlen lassen. Gefriergut auf die mit „Fresher Pad“ bedruckten Seite platzieren und auf einer ebenen Fläche außerhalb des Gerätes ruhen lassen.



#### Hinweis: Fresher Pad

- ▶ Berühren Sie das Aluminiumteil des Fresher Pads nicht mit bloßen Händen, wenn es im Gefrierabteil benutzt wird. Sie könnten an der Oberfläche festfrieren. Tragen Sie Handschuhe.
- ▶ Halten Sie das Fresher Pad trocken, wenn Sie es in das Gefrierabteil legen.

7.11-1



## 7.11 Eiswürfelbereiter

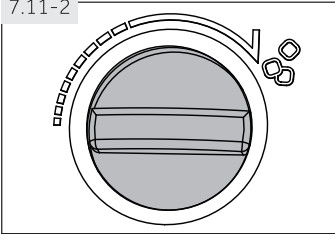
1. Frisches Trinkwasser in jedes Eisbereiterfach bis zur Markierung der maximalen Füllhöhe einfüllen (Abb. 7.11-1).



### Hinweis

Achten Sie darauf, dass kein Wasser zwischen die beiden Drehknöpfe gelangt. Dieses würde gefrieren und die Eiswürfelentnahme behindern.

7.11-2



2. Eiswürfelbereiter in die obere Gefrierfachschublade stellen.
3. Nachdem Wasser gefroren ist, Eisbereiter dem Gerät entnehmen und Drehknopf drehen (Abb. 7.11-2). Die Eiswürfel fallen automatisch in die Aufbewahrungsbox, aus der sie bequem entnommen werden können.

## 7.12 Kälteakkus

Im Beipack befinden sich zwei Kälteakkus, die die Lagerzeit der eingefrorenen Lebensmittel bei Stromausfall bzw. Störfall verlängern. Die Kälteakkus werden optimal genutzt, wenn sie in die obere Gefrierfachschublade direkt auf das Gefriergut gelegt werden..

## 7.13 Innenbeleuchtung

Wird eine Kühlabteiltür geöffnet, schaltet sich automatisch die LED-Lampe ein. Die Leistung der Leuchte wird von keiner Gerätefunktion beeinflusst.

## 7.14 Dynamic ABT

Mit dieser Einrichtung wird das Kühlabteil mit einer Rate von 99,9 % sterilisiert; das Abteil wird gereinigt und desodoriert.

**WARNUNG!**

Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.

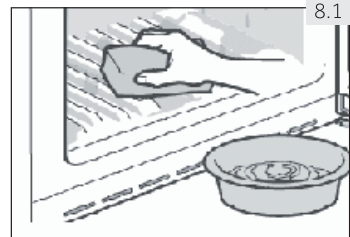
**8.1 Allgemeines**

Gerät am besten dann reinigen, wenn nur wenig oder kein Kühl- bzw. Gefriergut eingelagert ist. Um unangenehme Gerüche im Gerät zu vermeiden, wird empfohlen, das Kühlabteil alle vier Wochen zu reinigen.

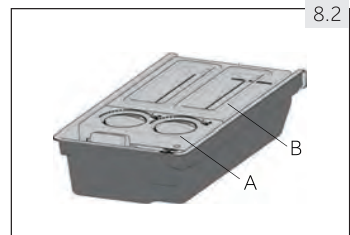
**WARNUNG!**

- ▶ Führen Sie die Reinigung nicht mit hartborstigen Bürsten, Drahtbürsten, Scheuerpulver, Benzin, Amylacetat, Aceton und ähnlichen organischen Lösungen, Säure oder alkalischen Lösungen durch sondern verwenden Sie spezielle Kühlschrankreiniger.
- ▶ Besprühen oder spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser ab.
- ▶ Reinigen Sie das Gerät nicht mit Dampf- oder Wasserstrahl.
- ▶ Reinigen Sie die kalten Glasablagen nicht mit heißem Wasser. Plötzliche Temperaturänderungen können zu Glasbruch führen.
- ▶ Berühren Sie kalte Eisenteile nicht mit feuchten Händen. Es besteht die Gefahr festzufrieren.
- ▶ Überprüfen Sie bei Erwärmung im Gefrierabteil den Zustand des Gefriergutes .

- ▶ Die Türdichtung stets sauber halten.
- ▶ Das Gerät einschließlich Innenausstattung mit einem weichen Reinigungstuch oder Schwamm und lauwarmem Wasser reinigen. Eventuell etwas mildes Handgeschirrspülmittel begeben (Abb. 7.1).
- ▶ Wassertropfen an den Innenflächen mit einem trockenen, weichen Reinigungstuch entfernen.
- ▶ Geräteteile nicht in der Geschirrspülmaschine reinigen.
- ▶ Zubehörteile nur mit warmem Wasser und mildem Handspülmittel reinigen.
- ▶ Vor dem Wiedereinschalten mindestens 5 Minuten warten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.

**8.2 Reinigung des Eiswürfelbereiters**

1. Eiswürfelbereiter aus dem Gefrierabteil entnehmen.
2. Abdeckung (A) und (B) entfernen (Abb. 8.2).
3. Eiswürfelbereiter mit warmem Wasser und mildem Handgeschirrspülmittel reinigen. Seifenreste gründlich abspülen.
4. Abdeckungen schließen, frisches Trinkwasser einfüllen und Eiswürfelbereiter wieder in das Gefrierabteil stellen.



## 8.2 Abtauen

Das Kühl- und Gefrierabteil tauen automatisch ab, so dass kein manueller Eingriff erforderlich ist.

## 8.3 Austauschen der LED-Lampe

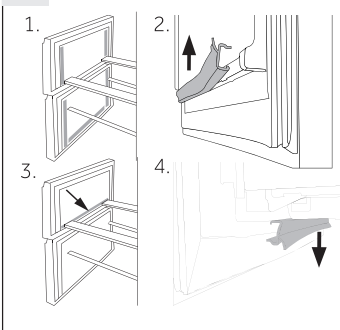


Lichtquelle, die nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden darf (nur LED).

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse G.

Fach	Spannung	Maksimal effekt	klasse for energieeffektivitet	Standardcertifikat
Kühfach	DC 12V	12W	G	HF W7819EWMP
Gefrierfach	DC 12V	2W*3	G	HF W537EP

### 8.5



## 8.5 Austauschbare Schubladedichtung

Es gibt sechs Dichtungen für die obere und die untere Gefrierschublade, die bei Bedarf wie folgt ausgetauscht werden können.

1. Die fünf Dichtungen an der oberen und unteren Schublade an den dargestellten Positionen anbringen (Abb. 8.5-1.).
2. Darauf achten, dass die gebogene Lippe beim Anbringen jeweils in den Gefrierraum zeigt (Abb. 8.5-2.).
3. Die **untere** Dichtung der oberen Schublade anbringen (Abb. 8.5-3.).
4. Darauf achten, dass die gebogene Lippe beim Anbringen nach unten zeigt (Abb. 8.5-4.).

Diese Dichtungen sowie die umlaufenden Tür-/ Schubladen Dichtungen erhalten Sie über den Kundendienst (siehe Garantie-Karte).

## 8.6 Bei längerer Nichtbenutzung

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum außer Betrieb gesetzt werden soll, und nicht die Holiday Funktion verwendet werden soll:

- ▶ Eingelagerte Lebensmittel entnehmen.
- ▶ Netzstecker ziehen.
- ▶ Gerät wie oben beschrieben reinigen.
- ▶ Gerätetüren/Schubladen offen stehen lassen, damit im Gerät keine üblen Gerüche entstehen.



### Hinweis: Gerät ausschalten

Das Gerät nur dann ausschalten, wenn es unbedingt notwendig ist.

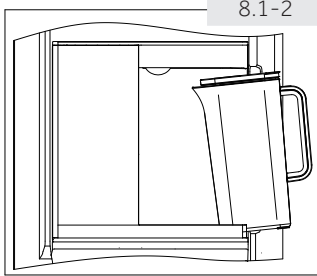
## 8.7 Bewegen den Gerätes

1. Netzstecker ziehen und alle Lebensmittel aus dem Gerät entnehmen.
2. Die Ablagen und sonstigen beweglichen Teile im Kühl- und Gefrierabteil mit Klebeband sichern.
3. Das Gerät nicht um mehr als 45 ° kippen, um Beschädigungen des Kühlsystems zu vermeiden.



### WARNUNG!

- ▶ Das Gerät nicht an den Griffen anheben.
- ▶ Das Gerät niemals horizontal auf den Boden legen.



## 8.8 Nutzung

1. Öffnen Sie den oberen Deckel von der Griffseite aus.
2. In das Teesieb können Fruchtscheiben oder Teemischungen gelegt werden.
3. Das Fruchteesieb und der untere Deckel können durch Drehen in Pfeilrichtung abgenommen und in umgekehrter Reihenfolge wieder befestigt werden.
4. Den Wasserbehälter so auf die Halterung setzen, dass der Auslauf leicht schräg nach unten zeigt und einsetzen (Abb.8.8-1).
5. Beim Herausnehmen des Wasserbehälters aus der Halterung, am Griff waagrecht herausziehen.



### Hinweis

1. Die Temperatur der eingefüllten Getränke im Wasserbehälter sollte 60°C nicht überschreiten.
2. Wenn sich Spritzwasser in der Halterung befindet, wischen Sie es rechtzeitig vorsichtig trocken, da sonst die automatische Wasserfüllfunktion beeinträchtigt werden kann.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter richtig sitzt. Andernfalls kann die automatische Wasserfüllfunktion fehlschlagen oder Wasser überlaufen.
4. Achten Sie beim Ausbau des Fruchteesiebs darauf, es in Pfeilrichtung herauszudrehen und zu zerlegen.
5. Trinken Sie den Tee im Wasserbehälter innerhalb von 24 Stunden, da sich seine Qualität mit der Zeit verschlechtert.
6. Der Wasserbehälter sollte zeitnah gereinigt werden, wenn er mit Tee gefüllt war oder längere Zeit nicht benutzt wurde.
7. Der Wasserbehälter kann auch nur mit Wasser, ohne Früchte oder Tee, befüllt werden.

## 8.9 Reinigung

1. Deckel abnehmen.
2. Deckel in obere Abdeckung, Deckelunterseite und Fruchteesieb trennen.
3. Den Wasserbehälter und seine Teile mit einem weichen, in Wasser getauchten Schwamm reinigen.
4. Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit verdünntem Spülmittel. Spülen Sie mit Wasser nach, nachdem die Flecken entfernt wurden.



### Hinweis

- ▶ Die Temperatur des sauberen Wassers darf 60°C nicht überschreiten.
- ▶ Nicht im Geschirrspüler reinigen.

Die im Folgenden aufgezählten Probleme können meist selbst behoben werden. Wenden Sie sich erst dann an den Kundendienst (siehe Garantiekarte), wenn Sie alles geprüft haben und den Fehler nicht beseitigen können.



## WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie vor jeder Wartung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- ▶ Elektrogeräte dürfen nur durch Elektrofachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.
- ▶ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst (siehe Garantiekarte) ersetzt werden, um eine Gefahr auszuschließen.

## 9.1 Liste möglicher Probleme

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Kompressor läuft nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden.</li> <li>• Das Gerät taut ab.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbindung herstellen.</li> <li>• Das ist bei einem automatisch abtauenden Gerät normal.</li> </ul>
Das Gerät springt häufig an oder läuft zu lange.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Innen- oder Außentemperatur ist zu hoch.</li> <li>• Das Gerät war über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet.</li> <li>• Eine Gerätetür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.</li> <li>• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>• Die Temperatur für das Gefrierabteil ist zu niedrig eingestellt.</li> <li>• Die Dichtung der Tür/Schublade ist verschmutzt, abgenutzt, gerissen oder verrutscht.</li> <li>• Die erforderliche Luftzirkulation ist nicht gewährleistet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In diesem Fall ist es normal, dass das Gerät länger läuft.</li> <li>• In der Regel dauert es 8 bis 12 Stunden, bis das Gerät seine Betriebstemperatur erreicht hat.</li> <li>• Tür/Schublade schließen. Darauf achten, dass das Gerät auf einem ebenen Untergrund steht und keine Nahrungsmittel oder Behälter an die Tür stoßen.</li> <li>• Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.</li> <li>• Die Temperatur auf einen höheren Wert einstellen, bis eine zufriedenstellende Gefrieretemperatur erreicht ist. Die Gefrieretemperatur hat sich nach 24 Stunden stabilisiert.</li> <li>• Dichtung reinigen und ggf. vom Kundendienst ersetzen lassen.</li> <li>• Eine ausreichende Belüftung sicherstellen.</li> </ul>
Der Innenraum des Kühlabteils ist verschmutzt und/oder riecht unangenehm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Innenraum des Gerätes muss gereinigt werden.</li> <li>• Im Kühlabteil werden streng riechende Lebensmittel gelagert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den Innenraum des Gerätes reinigen.</li> <li>• Lebensmittel stets gut verpackt einlagern.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Im Gerät wird es nicht kalt genug.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Temperaturregler ist auf „schwach“ eingestellt.</li> <li>• Es wurde zu warmes Gut eingelagert.</li> <li>• Es wurde zu viel auf einmal eingelagert.</li> <li>• Die Waren liegen zu dicht aneinander.</li> <li>• Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.</li> <li>• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatur neu einstellen.</li> <li>• Gut erst abkühlen lassen.</li> <li>• Stets kleinere Mengen einlagern.</li> <li>• Zwischen den einzelnen Produkten einen Luftspalt lassen.</li> <li>• Tür/Schublade schließen.</li> <li>• Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.</li> </ul>
Im Gerät ist es zu kalt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Temperatur ist auf einen zu niedrigen Wert eingestellt.</li> <li>• Die Super-Freeze Funktion ist aktiviert und läuft zu lange.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatur neu einstellen.</li> <li>• Super-Freeze Funktion ausschalten.</li> </ul>
Im Kühlabteil hat sich Feuchtigkeit gebildet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät befindet sich in einer zu warmen und zu feuchten Umgebung.</li> <li>• Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.</li> <li>• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>• Eingestellte Behältnisse wurden offen gelassen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatur mittels Temperaturregler leicht erhöhen.</li> <li>• Tür/Schublade schließen.</li> <li>• Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.</li> <li>• Warme Speisen stets auf Raumtemperatur abkühlen und Nahrungsmittel und Flüssigkeiten abdecken.</li> </ul>
Feuchtigkeit sammelt sich auf den Außenflächen des Gerätes oder zwischen den Abteilen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch.</li> <li>• Die Tür/Schublade ist nicht richtig geschlossen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das ist bei feuchtem Klima normal und ändert sich mit abnehmender Luftfeuchtigkeit.</li> <li>• Darauf achten, dass die Tür/Schublade richtig geschlossen ist.</li> </ul>
Starke Eis- und Reifbildung im Gefrierabteil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es wurden nicht ausreichend verpackte Waren eingelagert.</li> <li>• Die Tür/Schublade wurde offen gelassen.</li> <li>• Die Tür/Schublade wurde zu häufig oder zu lange geöffnet.</li> <li>• Die Dichtung ist defekt.</li> <li>• Etwas im Innenraum verhindert, dass die Tür/Schublade richtig schließt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Waren stets gut verpackt einlagern.</li> <li>• Tür/Schublade schließen.</li> <li>• Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.</li> <li>• Dichtung reinigen und ggf. ersetzen.</li> <li>• Sicherstellen, dass weder Ware, deren Verpackung oder Geräteteile das Schließen der Tür/Schublade behindern.</li> </ul>

Problem	Mögliche Ursachen	Lösungen
Die Seiten des Gehäuses werden und die Türleiste werden warm.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>
Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche von sich.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät steht nicht auf ebenem Untergrund.</li> <li>• Das Gerät stößt an einen Gegenstand.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gerät so ausrichten, dass es gerade steht.</li> <li>• Um das Gerät stehende Gegenstände entfernen.</li> </ul>
Ein leises Geräusch wie von fließendem Wasser ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dies ist normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>
Es ertönt ein Alarmton.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eine Kühlabteiltür/Gefrierfachschublade steht offen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kühlabteiltür/Gefrierfachschublade schließen.</li> </ul>
Ein leises Brummen ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Kondenswasser-Schutzsystem läuft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Das System verhindert die Bildung von Kondenswasser und erzeugt dieses Geräusch.</li> </ul>
Die Innenbeleuchtung und/oder das Kühlsystem funktionieren nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Netzstecker ist nicht mit der Steckdose verbunden.</li> <li>• Die Stromversorgung ist nicht intakt.</li> <li>• Die LED-Lampe ist defekt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbindung herstellen.</li> <li>• Stromversorgung überprüfen. Bei jeglichem Defekt ist ein Elektrofachmann zu verständigen!</li> <li>• LED Lampe durch Kundendienst austauschen.</li> </ul>

## 9.2 Stromausfall

Bei einem Stromausfall bleiben die Nahrungsmittel etwa 14 Stunden lang sicher gekühlt. Bei einem länger andauernden Stromausfall, insbesondere im Sommer sind folgende Hinweise zu befolgen:

- ▶ Tür/Schublade so wenig wie möglich öffnen.
- ▶ Während des Stromausfalls keine weiteren Lebensmittel in das Gerät geben.
- ▶ Wenn der Stromausfall angekündigt wird und mehr als 14 Stunden andauert, etwas Eis zubereiten und in einem Behälter auf die oberste Ablage des Kühlabteils stellen.
- ▶ Eine Überprüfung des Lagergutes unmittelbar nach der Unterbrechung ist erforderlich.
- ▶ Da die Temperatur im Gerät bei einem Stromausfall oder sonstigen Störung ansteigt, verkürzt sich die Lagerzeit der Lebensmittel und verringert sich deren Qualität. Gegebenenfalls ist Angetautes zu verarbeiten (kochen, braten) und in gegartem Zustand wieder einzufrieren.



### Hinweis: Speicherfunktion bei Stromausfall

Nach Wiederherstellung des Stromanschlusses läuft das Gerät mit den Einstellungen weiter, die vor dem Stromausfall festgelegt waren.

Um die technische Unterstützung zu kontaktieren, besuchen Sie unsere Website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Wählen Sie im Bereich „Website“ die Marke Ihres Produkts und Ihr Land aus. Sie werden auf die jeweilige Website weitergeleitet, auf der Sie die Telefonnummer und das Formular finden, um die technische Unterstützung zu kontaktieren



## 10.1 Auspacken



### WARNUNG!

- ▶ Das Gerät ist schwer. Nehmen Sie eine zweite Person zu Hilfe.
- ▶ Bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien für Kinder unzugänglich auf und entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise.
- ▶ Gerät aus der Verpackung entnehmen.
- ▶ Alle Verpackungsmaterialien entfernen.

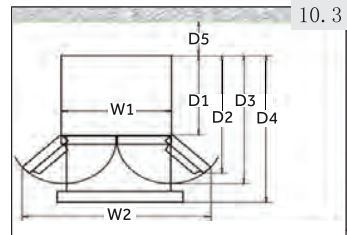
## 10.2 Umgebungsbedingungen

Die Zimmertemperatur muss zwischen 10 °C und 43 °C liegen, da sie die Temperatur im Gerät und dessen Energieverbrauch beeinflussen kann. Das Gerät nicht ungedämmt in der Nähe anderer Wärme abgebender Geräte (Herde, Heizkörper etc.) aufstellen.

## 10.3 Gesamttraumbedarf

Erforderlicher Raumbedarf bei geöffneter Tür (Abb. 10.3):

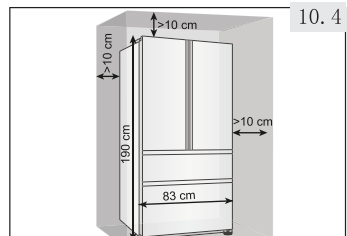
Gerätebreite in mm		Gerätetiefe in mm		Wandabstand in mm
W1	W2	D1	D2	D5
830	1424	600	885	50
		D3	D4	
		1034	1130	



## 10.4 Lüftungsquerschnitte

Um aus Sicherheitsgründen eine ausreichende Belüftung des Gerätes zu erzielen, müssen die Angaben des erforderlichen Lüftungsquerschnittes eingehalten werden (Abb. 10.4).

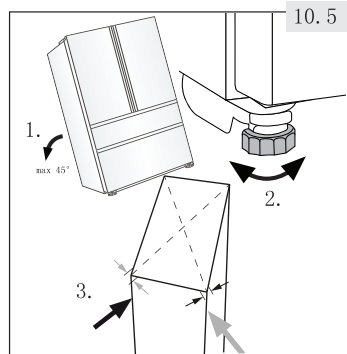
Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät bestimmt.



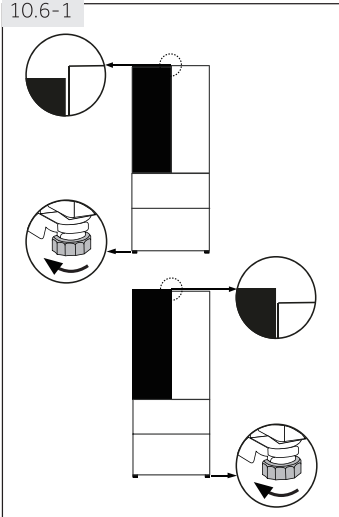
## 10.5 Gerät ausrichten

Gerät auf ebenen harten Boden aufstellen.

1. Das Gerät leicht nach hinten kippen (Abb. 10.5).
2. Die FüÙe auf die gewünschte Höhe einstellen.
3. Die Standfestigkeit kann durch wechselseitiges AnstoÙen über die Diagonalen überprüft werden. Das leichte Schwanken soll in beiden Richtungen gleich sein. Ist dies nicht der Fall, kann sich das Gehäuse verziehen; eventuelle undichte Türdichtungen sind die Folge. Eine geringe Neigung nach hinten erleichtert das Schließen der Tür(en).



10.6-1



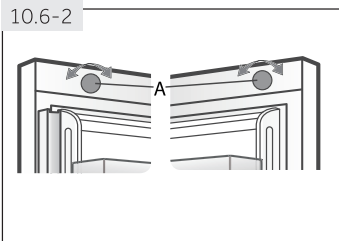
## 10.6 Feinjustierung der Türen

Wenn nach dem Gerätausrichten ein Höhenversatz zwischen beiden Gerätetüren besteht, kann dieser wie folgt verringert werden:

### 10.6.1 Verstellen der Gerätefüße

Gerätefuß gemäß Abbildung 10.6-1 in die entsprechende Richtung drehen.

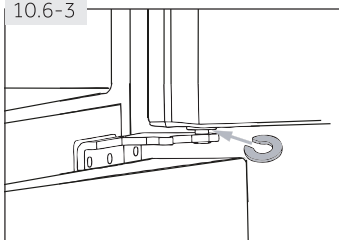
10.6-2



### 10.6.2 Verwendung der Einstellknöpfe

Einstellknopf oben an der Tür drehen.

10.6-3



### 10.6.3 Verwendung der Abstandshalter

- ▶ Obere Tür öffnen und anheben.
- ▶ Abstandshalter aus dem Beipack vorsichtig mit der Hand oder mit einem Werkzeug (z.B. Zange) auf den weißen Kunststoffring des mittleren Scharniers schieben (Abb. 10.6-3). Darauf achten, dass die Tür nicht verkratzt wird.

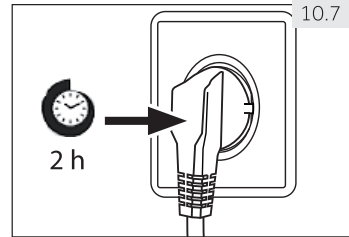


### Hinweis: Höhenversatz

Aufgrund des Gewichts der eingelagerten Lebensmittel in den Türablagen kann sich im Laufe der Zeit ein Höhenversatz an den Türen einstellen. Zum Ausrichten gehen Sie nach den oben beschriebenen Methoden vor.

### 10.7 Wartezeit

Zur wartungsfreien Dauerschmierung befindet sich in der Kapsel des Kompressors Öl. Durch Schräglage beim Transport kann dieses Öl in das geschlossene Rohrsystem gelangen. Mit dem Einschalten des Gerätes muss 2 Stunden gewartet werden (Abb. 10.7), damit das Öl wieder zurück in die Kapsel läuft.



### 10.8 Elektrischer Anschluss

Vor jedem Anschluss prüfen ob

- ▶ die Stromversorgung dem Typenschild entspricht.
- ▶ die Anschlussdose geerdet und keine Mehrfachdose oder Verlängerung ist.
- ▶ Stecker und Dose sich exakt entsprechen.

Gerätestecker an eine vorschriftmäßig installierte Haushaltssteckdose anschließen.



#### WARNUNG!

Um Gefahren zu vermeiden lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch den Kundendienst ersetzen (siehe Garantiekarte).

Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.

Platzieren Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts.



Unachtsamkeiten in der Nähe von entzündlichen Stoffen können zu Bränden führen.



## WARNUNG!

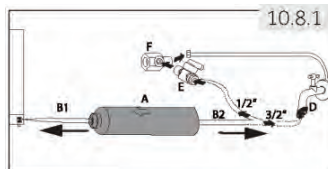
- ▶ Nur an die Trinkwasserversorgung anschließen. Der Wasserfilter filtert nur Verunreinigungen im Wasser und macht Eis sauber und hygienisch. Er kann nicht sterilisieren oder Keime oder andere schädliche Substanzen abtöten.
- ▶ Ein zu hoher Wasserdruck im Schlauch kann das Gerät beschädigen. Installieren Sie einen Druckminderer, wenn der Wasserdruck im Anschlussschlauch 0,6 MPa überschreitet.
- ▶ Prüfen Sie vor dem Anschluss, ob das Wasser sauber und klar ist.



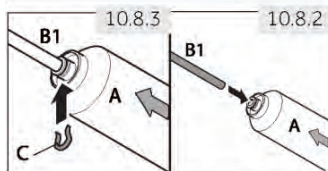
## Hinweis: Wasseranschluss

- ▶ Der Druck des Kaltwassers muss 0,15-0,6 MPa betragen.
- ▶ Die maximal zulässige Länge des Wasserschlauchs beträgt 8 Meter. Längere Schläuche beeinflussen die Eiswürfel und den Kaltwassergehalt.
- ▶ Die Umgebungstemperatur muss mindestens 0°C betragen.
- ▶ Halten Sie den Wasserschlauch von Wärmequellen fern.

1. Schneiden Sie die Leitung in zwei Stücke mit der erforderlichen Länge, um den Filter (A) mit dem Gerät (B1) und dem Wasserhahn (B2) zu verbinden (Abb. 10.8-1). Achten Sie darauf, dass Sie mit einem scharfen Messer einen rechtwinkligen Schnitt machen.

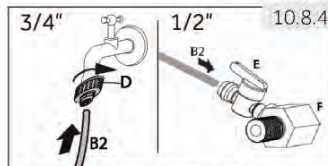


2. Stecken Sie Leitung (B1) ca. 12 mm tief in die Montagevorrichtung des Wasserfilters (A) (Abb. 10.8-2). Achten Sie darauf, den Filter in der richtigen Richtung einzubauen. Der Pfeil zeigt die Fließrichtung des Wassers an.



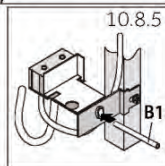
3. Befestigen Sie die Leitung mit einer Sicherungsschelle (C) gemäß Abb. 10.8-3

4. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3 mit Leitung (B2) auf der anderen Seite des Filters.



5. Schließen Sie das Ende der Leitung (B2) an einen der Adapter „D“ oder „E und F“ an, der zur Wasserleitung **passt** (Abb. 10.8-4).

6. Schließen Sie das Ende von B1 an die Ventilbaugruppe auf der Rückseite des Geräts an (Abb. 10.8-5).



7. Öffnen Sie den Wasserhahn, um zu prüfen, ob das System keine Leckage aufweist, und spülen Sie die Leitung.



## WARNUNG!

- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Anschlüsse fest, trocken und dicht sind!
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Schlauch nicht gequetscht, geknickt oder verdreht wird.

### 11.1 Produktdatenblatt gemäß EU-Vorschrift Nr. 2019/2016

Marke	Haier
Modellkennung	HF7819EWMP/HF7537EP
Kategorie	Kühl-Gefrierkombination
Energieeffizienzklasse	E
Energieverbrauch (kWh/Jahr) <sup>1)</sup>	318
Nutzzinhalt Kühlen (L)	356
Nutzzinhalt Gefrieren (L) ****	181
Stern-Einstufung	
Frostfrei System	Ja
Lagerzeit bei Störung (h)	14
Gefriervermögen (kg/24h)	12
Klimaklasse	SN,N,ST,T
Luftschallemissionen (db(A) re 1pW)	C(37)
Gerätetyp	Standgerät

<sup>1)</sup> Auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.

- erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;
- tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“;

### 11.2 Zusätzliche technische Daten

Gesamtvolumen (L)	537
Spannung / Frequenz	220-240V ~/ 50Hz
Eingangsleistung (W)	120
Nennstrom (A)	1.8
Hauptsicherung (A)	16
Kühlmittel / Menge	R600a/61g
Abmessungen (B/H/T in mm)	669×830×1920

### 11.3 Normen und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller anwendbaren EG-Richtlinien, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.

Wir empfehlen Ihnen unseren Haier Kundendienst und die Verwendung von Original Ersatzteilen.

Sollte eine Störung an Ihrem Gerät auftreten, überprüfen Sie bitte zuerst die Hinweise im Kapitel FEHLERBEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, kontaktieren Sie bitte

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ unseren Kundenservice im Internet unter [www.haier.com](http://www.haier.com).  
Hier finden Sie Service-Telefonnummern sowie die Garantiebedingungen und können eine Reparaturanfrage stellen.

Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren, halten Sie bitte folgende Gerätedaten bereit; (Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.):

Model \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

Im Garantiefall ziehen Sie bitte auch die Informationen auf der Garantiekarte zu Rate.

Für allgemeine Geschäftsanfragen nutzen Sie bitte die folgenden Adressen in Europa:

Europäische Haier Adressen			
Land*	Postanschrift	Land*	Postanschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALY	Frankreich	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Polen Tschechien Ungarn Griechenland Rumänien Russland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Großbritannien	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

\* Die Telefonnummern von weiteren Ländern finden Sie im Internet unter [www.haier.com](http://www.haier.com)

**► VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN**

Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten und Lichtquellen sind nach dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells mindestens sieben Jahre lang verfügbar. Türgriffe, Türscharniere, abletts und Körbe für einen Zeitraum von mindestens sieben Jahren und Türdichtungen für einen Zeitraum von mindestens zehn Jahren, nachdem die letzte Einheit des Modells auf den Markt gebracht wurde.

**► GARANTIE**

Die Mindestgarantie beträgt: 2 Jahre für EU-Länder, 3 Jahre für die Türkei, 1 Jahr für Großbritannien, 1 Jahr für Russland, 3 Jahre für Schweden, 2 Jahre für Serbien, 5 Jahre für Norwegen, 1 Jahr für Marokko, 6 Monate für Algerien. Tunesien keine gesetzliche Garantie erforderlich.

- Weitere Informationen zum Produkt erhalten Sie unter <https://eprel.ec.europa.eu/> oder scannen Sie den QR auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett.

HFV7819E\_DE-V01\_032021

**Haier**





Manuel d'utilisation

Réfrigérateur-congélateur

HFW7819EWMP  
HFW537EP

FR

**Haier**

## Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Haier.

Veillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Veillez bien garder ce manuel et toujours vous y référer pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

Si vous devez vendre, donner ou abandonner l'appareil pour cause de déménagement, assurez-vous également de laisser ce manuel afin que le prochain utilisateur puisse maîtriser l'appareil, notamment les règles de sécurité.

### Légende



Attention - Règles importantes de sécurité



Renseignements généraux et conseils



Informations sur l'environnement

### Mise au rebut



Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veillez mettre les emballages au rebut dans les espaces conformes pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Ne mettez pas au rebut les appareils marqués de ce symbole avec les déchets ménagers. Veillez déposer l'appareil à votre usine de recyclage locale, ou prendre contact avec votre bureau municipal.



**LE TRI**  
**+ FACILE**



### AVERTISSEMENT !

#### Risque de blessure ou d'asphyxie !

Les réfrigérants et les gaz doivent être mis au rebut par des professionnels. Avant toute mise au rebut, assurez-vous que la tuyauterie du système de réfrigération n'est pas endommagée. Débranchez l'appareil du secteur. Coupez le câble d'alimentation et mettez l'appareil au rebut. Retirez les plateaux et coffrets ainsi que le verrou de porte et les joints, pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne reste coincé dans l'appareil.

1- Consignes de sécurité.....	4
2- Utilisation prévue .....	9
3- Description du produit.....	10
4- Panneau de commande.....	11
5- Utilisation .....	12
6- Conseils pour économiser de l'énergie .....	22
7- Équipement.....	23
8- Entretien et nettoyage .....	27
9- Dépannage.....	30
10- Installation.....	33
11- Informations techniques.....	37
12- Service client .....	38

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité ci-après :



## AVERTISSEMENT !

### Avant la première utilisation

- ▶ Vérifiez que l'appareil n'a subi aucun dommage lié au transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Attendez au moins deux heures avant d'installer l'appareil pour une meilleure efficacité du système de réfrigération.
- ▶ Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil car il est lourd.

### Installation

- ▶ Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Laissez un espace d'au moins 10 cm au-dessus et autour de l'appareil.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil dans une zone ou à un endroit humide où il pourrait être éclaboussé par de l'eau. Nettoyez et séchez les éclaboussures d'eau et les tâches à l'aide d'un chiffon doux et propre.
- ▶ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Installez et positionnez l'appareil dans un espace adéquat tenant compte de sa taille et son utilisation.
- ▶ Tenez les ouvertures d'aération de l'appareil ou dans les structures encastrées libres de toute obstruction.
- ▶ Vérifiez que les informations électriques sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter un électricien.
- ▶ L'appareil fonctionne avec une alimentation de 220~240 VCA/50 Hz. Des fluctuations anormales de tension peuvent entraîner un échec de démarrage ou endommager le régulateur de température ou le compresseur, ou l'appareil peut émettre un bruit anormal pendant le fonctionnement. Dans de tels cas, installez un régulateur automatique.
- ▶ Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise terre différente facilement accessible. Mettez à la terre cet appareil.

**AVERTISSEMENT !**

- ▶ **Uniquement pour le Royaume-Uni :** Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation avec fiche à 3 fils (mise à la terre), répondant aux normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- ▶ Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas sous le réfrigérateur. Évitez de marcher sur le câble d'alimentation.
- ▶ N'endommagez pas le circuit réfrigérant.

**Utilisation quotidienne**

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au minimum 8 ans, ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience et connaissances, si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les risques liés à son usage.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ En cas de fuite de gaz froid ou de tout autre gaz inflammable aux alentours du réfrigérateur, arrêtez la vanne d'alimentation du gaz qui s'échappe, ouvrez les portes et fenêtres et ne débranchez pas ni ne branchez le câble d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil.
- ▶ L'appareil est programmé pour fonctionner à une plage de température comprise entre 10 et 43 °C. L'appareil pourrait ne pas bien fonctionner si vous le faites fonctionner pendant longtemps à une température en dessous ou au-dessus de la plage indiquée.
- ▶ Ne placez pas des objets instables (objets lourds, récipients remplis d'eau) au-dessus du réfrigérateur pour éviter tout dommage corporel suite à une chute de l'objet ou un choc électrique causé par le contact avec l'eau.
- ▶ Ne tirez pas sur les étagères de la porte. La porte pourrait se pencher, le rayon des bouteilles pourrait sauter ou l'appareil pourrait basculer.



## AVERTISSEMENT !

### Utilisation quotidienne

- ▶ Ouvrez et fermez les portes uniquement à l'aide des poignées. L'espace entre les portes et le cabinet est très réduit. Ne placez pas vos mains dans ces endroits pour éviter de coincer vos doigts. Ouvrez ou fermez les portes du réfrigérateur uniquement lorsque les enfants ne se trouvent pas près du réfrigérateur.
- ▶ Évitez de ranger ou utiliser des produits inflammables, des explosifs ou des matières corrosives à l'intérieur ou autour de l'appareil.
- ▶ Ne conservez pas des médicaments, des bactéries ou des agents chimiques dans le réfrigérateur. Le présent réfrigérateur est un appareil électroménager. Il n'est pas recommandé de conserver des matériaux qui requièrent des températures strictes.
- ▶ Évitez de conserver des liquides dans des bouteilles ou des cannettes (à l'exception de vins et spiritueux fortement alcoolisés), notamment des boissons gazeuses car elles peuvent exploser pendant la congélation.
- ▶ Vérifiez le conditionnement des aliments si le congélateur devient plus chaud.
- ▶ Ne programmez pas inutilement le compartiment réfrigérateur à une température basse. Attention : Les bouteilles peuvent éclater.
- ▶ Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées (portez des gants). Évitez de manger les glaces immédiatement après les voir sorties du congélateur. Vous risqueriez de vous blesser à cause du froid. PREMIERS soins : placez votre langue sous le robinet avec la sucette. Ne la tirez pas de force !
- ▶ Ne touchez pas la surface intérieure du compartiment congélateur pendant qu'il est en marche, notamment avec les mains mouillées ; vos mains pourraient se congeler sur la surface.
- ▶ Débranchez l'appareil en cas de coupure de courant ou avant de le nettoyer. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils électriques de type autre que ceux recommandés par le fabricant, à l'intérieur des compartiments de stockage d'aliments de l'appareil.

**AVERTISSEMENT !****Entretien et nettoyage**

- ▶ Assurez-vous que les enfants sont sous surveillance s'ils se chargent du nettoyage et de l'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommagent le compresseur.
- ▶ Tenez la fiche et non le cordon pour débrancher l'appareil.
- ▶ Ne raclez pas le givre ou la glace à l'aide d'objets tranchants. N'utilisez pas de vaporisateurs, d'appareils de chauffage électriques, de sèche-cheveux, de nettoyeurs à vapeur ou toute autre source de chaleur afin d'éviter des dommages sur les parties en plastique.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou des moyens autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son agent de service ou par des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer, de démonter ou de changer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.
- ▶ Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an afin d'éviter tout risque d'incendie, et pour réduire votre consommation énergétique.
- ▶ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
- ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.

## Informations sur le gaz frigorigère



### AVERTISSEMENT !

Cet appareil contient du réfrigérant inflammable ISOBUTANE (R600a). Assurez-vous que le système de réfrigération n'est pas endommagé pendant le transport et l'installation. Une fuite de gaz frigorigère pourrait causer des dommages oculaires ou un incendie. En cas de dommage, tenez-vous hors des sources d'incendie visibles, aérez correctement l'espace, évitez de **brancher** ou de **débranchez** la prise d'alimentation de l'appareil ou de tout autre appareil. Informez le service clientèle.

En cas de contact avec les yeux, rincez abondamment les yeux avec de l'eau et consultez immédiatement un ophtalmologue.

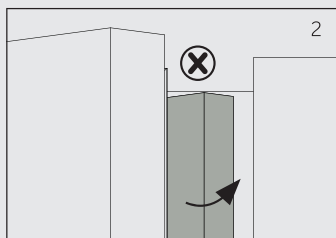
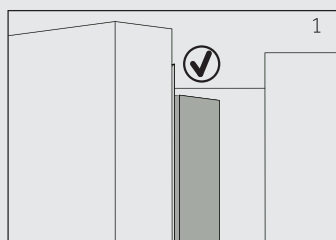


### AVERTISSEMENT !

Lorsque vous fermez la porte, le renfort vertical de la porte gauche doit être rabattu vers l'intérieur (1).

Si vous essayez de fermer la porte gauche et la bande verticale de porte n'est pas rabattue (2), Rabattez-la d'abord, sinon elle frappera l'axe de fixation ou la porte droite. Vous constaterez alors des dommages lors du glissement de la porte ou des fuites.

Le renfort vertical de porte dispose d'un fil chauffant. La surface s'échauffera un peu, ce qui est tout à fait normal et n'affecte nullement le fonctionnement du réfrigérateur.





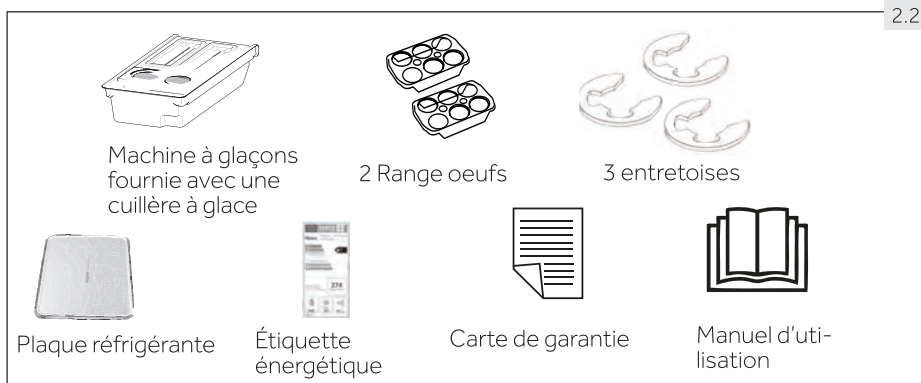
## 2.1 Utilisation prévue

Cet appareil a été conçu pour la réfrigération et la congélation des aliments. Il est destiné exclusivement à un usage ménager et dans des compartiments secs. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Aucune modification ou altération de cet appareil n'est autorisée. Toute utilisation inadéquate vous expose à des risques et la perte des droits de garantie.

## 2.2 Accessoires

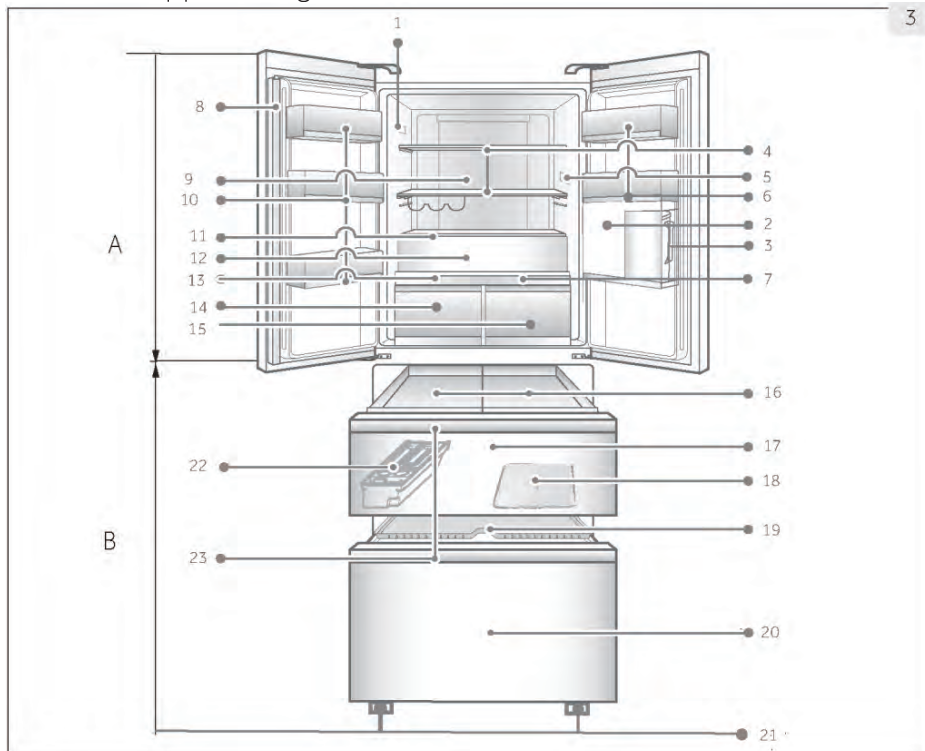
Vérifiez les accessoires et la documentation suivant cette liste (Fig. 2.2) :



## **i** Remarque : Différences

En raison des changements techniques et de différents modèles, certaines des illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

Photo de l'appareil (Fig. 3)



A : Compartiment du réfrigérateur

- 1 Plaque signalétique et code QR
- 2 La fixation du réservoir
- 3 Réservoir d'eau
- 4 Clayette en verre et porte-bouteilles
- 5 Indicateur de température OK (facultatif)
- 6 Balconnet de porte
- 7 Panneau du tiroir My Zone
- 8 Bandeau de porte
- 9 Conduit d'air (avec ABT)
- 10 Balconnet de porte
- 11 Couverture de la Fresh Box
- 12 Fresh Box

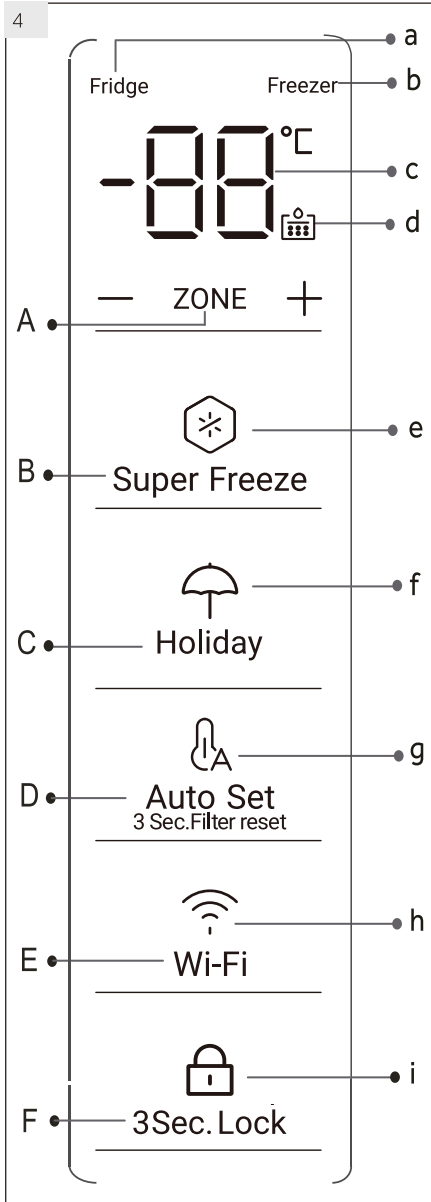
13 Panneau de la Humidity Zone

- 14 Tiroir Humidity Zone
- 15 Tiroir MyZone

B : Compartiment du congélateur

- 16 Congélateur
- 17 Tiroir de rangement supérieur du congélateur
- 18 Fresher Pad
- 19 Plateau de pré-congélation
- 20 Tiroir de rangement inférieur du congélateur
- 21 Pieds réglables
- 22 Machine à glaçons
- 23 Poignée du tiroir du congélateur

Panneau de commande (Fig. 4)

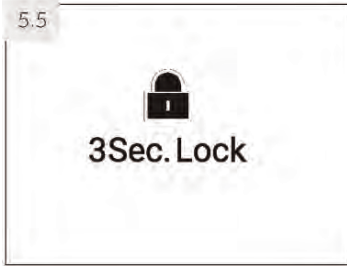


## Touches :

- A Basculement du mode de température entre réfrigérateur et congélateur
- B Marche/arrêt de la fonction Super congélation
- C Marche/arrêt de la fonction Vacances
- D Marche/arrêt avertissement pour le mode automatique et le filtre à eau
- E Réglage du Wi-Fi
- F Verrouillage/déverrouillage du panneau

## Indicateurs :

- a Compartiment réfrigérateur sélectionné
- b Compartiment congélateur sélectionné
- c Température du compartiment réfrigérateur et congélateur
- d Avertissement de changement du filtre à eau
- e Fonction Super congélation
- f Fonction Vacances
- g Fonction Réglage automatique
- h Fonction Wi-Fi
- i Verrouillage du panneau



## 5.5 Verrouillage/déverrouillage du panneau



**Remarque :** Verrouillage du panneau

Le panneau de commande est automatiquement bloqué contre l'activation si aucune touche n'est effleurée pendant 30 secondes. Pour tous les réglages, le panneau de commande doit être déverrouillé.

- ▶ Effleurez la touche "F" pendant 3 secondes pour bloquer tous les éléments du panneau contre l'activation (fig. 5.5). Le voyant "f" correspondant s'affiche maintenant.
- ▶ Pour déverrouiller à nouveau la touche.

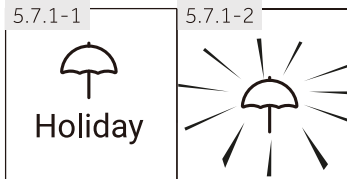
## 5.6 Alarme d'ouverture de porte/tiroir

Lorsque l'une des portes du réfrigérateur ou l'un des tiroirs du congélateur est ouvert pendant plus d'une minute, l'alarme d'ouverture de la porte/du tiroir retentit. L'alarme peut être éteinte en fermant la porte/le tiroir. Si la porte/le tiroir reste ouvert pendant plus de 7 minutes, la lumière à l'intérieur du réfrigérateur et l'éclairage du panneau de commande s'éteignent automatiquement.

## 5.7 Sélectionnez le mode de fonctionnement

Vous devrez peut-être sélectionner l'une des deux façons suivantes pour régler l'appareil :

### 5.7.1 Mode Vacances



1. Déverrouillez le panneau en effleurant la touche "F" s'il est verrouillé (fig. 5.5)
2. Effleurez la touche "C" (Holiday) (fig. 5.7.1-1).
3. Le voyant "f" s'allume et la fonction est activée (fig. 5.7.1-2).

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.



### AVERTISSEMENT !

Pendant la fonction Vacances, aucun produit ne doit être conservé dans le compartiment réfrigérateur. La température de + 17 °C est trop élevée pour conserver les aliments.

### 5.7.2 Mode de réglage manuel

Si vous souhaitez régler manuellement la température de l'appareil afin de conserver un aliment particulier, vous pouvez régler la température à l'aide d'une touche de réglage de la température :



### Remarque : Conflit avec d'autres fonctions

La température ne peut pas être réglée si une autre fonction (Super-Freeze, Holiday, Auto set) est activée ou si l'affichage est verrouillé. Le voyant correspondant clignote avec un signal sonore.

## 5.7.2.1 Réglage de la température du réfrigérateur

1. Déverrouillez le panneau en effleurant la touche "F" s'il est verrouillé (fig. 5.5)
2. Effleurez la touche "A" (ZONE) pour sélectionner le compartiment réfrigérateur, le voyant "a" s'allume et le compartiment réfrigérateur est activé (fig. 5.7.2-1). La température réelle dans le compartiment réfrigérateur est affichée (fig. 5.7.2-2).



3. Effleurez la touche "+" ou "-" consécutivement jusqu'à ce que la valeur souhaitée de la température clignote (fig. 5.7.2-3).

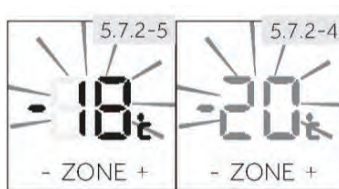
Un signal sonore retentit à chaque fois que vous effleurez la touche. La température augmente par paliers de 1 °C à partir d'un minimum de 1 °C à un maximum de 9 °C. La température optimale dans le réfrigérateur est de 5 °C. Des températures plus froides correspondent à une consommation d'énergie inutile.



4. Appuyez sur n'importe quelle touche, sauf "+" et "-" pour valider, ou le réglage est automatiquement confirmé au bout de 5 secondes. La température affichée cesse de clignoter

## 5.7.2.2 Réglage de la température du congélateur

1. Déverrouillez le panneau en effleurant la touche "F" s'il est verrouillé (fig. 5.5)
2. Effleurez la touche "A" (ZONE) pour sélectionner le compartiment congélateur, le voyant "a" s'allume et le compartiment congélateur est activé (fig. 5.7.2-4). La température réelle dans le compartiment congélateur est affichée (fig. 5.7.2-5).

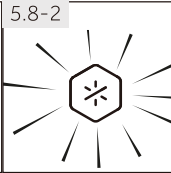
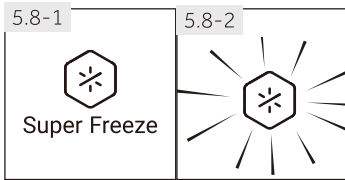


3. Appuyez sur la touche "b" (congélateur) consécutivement jusqu'à ce que la valeur souhaitée de la température clignote (fig. 5.7.2-4). Un signal sonore retentit à chaque fois que vous appuyez sur la touche. La température augmente par paliers de 1 °C de -14 °C à -24 °C. La température optimale dans le congélateur est de -18 °C. Des températures plus froides correspondent à une consommation d'énergie inutile.
4. Appuyez sur n'importe quelle touche, sauf "+" et "-" (congélateur) pour valider, ou le réglage est automatiquement confirmé au bout de 5 secondes. La température affichée cesse de clignoter.

**Remarque : Influence sur les températures**

Les températures intérieures sont influencées par les facteurs suivants :

- ▶ Température ambiante
- ▶ Quantité d'aliments stockés
- ▶ Fréquence d'ouverture de la porte
- ▶ Installation de l'appareil



## 5.8 Fonction Super-Freeze (Super congélation)

Les aliments frais doivent être congelés le plus rapidement possible intégralement. Cela préserve la meilleure valeur nutritive, l'apparence et le goût. La fonction Super-Freeze accélère la congélation des aliments frais et évite un réchauffement indésirable des produits déjà entreposés. Si vous devez congeler une grande quantité d'aliments en une fois, il est recommandé de régler la fonction Super-Freeze à l'avance pendant 24 h avant l'utilisation du compartiment congélateur. Lorsque la fonction démarre, la température avoisine -24 °C à -30 °C.

1. Déverrouillez le panneau en effleurant la touche "F" s'il est verrouillé (fig. 5.5)
2. Effleurez la touche "B" (Super-Freeze) (fig. 5.9.-1).
3. Le voyant "e" s'allume et la fonction est activée (fig. 5.9.-2).

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.



### Remarque : Arrêt automatique

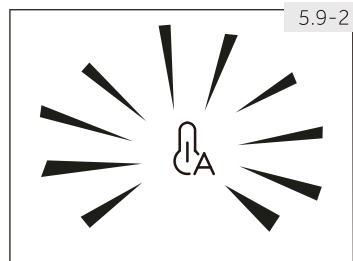
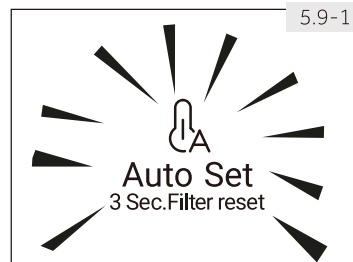
La fonction Super-Freeze s'éteint automatiquement au bout de 50 heures. L'appareil fonctionne ensuite à la température définie précédemment.

## 5.9 Mode Auto Set (Réglage automatique)

Si aucune exigence particulière n'est requise, nous vous recommandons d'utiliser le mode Auto Set (Réglage automatique). L'appareil peut automatiquement ajuster le réglage de la température en fonction de la température ambiante et du changement de température dans l'appareil. Cette fonction ne nécessite aucune intervention manuelle.

1. Déverrouillez le panneau en effleurant la touche "F" s'il est verrouillé (fig. 5.5)
2. Effleurez la touche "D" (fig. 5.5)
3. Le voyant "g" s'allume et la fonction est activée (fig. 5.9)

En répétant les étapes ci-dessus ou en sélectionnant une autre fonction, cette fonction peut être éteinte à nouveau.



## 5.10 Réglage du mode Wi-Fi

### PROCÉDURE D'APPAIRAGE DANS L'APPLICATION

<p>Étape 1 • Téléchargez l'application hOn dans les stores</p> 	
<p>Étape 2 Créez votre compte sur l'application hOn ou connectez-vous si vous possédez déjà un compte</p> 	<p>Étape 3 Suivez les instructions d'appairage dans l'application hOn</p> 

## 5.11 Tiroir My Zone

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un tiroir MyZone. Conformément aux exigences de conservation des aliments, la fonction la plus appropriée peut être sélectionnée pour obtenir la valeur nutritive optimale des aliments. Les fonctions suivantes sont disponibles :

### 5.11.1 Fonction Cheese 🧀

L'appareil fournit à la chambre pour les aliments délicats de l'air frais, doux et sec via un contrôle intelligent, évitant ainsi l'humidité et l'odeur de renfermé pour préserver efficacement les propriétés nutritionnelles des aliments pendant longtemps. Cette fonction permet de conserver des aliments secs à faible teneur en eau comme le thé, le café, les fruits secs, etc.

### 5.11.2 Fonction Fruits & Veg 🥕

Cette fonction permet de conserver les fruits et légumes comme les pommes et les carottes.



#### Remarque : Fonction Fruits & Veg

Les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, les bananes, les pamplemousses et les légumes tels que les pommes de terre, les aubergines, les haricots, les concombres, les courgettes et les tomates et le fromage ne doivent pas être conservés dans le tiroir MyZone.

### 5.11.3 Fonction 0°C Fresh 🧊

Cette fonction règle la température dans le tiroir My Zone à 0°C. Convient pour conserver des aliments frais tels que la viande, le poisson, les moules ou les produits instantanés. La plupart des aliments restent frais à 0°C, mais pas congelés.



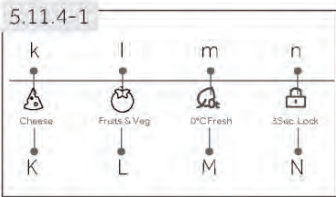
#### Remarque : 0°C Fresh

En raison des différentes teneurs en eau de la viande, certaines viandes ayant plus d'humidité seront congelées à des températures inférieures à 0°C. Ainsi, la viande "coupée immédiatement" doit être conservée dans le tiroir My Zone, avec des températures de 0°C minimum.



## Remarque : Tiroir MyZone

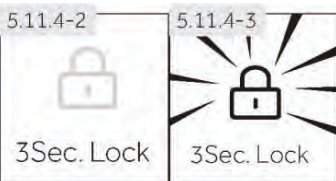
- ▶ Une des trois fonctions du compartiment MyZone doit toujours être activée
- ▶ Lorsque vous avez choisi "0°C Fresh" ou "Cheese", réglez la température du compartiment de réfrigération au niveau intermédiaire (5 °C), afin de préserver vos aliments dans un environnement de conservation optimal.



### 5.11.4 Sélection de la fonction pour le tiroir MyZone

La fonction peut être sélectionnée à l'aide du panneau séparé (fig. 5.11.4-1) situé au niveau du couvercle du tiroir.

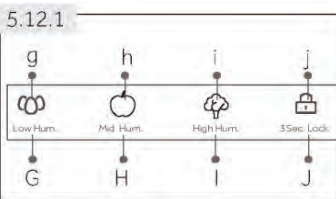
1. Si le voyant "n" s'allume, le panneau est verrouillé et doit être déverrouillé en appuyant sur la touche "N" (3 Sec. Lock) pendant 3 secondes (fig. 5.11.4-2). Un signal sonore retentit et le voyant "n" s'éteint (fig. 5.11.4-2).
2. Appuyez sur la touche correspondante "K/L/M" de la fonction souhaitée. Après quelques secondes, le voyant "k/l/m" s'allume et la fonction est activée.
3. Verrouillez le panneau en appuyant sur la touche "N" (3Sec. Lock) pendant 3 secondes. Un signal sonore retentit et le voyant "n" s'allume (fig. 5.11.4-3).



## 5.12 Tiroir HumidityZone

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un tiroir HumidityZone. Le module de polythène approprié améliore la conservation de la fraîcheur en éliminant l'agent de mûrissement. Les fonctions suivantes sont disponibles :

Fonction	Aliments recommandés
Low Hum.	Fruits secs et autres aliments secs à faible teneur en eau comme le beurre, les graisses et les huiles, le pain ou le chocolat.
Mid Hum.	Poires, raisins, cerises, etc.
High Hum.	Chou, champignons, etc.



### 5.12.1 Sélection de la fonction pour le tiroir HumidityZone

L'humidité de ce tiroir peut être réglée à l'aide du panneau de commande de l'humidité séparé (fig. 5.12.1) situé au niveau du couvercle du tiroir.

Les étapes sont les mêmes que celles décrites au chapitre 5.11.4, mais seulement en utilisant le panneau pour HumidityZone.



## Remarque : Verrouillage du panneau

Le panneau de commande du tiroir MyZone et HumidityZone est automatiquement bloqué contre l'activation si la porte est ouverte. Pour tous les réglages, le panneau de commande doit être déverrouillé.



### Avant la première utilisation de la fonction Glaçons et Eau

Avant la première utilisation, vous devez faire passer de l'eau à travers le filtre pour éliminer les impuretés ou l'air emprisonné dans le réservoir d'eau et le système de filtration.

Pour l'eau

- Appuyez sur la gâchette du distributeur d'eau pour distribuer 4 l d'eau - attendez 4 minutes avant de la distribuer à nouveau.
- Distribuez 4 l d'eau puis attendez 4 minutes supplémentaires - Il peut y avoir des résidus de carbone distribués avec l'eau. Ce n'est pas dangereux et c'est normal pendant le rinçage.
- Distribuez encore 4 l d'eau. - Cela évite que trop d'eau s'égoutte de votre distributeur.
- Il peut y avoir quelques gouttes d'eau sortant du distributeur pendant quelques jours après l'installation. Il s'agit de nettoyer l'air emprisonné restant dans le distributeur.
- Assurez-vous que votre réfrigérateur a refroidi au moins 2 heures avant de l'utiliser.



### Remarque

Les performances de votre filtre à eau vont augmenter avec l'utilisation, atteignant une performance optimale après deux à trois bacs pleins d'eau.



### Utilisation du distributeur d'eau

Assurez-vous d'avoir suivi les étapes décrites dans le paragraphe « Avant de commencer à utiliser la fonction Glaçons et Eau » avant d'utiliser pour la première fois le distributeur d'eau.

### Distribution

Votre distributeur d'eau est conçu pour fonctionner d'une seule main. Pour distribuer de l'eau, appuyez délicatement sur la gâchette de distribution avec un verre ou un récipient à l'écart de la gâchette de distribution. Appuyer fort contre la gâchette de distribution n'augmentera pas le débit et ne distribuera pas plus d'eau.









### AVERTISSEMENT !

Pour éviter d'endommager les biens ou de vous blesser, ne placez pas les mains, les doigts ou des objets dans l'ouverture du distributeur

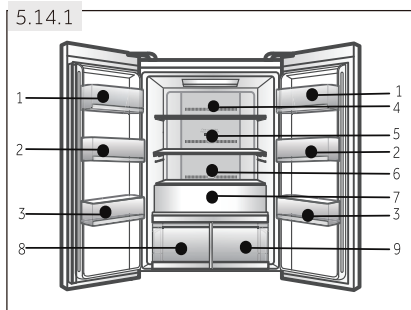
## 5.14 Conseils sur la conservation des aliments frais

### 5.14.1 Conservation dans le compartiment réfrigérateur

- ▶ Maintenez votre réfrigérateur à une température inférieure à 5 °C.
- ▶ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans l'appareil.
- ▶ Les aliments à conserver dans le réfrigérateur doivent être lavés et séchés avant de les conserver.
- ▶ Les aliments à conserver doivent être bien couverts pour éviter les odeurs ou une altération du goût.
- ▶ Ne conservez pas de grandes quantités d'aliments. Laissez de l'espace entre les aliments pour permettre à l'air froid de circuler entre eux, pour une meilleure réfrigération et homogène.
- ▶ Les aliments consommés tous les jours peuvent être conservés à l'avant du rayon.
- ▶ Laissez un espace entre les aliments et les parois internes, pour que l'air y circule. Surtout, ne conservez pas d'aliments près des parois arrière : les aliments peuvent congeler et s'y coller. Évitez un contact direct entre les aliments (notamment les aliments huileux et acides) et la paroi interne, car les aliments huileux/acides peuvent l'éroder. Nettoyez l'huile/les acides qui sont sur les aliments.
- ▶ Les aliments congelés peuvent se décongeler doucement dans le compartiment réfrigérateur. Ceci permet d'économiser l'énergie.
- ▶ Le processus de vieillissement des fruits et des légumes tels que la courgette, le melon, la papaye, la banane, l'ananas, etc. ; peut accélérer dans le réfrigérateur. Par conséquent, il n'est pas recommandé de les conserver dans le réfrigérateur. Cependant, le mûrissement des aliments complètement verts peut être retardé pendant un certain temps. Les oignons, l'ail, le gingembre, et autres légumes à racine se conservent à une température ambiante.
- ▶ Les odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur signalent que quelque chose s'est versé et qu'il faut nettoyer. Voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
- ▶ Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques (Fig. 5.14.1).

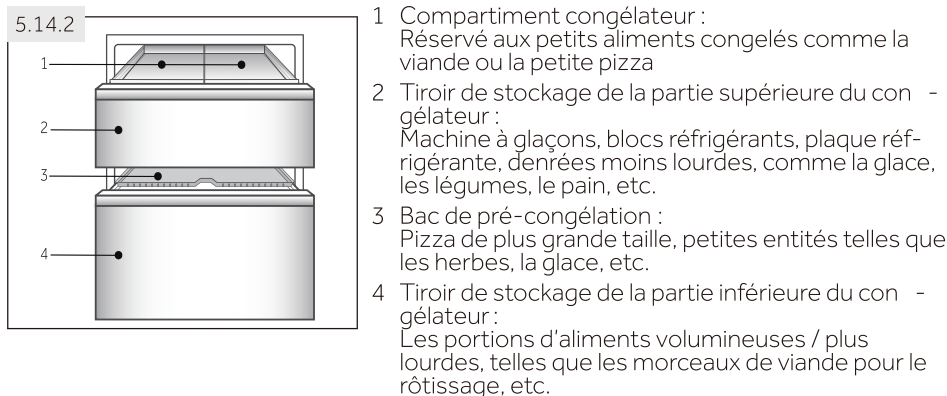
- 1 Beurre, fromage, œufs, épices, etc.
- 2 Œufs, conserves, épices, etc.
- 3 Boissons, aliments en conserve.
- 4 Aliments marinés, conserves, etc.
- 5 Produits à base de viande, en-cas, etc.
- 6 Pâtes alimentaires, lait, tofu, produits laitiers, etc.
- 7 Fruits, légumes, salade, etc.
- 8 Tiroir DryZone
  - ▶  : Beurre, matières grasses, huiles, chocolat, etc.
  - ▶  : Poires, grains de raisin, cerises, etc.
  - ▶  : Chou, champignons, etc.
- 9 Tiroir MoistZone :
  - ▶  : thé, café, fruits secs, etc.
  - ▶  : Pommes, carottes etc.
  - ▶  : Aliments frais crus

5.14.1



## 5.14.2 Conservation dans le compartiment congélateur

- ▶ Réglez la température de congélation à  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ 24 heures avant la congélation, réglez la fonction Super congélation ; pour de petites quantités d'aliments 4 à 6 heures sont suffisantes.
- ▶ Les aliments chauds doivent être refroidis à la température ambiante avant de les conserver dans le congélateur.
- ▶ Les aliments découpés en petits morceaux se congèlent plus rapidement et se dégivrent aussi facilement pour la cuisson. Le poids recommandé pour chaque portion est moins de 2,5kg.
- ▶ Il vaut mieux conditionner les aliments avant de les conserver dans le congélateur. L'extérieur du conditionnement doit être sec pour éviter que les sacs ne se collent les uns contre les autres. Le matériel de conditionnement doit être sans odeur, hermétique, et non toxique.
- ▶ Pour éviter de dépasser le temps de conservation, veuillez inscrire la date de congélation, l'heure et le nom de l'aliment sur l'emballage en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- ▶ **AVERTISSEMENT !** : Les acides, les alcalis, le sel, etc peuvent éroder la surface intérieure du congélateur. Ne placez pas les aliments contenant ces substances (par exemple les poissons d'eau profonde) directement sur les surfaces intérieures. L'eau salée dans le congélateur doit immédiatement être nettoyée.
- ▶ Évitez de dépasser la durée recommandée par le fabricant pour la conservation des aliments. Ne sortez que la quantité d'aliments nécessaire du congélateur.
- ▶ Consommez rapidement les aliments décongelés. Les aliments décongelés ne doivent pas être recongelés, à moins qu'ils ne soient cuits au préalable, au risque de devenir inestimentables.
- ▶ Ne gardez pas une trop grande quantité d'aliments dans le congélateur. Vérifiez la capacité de congélation du congélateur – voir **DONNÉES TECHNIQUES** ou les données de la plaque signalétique.
- ▶ Les aliments peuvent être conservés dans le congélateur à une température d'au moins  $-18^{\circ}\text{C}$  pour une durée de 2 à 12 mois selon ses propriétés (ex : la viande : 3-12 mois, les légumes : 6-12 mois)
- ▶ Lorsque vous congélez des aliments frais, évitez de les mettre contre des aliments déjà congelés. Risque de décongelation !
- ▶ Les aliments différents doivent se conserver dans des rayons différents en fonction de leurs caractéristiques Fig. 5.14.2)



5.14.3 Suivez les instructions suivantes pendant la conservation des aliments commerciaux congelés :

- ▶ Suivez toujours les instructions des fabricants concernant le temps de conservation de ces aliments. Ne pas dépasser ces délais !
- ▶ Faites en sorte que le temps entre l'achat et la conservation soit le plus court possible pour préserver la qualité de l'aliment.
- ▶ Achetez les aliments surgelés qui peuvent se conserver à une température de  $-18^{\circ}\text{C}$  ou moins.
- ▶ Évitez d'acheter des aliments qui ont du givre ou de la glace sur l'emballage - cela indique que ces aliments ont été partiellement décongelés puis recongelés à un moment donné - la montée de température affecte la qualité des aliments.

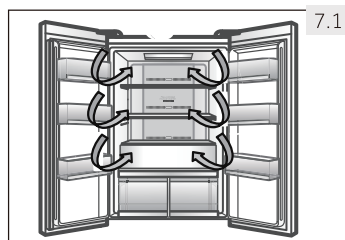


## Conseils pour économiser de l'énergie

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est suffisamment ventilé (Voir INSTALLATION).
- ▶ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Évitez de faire fonctionner l'appareil à une température inutilement basse. La consommation énergétique augmente lorsque l'appareil fonctionne à des températures basses.
- ▶ Les fonctions telles que SUPER RÉFRIGÉRATION ou SUPER CONGÉLATION consomment plus d'énergie.
- ▶ Laissez les aliments refroidir avant de les mettre dans l'appareil.
- ▶ Ouvrez la porte de l'appareil le moins possible et le plus brièvement possible.
- ▶ Ne remplissez pas l'appareil pour ne pas obstruer le flux d'air.
- ▶ Évitez que l'air n'entre dans les aliments emballés.
- ▶ Maintenez toujours les joints de porte propres pour que la porte se ferme correctement.
- ▶ Dégivrez les aliments congelés dans le compartiment de réfrigération.
- ▶ La configuration la moins énergivore nécessite que les tiroirs, les boîtes de rangement et les clayettes soient positionnés dans le produit comme à l'état frais d'usine, et que les aliments soient placés sans bloquer la sortie d'air du conduit.

## 7.1 Ventilation multiple

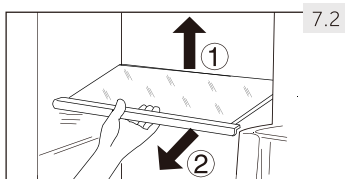
Le réfrigérateur est équipé d'un système de ventilation multiple, qui permet à l'air froid de circuler dans tous les rayons (Fig. 7.1). Ce système permet de maintenir une température homogène et de conserver les aliments pendant plus longtemps.



## 7.2 Étagères réglables

Réglez la hauteur des étagères selon vos besoins de conservation.

1. Pour réaménager une étagère, retirez-la d'abord en soulevant ses bords arrière (1) puis sortez-la (2) (Fig. 7.2).
2. Pour la réinstaller, placez-le sur les anses des deux côtés puis poussez-le en profondeur vers l'arrière jusqu'à ce que l'arrière se fixe dans les anses sur les côtés.



Remarque : Grilles

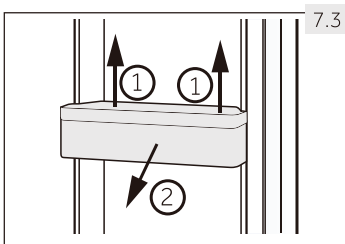
Assurez-vous que tous les bouts du rayon sont uniformes.

## 7.3 Balconnets réfrigérateur

Les balconnets de porte peuvent être démontés pour les nettoyer.

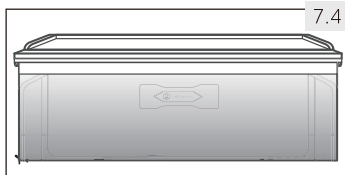
Placez les mains sur chaque côté du casier, soulevez-le (1) puis retirez-le (2) (Fig. 7.3).

Pour remettre le casier, répétez ces procédures dans le sens inverse.



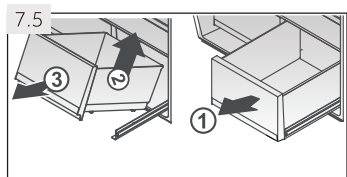
## 7.4 Tiroir à fruits et légumes

Zone de stockage adéquat pour conserver les fruits et légumes (figure 7.4) frais et en bonne santé.



Remarque : Tiroir à fruits et légumes

Les fruits sensibles au froid comme l'ananas, l'avocat, la banane et les pamplemousses, ainsi que les légumes comme la pomme, l'aubergine, le haricot, le concombre, la courgette et les tomates, ou encore le fromage ne doivent pas être conservés dans le tiroir à fruits et légumes.



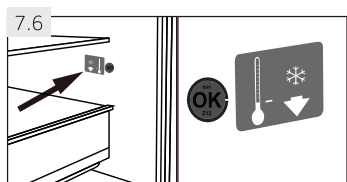
### 7.5 Tiroir MoistZone et DryZone

Pour utiliser et régler le tiroir MoistZone et DryZone, veuillez vous référer à la section UTILISATION.

Pour retirer le tiroir :

1. Tirez-le(1) au maximum (Fig. 7.5).
2. Soulevez-le(2) pour le séparer du rail et retirez-le (3).

Il peut être monté dans le sens inverse



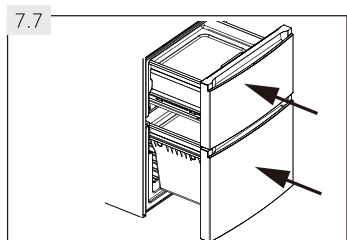
### 7.6 EN OPTION : Indicateur de température - ture OK

L'indicateur de température OK (Fig. 7.6) sert à déterminer les températures en dessous de +4 °C. Diminuez progressivement la température si le signe « OK » ne s'affiche pas.



#### Remarque : Autocollant OK

Une fois que l'appareil est mis en marche, il faut 12 heures pour atteindre les bonnes températures.



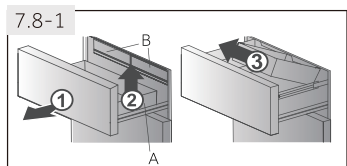
### 7.7 Tiroir de congélation 3D

Les tiroirs du congélateur (Fig. 7.7) sont complètement extensibles. Ils sont équipés de glissières télescopiques à roulement facile pour vous permettre de mieux sortir et de remettre les tiroirs dans le congélateur. Grâce à son système de fermeture automatique de porte, il est facile de manœuvrer et d'économiser ainsi l'énergie.



#### AVERTISSEMENT !

Ne surchargez pas les tiroirs. Charge maximale pour chaque tiroir : 35 kg !



### 7.8 Tiroir de congélateur démontable

Les tiroirs de congélateur sont démontables :

#### 7.8.1 Tiroir supérieur du congélateur

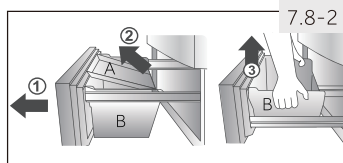
1. Tirez au maximum le tiroir supérieur du congélateur pour le retirer (figure 7.8.1).
2. Soulevez le tiroir(A) et retirez-le.
3. Tirez les rayons du congélateur (B) au maximum, soulevez-les pour les séparer des rails et retirez-les.

Pour remettre les rayons et le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.

## 7.8.2 Tiroir inférieur du congélateur

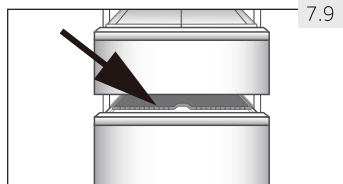
1. Tirez au maximum le tiroir inférieur du congélateur pour le retirer (figure 7.8.2).
2. Tirez le plateau givrant (A) jusqu'à la position extrême, soulevez-le et retirez-le.
3. Soulevez le tiroir (B) jusqu'à ce qu'il se sépare du bloc de support, poussez-le dans le congélateur et inclinez-le pour le retirer.

Pour remettre le plateau givrant et le tiroir, répétez ces étapes dans le sens inverse.



## 7.9 Bac de pré-congélation

Le tiroir inférieur du congélateur est équipé d'un compartiment de pré-congélation (Fig. 7.9). Les aliments surgelés frais peuvent être séparés des aliments déjà congelés pour que le processus de congélation soit homogène et pour que les aliments frais ne décongèlent pas les aliments congelés. Après le réaménagement des aliments surgelés, ces compartiments peuvent servir à conserver facilement les petites entités comme les herbes et les glaces.



## 7.10 Plaque réfrigérante

Utilisez la plaque réfrigérante (Fig. 7.10) pour :

### 1. Congélation rapide

Lorsque vous utilisez la plaque réfrigérante du compartiment congélateur, les aliments que vous placez sur la plaque sont congelés trois fois plus vite que dans un congélateur ordinaire. La zone de formation maximum de cristaux est réduite ; la qualité de l'aliment est préservée :

- ▶ Placez la plaque réfrigérante dans l'espace du tiroir supérieur du congélateur prévu à cet effet et placez l'aliment sur le côté portant la mention « Plaque réfrigérante ».

### 2. Décongélation rapide

Lorsque vous utilisez la plaque réfrigérante hors de l'appareil, l'aliment se décongèle cinq fois plus vite que sans la plaque car :

- ▶ vous permettez à la plaque de refroidir à la température ambiante en la plaçant sur une surface plane hors de l'appareil. Placez l'aliment sur le côté portant la mention « Plaque réfrigérante ».

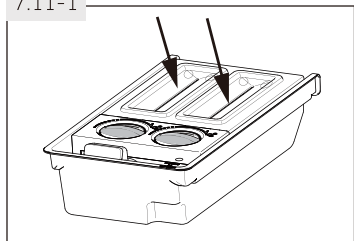


### Remarque : Plaque réfrigérante

- ▶ Ne touchez pas la partie en aluminium de la plaque réfrigérante lorsque vous l'utilisez dans le compartiment congélateur. Vos mains pourraient se congeler au contact de la surface. Portez des gants.
- ▶ Veuillez vous assurer que la plaque réfrigérante est sèche lorsque vous la placez dans le congélateur.



7.11-1



### 7.11 Machine à glaçons

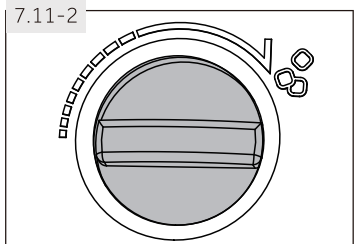
1. Versez de l'eau potable fraîche dans chaque moule à glace conformément à la graduation du verre doseur. N'excédez pas cette graduation (Fig. 7.11-1).



#### Remarque :

Évitez de laisser l'eau toucher les 2 boutons, sinon ils peuvent geler et les glaçons ne tomberont pas dans la boîte de stockage.

7.11-2



2. Mettez le moule dans le compartiment de congélation.
3. Après la solidification de l'eau, enlevez la machine à glaçons de l'appareil et tournez le bouton à la main (Fig. 7.11-2). Alors, les glaçons tomberont automatiquement dans la glacière. Retirez le couvercle et récupérez les glaçons.

### 7.12 Bloc réfrigérant

Le kit contient deux blocs réfrigérants chargés de prolonger le temps de stockage des aliments congelés en cas de panne de courant. Pour une utilisation optimale, placer, et ce directement sur les aliments surgelés, les blocs réfrigérants dans le tiroir supérieur du congélateur.

### 7.13 Éclairage

Le voyant LED intérieur s'allume lorsque l'une des portes s'ouvre. La qualité de l'éclairage n'est affectée par aucun appareil ou réglage.

### 7.14 Module de stérilisation ABT

Cette fonction permet de stériliser à 99,9 % le compartiment réfrigérateur ; il est alors propre et désodorisé.



## AVERTISSEMENT !

Débranchez l'appareil de la prise d'alimentation avant de le nettoyer.

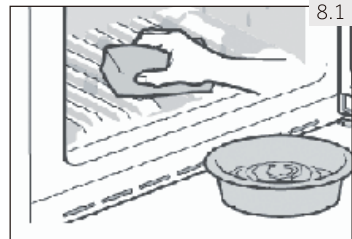
### 8.1 Généralités

Nettoyez l'appareil uniquement lorsqu'il y a moins d'aliments ou pas d'aliments. Pour un bon entretien et afin de prévenir les mauvaises odeurs, veuillez nettoyer l'appareil toutes les quatre semaines.



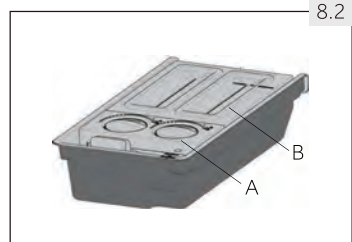
## AVERTISSEMENT !

- ▶ Évitez de nettoyer l'appareil à l'aide de brosses dures, métalliques, de détergent en poudre, d'essence, d'acétate d'amyle, d'acétone et toute autre solution similaire organique, acide ou alcaline. Veuillez nettoyer avec du détergent spécial réfrigérateur pour éviter tout dommage.
  - ▶ N'utilisez pas de vaporisateur ou ne rincez pas l'appareil pendant le nettoyage.
  - ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
  - ▶ Ne nettoyez pas les rayons de congélation en verre avec de l'eau chaude. Le changement soudain de température pourrait briser le verre.
  - ▶ Évitez de toucher la surface intérieure du compartiment de stockage du congélateur, surtout avec les mains mouillées, elles pourraient se congeler au contact de ladite surface.
  - ▶ En cas de chauffage, vérifiez l'état des aliments congelés.
- 
- ▶ Gardez toujours le joint de la porte propre.
  - ▶ Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec une éponge humide humidifiée dans de l'eau tiède et un détergent doux (Fig. 8.1).
  - ▶ Rincez avec un torchon doux.
  - ▶ Ne lavez aucune pièce de l'appareil dans le lave-vaisselle.
  - ▶ Nettoyez les accessoires uniquement à l'eau tiède et avec un détergent doux et neutre.
  - ▶ Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil car plusieurs redémarrages endommageraient le compresseur.



### 8.2 Nettoyage de la machine à glaçons

1. Retirez la machine à glaçons de l'appareil.
2. Retirez les couvercles (A) et (B) (Fig. 8.2).
3. Nettoyez la machine à glaçons avec de l'eau chaude et un détergent liquide pour vaisselle. Rincez abondamment à l'eau.
4. Fermez les couvercles, remplissez la machine d'eau potable et remettez-la dans l'appareil.



### 8.3 Dégivrage

Le réfrigérateur et le congélateur se dégivrent automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

### 8.4 Remplacement des lampes LED

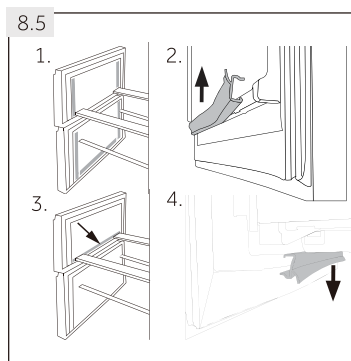


Source lumineuse remplaçable (LED uniquement)  
par un professionnel

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique G

compartiment	Tension	Puissance maximale	Catégories d'efficacité énergétique	Modèle
réfrigérateur	DC 12V	12W	G	HFW7819EWMP
congélateur.	DC 12V	2W*3	G	HFW537EP

### 8.5



### 8.5 Joints de porte secondaires démon - tables

L'appareil dispose de six joints de porte sur les tiroirs inférieur et supérieur du congélateur.

1. Localisez les cinq joints de porte en haut et en bas du tiroir du congélateur (Fig. 8.5-1.).
2. Assurez-vous que les côtés pliés des joints pointent vers l'intérieur lors de la fixation (Fig. 8.5-2.).
3. Localisez le joint inférieur du tiroir supérieur tel qu'indiqué (Fig. 8.5-3.).
4. Assurez-vous que son côté plié pointe vers l'intérieur lors de la fixation (Fig. 8.5-4.).

Vous pouvez avoir ces joints ainsi que les joints de la porte / tiroir pivotant auprès du service clientèle (voir la carte de garantie).

### 8.6 Non-utilisation pendant une longue période

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, et si vous n'allez pas utiliser la fonction Vacances pour le réfrigérateur :

- ▶ Retirez les aliments.
- ▶ Débranchez la prise d'alimentation.
- ▶ Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué ci-dessus.
- ▶ Laissez la porte et les tiroirs/porte du congélateur ouverts pour éviter les mauvaises odeurs à l'intérieur.



Remarque : Hors tension

N'éteignez l'appareil que si c'est absolument nécessaire.

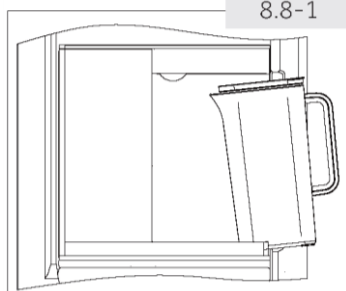
## 8.7 Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les aliments et débranchez l'appareil.
2. Sécurisez les rayons et autres pièces amovibles à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur à l'aide d'un ruban adhésif.
3. Ne penchez pas le réfrigérateur à plus de 45° pour éviter d'endommager le système de réfrigération.



### AVERTISSEMENT !

- ▶ Ne soulevez pas l'appareil par les poignées.
- ▶ Ne placez jamais l'appareil horizontalement au sol.



8.8-1

## 8.8 Carafe pour rafraîchir l'eau

1. Du côté de la poignée, soulevez le long du bord du couvercle supérieur pour ouvrir le couvercle supérieur ;
2. Des tranches de fruits ou d'autres produits à base de thé peuvent être placés dans l'infuseur à thé ;
3. Lors de l'installation de la passoire pour le thé et du couvercle inférieur, il est possible de la démonter en tournant selon le sens de la flèche et de l'installer en suivant la procédure inverse ;
4. Lorsque la carafe doit être placée sur le support, inclinez légèrement le bec verseur vers le bas pour l'introduire (fig. 8.8-1) ;
5. Lorsque vous devez retirer la carafe de son support, soulevez la poignée et sortez-la horizontalement.



### Information

1. La température des boissons de remplissage dans la carafe ne doit pas dépasser 60 °C.
2. S'il y a des éclaboussures d'eau dans le support, essuyez-les délicatement au fur et à mesure, sinon cela peut affecter la fonction de remplissage automatique de l'eau.
3. Assurez-vous que la carafe est bien en place. Dans le cas contraire, la fonction automatique d'injection d'eau peut échouer ou provoquer un débordement d'eau !
4. Absence de rotation et démontage du thé aux fruits selon le sens indiqué par la flèche.
5. Buvez le thé dans la carafe dans les 24 heures, car il s'abîme en restant trop longtemps dedans.
6. La carafe doit être nettoyée à temps si elle est remplie de thé ou si elle n'est pas utilisée pendant une longue période.
7. La carafe peut être remplie d'eau sans ajout de fruits ou de thé.

## 8.9 Nettoyage

1. Retirez le couvercle ;
  2. Séparez le couvercle en couvercle supérieur, couvercle inférieur et infuseur à thé.
  3. Nettoyez la carafe et ses différentes parties à l'aide d'une éponge douce trempée dans de l'eau.
  4. Utilisez du liquide vaisselle dilué pour éliminer les taches tenaces.
- Rincez à l'eau une fois les taches enlevées.



### Information

- ▶ La température de l'eau propre ne peut pas dépasser 60 °C ;
- ▶ Ne la lavez pas au lave-vaisselle.

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir SERVICE CLIENT-TELE.



### AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant tout entretien, veuillez éteindre l'appareil et le débrancher du secteur.
- ▶ Les appareils électriques doivent être entretenus uniquement par des experts en électricité, parce qu'une mauvaise intervention pourrait causer des dommages considérables.
- ▶ Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.

## 9.1 Tableau de dépannage

Problème	Causes probables	Solutions possibles
Le compresseur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche principale n'est pas branchée à la prise.</li> <li>• L'appareil est en cycle de dégivrage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez la fiche.</li> <li>• Ce processus est normal pour un dégivrage automatique.</li> </ul>
L'appareil tourne continuellement ou tourne pendant trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température intérieure et extérieure est trop élevée.</li> <li>• L'appareil a été en arrêt pendant trop longtemps.</li> <li>• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.</li> <li>• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.</li> <li>• La température du congélateur est trop basse.</li> <li>• Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible.</li> <li>• Le flux d'air nécessaire n'est pas garanti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans ce cas, il est normal que l'appareil tourne plus longtemps.</li> <li>• Normalement, il faut 8 à 12 heures pour que l'appareil se dégivre complètement.</li> <li>• Fermez la porte / le tiroir et assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface plane et qu'on ne retrouve pas d'aliments ou de récipient qui cognent sur la porte.</li> <li>• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.</li> <li>• Réglez la température le plus haut possible jusqu'à obtenir une température du réfrigérateur satisfaisante. Il faut 24 heures pour que la température du réfrigérateur se stabilise.</li> <li>• Nettoyez le joint de la porte / du tiroir ou faites-le remplacer par le service client.</li> <li>• Assurez une ventilation adéquate.</li> </ul>
L'intérieur du réfrigérateur est sale et/ou dégage des odeurs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'intérieur du réfrigérateur a besoin de nettoyage.</li> <li>• Les aliments aux odeurs fortes sont conservés dans le réfrigérateur.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.</li> <li>• Emballez les aliments correctement.</li> </ul>

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil n'est pas suffisamment froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est trop élevée.</li> <li>• Des aliments trop chauds sont placés dans le congélateur.</li> <li>• Trop d'aliments ont été conservés à la fois.</li> <li>• Les aliments sont trop près les uns des autres.</li> <li>• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.</li> <li>• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez à nouveau la température</li> <li>• Laissez toujours les aliments refroidir avant de les conserver.</li> <li>• Conservez toujours de petites quantités d'aliments.</li> <li>• Laissez de l'espace entre les différents aliments pour permettre à l'air de circuler.</li> <li>• Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.</li> </ul>
L'intérieur de l'appareil est trop froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est trop basse.</li> <li>• La fonction Super congélation est activée ou a fonctionné pendant longtemps.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez à nouveau la température</li> <li>• Désactivez la fonction Super congélation.</li> </ul>
Formation de moisissure à l'intérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le climat est trop chaud et trop humide.</li> <li>• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.</li> <li>• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.</li> <li>• Les récipients contenant les aliments ou les liquides sont laissés ouverts.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmentez la température</li> <li>• Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.</li> <li>• Laissez les aliments chauds refroidir à la température ambiante avant de les couvrir et de les placer dans l'appareil.</li> </ul>
La moisissure s'accumule sur les surfaces extérieures du réfrigérateur ou entre la porte et le tiroir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le climat est trop chaud et trop humide.</li> <li>• La porte / le tiroir n'est pas hermétiquement fermé(e). L'air froid dans l'appareil et l'air chaud à l'extérieur est en condensation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci est normal en zone humide et cela change lorsque l'humidité diminue.</li> <li>• Assurez-vous que la porte / le tiroir est bien fermé(e).</li> </ul>
Du givre dur dans le congélateur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les aliments ne sont pas bien emballés.</li> <li>• Une porte / un tiroir de l'appareil ne se ferme pas correctement.</li> <li>• La porte / le tiroir a été ouvert(e) trop souvent ou pendant trop longtemps.</li> <li>• Le joint de porte / tiroir est sale, usé, fissuré ou pas compatible.</li> <li>• Quelque chose à l'intérieur empêche la porte de se fermer correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Emballez toujours bien les aliments.</li> <li>• Fermez la porte / le tiroir.</li> <li>• N'ouvrez pas la porte / le tiroir trop fréquemment.</li> <li>• Nettoyez les joints de la porte / du tiroir ou remplacez-les par de nouveaux.</li> <li>• Repositionnez les rayons, les casiers de porte, ou les récipients à l'intérieur pour permettre à la porte/tiroir de se fermer.</li> </ul>

Problème	Causes probables	Solutions possibles
L'appareil produit des sons bizarres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas placé sur une surface plane.</li> <li>• L'appareil est en contact avec certains objets.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez les supports afin d'équilibrer l'appareil.</li> <li>• Retirez les objets autour de l'appareil.</li> </ul>
Vous entendrez un bip.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte du compartiment de stockage du réfrigérateur ou un tiroir du congélateur est ouvert(e)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fermez la porte / le tiroir.</li> </ul>
Un son léger comparable à celui de l'eau qui coule retentit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>
Vous entendrez un léger ronronnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le système anti-condensation fonctionne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ceci prévient la condensation et c'est normal.</li> </ul>
La lumière ou le système de refroidissement ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche principale n'est pas branchée à la prise.</li> <li>• L'alimentation électrique est anormale.</li> <li>• La lampe LED ne fonctionne pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez la fiche.</li> <li>• Vérifiez l'alimentation électrique de la pièce. Contactez la compagnie d'électricité.</li> <li>• Veuillez contacter le service client pour changer la lampe.</li> </ul>
Les côtés de l'armoire et la bande de porte deviennent chauds.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>

## 9.2 Coupure de courant

En cas de coupure d'électricité, les aliments sont en sécurité au froid pendant près de 14 heures. Suivez les conseils suivants pour une interruption de courant prolongée, notamment en été :

- ▶ Ouvrez la porte / le tiroir à des fréquences très réduites.
- ▶ Ne conservez pas plus d'aliments dans l'appareil pendant l'interruption de courant.
- ▶ Si vous êtes informé à l'avance de la coupure et de ce que l'interruption durera plus de 14 heures, faites des boules de glace, mettez-les dans un récipient et placez le récipient au-dessus du réfrigérateur.
- ▶ Il est conseillé d'inspecter les aliments une fois le courant rétabli.
- ▶ Étant donné que la température à l'intérieur du réfrigérateur va augmenter pendant l'interruption ou autre panne, la période de conservation et la qualité des aliments seront réduites. Tout aliment décongelé doit être consommé, cuisiné ou recongelé (si possible), immédiatement après, pour éviter tout risque sur la santé.



### Remarque : Fonction Mémoire pendant la coupure d'électricité

Après le retour de l'électricité, l'appareil continue de fonctionner avec les réglages définis au préalable avant l'interruption du courant.

To contact the technical assistance, visit our website: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Under the section "website", choose the brand of your product and your country. You will be redirected to the specific website where you can find the telephone number and form to contact the technical assistance.

## 10.1 Déballage



### AVERTISSEMENT !

- ▶ L'appareil est lourd. Il faut toujours être au moins à deux pour le manœuvrer.
- ▶ Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.
- ▶ Sortez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tous les emballages.

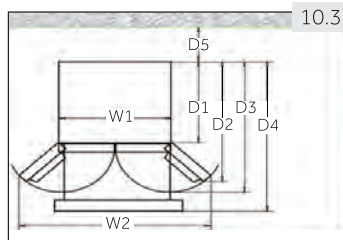
## 10.2 Conditions environnementales

La température de la pièce doit toujours varier entre 10 °C et 43 °C, parce qu'elle peut influencer la température à l'intérieur de l'appareil et la consommation énergétique. N'installez pas l'appareil près d'autres appareils qui produisent de la chaleur (cuisinières, réfrigérateurs) sans isolation.

## 10.3 Exigences en matière d'espace

Espace nécessaire lorsque la porte est ouverte (Fig. 10.3) :

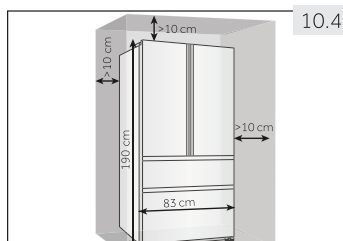
Largeur en mm		Profondeur en mm		Distance par rapport au mur en mm
W1	W2	D1	D2	
830	1424	600	885	50
		D3	D4	
		1034	1130	



## 10.4 Ventilation croisée

Pour une meilleure ventilation de l'appareil pour des raisons de sécurité, les instructions sur la ventilation croisée doivent être respectées (Fig. 10.4).

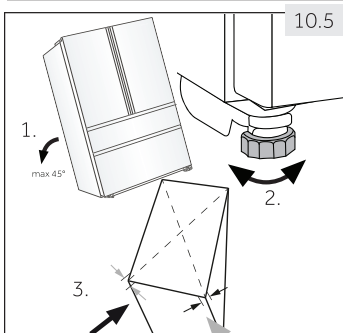
Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil intégrable



## 10.5 Alignement de l'appareil

Placez l'appareil sur une surface plane et solide.

1. Penchez légèrement l'appareil vers l'arrière (Fig. 10.5).
2. Réglez les supports de fixation au niveau souhaité.
3. Vérifiez la stabilité en basculant entre les diagonales. Faites basculer légèrement dans les deux directions. Sinon le cadre peut se déformer causant ainsi une fuite au niveau des joints de porte. Une légère inclinaison vers l'arrière facilite la fermeture de la porte.



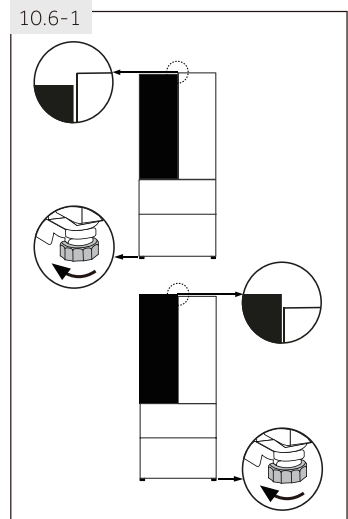


### 10.6 Réglage minutieux des portes

Si les portes ne sont pas au même niveau, vous pouvez y remédier en suivant la procédure suivante :

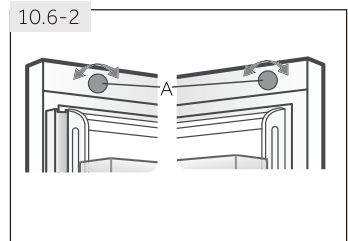
#### 10.6.1 Utilisation des pieds ajustables

Tournez les pieds ajustables en suivant la direction de la flèche (Fig. 10.6-1) pour les tourner vers le haut ou vers le bas.



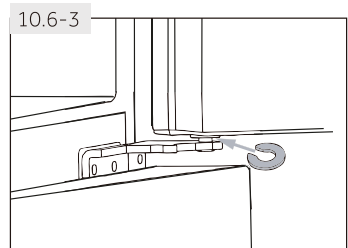
#### 10.6.2 Utilisation du bouton de réglage

Tournez le bouton de réglage au-dessus de la porte (Fig. 10.6-1).



#### 10.6.3 Utilisation des entretoises

- ▶ Ouvrez la porte supérieure et soulevez-la.
- ▶ Attachez soigneusement l'entretoise (fournie dans le sac d'accessoires) dans l'anneau en plastique blanc de la charnière centrale à la main ou en utilisant des outils comme une pince (Fig. 10.6-3). N'égratignez pas la porte.

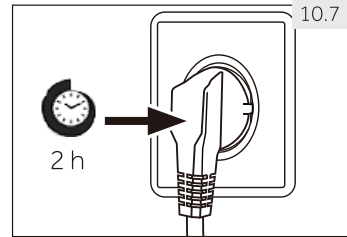


#### Remarque : Positionnement

Lors de l'utilisation ultérieure du réfrigérateur, un phénomène irrégulier au niveau des portes peut se produire suite au poids des aliments conservés. Veuillez les ajuster selon les méthodes susmentionnées.

## 10.7 Temps d'attente

L'huile d'entretien du compresseur se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut se déverser dans le circuit fermé du système pendant le transport. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, vous devez attendre 2 heures (Fig. 10.7) pour permettre à l'huile de retourner dans la capsule.



## 10.8. Raccordement électrique

**Avant chaque branchement, vérifiez si :**

- ▶ L'alimentation, la prise et le fusible sont adaptés à la plaque signalétique.
- ▶ La prise est mise à la terre et il n'existe aucune prise multi-fiche ou extension.
- ▶ la prise d'alimentation et la fiche correspondent parfaitement.

Connectez la fiche à une prise correctement installée.

### & AVERTISSEMENT !

Pour éviter tout risque, remplacez tout câble endommagé auprès du service clients (voir carte de garantie).

Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé lors du positionnement de l'appareil.

Ne placez pas plusieurs prises de courant ou alimentations portables à l'arrière de l'appareil.



Attention de ne pas provoquer un incendie des matériaux inflammables.



### AVERTISSEMENT !

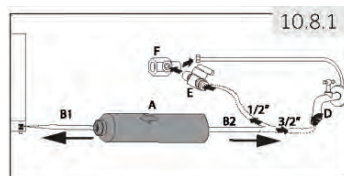
- ▶ Ne le raccordez qu'à l'alimentation en eau potable. Le filtre à eau filtre uniquement les impuretés dans l'eau et rend les glaçons propres et hygiéniques. Il ne peut stériliser ou détruire des germes ou d'autres substances nocives.
- ▶ Une pression d'eau trop élevée dans le tuyau peut endommager l'appareil. Installez un réducteur de pression lorsque la pression de l'eau dans le tuyau dépasse 0,6 MPa.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez si l'eau est propre et claire.



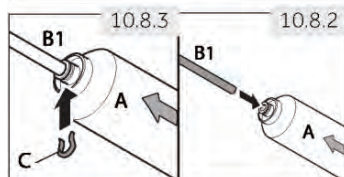
### Remarque : Raccordement de l'eau

- ▶ La pression de l'eau froide doit être de 0,15-0,6 MPa.
- ▶ La longueur maximale autorisée du tuyau d'eau est de 8 mètres. Les tuyaux plus longs affecteront les glaçons et la teneur en eau froide.
- ▶ La température ambiante doit être de 0 °C au minimum.
- ▶ Tenez le tuyau d'eau loin des sources de chaleur.

1. Coupez le tuyau en deux morceaux de la longueur requise pour raccorder le filtre (A) à l'appareil (B1) et le robinet d'eau (B2) (fig. 10.8-1). Veillez à obtenir une coupe carrée à l'aide d'un couteau pointu.



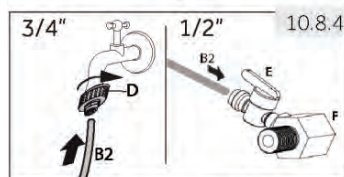
2. Insérez le tuyau (B1) en l'enfonçant de 12 mm environ dans le raccord de montage du filtre à eau (A) (fig. 10.8-2). Veillez à installer le filtre dans le bon sens. La flèche montre le sens du débit d'eau.



3. Fixez le tuyau à l'aide d'une bague de verrouillage (C) conformément à la Fig. 10.8-3

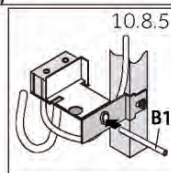
4. Répétez les étapes 2 et 3 avec le tuyau (B2) de l'autre côté du filtre

5. Raccordez l'extrémité du tuyau (B2) à l'un des adaptateurs "D" ou "E et F" qui s'adapte à l'arrivée d'eau (fig. 10.8-4)



6. Raccordez l'extrémité de B1 à la vanne à l'arrière de l'appareil (fig. 10.8-5)


7. Ouvrez le robinet d'eau pour vérifier si le système ne fuit pas et faites circuler de l'eau dans le tuyau.



### AVERTISSEMENT !

- ▶ Assurez-vous toujours que les raccordements sont bien serrés, secs et sans fuite!
- ▶ Veillez à ce que le tuyau ne soit jamais écrasé, plié ou tordu

## 11.1 Fiche du produit conforme à la réglementation UE N° 2019/2016

Marque de fabrique	Haier
Référence du modèle	HFW7819EWMP /HFW537EP
Catégorie du modèle	Réfrigérateur-congélateur
Classe d'efficacité énergétique	E
Consommation énergétique annuelle (kWh/an) <sup>1)</sup>	318
Volume utile du réfrigérateur (L)	356
Volume utile du congélateur (L) ****	181
Classement en étoile	
Système anti-givre	Oui
Autonomie en cas de panne (h)	14
Capacité de congélation (kg/24 h)	12
Classe climatique	C(37)
Émission de bruits aériens (db(A) re 1 pW)	SN.N. ST.T
Type de fabrication	Pose libre

<sup>1)</sup> basé sur des résultats d'essais standards pendant 24 heures. La consommation réelle d'énergie dépendra de l'utilisation de l'appareil et de sa position.

- tempérée élargie(SN): Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C,
- tempérée(N): Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C,
- subtropicale(ST): Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C,
- tropicale(T): Cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C;

## 11.2 Autres données techniques

Volume total brut (L)	537
Tension/Fréquence	220-240 V ~/ 50 Hz
Puissance d'entrée (W)	120
Courant d'entrée (A)	1,8
Fusible principal (A)	16
Réfrigérant/quantité	R600a/61g
Dimensions (P/L/H en mm)	669×830×1920

## 11.3 Normes et directives



Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.

Nous vous recommandons notre service clients Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine.

Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE.

Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- ▶ votre vendeur local ou
- ▶ rendez-vous sur le site [www.haier.com](http://www.haier.com), dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour contacter notre Service, rassurez-vous que les informations ci-après sont disponibles. Ces informations sont disponibles sur la plaque signalétique.

Modèle \_\_\_\_\_ N° de série \_\_\_\_\_

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe			
Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading S.R.L. Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE	France	Haier France SAS 3-5 rue des Gravier 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberie SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelone ESPAGNE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Bénélux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Allemagne GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALLEMAGNE	Pologne République Tchèque Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Pologne Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni		

### DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

Les thermostats, les capteurs de température, les cartes de circuit imprimé et les sources lumineuses sont disponibles pour une période minimale de sept ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle; Les poignées de porte, gonds de porte, plateaux et bacs, sont disponibles pour une période minimale de sept ans, et les joints de porte sont disponibles pour une période minimale de 10 ans à compter de la mise sur le marché de la dernière unité du modèle;

### GARANTIE

La garantie minimale est : 2 ans pour les pays de l'UE, 3 ans pour la Turquie, 1 an pour le Royaume-Uni, 1 an pour la Russie, 3 ans pour la Suède, 2 ans pour la Serbie, 5 ans pour la Norvège, 1 an pour le Maroc, 6 mois pour l'Algérie, pas de garantie légale requise pour la Tunisie.

Pour plus d'informations sur le produit, veuillez consulter <https://eprel.ec.europa.eu/> ou scannez le QR sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil.

HF7819\_FR-V01\_032021

**Haier**



Manuale dell'Utente

Frigorifero-  
Congelatore

HFW7819EWMP  
HFW537EP

IT

**Haier**

## Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare e garantire un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità col dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.

### Legenda



**Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza**



Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni ambientali

### Smaltimento



Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.



### **AVVERTENZA!**

#### **Rischio di lesione o soffocamento!**

I refrigeranti e i gas vanno smaltiti in modo professionale. Verificare che i tubi del circuito refrigerante non si siano danneggiati prima di smaltirli in modo adeguato. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere i vassoi e i cassetti, oltre che il lucchetto e le guarnizioni della porta al fine di evitare che i bambini e gli animali domestici rimangano intrappolati all'interno del dispositivo.



1- Informazioni di sicurezza .....	4
2- Im piegoc onformea los copop revisto .....	9
3- D escrizione d elp rodotta .....	10
4- Pannello di controllo.....	11
5- Utilizzo .....	12
6- Suggesterimentiperilrisparmiodienergia.....	22
7- Strumentazione.....	23
8- Cura e pulizia .....	27
9- Guida alla risoluzione dei problemi .....	30
10- Installazione.....	34
11- Dati tecnici .....	38
12- Servizio di assistenza.....	39

**Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza:**



## **AVVERTENZA!**

### **Prima di iniziare a usare il dispositivo**

- ▶ Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- ▶ Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Attendere almeno due ore prima di procedere all'installazione del dispositivo al fine di garantire che il circuito del refrigerante sia completamente operativo.
- ▶ Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

### **Installazione**

- ▶ L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 10 cm sopra e intorno al dispositivo.
- ▶ Non mettere mai il dispositivo in un'area umida o in una posizione in cui potrebbe essere spruzzato con acqua. Pulire e asciugare gli schizzi di acqua e le macchie con un panno soffice e pulito.
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Installare e livellare il dispositivo in un'area adatta per le sue dimensioni e per il suo uso.
- ▶ Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- ▶ Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Il dispositivo funziona con una sorgente di alimentazione di questo tipo: 220~240 VAC/50 Hz. Delle fluttuazioni di corrente anomale potrebbero impedire l'avvio del dispositivo o danneggiare il controllo della temperatura o il compressore; si potrebbero anche sentire dei rumori anomali in fase di funzionamento. In questo caso è opportuno montare un regolatore automatico.
- ▶ Servirsi di una presa con messa a terra separata per l'alimentazione che sia facilmente accessibile. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.

**AVVERTENZA!**

- ▶ **Unicamente per il Regno Unito:** Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.
- ▶ Non usare ciabatte e prolunghe.
- ▶ Verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato dal frigorifero. Non inciampare sul cavo di alimentazione.
- ▶ Non danneggiare il circuito refrigerante.

**Uso quotidiano**

- ▶ Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- ▶ Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- ▶ Se gas freddo o altri gas infiammabili perdono nelle immediate vicinanze del dispositivo, disattivare la valvola del gas che perde, aprire porte e finestre e non scollegare o collegare il cavo di alimentazione del frigorifero o di qualsiasi altro dispositivo.
- ▶ Si prega di notare che il prodotto funziona a una temperatura compresa fra i 10 e i 43°C. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente se viene lasciato a lungo a temperature superiori o inferiori all'intervallo indicato.
- ▶ Non posizionare articoli instabili (oggetti pesanti, contenitori pieni d'acqua) sopra al frigorifero per evitare lesioni personali causate da caduta o scosse elettriche causate dal contatto con l'acqua.
- ▶ Non tirare le mensole sulla porta. La porta si potrebbe inclinare, il ripiano bottiglie si potrebbe togliere e il dispositivo potrebbe traballare.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Aprire e chiudere le porte servendosi unicamente delle maniglie. Lo spazio fra le porte e l'armadietto è molto stretto. Non mettere le mani in queste zone per evitare di pizzicarsi le dita. Aprire o chiudere le porte del frigorifero solo quando non ci sono bambini nella zona di movimento delle porte.
- ▶ Non conservare o utilizzare materiali infiammabili, esplosivi o corrosivi all'interno del dispositivo o nelle immediate vicinanze.
- ▶ Non conservare medicine, batteri o agenti chimici all'interno del dispositivo. Questo dispositivo è un elettrodomestico. Consigliamo di non conservare materiali che richiedono temperature particolarmente rigide.
- ▶ Non conservare mai i liquidi in bottiglie o lattine (oltre alle bevande con elevato contenuto alcolico) in particolare bevande gassate all'interno del congelatore, dato che potrebbero esplodere in fase di congelamento.
- ▶ Controllare le condizioni degli alimenti se all'interno del congelatore vi è stato un aumento della temperatura.

**Uso quotidiano**

- ▶ Non impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Con impostazioni elevate si potrebbero avere temperature basse. Attenzione: Le bottiglie possono esplodere.
- ▶ Non toccare alimenti congelati con le mani bagnate (indossare i guanti). In particolar modo non mangiare i ghiaccioli subito dopo averli estratti dallo scomparto del congelatore. Sussiste il rischio di congelamento o di formazione di vesciche da freddo. PRIMO soccorso: mettere immediatamente sotto acqua fredda corrente. Non tirare via!
- ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
- ▶ Scollegare il dispositivo in caso di interruzione di corrente o prima delle operazioni di pulizia. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.

**AVVERTENZA!**

- ▶ Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore

**Manutenzione / pulizia**

- ▶ Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione. Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.
- ▶ Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.
- ▶ Non togliere il gelo e il ghiaccio con oggetti appuntiti. Non usare spray, riscaldatori elettrici come riscaldatori, asciugacapelli, prodotti per la pulizia a vapore o altre sorgenti di calore per evitare di arrecare danni alle componenti in plastica.
- ▶ Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento
- ▶ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- ▶ Non provare a riparare, smontare o modificare il dispositivo in modo autonomo. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.
  
- ▶ Eliminare la polvere sulla parte posteriore dell'unità una volta all'anno per evitare di correre rischi legati al fuoco ed evitare un consumo eccessivo di corrente.
- ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
- ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.

## Informazioni sul gas refrigerante



### AVVERTENZA!

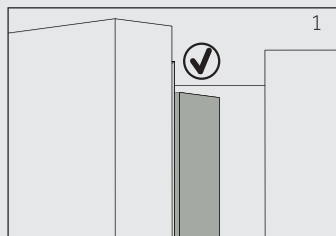
Il dispositivo contiene il refrigerante infiammabile ISOBUTANO (R600a). Verificare che il circuito del refrigerante non si sia danneggiato in fase di trasporto o installazione. Le perdite di refrigerante possono causare lesioni agli occhi o rischi di incendio. Qualora si siano verificati danni, tenere lontano dalle fonti libere di fuoco, ventilare bene la stanza, **non** collegare o scollegare i cavi di alimentazione del dispositivo o di qualsiasi altro dispositivo. Informare l'assistenza clienti.

Qualora gli occhi entrino in contatto col refrigerante, risciacquare immediatamente sotto all'acqua corrente e chiamare immediatamente un medico oculista.



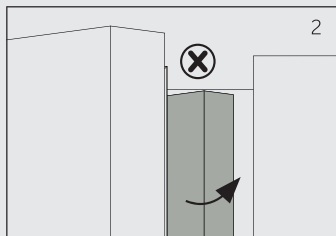
### ATTENZIONE!

Quando viene chiusa la porta, l'asta verticale della porta sulla porta sinistra dovrebbe piegarsi verso l'interno (1).



Qualora si cerchi chiudere la porta sinistra e l'asta della porta verticale non sia piegata (2), è opportuno come prima cosa piegarla, altrimenti la striscia della porta colpirà l'albero di fissaggio o la porta destra. Si potrebbe quindi verificare un danno al sistema di scorrimento della porta; si potrebbero anche verificare delle perdite.

C'è una filettatura calda all'interno dell'asta della porta verticale. La temperatura della superficie aumenterà leggermente, il che è normale e non avrà effetti sul funzionamento del frigorifero.



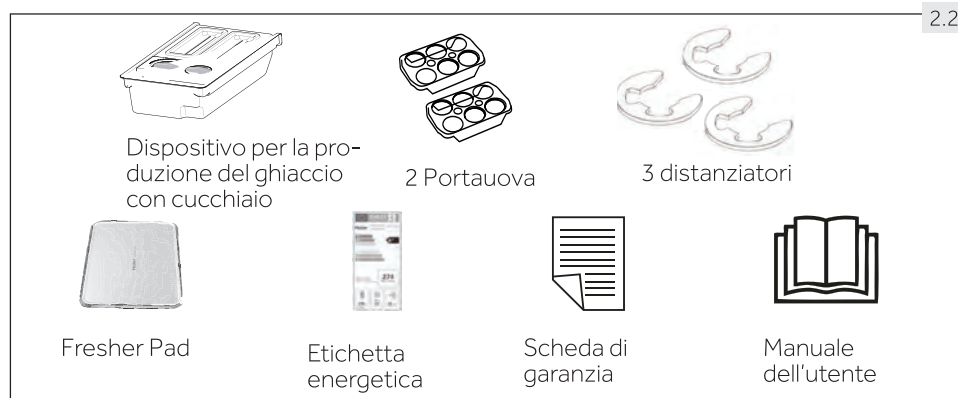
## 2.1 Impiego conforme allo scopo previsto

Questo dispositivo è stato pensato per raffreddare e congelare alimenti. È stato progettato esclusivamente per essere usato all'interno di case con atmosfere asciutte all'interno. Non è stato pensato per un uso di tipo commerciale o industriale.

Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso non previsto potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia.

## 2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco (Fig.:2.2):

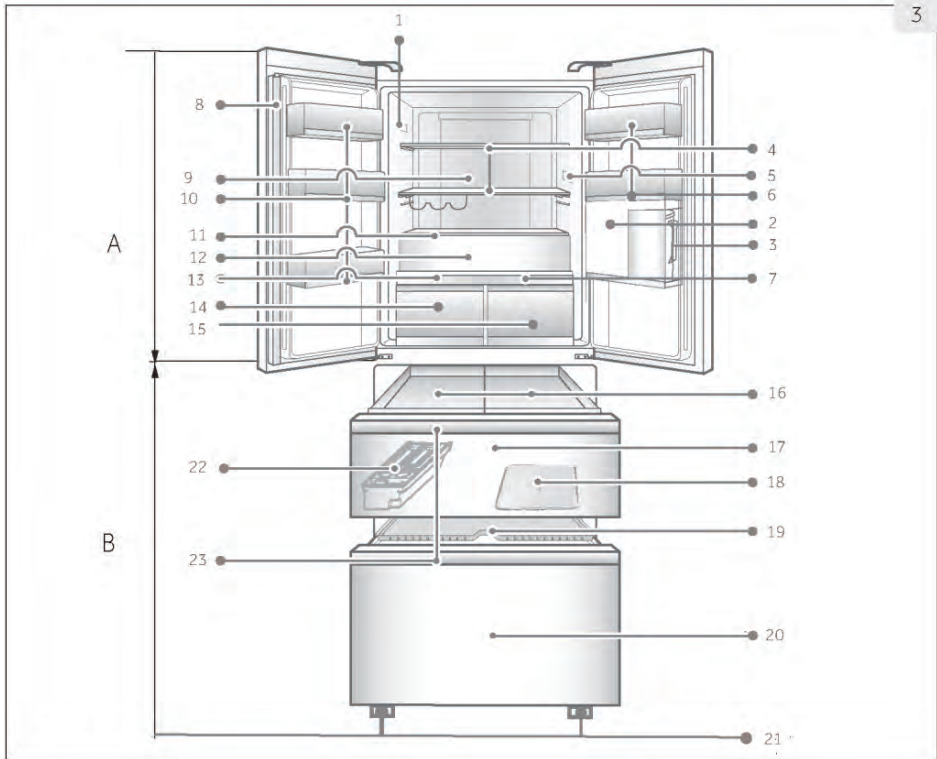




### Avviso: Differenze

A causa di modifiche tecniche e delle varietà dei modelli, alcune illustrazioni riportate nel presente manuale possono essere diverse dall'aspetto reale del modello acquistato.

Immagine dell'elettrodomestico (Fig. 3)



A: Vano frigorifero

- 1 Targhetta e codice QR
- 2 Supporto del contenitore
- 3 Contenitore per l'acqua
- 4 Ripiano in vetro e portabottiglie
- 5 Indicatore temperatura OK (opzionale)
- 6 Cassetto incassato nello sportello
- 7 Pannello del cassetto My Zone
- 8 Supporto dello sportello
- 9 Condotto dell'aria (con ABT)
- 10 Cassetto incassato nello sportello
- 11 Coperchio del vano Fresh Box
- 12 Fresh Box

13 Pannello Humidity Zone

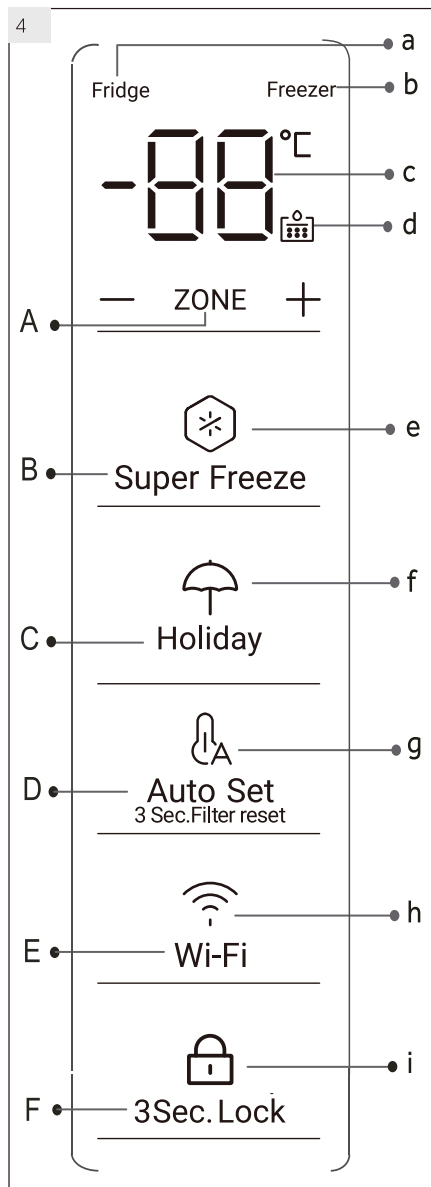
- 14 Cassetto Humidity Zone
- 15 Cassetto MyZone

B: Comparto congelatore

- 16 Cassetto del congelatore
- 17 Cassetto superiore del congelatore
- 18 Fresher Pad
- 19 Vassoio di pre-congelamento
- 20 Cassetto inferiore del congelatore
- 21 Piedini regolabili
- 22 Produttore di ghiaccio
- 23 Maniglia del cassetto del congelatore



Pannello di controllo (Fig. 4)

**Tasti:**

A Commutazione della modalità temperatura tra frigorifero e congelatore

B Attivazione/disattivazione della funzione Super Freeze

C Attivazione/disattivazione della funzione Holiday

D Attivazione/disattivazione della modalità automatica e avviso filtro acqua

E Impostazione Wi-Fi

F Blocco/sblocco del pannello

**Spie:**

a Comparto frigo selezionato

b Comparto congelatore selezionato

c Temperatura frigorifero e congelatore

d Avviso filtro acqua sostituito

e Funzione Super Freeze

f Funzione Holiday

g Funzione Auto Intelligence

h Funzione Wi-Fi

i Blocco del pannello

## 5.1 Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, tenerli fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Pulire l'interno e l'esterno del dispositivo con acqua e con un detergente delicato prima di inserire alimenti all'interno.
- ▶ Dopo aver appoggiato in piano e pulito l'apparecchiatura, attendere almeno 2 ore prima di collegare nuovamente il dispositivo alla presa di corrente. Cfr. la sezione IN-STALLAZIONE.
- ▶ Pre-raffreddare gli scomparti con impostazioni elevate prima di inserire gli alimenti. Le funzioni Super-Freeze e Super-Cool aiutano a raffreddare rapidamente gli scomparti.
- ▶ La temperatura del frigorifero e la temperatura del congelatore vengono automaticamente impostate rispettivamente a 5° C e -18° C. Queste sono le impostazioni consigliate. Qualora lo si desidera, sarà possibile modificare queste temperature manualmente. Cfr. la MODALITÀ DI REGOLAZIONE MANUALE.

## 5.2 Tasto a sfioramento

I pulsanti sul pannello di controllo sono tasti a sfioramento, che rispondono già quando vengono sfiorati col dito.

## 5.3 Accendere / spegnere l'apparecchiatura

Il dispositivo è in funzione non appena viene connesso alla sorgente di alimentazione.

Quando il dispositivo viene alimentato per la prima volta, vengono visualizzate le temperature reali del frigorifero e del congelatore ("a" e "b"). Il display lampeggia. Se le porte sono chiuse, si spegnerà dopo 30 secondi. Forse il blocco pannello è attivo.



### Informativa: Pre-impostazioni

- ▶ Il dispositivo è pre-impostato alla temperatura consigliata di 5°C (frigorifero) e - 18°C (congelatore). In condizioni ambientali normali non è necessario impostare la temperatura.
- ▶ La funzione di pre-impostazione per il cassetto DryZone è per "Frutta e Verdura", per il cassetto MoistZone "Alta umidità"
- ▶ Quando il dispositivo viene acceso dopo essere stato scollegato dalla presa di corrente, potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.

Svuotare il dispositivo prima di spegnerlo. Per spegnere il dispositivo, estrarre la spina dalla presa di corrente.

## 5.4 Modalità standby

Il display si spegne automaticamente 30 secondi aver premuto un tasto. Il display si blocca automaticamente. Si illumina automaticamente premendo qualsiasi tasto o aprendo la porta/il cassetto.



## 5.5 Pannello di blocco/sblocco

### Avviso: blocco del pannello

Se non viene toccato alcun tasto per 30 secondi, il pannello di controllo si blocca automaticamente in modo che non possa essere attivato. Per qualunque impostazione, il pannello di controllo deve essere sbloccato.

- ▶ Premere per 3 secondi il tasto "F" per bloccare tutti gli elementi del pannello in modo che non possa essere attivato (Fig. 5.5). Viene visualizzata la spia "f".
- ▶ Per sbloccare, toccare nuovamente il tasto.

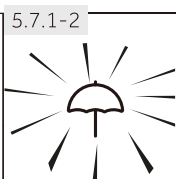
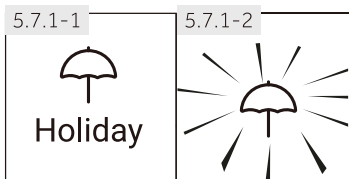
## 5.6 Allarme apertura sportello/cassetto

Quando uno degli sportelli del frigorifero o uno dei cassetti del congelatore rimane aperto per oltre 1 minuto, viene emesso un allarme acustico che segnala l'apertura dello sportello o del cassetto. L'allarme può essere tacitato chiudendo lo sportello o il cassetto. Se lo sportello o il cassetto rimane aperto per oltre 7 minuti, l'illuminazione interna del frigorifero e l'illuminazione del pannello di controllo si spengono automaticamente.

## 5.7 Selezione della modalità di funzionamento

Per impostare l'elettrodomestico, potrebbe essere necessario selezionare una delle due modalità indicate di seguito:

### 5.7.1 Modalità Holiday



1. Se il pannello è bloccato, toccare il tasto "F" per sbloccarlo (Fig. 5.5).
2. Premere il tasto "C" (Holiday) (Fig. 5.7.1-1).
3. La spia "f" si accende e la funzione si attiva (Fig. 5.7.1-2).

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere disattivata nuovamente.



### AVVERTENZA!

Quando è attiva la funzione Holiday, non conservare alimenti nel vano frigorifero. La temperatura di +17 °C è eccessiva per la conservazione degli alimenti.

### 5.7.2 Modalità di regolazione manuale

Per regolare manualmente la temperatura dell'elettrodomestico allo scopo di conservare alimenti particolari, è possibile impostare la temperatura tramite un tasto di regolazione della temperatura:



### Avviso: conflitto con altre funzioni

La temperatura non può essere regolata se è attivata qualunque altra funzione (Super-Freeze, Holiday, Auto Set) o se il display è bloccato. La spia corrispondente lampeggia e viene emesso un segnale acustico.

## 5.7.2.1 Regolazione della temperatura del frigorifero

1. Se il pannello è bloccato, toccare il tasto "F" per sbloccarlo (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "A" (ZONE) per selezionare il vano frigorifero; la spia "a" si accende e il vano frigorifero si attiva (Fig. 5.7.2-1).

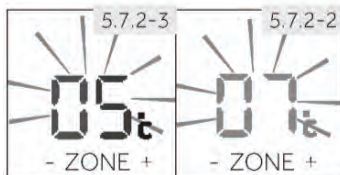


Viene visualizzata la temperatura attuale nel vano frigorifero (Fig. 5.7.2-2).

3. Premere in sequenza il tasto "+" o "-" fino a quando lampeggia il valore della temperatura desiderata (Fig. 5.7.2-3).

A ogni pressione di un tasto viene emesso un segnale acustico. La temperatura aumenta con incrementi di 1 °C da un minimo di 1 °C a un massimo di 9 °C. La temperatura ottimale del frigorifero è 5 °C. Temperature inferiori causano un inutile consumo di energia.

4. Toccare un tasto qualunque tranne "+" e "-" per confermare; in alternativa, l'impostazione viene confermata automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura visualizzata smette di lampeggiare.



## 5.7.2.2 Regolazione della temperatura del congelatore

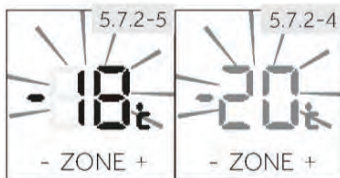
1. Se il pannello è bloccato, toccare il tasto "F" per sbloccarlo (Fig. 5.5).
2. Toccare il tasto "A" (ZONE) per selezionare il vano congelatore; la spia "a" si accende e il vano congelatore si attiva (Fig. 5.7.2-4).

Viene visualizzata la temperatura attuale nel vano congelatore (Fig. 5.7.2-5).

3. Premere in sequenza il tasto "b" (congelatore) fino a quando lampeggia il valore della temperatura desiderata (Fig. 5.7.2-4).

A ogni pressione di un tasto viene emesso un segnale acustico. La temperatura aumenta con incrementi di 1 °C da un minimo di -14 °C a un massimo di -24 °C. La temperatura ottimale del congelatore è -18 °C. Temperature inferiori causano un inutile consumo di energia.

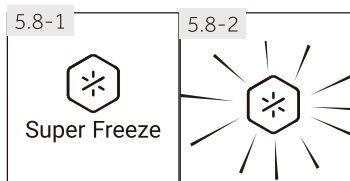
4. Toccare un tasto qualunque tranne "+" e "-" (congelatore) per confermare; in alternativa, l'impostazione viene confermata automaticamente dopo 5 secondi. La temperatura visualizzata smette di lampeggiare.

**Avviso: effetti sulle temperature**

Le temperature interne dipendono dai seguenti fattori:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Frequenza di apertura dello sportello
- ▶ Quantità di alimenti conservati
- ▶ Installazione dell'elettrodomestico

## 5.8 Funzione Super-Freeze



Gli alimenti freschi devono essere congelati più rapidamente possibile fino in profondità. In tal modo, si preservano il più possibile i valori nutrizionali, l'aspetto e il gusto. La funzione Super-Freeze accelera il congelamento degli alimenti freschi e protegge quelli già conservati da un riscaldamento indesiderato. Se occorre congelare molti alimenti insieme, è preferibile impostare la funzione Super-Freeze 24 ore prima. Quando si attiva la funzione, la temperatura scende da -24 a -30 °C circa.

1. Se il pannello è bloccato, toccare il tasto "F" per sbloccarlo (Fig. 5.5).
2. Premere il tasto "B" (Super-Freeze) (Fig. 5.9-1).
3. La spia "e" si accende e la funzione si attiva (Fig. 5.9-2).

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.



### Avviso: spegnimento automatico

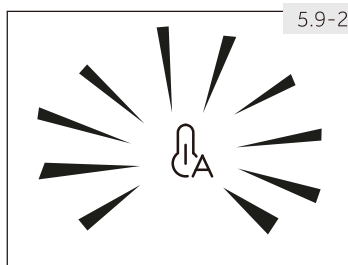
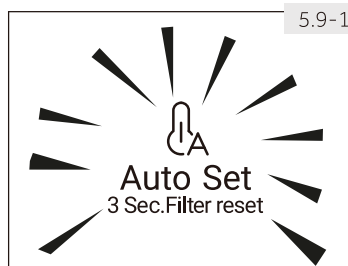
La funzione Super-Freeze si disattiva automaticamente dopo 50 ore. A questo punto, l'elettrodomestico riprende a funzionare con la temperatura impostata precedentemente.

## 5.9 Modalità Auto Set

A meno di esigenze particolari, è preferibile utilizzare la modalità Auto Set. In tale modalità, l'elettrodomestico è in grado di regolare automaticamente la temperatura in base alla temperatura ambiente e alle variazioni della temperatura interna dell'elettrodomestico. Questa funzione non richiede impostazioni manuali.


1. Se il pannello è bloccato, toccare il tasto "F" per sbloccarlo (Fig. 5.5).
2. Toccare "D" (Fig. 5.5).
3. Si accende la spia "g" e la funzione si attiva (Fig. 5.9).

Ripetendo la procedura precedente o selezionando un'altra funzione, questa funzione può essere nuovamente disattivata.



## 5.10 Impostazione della modalità Wi-Fi

### PROCEDURA DI ACCOPPIAMENTO DELL'APP

<p>Fase 1 • Scaricare l'applicazione hOn.</p> 	
<p>Passo 2 Creare un account nell'app hOn o accedere se esiste già un account.</p> 	<p>Passo 3 Seguire le istruzioni per l'accoppiamento nell'app hOn.</p> 

## 5.11 Cassetto MyZone

Il vano frigorifero è dotato di un cassetto MyZone. In base alle esigenze di conservazione degli alimenti, è possibile selezionare la funzione più adatta per preservare il più possibile i valori nutrizionali degli alimenti. Sono disponibili le seguenti funzioni:

### 5.11.1 Funzione Cheese

L'elettrodomestico garantisce un ambiente adatto a questo tipo di alimenti garantendo aria fresca e secca grazie al controllo intelligente, evitando la formazione di umidità e muffa, allo scopo di preservare efficacemente le caratteristiche nutrizionali di questi alimenti per lungo tempo. Questa funzione è adatta alla conservazione di alimenti secchi a basso contenuto di acqua, ad es. tè, caffè o frutta secca.

### 5.11.2 Funzione Fruits & Veg

Questa funzione è adatta alla conservazione di frutta e verdura, ad es. mele o carote.

#### Avviso: Funzione Fruits & Veg

I formaggi, la frutta e gli ortaggi sensibili al freddo (ad es. ananas, avocado, banane, pompelmi; patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori) non devono essere conservati nel cassetto MyZone.

### 5.11.3 Funzione 0 °C Fresh

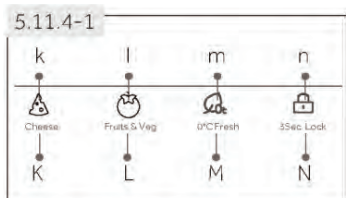
Questa funzione imposta la temperatura nel cassetto My Zone a 0 °C. È adatta alla conservazione di alimenti freschi come carne, pesce, cozze o preparati istantanei. La maggior parte degli alimenti rimane fresca a 0 °C, ma non congelata.

#### Avviso: 0 °C Fresh

A causa del diverso contenuto di acqua della carne, alcuni tipi di carne più umida si congelano a temperature inferiori a 0 °C. Per tale motivo, la carne di fresco taglio deve essere conservata nel cassetto My Zone a una temperatura minima di 0 °C.

## **i** Avviso: cassetto MyZone

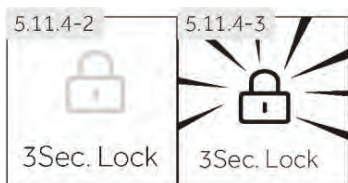
- Una delle tre funzioni del vano MyZone deve essere sempre attivata.
- Se è stata selezionata la funzione "0 °C Fresh" o "Cheese", impostare la temperatura del vano frigorifero al livello medio (5 °C) per proteggere gli alimenti in un ambiente di conservazione ottimale.



### 5.11.4 Selezione della funzione per il cassetto MyZone

La funzione può essere selezionata tramite il pannello separato (Fig. 5.11.4-1), collocato sul coperchio del cassetto.

1. Se si accende la spia "n", il pannello è bloccato e deve essere sbloccato tenendo premuto il tasto "N" (3Sec. Lock) per 3 secondi (Fig. 5.11.4-2). La spia "n" si spegne e viene emesso un segnale acustico (Fig. 5.11.4-2).
2. Toccare il tasto "K/L/M" corrispondente alla funzione desiderata. Dopo alcuni secondi la spia "k/l/m" corrispondente si accende e la funzione si attiva.
3. Bloccare il pannello tenendo premuto il tasto "N" (3Sec. Lock) per 3 secondi. La spia "n" si accende e viene emesso un segnale acustico (Fig. 5.11.4-3).

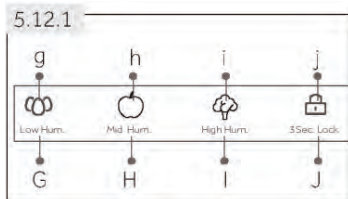


## 5.12 Cassetto HumidityZone

Il vano frigorifero è dotato di un cassetto HumidityZone. Un modulo di polietilene particolare conserva meglio gli alimenti freschi ritardandone la maturazione.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Funzione	Alimento consigliato
Low Hum.	Frutta secca e altri alimenti secchi a basso contenuto di acqua (ad es. burro, oli e grassi, pane o cioccolato).
Mid Hum.	Pere, uva, ciliegie ecc.
High Hum.	Cavoli, funghi ecc.



### 5.12.1 Selezione della funzione per il cassetto HumidityZone

L'umidità in questo cassetto può essere regolata tramite il pannello di controllo dell'umidità separato (Fig. 5.12.1), collocato sul coperchio del cassetto.

I passi per il pannello HumidityZone sono identici a quelli descritti nel capitolo 5.11.4.

## **i** Avviso: blocco del pannello

Il pannello di controllo del cassetto MyZone e HumidityZone si blocca automaticamente in modo che non possa essere attivato se lo sportello viene aperto. Per qualunque impostazione, il pannello di controllo deve essere sbloccato.

### Operazioni preliminari prima dell'uso della funzione Ghiaccio e Acqua

Prima di utilizzare per la prima volta il prodotto, è necessario far scorrere l'acqua attraverso il filtro per rimuovere le impurità o l'aria intrappolata nel serbatoio dell'acqua e nel sistema di filtraggio.

#### Per l'acqua

- Fare pressione sul pulsante di erogazione dell'acqua ed erogare 4 litri d'acqua; attendere 4 minuti e ripetere l'erogazione.
- Erogare 4 litri d'acqua e attendere altri 4 minuti. L'acqua erogata potrebbe contenere residui di carbone. Ciò è normale durante il processo di lavaggio.
- Erogare altri 4 litri d'acqua. - In tal modo, si evita il gocciolamento eccessivo dell'acqua dall'erogatore.
- Dopo l'installazione, per qualche giorno è possibile che dall'erogatore esca qualche goccia d'acqua. Ciò serve a eliminare l'aria rimasta intrappolata nel distributore.
- Accertarsi che il frigorifero si sia raffreddato per almeno 2 ore prima dell'uso.



### **i** Avviso

Le prestazioni del filtro dell'acqua aumentano con l'uso e diventano ottimali dopo l'erogazione di 2-3 contenitori pieni d'acqua.



#### Uso dell'erogatore d'acqua

Prima di adoperare l'erogatore d'acqua, accertarsi di aver seguito la procedura descritta in "Operazioni preliminari prima dell'uso della funzione Ghiaccio e Acqua".

#### Erogatore

L'erogatore d'acqua è progettato per essere azionato con una sola mano. Per erogare l'acqua, fare pressione delicatamente sul pulsante di erogazione con un bicchiere o un contenitore. Esercitare una pressione sostenuta sul pulsante di erogazione non serve ad aumentare il flusso d'acqua erogata.



### AVVERTENZA!

Per evitare danni o lesioni personali, non collocare né le mani, né le dita né oggetti sull'apertura dell'erogatore.

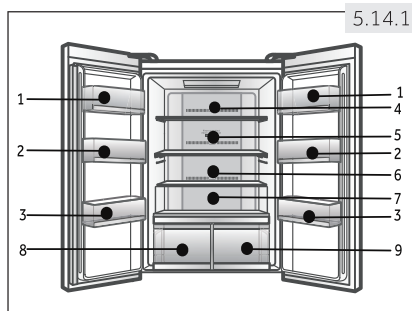


## 5.14 Suggestioni per conservare alimenti freschi

### 5.14.1 Conservazione all'interno dello scomparto frigorifero

- ▶ Conservare la temperatura del frigorifero al di sotto dei 5°C.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati all'interno del dispositivo.
- ▶ Gli alimenti conservati in frigorifero vanno lavati e asciugati prima di essere collocati all'interno
- ▶ Gli alimenti vanno sigillati in modo adeguato per evitare cattivi odori o alterazioni del gusto.
- ▶ Non conservare quantità eccessive di cibo. Lasciare spazio fra i vari alimenti per consentire il flusso dell'aria fredda, al fine di garantire un raffreddamento migliore e più omogeneo.
- ▶ I cibi che vengono mangiati quotidianamente vanno conservati sulla parte anteriore del ripiano.
- ▶ Lasciare uno spazio fra gli alimenti e le pareti interne, per consentire il flusso dell'aria. Prestare particolarmente attenzione a non riporre alimenti appoggiati alla parete posteriore: gli alimenti si potrebbero congelare appiccandosi alla parete posteriore. Evitare il contatto diretto degli alimenti, in particolare alimenti oleosi o acidi, con il rivestimento interno, dato che gli oli e gli acidi possono rovinare il rivestimento interno. Pulire le eventuali tracce di olio o acido, ogni qualvolta vengono individuate.
- ▶ Gli alimenti congelati possono essere scongelati all'interno dello scomparto frigorifero. Ciò consente di risparmiare energia.
- ▶ Il processo di invecchiamento della frutta e della verdura, come ad esempio zucchine, meloni, papaya, banana, ananas, può essere accelerato all'interno del frigorifero. Consigliamo quindi di evitare di conservarli all'interno del frigorifero. La maturazione dei frutti può tuttavia avvenire per periodi di tempo limitati. Cipolle, aglio, finocchio e altre verdure con radici vanno conservati a temperatura ambiente.
- ▶ La presenza di odori sgradevoli all'interno del frigorifero indica che qualche alimento si è rovesciato ed è quindi necessario procedere alle operazioni di pulizia. Cfr. MANUTENZIONE E PULIZIA.
- ▶ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig.: 5.14.1).

- 1 Burro, formaggio, uova, spezie, ecc.
- 2 Uova, cibi in scatola, spezie, ecc.
- 3 Bevande, altro cibo in flacone.
- 4 Sottaceti, alimenti in scatola, ecc.
- 5 Carne, snack, ecc.
- 6 Pasta, latte, tofu, prodotti caseari, ecc.
- 7 Frutta, verdura, insalata, ecc.
- 8 Cassetto DryZone
  - ▶ 🧈 : Burro, grassi, oli, cioccolato, ecc.
  - ▶ 🍎 : Pere, uva, ciliegie, ecc.
  - ▶ 🍄 : Cavoli, funghi, ecc.
- 9 Cassetto MoistZone:
  - ▶ ☕ : tè, caffè, frutta secca, ecc.
  - ▶ 🍎 : Mele, carote ecc.
  - ▶ 🥬 : Alimenti freschi crudi



### 5.14.2 Conservazione all'interno dello scomparto congelatore

- ▶ Mantenere la temperatura del congelatore a -18°C.
- ▶ 24 ore prima del congelamento attivare la funzione Super-Freeze; -per piccole quantità di alimenti bastano 4-6 ore.
- ▶ Gli alimenti caldi vanno conservati a temperatura ambiente prima di essere collocati nello scomparto congelatore.
- ▶ Gli alimenti tagliati a piccole porzioni si congelano più rapidamente e sono più facili da scongelare e cucinare. Il peso consigliato per ogni porzione è inferiore a 2.5 kg
- ▶ Consigliamo di confezionare gli alimenti prima di riporli all'interno del congelatore. La parte esterna della confezione deve essere asciutta per evitare che le confezioni si incollino fra di loro. I materiali con cui sono stati confezionati gli alimenti dovrebbero essere inodore, non velenosi e non tossici.
- ▶ Per evitare che gli alimenti scadano si prega di annotare la data di scadenza, il limite massimo di conservazione e il nome dell'alimento sulla confezione, e di disporre gli alimenti stessi in ordine di scadenza.
- ▶ **AVVERTENZA!** Acido, alcali e sale, ecc. potrebbero consumare la superficie interna del congelatore. Non collocare alimenti contenenti queste sostanze (ad esempio pesce) direttamente a contatto con la superficie interna. L'acqua salata all'interno del congelatore va pulita immediatamente.
- ▶ Non superare i tempi di conservazione degli alimenti consigliati dai produttori. Estrarre solo il quantitativo di cibo che serve dal congelatore.
- ▶ Consumare rapidamente i cibi scongelati. Gli alimenti scongelati non possono essere nuovamente congelati, a meno che prima non vengano cotti; ciò potrebbe comprometterne la commestibilità.
- ▶ Non caricare quantità eccessiva di alimenti freschi nello scomparto del congelatore. Rimandiamo alla capacità di congelamento del congelatore – Cfr. DATI TECNICI oppure i dati sulla targhetta.
- ▶ Gli alimenti possono essere conservati nel congelatore a una temperatura minima di -18°C per 2-12 mesi, a seconda delle proprietà (ad esempio carne: 3-12 mesi, verdura: 6-12 mesi)
- ▶ Quando vengono congelati alimenti freschi, evitare che gli stessi entrino in contatto con alimenti già surgelati. Rischio di scongelamento!
- ▶ Alimenti diversi vanno posizionati in aree diverse a seconda delle loro proprietà (Fig.: 5.14.2).

**1 Scatola congelatore:**

Alimenti congelati di piccole dimensioni quali ad esempio carne o pizze piccole

**2 Cassetto di conservazione superiore del congelatore:**

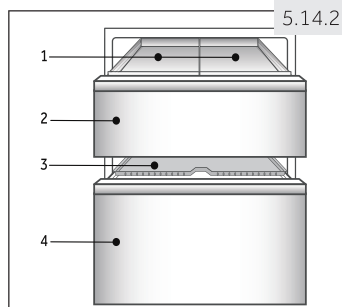
Dispositivo per la realizzazione di cubetti di ghiaccio, pacchi congelatore, Fresher Pad, articoli meno pesanti, ad esempio gelato, verdura, pane, ecc.

**3 Vassoio di pre-congelamento:**

Pizze più grandi, componenti piccole quali ad esempio erbe, gelato, ecc.

**4 Cassetto di conservazione inferiore del congelatore:**

Porzioni di alimenti più grandi / pesanti, ad esempio pezzi di carne per arrosto.



### 5.14.3 Quando vengono conservati alimenti surgelati a livello commerciale, attenersi a queste linee guida:

- ▶ Attenersi sempre alle linee guida del produttore per la durata di tempo in cui vengono conservati gli alimenti. Attenersi scrupolosamente a queste linee guida!
- ▶ Cercare di mantenere la durata di tempo fra l'acquisto e l'inserimento nel congelatore quando più breve possibile al fine di mantenere la qualità del cibo.
- ▶ Acquistare alimenti congelati, che siano stati conservati a una temperatura di  $-18^{\circ}\text{C}$  o più bassa.
- ▶ Evitare di acquistare alimenti con ghiaccio o gelo sulla confezione - Ciò indica che i prodotti forse in un determinato momento sono stati scongelati e ri-congelati - gli aumenti di temperatura influiscono sulla qualità del cibo.

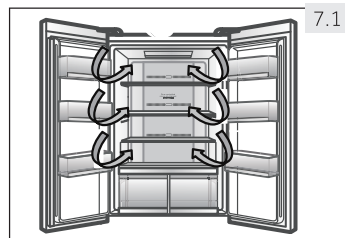


### Suggerimenti per risparmiare energia

- ▶ Verificare che il dispositivo disponga di una ventilazione adeguata (cfr. INSTALLAZIONE).
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Evitare di impostare temperature inutilmente basse all'interno dello scomparto frigorifero. Il consumo di energia aumenta mano a mano che si scende con la temperatura impostata nel dispositivo.
- ▶ Funzionali quali ad esempio SUPER-FREEZE o SUPER-COOL consumano più energia.
- ▶ Lasciare che i cibi caldi si raffreddino prima di collocarli all'interno del dispositivo.
- ▶ Aprire la porta del dispositivo leggermente, unicamente quando necessario.
- ▶ Non riempire eccessivamente il dispositivo per evitare di ostruire il flusso d'aria.
- ▶ Evitare che nell'imballaggio entri aria.
- ▶ Tenere pulite le guarnizioni di modo che la porta si chiuda correttamente.
- ▶ Scongelare gli alimenti congelati nello scomparto di conservazione del frigorifero.
- ▶ La configurazione a maggior risparmio energetico richiede che il cassetto, la scatola del cibo e i ripiani siano posizionati nell'apparecchio come freschi di fabbrica e il cibo da posizionare senza bloccare l'uscita dell'aria del condotto.

### 7.1 Flusso multi-aria

Il frigorifero è dotato di un impianto multi air flow, col quale i flussi di aria fresca sono localizzati su ogni ripiano (Fig. 7.1). Ciò aiuta a mantenere una temperatura uniforme al fine di garantire che gli alimenti rimangano freschi più a lungo.

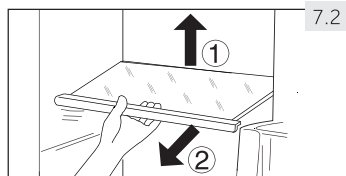


7.1

### 7.2 Ripiani regolabili

L'altezza dei ripiani può essere adattata alle proprie esigenze.

1. Per ri-posizionare un ripiano, come prima cosa sollevarlo tenendolo per l'estremità (1) e poi estrarlo (2) (Fig. 7.2).
2. Per re-installarlo, collocarlo sulle alette su entrambi i lati e spingerlo fino in fondo, fino a che la parte posteriore dello stesso non sarà fissata negli alloggiamenti laterali



7.2



#### Informativa: Ripiani

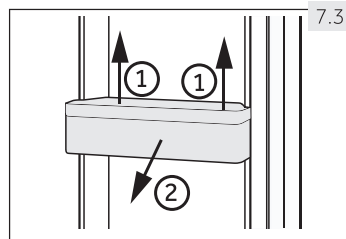
Verificare che tutte le estremità del ripiano siano in piano.

### 7.3 Ripiani porta rimovibili

I ripiani della porta possono essere rimossi per la pulizia:

Collocare le mani su ogni lato del ripiano, sollevarlo verso l'alto (1) ed estrarlo (2) (Fig. 7.3).

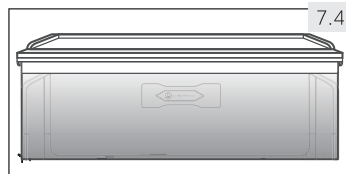
Per reinserire il ripiano della porta, vengono eseguiti i seguenti passaggi al contrario.



7.3

### 7.4 Scatola frutta e verdura

Zona di conservazione per frutta e verdura (Fig. 7.4) per tenerle fresche e in buone condizioni.

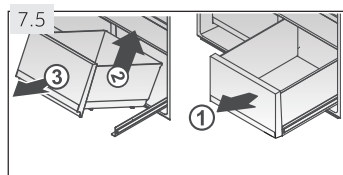


7.4



#### Informativa: Cassetto frutta e verdura

I frutti sensibili al freddo, come ad esempio ananas, avocado, banane, uva e verdure quali ad esempio patate, melanzane, fagioli, cetrioli, zucchine e pomodori, e il formaggio, non vanno conservati nel cassetto frutta e verdura.



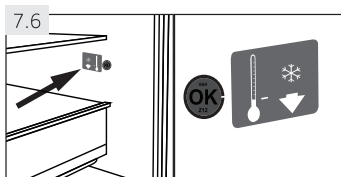
### 7.5 Cassetto MoistZone e DryZone

Per usare e impostare il cassetto MoistZone e DryZone controllare la sezione USO.

Per estrarre il cassetto:

1. Tirare (1) al massimo (Fig. 7.5).
2. Sollevare (2) per separare il cassetto dal binario e togliere (3).

Sarà possibile montarlo al contrario.



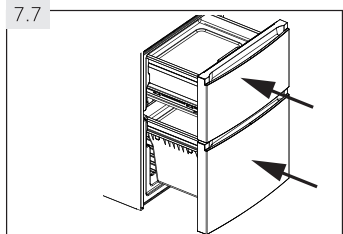
### 7.6 OPZIONALE: Indicatore temperatura OK

L'indicatore di temperatura OK (Fig. 7.6) può essere usato per determinare temperature al di sotto dei +4°C. Ridurre gradualmente la temperatura qualora il segno non indichi "OK".



### Informativa: Adesivo OK

Quando il dispositivo viene acceso potrebbe essere necessario attendere 12 ore perché venga raggiunta la temperatura adeguata.



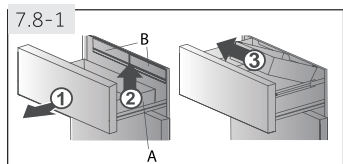
### 7.7 Cassetto congelatore 3D

I cassetti del congelatore (Fig. 7.7) possono essere aperti completamente. Sono montati su guide telescopiche scorrevoli; sarà così possibile riporre ed estrarre gli alimenti con estrema comodità. Dato il meccanismo di chiusura automatica delle porte la gestione è facile e consente di risparmiare energia.



### AVVERTENZA!

Non sovraccaricare i cassetti: Carico massimo su ogni cassetto: 35 kg!



### 7.8 Cassetto congelatore rimovibile

I cassetti del congelatore sono rimovibili:

#### 7.8.1 Cassetto superiore del congelatore

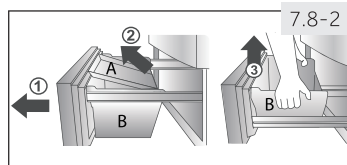
1. Estrarre il cassetto superiore del congelatore fino al massimo (Fig. 7.8.1).
2. Sollevare il cassetto (A) e togliere.
3. Estrarre i cassetti del congelatore (B) al massimo, sollevare per staccarli dai binari quindi toglierli.

Per inserire i cassetti, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.

### 7.8.2 Cassetto inferiore del congelatore

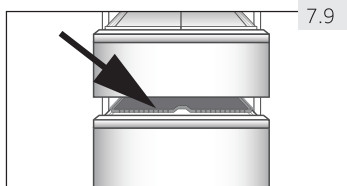
1. Estrarre il cassetto inferiore del congelatore fino al massimo (Fig. 7.8.2).
2. Estrarre il vassoio di congelamento (A) fino alla posizione di stop, sollevare e togliere.
3. Sollevare il cassetto (B) fino a che non sarà separato dal blocco di supporto, spingerlo nel congelatore e inclinarlo per estrarlo.

Per inserire il vassoio e il cassetto del congelatore, eseguire i suddetti passaggi in ordine inverso.



### 7.9 Vassoio di pre-congelamento

Il cassetto inferiore del congelatore è dotato di un ripiano di pre-congelamento (Fig. 7.9). Gli alimenti freschi congelati possono essere separati da quelli già congelati; così facendo sarà possibile attuare un processo di congelamento graduale e gli alimenti congelati non si scongeleranno. Dopo aver riposizionato gli alimenti congelati, questi scomparti possono essere usati per contenere con facilità articoli più piccoli, quali ad esempio erbe e gelato.



### 7.10 Fresher Pad

Il tappetino alimenti freschi (Fig. 7.10) può essere usato per:

#### 1. Congelamento rapido

Usando il fresher Pad, gli alimenti posizionati su tale ripiano verranno congelati tre volte più velocemente rispetto al normale congelatore. La formazione di cristalli di ghiaccio sarà ridotto al minimo per preservare la qualità del cibo:

- Mettere il ripiano Fresher Pad nel cassetto superiore del congelatore nel foro rispettivo, quindi mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".

#### 2. Scongelo rapido

Usando il ripiano Fresher Pad fuori dal dispositivo, gli alimenti vengono scongelati cinque volte più rapidamente rispetto a quanto si verificherebbe senza tale ripiano:

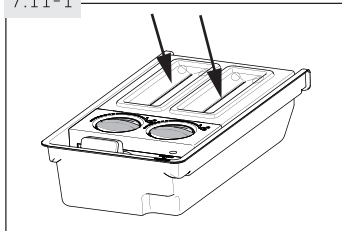
- Lasciare il Fresher Pad, a temperatura ambiente, e collocarlo su una superficie in piano al di fuori dell'apparecchiatura. Mettere gli alimenti sul lato che presenta la dicitura "Fresher pad".



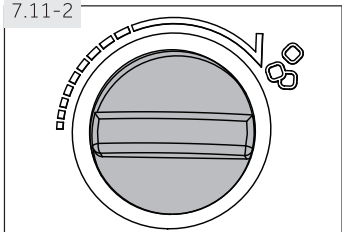
### **i** Informativa: Fresher Pad

- Non toccare la parte in alluminio del Fresher Pad quando viene usato nello scomparto del congelatore. Le mani potrebbero congelarsi sulla superficie. Indossare un paio di guanti.
- Fare in modo che il Fresher pad sia asciutto quando viene messo in congelatore.

7.11-1



7.11-2



### 7.11 Dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

1. Versare acqua fresca in ogni scatola per la produzione dei cubetti, come indicato all'interno della coppa di misurazione; non superare il livello indicato dalla tacca.(Fig. 7.11-1).



#### Informativa:

Non mettere acqua vicino ai 2 pulsanti, in caso contrario i pulsanti si potrebbero congelare e i cubetti non potranno cadere all'interno della scatola di conservazione.

2. Mettere la scatola nello scomparto di congelamento superiore.
3. Dopo che l'acqua diventa ghiaccio, estrarre il dispositivo dall'apparecchiatura e ruotare il pulsante a mano (Fig. 7.11-2). Quindi i blocchi di ghiaccio cadranno automaticamente nella scatola del ghiaccio. Togliere il coperchio e recuperare i cubetti.

### 7.12 Pacco congelatore

Ci sono due pacchi congelatore nel kit, che prolungano il tempo di conservazione degli alimenti congelati in caso di black-out. I pacchi congelatore vengono usati in modo ottimale quando sono collocati nel cassetto congelatore superiore, direttamente sugli alimenti surgelati.

### 7.13 Illuminazione

Il LED interno si accende quando viene aperta una delle porte. La performance delle luci non subisce l'impatto delle impostazioni di altri dispositivi.

### 7.14 Modulo di sterilizzazione ABT

Questa funzione sterilizza lo scomparto del frigorifero con un tasso 99.9%; lo scomparto sarà pulito e deodorato.





## AVVERTENZA!

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente prima di avviare le operazioni di pulizia.

### 8.1 Norme di sicurezza generali

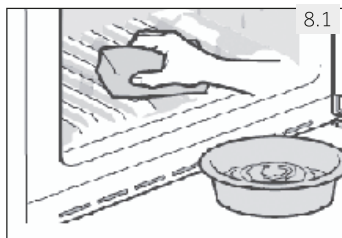
Pulire il dispositivo solamente quando all'interno vi sono pochi alimenti o quando è completamente vuoto.

Il dispositivo va pulito ogni quattro settimane al fine di garantire una buona manutenzione oltre che per evitare la formazione di cattivi odori al suo interno.

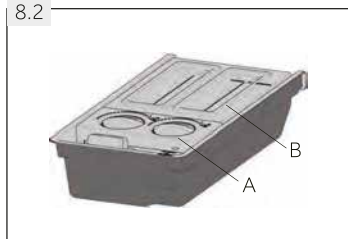


## AVVERTENZA!

- ▶ Non pulire il dispositivo con spazzole dure, spugnette abrasive, detergente in polvere, petrolio, amil acetato, acetone e altre simili soluzioni organiche, soluzioni acide o alcaline. Pulire con l'apposito detergente per il frigorifero per evitare danni.
  - ▶ Non spruzzare o lavare il dispositivo in fase di pulizia.
  - ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
  - ▶ Non pulire i ripiani in vetro freddi con acqua calda. Le improvvise variazioni di temperatura potrebbero causare la rottura del ghiaccio.
  - ▶ Non toccare la superficie interna dello scomparto del congelatore mentre è in funzione, in particolar modo con le mani bagnate, dato che le mani si potrebbero congelare sulla superficie.
  - ▶ Qualora vi sia un aumento della temperatura, controllare le condizioni degli alimenti congelati.
- ▶ Tenere sempre pulita la guarnizione della porta.
  - ▶ Pulire l'interno e l'alloggiamento della dispositivo servendosi di una spugna imbevuta di acqua tiepida e detergente neutro (Fig. 8.1).
  - ▶ Risciacquare ed asciugare con un panno morbido.
  - ▶ Non pulire alcun componente dell'apparecchio in lavastoviglie.
  - ▶ Pulire l'accessorio solo con acqua tiepida e detergente neutro.
  - ▶ Lasciar passare almeno 5 minuti prima di riavviare il dispositivo, dato che operazioni di avvio frequenti potrebbero danneggiare il compressore.



8.2



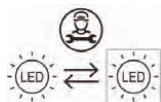
### 8.2 Pulizia del dispositivo per la produzione dei cubetti di ghiaccio

1. Estrarre il dispositivo per la produzione del ghiaccio dal dispositivo.
2. Togliere il coperchio (A) e (B) (Fig. 8.2).
3. Pulire il dispositivo per la produzione del ghiaccio con acqua calda e detergente liquido per il lavaggio dei piatti. Verificare che tutto il sapone sia risciacquato.
4. Chiudere i coperchi, riempire con acqua potabile e sostituire il dispositivo per la produzione dei cubetti del ghiaccio all'interno del dispositivo.

### 8.3 Scongelamento

Lo sbrinamento dello scomparto frigorifero e dello scomparto congelatore avviene in modo automatico. Non è necessario intervenire manualmente.

### 8.4 Sostituzione della lampada LED



Sorgente luminosa (solo a LED) sostituibile solo da un professionista

Questo prodotto contiene una fonte luminosa con efficienza energetica di classe G

compartimento	Tensione	Potenza massima	Classe di efficienza energetica	Modello
Frigorifero	DC 12V	12W	G	HFW7819EWMP
congelatore	DC 12V	2W*3	G	HFW537EP

### 8.5 Guarnizioni della porta ausiliaria rimovibili

Ci sono sei guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore.

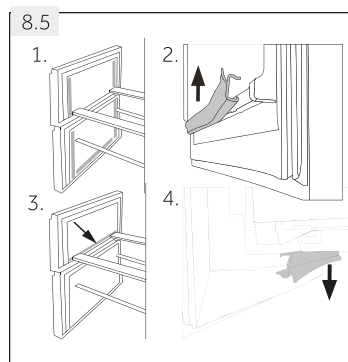
1. Localizzare le cinque guarnizioni ausiliarie sulla porta e sul cassetto superiore e inferiore del congelatore (Fig. 8.5-1.).
2. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso l'interno quando vengono fissate (Fig. 8.5-2.).
3. Localizzare la guarnizione **inferiore** del cassetto superiore, conformemente a quanto indicato (Fig. 8.5-3.).
4. Verificare che le parti di guarnizioni piegate puntino verso il basso quando vengono fissate (Fig. 8.5-4.).

Sarà possibile ricevere queste guarnizioni, come anche quelle della porta / cassetto rivolgendosi all'assistenza clienti (cfr. scheda garanzia).

### 8.6 Non uso per lunghi periodi di tempo

Qualora il dispositivo non venga usato a lungo e non si usi la funzione Holiday per il frigorifero:

- ▶ Estrarre gli alimenti.
- ▶ Togliere il cavo di alimentazione.
- ▶ Pulire il dispositivo secondo quanto descritto più sopra.
- ▶ Tenere aperti porta/cassetto del congelatore per evitare la formazione di cattivi odori all'interno.





### Informativa: Spegnimento

Spegnere il dispositivo unicamente nel caso in cui ciò sia strettamente necessario.

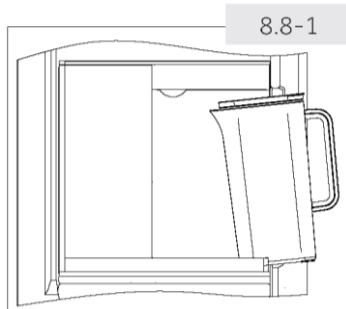
## 8.7 Spostamento dell'apparecchiatura

1. Togliere tutti gli alimenti e scollegare il dispositivo.
2. Fissare i ripiani e tutte le parti mobili nel frigorifero e nel congelatore servendosi di nastro adesivo.
3. Non inclinare il frigorifero più di 45° per evitare di danneggiare il sistema refrigerante.



### AVVERTENZA!

- ▶ Non sollevare il dispositivo prendendolo per le maniglie.
- ▶ Non posizionare mai il dispositivo in orizzontale a terra.



8.8-1

## 8.8 Bricco per raffreddamento acqua

1. Dal lato dell'impugnatura, sollevarlo lungo il bordo del coperchio superiore per aprirlo.
2. Nella feritoia è possibile introdurre fette di frutta o altri prodotti a base di tè.
3. Quando si installa il filtro del tè alla frutta e il coperchio inferiore, è possibile smontarlo ruotandolo nella direzione indicata dalla freccia e installarlo ruotandolo al contrario.
4. Per collocare il bricco sul supporto, abbassarlo leggermente dal lato del beccuccio e inserirlo (Fig.8.8-1).
5. Per estrarre il bricco dal supporto, sollevare il manico e tirarlo fuori orizzontalmente.



### Avviso

1. La temperatura delle bevande nel bricco non deve essere superiore a 60 °C.
2. In presenza di spruzzi d'acqua nel supporto, pulirlo prima con attenzione, altrimenti il riempimento automatico dell'acqua potrebbe non funzionare.
3. Accertarsi che il bricco sia installato. In caso contrario, la funzione di riempimento automatico dell'acqua potrebbe non funzionare o l'acqua potrebbe fuoriuscire.
4. Ruotare e aprire il bricco del tè alla frutta seguendo la direzione indicata dalla freccia.
5. Il tè nel bricco deve essere bevuto entro 24 ore, altrimenti potrebbe deteriorarsi.
6. Se il bricco è pieno di tè o non è stato utilizzato da molto tempo, è necessario prima pulirlo.
7. Il bricco può essere riempito solo d'acqua, senza aggiungere frutta o tè.

## 8.9 Pulizia

1. Togliere il coperchio.
  2. Togliere la parte superiore, la parte inferiore e la feritoia per il tè alla frutta.
  3. Pulire il bricco e i suoi componenti con una spugna morbida imbevuta d'acqua.
  4. Rimuovere eventuali macchie ostinate con un detersivo per stoviglie diluito.
- Una volta eliminate le macchie, risciacquare con acqua.



### Avviso

- ▶ La temperatura dell'acqua non deve essere superiore a 60 °C.
- ▶ Non collocare in lavastoviglie.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



### AVVERTENZA!

- ▶ Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- ▶ Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- ▶ Un'alimentazione danneggiata va sostituita unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

## 9.1 Tabella, guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il compressore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La spina non è collegata alla presa di corrente.</li> <li>• Il dispositivo si trova nel ciclo di sbrinatoria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire la spina nella presa.</li> <li>• Si tratta di una condizione normale per un frigorifero con funzione di sbrinatoria automatica.</li> </ul>
Il dispositivo funziona frequentemente oppure funziona per periodi di tempo troppo lunghi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura interna o esterna è troppo alta.</li> <li>• Il dispositivo è stato spento per lunghi periodi di tempo.</li> <li>• Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente.</li> <li>• La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.</li> <li>• L'impostazione di temperatura per lo scomparto del frigorifero è troppo bassa.</li> <li>• La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente.</li> <li>• Non è garantito il livello adeguato di circolazione dell'aria.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In questo caso, è normale che il dispositivo funzioni più a lungo.</li> <li>• Di norma, sono necessarie dalle 8 alle 12 ore per consentire un raffreddamento completo del dispositivo.</li> <li>• Chiudere la porta, o il cassetto, e garantire che il dispositivo si trovi su una superficie piana e che non vi siano alimenti o contenitori che bloccano la porta.</li> <li>• Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.</li> <li>• Impostare la temperatura a un livello superiore fino a che non si otterrà una temperatura soddisfacente all'interno del frigorifero. Sarà necessario attendere 24 ore affinché la temperatura all'interno del frigorifero si stabilizzi.</li> <li>• Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione da parte del servizio clienti.</li> <li>• Garantire un livello di ventilazione adeguato.</li> </ul>

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La parte interna del frigorifero è sporca e/o emette cattivi odori.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La parte interna del frigorifero deve essere pulita.</li> <li>All'interno del frigorifero sono conservati alimenti che emettono odori forti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulire l'interno del frigorifero.</li> <li>Avvolgere completamente gli alimenti.</li> </ul>
All'interno del dispositivo non c'è abbastanza freddo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura è impostata su un livello troppo alto.</li> <li>Cibi troppo caldi sono stati conservati.</li> <li>Sono stati inseriti troppi alimenti contemporaneamente.</li> <li>I prodotti sono troppo vicini tra loro.</li> <li>Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente.</li> <li>La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resettare la temperatura.</li> <li>Lasciare sempre che gli alimenti si raffreddino prima di riporli all'interno del frigorifero.</li> <li>Conservare sempre piccole quantità di cibo.</li> <li>Lasciare sempre uno spazio fra i diversi alimenti, per consentire il flusso dell'aria.</li> <li>Chiudere la porta e/o il cassetto.</li> <li>Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.</li> </ul>
All'interno del dispositivo c'è troppo freddo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La temperatura è impostata su un livello troppo basso.</li> <li>La funzione Power-freeze viene attivata o funzione da troppo tempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resettare la temperatura.</li> <li>Disattivazione della funzione Power-freezer.</li> </ul>
Formazione di umidità all'interno dello scomparto frigorifero.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il clima è troppo caldo e troppo umido.</li> <li>Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente.</li> <li>La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.</li> <li>I contenitori di alimenti o liquidi sono lasciati aperti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumentare la temperatura.</li> <li>Chiudere la porta e/o il cassetto.</li> <li>Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.</li> <li>Lasciare che gli alimenti caldi si raffreddino a temperatura ambiente, e coprire gli alimenti liquidi.</li> </ul>
L'umidità si accumula sulla superficie esterna del frigorifero o fra le porte/fra la porta e il cassetto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il clima è troppo caldo e troppo umido.</li> <li>La porta o il cassetto non sono chiusi saldamente. L'aria fredda all'interno del dispositivo e l'aria calda all'esterno causano condensa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si tratta di una condizione normale con climi umidi. Ciò varierà al variare del livello di umidità.</li> <li>Verificare che la porta e il cassetto siano chiusi saldamente.</li> </ul>

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Ghiaccio duro e gelo nello scomparto congelatore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>I cibi non sono stati confezionati in modo adeguato.</li> <li>Una porta o un cassetto del dispositivo non è stato chiuso correttamente.</li> <li>La porta / il cassetto sono stati aperti con eccessiva frequenza o troppo a lungo.</li> <li>La guarnizione della porta o del cassetto è sporca, usurata, rotta o non è posizionata correttamente.</li> <li>Qualcosa all'interno impedisce la chiusura corretta del cassetto o della porta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conservare sempre bene i vari cibi.</li> <li>Chiudere la porta e/o il cassetto.</li> <li>Non aprire le porte o i cassetti con eccessiva frequenza.</li> <li>Pulire la guarnizione della porta o del cassetto, o provvedere alla loro sostituzione con altre guarnizioni nuove.</li> <li>Riposizionare i ripiani, i supporti sulle porte o i contenitori interni per consentire la chiusura della porta o dei cassetti.</li> </ul>
Il dispositivo emette rumori strani.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il dispositivo non era appoggiato su una superficie piana.</li> <li>Il dispositivo tocca alcuni oggetti nelle immediate vicinanze.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Regolare i piedini e livellare il dispositivo.</li> <li>Togliere gli oggetti nelle immediate vicinanze del dispositivo.</li> </ul>
Si sente un suono leggero, simile a dell'acqua che scorre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
Si sente un allarme suonare.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porta dello scomparto frigorifero o un cassetto del congelatore sono aperti</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere la porta e/o il cassetto.</li> </ul>
Si sente un debole ronzio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il sistema anti-condensa è in funzione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>In questo modo si evita la condensa. Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.</li> </ul>
Il sistema di illuminazione interno non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La spina non è collegata alla presa di corrente.</li> <li>Il sistema di alimentazione non è intatto.</li> <li>Una delle lampade LED non funziona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserire la spina nella presa.</li> <li>Controllare il sistema di alimentazione della stanza. Contattare la società elettrica!</li> <li>Rivolgersi all'assistenza clienti per la sostituzione della lampada.</li> </ul>
I lati del frigorifero e la parete della porta si surriscaldano.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non si tratta di un'anomalia di funzionamento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

Per contattare l'assistenza tecnica, visitare il nostro sito Web: <https://corporate.haier-europe.com/en/> . Nella sezione "websites", scegli la marca del tuo prodotto e il tuo paese. Verrai reindirizzato al sito specifico dove potrai trovare il numero di telefono e il modulo per contattare l'assistenza tecnica.

## 9.2 Interruzione di corrente

In caso di black out, gli alimenti dovrebbero rimanere al fresco in modo sicuro per all'incirca 14 ore. Attenersi alle seguenti indicazioni durante un black out prolungato, in particolar modo se ciò avviene d'estate:

- ▶ Aprire la porta o i cassetti solamente quando ciò è strettamente necessario.
- ▶ Non collocare alimenti aggiuntivi all'interno del dispositivo durante un blackout.
- ▶ Qualora sia stata fornita una notifica del black out, e il black out si prolunghi per più di 14 ore, recuperare del ghiaccio e collocarlo in un contenitore sulla parte superiore dello scomparto frigorifero.
- ▶ Non appena viene ripristinata la corrente, consigliamo di ispezionare immediatamente gli alimenti contenuti all'interno.
- ▶ Dato che in caso di black out la temperatura all'interno del frigorifero aumenta, il periodo di conservazione, nonché le qualità di commestibilità degli alimenti verranno ridotte. Gli eventuali alimenti che si scongelano dovranno essere consumati, cotti o nuovamente congelati, ove necessario, subito dopo, al fine di evitare rischi per la salute.



### **Informativa: Funzione di memoria in caso di black-out**

Dopo che la corrente è stata ripristinata il dispositivo continua con le impostazioni impostate prima del black out.

## 10.1 Disimballaggio

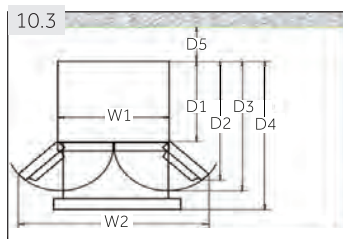


### AVVERTENZA!

- ▶ L'apparecchiatura è pesante. Spostarlo sempre in due.
- ▶ Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.
- ▶ Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- ▶ Togliere tutti i materiali dell'imballaggio.

## 10.2 Condizioni ambientali

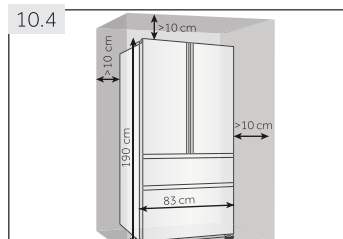
La temperatura della stanza dovrebbe sempre collocarsi in un intervallo compreso fra i 10° C e i 43° C, dato che può influenzare la temperatura all'interno del dispositivo stesso nonché il suo consumo sul piano energetico. Non installare il dispositivo vicino ad altri dispositivi che emettono calore, quali ad esempio forni e frigoriferi, isolamento.



## 10.3 Requisiti a livello di spazio

Spazio richiesto quando viene aperta la porta (Fig. 10.3):

Larghezza in mm		Profondità in mm		Distanza dalla parete in mm
W1	W2	D1	D2	
		600	885	50
		D3	D4	
		1034	1130	



## 10.4 Sezione trasversale della ventilazione

Al fine di raggiungere un livello adeguato di ventilazione del dispositivo per ragioni di sicurezza, sarà necessario rispettare le informazioni riportate nella (Fig. 10.4).

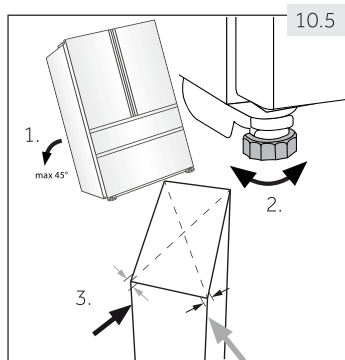
Apparecchio di refrigerazione non destinato ad essere utilizzato come apparecchio da incasso.



### 10.5 Allineare l'apparecchiatura

L'apparecchiatura dovrebbe essere collocato su una superficie piatta e resistente.

1. Inclinare l'apparecchiatura leggermente all'indietro (Fig. 10.5).
2. Impostare i piedini al livello desiderato.
3. Sarà possibile verificare la stabilità andando ad agire in modo alternato sulle diagonali. Questo leggero movimento dovrebbe essere lo stesso in entrambe le direzioni. In caso contrario, il telaio si potrebbe inclinare; le conseguenze sarebbero dei danni alle guarnizioni delle porte, che a loro volta causerebbero perdite. Una leggera inclinazione verso la parte posteriore facilita la chiusura della porta.

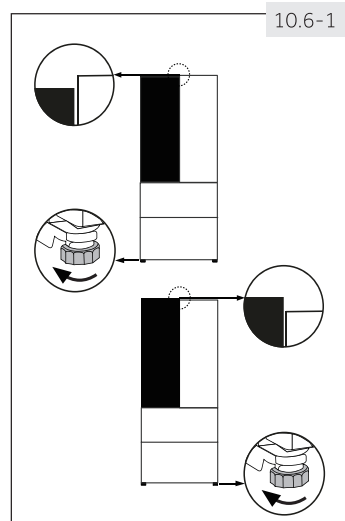


### 10.6 Regolazione di precisione delle porte

Se le porte non sono allineate, questo problema può essere risolto come segue:

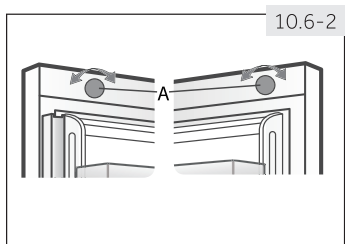
#### 10.6.1 Uso dei piedini regolabili

Ruotare i piedini regolabili seguendo la direzione della freccia (Fig. 10.6-1) per avvitare il piedino verso l'alto o verso il basso.

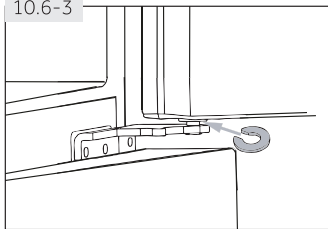


#### 10.6.2 Uso del tasto di regolazione

Ruotare il tasto di regolazione sulla parte superiore della porta (Fig. 10.6-2).



10.6-3



### 10.6.3 Uso di distanziatori

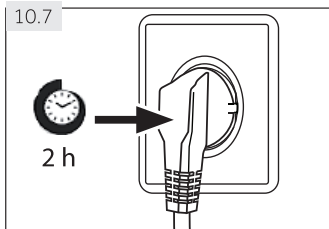
- ▶ Aprire la porta superiore e sollevarla.
- ▶ Fissare con attenzione il distanziatore (all'interno della borsa degli accessori) nell'anello in plastica bianco della cerniera centrale, eseguendo l'operazione a mano o servendosi di pinze (Fig. 10.6-3). Non graffiare o ammaccare la porta.



### Informativa: Livellamento

Quando il dispositivo viene usato, e causa degli alimenti allineati le porte potrebbero non essere allineate. Eseguire la regolazione servendosi dei metodi sopra indicati.

10.7



### 10.7 Tempo d'attesa

L'olio di lubrificazione si trova nella capsula del compressore e garantisce un funzionamento senza bisogno di interventi di manutenzione. Questo olio può attraversare il tubo chiuso se il trasporto viene eseguito col dispositivo inclinato. Prima di collegare il dispositivo alla sorgente di alimentazione sarà necessario attendere 2 ore (Fig. 10.7), affinché l'olio rientri all'interno della capsula.

## 10.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- ▶ la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- ▶ la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vi siano collegate ciabatte o prolunga.
- ▶ il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.

Collegare la spina a una presa domestica debitamente dotata di messa a terra.



### AVVERTENZA!

Per evitare rischi rivolgersi all'assistenza clienti per sostituire un cavo di alimentazione danneggiato (cfr. scheda garanzia)

Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato

Non posizionare ciabatte o prolungherle elettriche sul retro dell'apparecchio.



Pericolo materiale infiammabile



### AVVERTENZA!

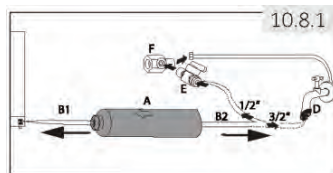
- ▶ Collegare solo a una fonte di acqua potabile. Il filtro dell'acqua filtra solo le impurità dell'acqua e pulisce e igienizza il ghiaccio. Non è in grado di sterilizzare o distruggere germi o altre sostanze nocive.
- ▶ Se la pressione dell'acqua nel tubo è eccessiva, l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi. Se la pressione dell'acqua nel tubo è superiore a 0,6 MPa, installare un riduttore di pressione.
- ▶ Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.



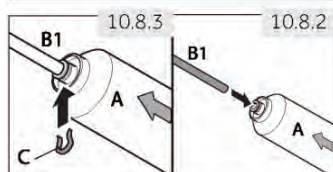
### Avviso: collegamento idrico

- ▶ La pressione dell'acqua fredda deve essere compresa tra 0,15 e 0,6 MPa.
- ▶ La massima lunghezza consentita del tubo dell'acqua è 8 metri. Tubi più lunghi potrebbero influire sui cubetti di ghiaccio e sul contenuto di acqua fredda.
- ▶ La temperatura ambiente deve essere almeno 0 °C.
- ▶ Tenere lontano il tubo dell'acqua da fonti di calore.

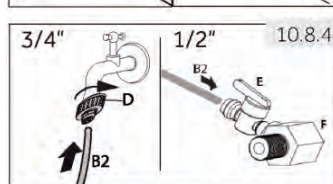
1. Tagliare il tubo in due in modo da ottenere due tubi della lunghezza necessaria per collegare il filtro (A) all'elettrodomestico (B1) e al rubinetto dell'acqua (B2) (Fig. 10.8-1). Adoperare una lama affilata affinché il taglio sia netto e pulito.



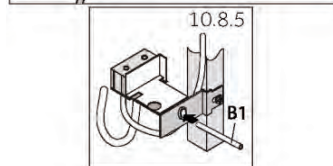
2. Inserire il tubo (B1) a circa 12 mm di profondità nel supporto del filtro dell'acqua (A) (Fig. 10.8-2). Installare il filtro nella direzione corretta. La freccia indica la direzione del flusso d'acqua.



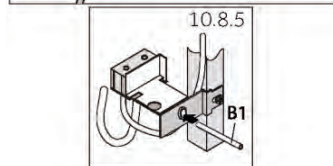
3. Fissare il tubo con un morsetto (C) come illustrato nella Fig. 10.8-3.



4. Ripetere i passaggi 2 e 3 con il tubo (B2) sull'altro lato del filtro.
5. Collegare l'estremità del tubo (B2) a uno degli adattatori "D" o "E" e "F" per la rete idrica (Fig. 10.8-4).



6. Collegare l'estremità del tubo B1 alla valvola sulla parte posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 10.8-5).




7. Aprire il rubinetto dell'acqua per accertarsi che l'impianto non perda, quindi sciacquare il tubo.



### AVVERTENZA!

- ▶ Accertarsi sempre che i collegamenti siano saldi, asciutti e privi di perdite.
- ▶ Non schiacciare, piegare o attorcigliare il tubo.

**11.1 Scheda prodotto conformemente alla normativa UE numero 2019/2016**

Marchio commerciale	Haier
Identificatore modello	HFW7819EWMP /HFW537EP
Categoria del modello	Frigorifero-congelatore
Classe di efficienza energetica	E
Consumo energetico annuo (kWh/anno) <sup>1)</sup>	318
Volume di conservazione raffreddamento (L)	356
Volume di conservazione congelamento (L)	181
Valutazione a stelle	
Sistema senza gelo Frostfree	Sì
Sicurezza in caso di blackout (h)	14
Capacità di congelamento (kg/24h)	12
Classe climatica	SN.N. ST.T
Emissioni sonore di rumore trasmesse tramite l'aria (db(A) re 1pW)	C(37)
Tipo di costruzione	Indipendente

<sup>1)</sup> sulla base dei risultati di test standard per 24 ore. Il consumo effettivo di energia dipenderà dalla modalità d'uso nonché dalla sua ubicazione.

-temperata estesa(SN): Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 10 °C e 32 °C;

-temperata(N): Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 32 °C;

-subtropicale(ST): Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 38 °C;

-tropicale(T): Apparecchio di refrigerazione destinato a essere utilizzato a una temperatura ambiente compresa tra 16 °C e 43 °C;

**11.2 Dati tecnici aggiuntivi**

Volume lordo totale (L)	537
Tensione / Frequenza	220-240V ~/ 50Hz
Ingresso di corrente (W)	120
Corrente in ingresso (A)	1.8
Fusibile principale (A)	16
Liquido refrigerante / quantitativo	R600a/61g
Dimensioni (P/L/H in mm)	669x830x1920

**11.3 Standard e direttive** 

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.

Consigliamo di fare riferimento alla nostra Assistenza Clienti Haier; consigliamo inoltre di servirsi di componenti originali.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- ▶ il proprio rivenditore locale
- ▶ l'area Assistenza & Supporto su [www.haier.com](http://www.haier.com) dove è possibile trovare numeri di telefono e Domande Frequenti e da dove è possibile attivare la richiesta di intervento.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello \_\_\_\_\_ Numero seriale \_\_\_\_\_

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia.

Per richieste commerciali generiche indichiamo qui di seguito i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei			
Paese*	Indirizzo postale	Paese*	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier Francia SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Germania GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Polonia Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances Regno Unito Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Regno Unito		

### DISPONIBILITA' DEI RICAMBI

Termostati, sensori di temperatura, schede a circuiti stampati e sorgenti luminose sono disponibili per un periodo minimo di sette anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello; Maniglie e cerniere delle porte, vassoi e cesti sono disponibili per un periodo minimo di sette anni e guarnizioni delle porte per un periodo minimo di dieci anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello;

### GARANZIA

La garanzia minima è: 2 anni per i Paesi UE, 3 anni per la Turchia, 1 anno per il Regno Unito, 1 anno per la Russia, 3 anni per la Svezia, 2 anni per la Serbia, 5 anni per la Norvegia, 1 anno per il Marocco, 6 mesi per l'Algeria, la Tunisia nessuna garanzia legale richiesta.

Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare <https://eprel.ec.europa.eu/> o eseguire la scansione del QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio.

HF7819E\_IT-V01\_032021

**Haier**



Manual del usuario

Frigorífico-  
Congelador

HFW7819EWMP  
HFW537EP

ES

**Haier**

## Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Estas instrucciones contienen información importante que le permitirá dar un buen uso al aparato y garantizar su instalación, uso y mantenimiento de forma segura y adecuada.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende, regala o deja el aparato al mudarse, asegúrese de entregar este manual al nuevo propietario para que pueda familiarizarse con el aparato y las precauciones que debe tomar para garantizar un uso seguro.



### Leyenda

**Advertencia – Información de seguridad importante**



Información general y sugerencias



Información ambiental

### Desecho



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tire a la basura normal aquellos aparatos que contengan este símbolo. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.



### ¡ADVERTENCIA!

#### ¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Se deben desechar los refrigerantes y gases de manera profesional. Asegúrese de que el tubo del circuito refrigerante no esté dañado antes de ser desechado. Desconecte el aparato de la fuente de energía eléctrica. Corte el cable de alimentación y deséchelo. Extraiga las bandejas y cajones, y los cierres y sellos de las puertas, para evitar que los niños y mascotas queden encerrados en el aparato.



1- Información de seguridad.....	4
2- Uso previsto .....	9
3- Descripción del producto .....	10
4- Panel de mandos .....	11
5- Uso .....	12
6- Sugerencias de ahorro energético.....	22
7- Equipo.....	23
8- Cuidado y limpieza.....	27
9- Solución de problemas.....	30
10- Instalación.....	33
11- Datos técnicos.....	37
12- Servicio al cliente .....	38

Antes de encender el aparato por primera vez, ¡lea las siguientes instrucciones de seguridad!:



## ¡ADVERTENCIA!

### Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que no presente daños ocasionados durante el transporte.
- ▶ Retire todo el embalaje y mantenga fuera del alcance de los niños.
- ▶ Espere al menos dos horas antes de instalar el aparato para asegurarse de que el circuito de refrigeración funcione completamente.
- ▶ Siempre mueva el aparato con al menos dos personas ya que es pesado.

### Instalación

- ▶ El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de que haya un espacio libre de al menos 10 cm por encima y 10 cm alrededor del aparato.
- ▶ Nunca coloque el aparato en un lugar húmedo o lugar donde pueda ser salpicado con agua. Limpie y seque las salpicaduras de agua y las manchas con un paño suave y limpio.
- ▶ No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- ▶ instale y nivele el aparato en un área adecuada para su tamaño y uso.
- ▶ Mantenga las aberturas de ventilación, en el aparato o en la estructura incorporada, sin obstáculos.
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de especificaciones coincida con la fuente de alimentación. En caso contrario, comuníquese con un electricista.
- ▶ El aparato funciona con una fuente de alimentación de corriente alterna de 220-240 V / 50 Hz. La fluctuación de tensión anormal puede causar que el frigorífico no arranque, o dañar el control de la temperatura o compresor, o puede haber un ruido anormal cuando funciona. En tal caso, se deberá usar un regulador automático.
- ▶ Utilice un enchufe con toma a tierra separado de fácil acceso para conectar el aparato. El frigorífico debe tener una conexión a tierra.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ **Sólo para el Reino Unido:** El cable de alimentación del aparato está equipado con un conector a tierra de tres clavijas que puede conectarse a un enchufe estándar con toma a tierra con tres clavijas. Nunca corte o desmonte la tercera clavija (de toma a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser de fácil acceso.
- ▶ No use adaptadores múltiples y cables prolongadores eléctricos.
- ▶ Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- ▶ No dañe el circuito refrigerante.

**Uso diario**

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados.
- ▶ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Si el gas refrigerante u otro gas inflamable se está filtrando en las proximidades del frigorífico, cierre la válvula de la fuga de gas, abra las puertas y ventanas y no desconecte ningún enchufe en el cable de alimentación del frigorífico o cualquier otro aparato.
- ▶ Tenga en cuenta que el aparato ha sido diseñado para funcionar en un rango de temperatura ambiente específico de 10 °C a 43 °C. Si se lo deja durante mucho tiempo en un lugar con temperaturas superiores o inferiores al rango indicado, es posible que el aparato no funcione de forma adecuada.
- ▶ No coloque artículos inestables (objetos pesados, contenedores llenos de agua) en la parte superior del aparato, para evitar lesiones ocasionadas por una caída o una descarga eléctrica por contacto con el agua.
- ▶ No tire de los estantes de la puerta. Se puede inclinar la puerta, puede salirse la bandeja portabotellas o puede caerse el aparato.
- ▶ Abra y cierre las puertas solo con las manijas. El espacio entre las puertas y el gabinete es muy estrecho. No extienda sus manos en estas áreas para no apretarse los dedos. Abra o cierre las puertas del frigorífico solo cuando no haya niños parados dentro del espacio de movimiento de la puerta.



## ¡ADVERTENCIA!

### Uso diario

- ▶ No guarde ni use materiales inflamables, explosivos o corrosivos en el aparato o en los alrededores.
- ▶ No guarde medicamentos, bacterias o agentes químicos en el frigorífico. Este frigorífico es un electrodoméstico. No se recomienda almacenar materiales que requieran temperaturas estrictas.
- ▶ No almacene líquidos en botellas o latas (aparte de las bebidas de alta graduación alcohólica), especialmente bebidas gaseosas, en el congelador, ya que pueden estallar al congelarse.
- ▶ Compruebe el estado de los alimentos si ha aparecido una señal de advertencia en el congelador.
- ▶ No fije la temperatura demasiado baja sin necesidad en el compartimiento del frigorífico. Puede obtener temperaturas bajo cero con ajustes altos del control de temperatura. Atención: Las botellas pueden estallar.
- ▶ No toque los alimentos congelados con las manos húmedas (use guantes). En especial, no coma paletas heladas apenas los retira del compartimiento del congelador. Corre el riesgo de que se quede le pegado o de que se le formen ampollas por congelamiento. **PRIMEROS auxilios:** ponga de inmediato la superficie afectada bajo agua corriente. ¡No tire para separar!
- ▶ No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador con el aparato en funcionamiento, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
- ▶ Desenchufe el frigorífico en caso de una interrupción de energía o antes de limpiarlo. Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimientos para alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

### Mantenimiento y Limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.

**¡ADVERTENCIA!****Mantenimiento y Limpieza**

- ▶ Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina. Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.
- ▶ Sostenga el conector, no el cable, cuando desenchufe el aparato.
- ▶ No intente remover la escarcha y el hielo con objetos afilados. No utilice aerosoles, calentadores eléctricos como calefactores, secadores de pelo, limpiadores a vapor u otras fuentes de calor para evitar daños a los componentes plásticos.
- ▶ No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
- ▶ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- ▶ No intente reparar, desensamblar o modificar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.
- ▶ Elimine el polvo de la parte trasera de la unidad al menos una vez por año para evitar daños por incendio y un mayor consumo de energía.
- ▶ No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
- ▶ No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- ▶ No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.

## Información sobre el gas refrigerante



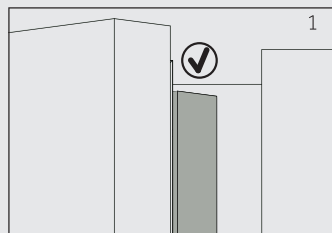
### ¡ADVERTENCIA!

El aparato contiene el gas refrigerante inflamable ISOBUTANO (R600a). Asegúrese de que el circuito de refrigeración no haya sufrido daños durante el transporte o la instalación. Una pérdida de refrigerante puede ocasionar lesiones en la vista o inflamarse. Si se ha producido un daño, mantenga el aparato alejado de fuentes de ignición como llamas abiertas, ventile la habitación por completo, no enchufe o desenchufe los cables de alimentación del aparato o de otros aparatos. Informe el daño al centro de atención al cliente. Si sus ojos entran en contacto con el refrigerante, enjuáguelos de inmediato con agua corriente y comuníquese con un oftalmólogo.



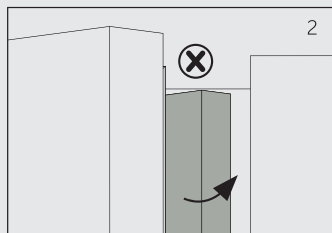
### ¡PRECAUCIÓN!

Al cerrar la puerta, el plegador vertical de la puerta en la puerta de la izquierda debe ser doblado en el interior (1).



Si intenta cerrar la puerta de la izquierda y el plegador vertical de la puerta no se dobla (2), usted debe doblarlo primero, de lo contrario el plegador podría pegar en el eje de fijación o en la puerta derecha. Y por lo tanto, podría ocurrir un daño al plegador de la puerta o una fuga.

Hay un cable de calentamiento dentro del plegador vertical de la puerta. La temperatura de la superficie se elevará un poco, lo que es normal y no afectará a la función de frigorífico.



## 2.1- Uso previsto

Este aparato ha sido diseñado para refrigerar y congelar alimentos. Es sólo para uso doméstico, de interior, en ambientes secos. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. Cualquier otro uso del aparato puede producir lesiones e invalidar la garantía.

## 2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista (Fig.:2.2):

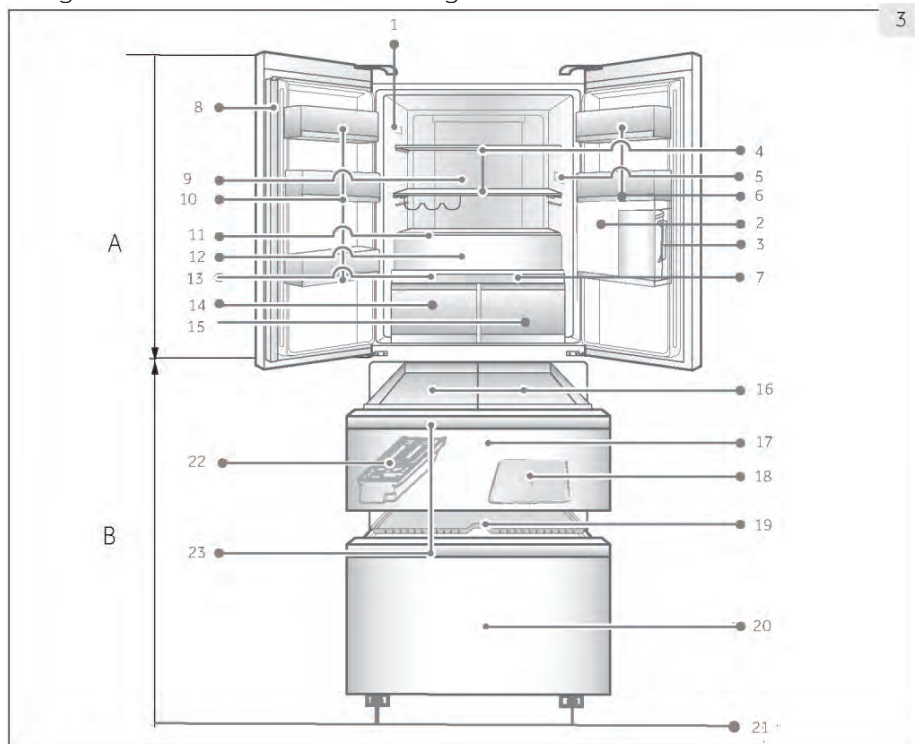
2.2



## **i** Nota: Diferencias

Debido a cambios técnicos y a las diferencias entre modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

Imagen del electrodoméstico (Fig. 3)



A: Compartimento refrigerador

- 1 Placa de características y código QR
- 2 Alojamiento del dispensador
- 3 Dispensador de agua
- 4 Estante de cristal y botellero
- 5 Indicador de temperatura OK (opcional)
- 6 Estante de la puerta
- 7 Panel del cajón My Zone
- 8 Marco de la puerta
- 9 Conducto de aire (con tecnología antibacteriana ABT)
- 10 Estante de la puerta
- 11 Cubierta del cajón Fresh Box
- 12 Cajón Fresh Box

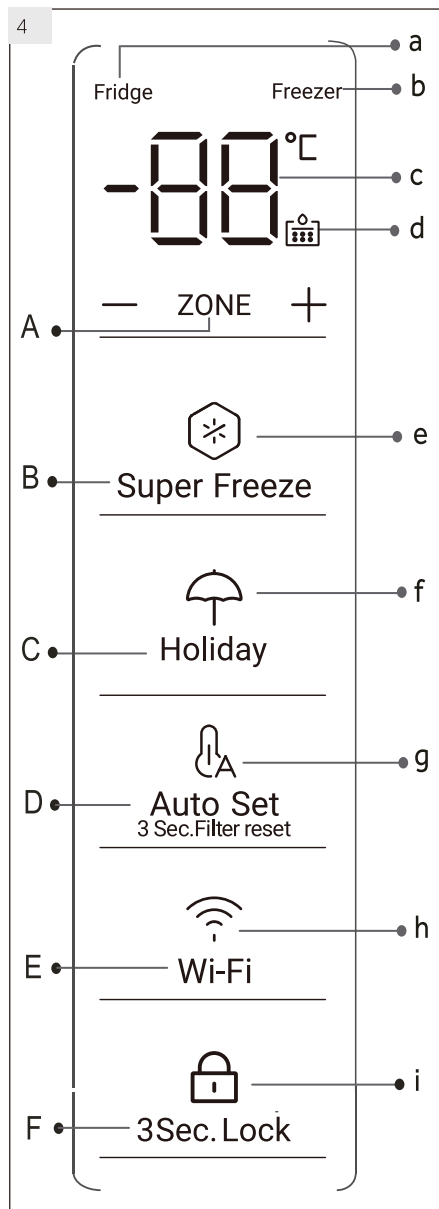
- 13 Panel de la Humidity Zone
- 14 Cajón de la Humidity Zone
- 15 Cajón MyZone

B: Compartimento congelador

- 16 Cajón del congelador
- 17 Cajón de almacenamiento superior del congelador
- 18 Bandeja Fresher Pad
- 19 Bandeja de pre-congelación
- 20 Cajón de almacenamiento inferior del congelador
- 21 Patas ajustables
- 22 Fabricador de cubitos de hielo
- 23 Tirador del cajón del congelador



Panel de control (Fig. 4)

**Teclas:**

- A Conmutación del modo de temperatura del frigorífico y congelador
- B Activación/desactivación de la función Súper Congelación
- C Activación/desactivación de la función vacaciones
- D Encendido/apagado de la advertencia del filtro de agua y modo automático
- E Configuración del Wi-Fi
- F Bloqueo/desbloqueo del panel

**Indicadores:**

- a Compartimento frigorífico seleccionado
- b Compartimento congelador seleccionado
- c Temperatura de los compartimentos frigorífico y congelador
- d Aviso cambio de filtro de agua
- e Función Súper Congelación
- f Función Vacaciones
- g Función autointeligente
- h Función Wi-Fi
- i Bloqueo del panel

### 5.1 Antes del primer uso

- ▶ Retire todos los materiales de embalaje, manténgalos fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- ▶ Limpie la parte interior y exterior del aparato con agua y detergente suave antes de guardar los alimentos.
- ▶ Una vez que el aparato esté nivelado y limpio, espere al menos 2 horas antes de conectarlo a la energía eléctrica. Consulte la sección **INSTALACIÓN**.
- ▶ Regule la temperatura a valores elevados para enfriar los compartimientos antes de guardar alimentos en el frigorífico. Las funciones Super-Freeze y Super-Cool ayudan a enfriar rápidamente los compartimientos.
- ▶ Las temperaturas del frigorífico y del congelador se ajustan de forma automática a 5 °C y -18 °C respectivamente. Estos son los ajustes de temperatura recomendados. Si lo desea, puede cambiarlos de forma manual. Consulte el **MODO DE AJUSTE MANUAL**.

### 5.2 Teclas de sensor

Los botones del panel de control son teclas de contacto que responden con solo tocarlas levemente con un dedo.

### 5.3 Encender y apagar el aparato

El aparato comienza a funcionar apenas lo conecta a la fuente de alimentación.

Cuando el aparato es encendido, por primera vez, se visualizan las temperaturas reales ("a" y "b") del frigorífico y congelador. La pantalla parpadeará. Si las puertas están cerradas se apagará después de 30 segundos. El bloqueo del panel puede estar activo.



#### **Aviso: Preconfiguración**

- ▶ El aparato está preconfigurado para funcionar a las temperaturas recomendadas de 5 °C (frigorífico) y -18 °C (congelador). En condiciones ambiente normales, no es necesario ajustar la temperatura.
- ▶ La función de preajuste para el cajón de DryZone es "Frutas y Verduras". Para el cajón MoistZone "Alta humedad"
- ▶ Al encender el aparato después de haberlo desconectado de la fuente de alimentación, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.

Vacíe el aparato antes de apagarlo. Para apagar el aparato, extraiga el cable de alimentación del enchufe.

### 5.4 Modo en espera

La pantalla se apaga de forma automática luego de 30 segundos de haber presionado una tecla. La pantalla se bloquea de forma automática. Se enciende automáticamente al pulsar cualquier tecla o abrir una de las puertas/un cajón.

5.5



## 5.5 Bloqueo/desbloqueo del panel



### Nota: Bloqueo del panel

Si durante 30 segundos no se toca ninguna tecla, el panel de control se bloquea automáticamente para evitar activaciones inintencionadas. Para realizar cualquier ajuste, es necesario que el panel de control esté desbloqueado.

- ▶ Toque la tecla «F» durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel y evitar su activación (Fig. 5.5). Ahora se muestra el indicador vinculado «f».
- ▶ Para desbloquear, vuelva a tocar la tecla.

## 5.6 Alarma de apertura de la puerta/cajón

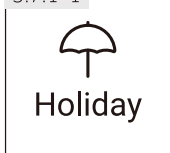
Cuando una de las puertas del frigorífico o uno de los cajones del congelador permanece abierto durante más de 1 minuto, sonará la alarma de apertura de puerta/cajón. La alarma puede silenciarse cerrando la puerta/cajón. Si la puerta/cajón se deja abierta durante más de 7 minutos, se apagarán automáticamente la luz del interior del frigorífico y la iluminación del panel de control.

## 5.7 Selección del modo de trabajo

Es posible que tenga que seleccionar una de las dos formas siguientes para configurar el electrodoméstico:

### 5.7.1 Modo de vacaciones

5.7.1-1



5.7.1-2



1. Si está bloqueado, desbloquee el panel tocando la tecla «F» (Fig. 5.5).
2. Toque la tecla «C» (Holiday) (Fig. 5.7.1-1).
3. Se enciende el indicador «f» y se activa la función (Fig. 5.7.1-2).

Repetiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.



### ¡ATENCIÓN!

Durante la función de vacaciones no debe guardarse ningún alimento en el compartimento frigorífico. La temperatura de + 17° C es demasiado alta para conservar alimentos.

### 5.7.2 Modo de ajuste manual

Si desea ajustar manualmente la temperatura del electrodoméstico para guardar un determinado alimento, puede hacerlo mediante la tecla de ajuste de la temperatura:



### Nota: conflicto con otras funciones

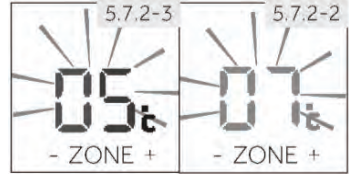
No es posible ajustar la temperatura, si cualquier otra función (Super-Freeze, Holiday, Auto set) está activada o la pantalla está bloqueada. El indicador correspondiente parpadeará acompañando de un pitido.

## 5.7.2.1 Ajuste de la temperatura del frigorífico

1. Si está bloqueado, desbloquee el panel tocando la tecla «F» (Fig. 5.5).
2. Toque la tecla «A» (ZONE) para seleccionar el compartimento frigorífico, el indicador «a» se enciende y se activa el compartimento frigorífico (Fig. 5.7.2-1).  
En la pantalla aparece la temperatura real del compartimento frigorífico (Fig. 5.7.2-2).

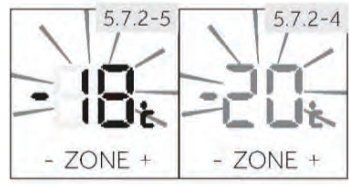


3. Toque secuencialmente la tecla «+» o «-» hasta que el valor deseado de la temperatura parpadee (Fig. 5.7.2-3).  
Cada vez que se toque una tecla, se escuchará un pitido. La temperatura aumenta en pasos de 1°C desde un mínimo de 1°C hasta un máximo de 9°C. La temperatura óptima del frigorífico es de 5°C. Las temperaturas más frías significan un consumo de energía innecesario.
4. Toque cualquier tecla excepto «+» y «-» para confirmar o, de lo contrario, el ajuste se confirmará automáticamente después de 5 segundos. La temperatura mostrada deja de parpadear.



## 5.7.2.2 Ajuste de la temperatura del congelador

1. Si está bloqueado, desbloquee el panel tocando la tecla «F» (Fig. 5.5).
2. Toque la tecla «A» (ZONE) para seleccionar el compartimento congelador, el indicador «a» se enciende y se activa el compartimento congelador (Fig. 5.7.2-4).



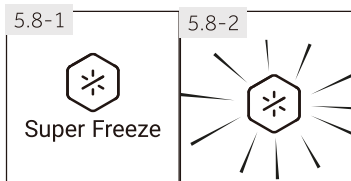
3. Toque secuencialmente la tecla «b» (congelador) hasta que el valor deseado de la temperatura parpadee (Fig. 5.7.2-4).  
Cada vez que se toque una tecla, se escuchará un pitido. La temperatura aumenta en pasos de 1°C desde -14°C hasta -24°C. La temperatura óptima del congelador es de -18°C. Las temperaturas más frías significan un consumo de energía innecesario.
4. Toque cualquier tecla excepto «+» o «-» (congelador) para confirmar o, de lo contrario, el ajuste se confirmará automáticamente después de 5 segundos. La temperatura mostrada deja de parpadear.

**Nota: influencias en las temperaturas**

Las temperaturas interiores se ven influidas por los siguientes factores:

- ▶ Temperatura ambiente
- ▶ Cantidad de alimentos guardados
- ▶ La frecuencia con la que se abre la puerta
- ▶ Instalación del electrodoméstico

## 5.8 Función «Super-Freeze» (súper congelación)



Los alimentos frescos deben congelarse lo antes posible hasta el núcleo. Esto conserva el mejor valor nutricional, aspecto y sabor. La función Super-Freeze acelera el enfriamiento de los alimentos frescos y protege los productos almacenados de un calentamiento indeseado. Si necesita congelar una gran cantidad de alimentos de una sola vez, se recomienda programar la función Super-Freeze con 24 horas de antelación antes de utilizar el espacio de congelación. Al iniciarse la función, la temperatura se encuentra entre  $-24^{\circ}\text{C}$  y  $-30^{\circ}\text{C}$ .

1. Si está bloqueado, desbloquee el panel tocando la tecla «F» (Fig. 5.5).
2. Toque la tecla «B» (Super-Freeze) (Fig. 5.9.-1).
3. Se enciende el indicador «e» y se activa la función (Fig. 5.9.-2).

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.

### Nota: desactivación automática

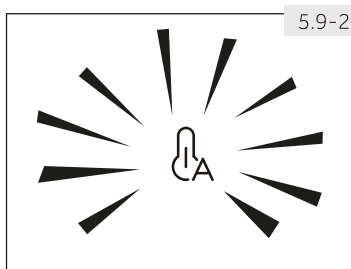
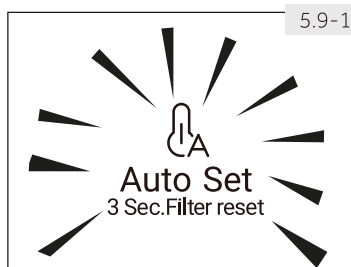
La función Super-Freeze se desconecta automáticamente después de 50 horas de funcionamiento. A continuación, el electrodoméstico sigue funcionando a la temperatura previamente ajustada.

## 5.9 Modo de ajuste automático «Auto set»

Si no tiene ningún requisito especial, le recomendamos que utilice el modo de ajuste automático, con el que el frigorífico ajustará automáticamente la temperatura en función de la temperatura ambiente y del cambio de temperatura en el frigorífico. Esta función es totalmente automática.

1. Si está bloqueado, desbloquee el panel tocando la tecla «F» (Fig. 5.5).
2. Toque la tecla «D» (Fig. 5.5).
3. Se enciende el indicador «g» y se activa la función (Fig. 5.9).

Repitiendo los pasos anteriores o seleccionando otra función es posible volver a desactivar esta función.



## 5.10 Configuración del modo Wi-Fi

### PROCEDIMIENTO DE EMPAREJAMIENTO EN LA APLICACIÓN

<p>Paso 1</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Descargue la aplicación hOn de la tienda de aplicaciones.</li> </ul> 	
<p>Paso 2</p> <p>Cree su cuenta en la aplicación hOn o inicie sesión si ya tiene una.</p> 	<p>Paso 3</p> <p>Siga las instrucciones de emparejamiento en la aplicación hOn.</p> 

## 5.11 Cajón «My Zone»

El compartimento frigorífico está equipado con un cajón MyZone. Según las necesidades de conservación de los alimentos, es posible seleccionar la función más adecuada para obtener el valor nutricional óptimo de los alimentos. Para ello hay disponibles las siguientes funciones:

### 5.11.1 Función «Cheese» (queso)

El aparato suministra a la cámara para los alimentos delicados aire fresco suave y seco mediante un control inteligente, evitando la formación de humedad y el moho para conservar eficazmente las propiedades nutritivas de los alimentos durante mucho tiempo. Esta función es adecuada para conservar alimentos secos con bajo contenido de agua, como té, café, frutas secas, etc.

### 5.11.2 Función «Fruits & Veg» (frutas y verduras)


Esta función es adecuada para conservar frutas y verduras como manzanas y zanahorias.

 Nota: función «Fruits & Veg»

Las frutas delicadas al frío, como la piña, el aguacate, los plátanos y los pomelos, y las hortalizas, como las patatas, las berenjenas, las judías, los pepinos, los calabacines y los tomates, así como el queso, no deben guardarse en el cajón MyZone.

### 5.11.3 Función «0 °C Fresh»

Esta función ajusta la temperatura del cajón My Zone a 0 °C. Adecuado para guardar alimentos frescos como carne, pescado, mejillones o productos instantáneos. La mayoría de los alimentos se mantienen frescos a 0 °C, pero no congelados.

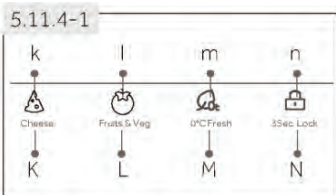
 Nota: 0 °C Fresh

Debido a los diferentes contenidos de agua de la carne, algunas carnes con más humedad se congelarán a temperaturas inferiores a 0 °C. Por ello, la carne "recién cortada" debe guardarse en el cajón My Zone, con temperaturas mínimas de 0 °C.



### Nota: cajón «MyZone»

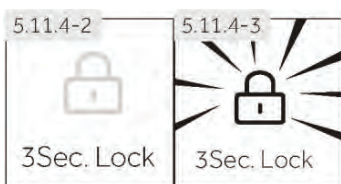
- ▶ Una de las tres funciones del compartimento MyZone debe estar siempre activada.
- ▶ Cuando elija «0 °C Fresh» o «Cheese» ajuste la temperatura del compartimento frigorífico en el nivel medio (5 °C), con el fin de conservar sus alimentos en el ambiente óptimo de conservación.



#### 5.11.4 Selección de la función para el cajón MyZone

La función puede seleccionarse utilizando el panel separado (Fig. 5.11.4-1) que se encuentra en la tapa del cajón.

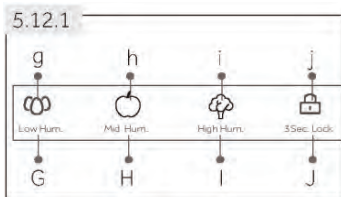
1. Si se enciende el indicador «n», el panel está bloqueado y debe desbloquearse tocando la tecla «N» (3 Sec. Lock) durante 3 segundos (Fig. 5.11.4-2). Se escucha un pitido y se apaga el indicador «n» (Fig. 5.11.4-2).
2. Toque la tecla correspondiente «K/L/M» de la función deseada. Después de unos segundos se encenderá el indicador correspondiente «k/l/m» y se activará la función.
3. Bloquee el panel tocando la tecla «N» (3 Sec. Lock) durante 3 segundos. Se escucha un pitido y se enciende el indicador «n» (Fig. 5.11.4-3).



## 5.12 Cajón «HumidityZone»

El compartimento frigorífico está equipado con un cajón «HumidityZone». Un módulo de polietileno adecuado mejora la conservación de la frescura al eliminar el madurador. Están disponibles las siguientes funciones:

Función	Alimentos recomendados
Low Hum.	Humedad baja, para fruta seca y otros alimentos secos con bajo contenido en agua como la mantequilla, las grasas y los aceites, el pan o el chocolate.
Mid Hum.	Humedad media, para peras, cerezas, uvas, etc.
High Hum.	Humedad alta, para col, champiñones, etc.



#### 5.12.1 Selección de la función para el cajón HumidityZone

La humedad en este cajón puede ajustarse utilizando el panel de control de humedad separado (Fig. 5.12.1) que se encuentra en la tapa del cajón.

Los pasos son los mismos a los descritos en el capítulo 5.11.4 pero sólo utilizando el panel para la HumidityZone.



### Nota: bloqueo del panel

Con la puerta abierta, el panel de control del cajón MyZone y HumidityZone se bloquea automáticamente para evitar su activación. Para realizar cualquier ajuste, es necesario que el panel de control esté desbloqueado.

### Antes de utilizar por primera vez la función de hielo y agua

Antes del primer uso, es necesario hacer circular el agua a través del filtro para eliminar las impurezas o el aire atrapado en el depósito de agua y el sistema de filtrado.

#### Para el agua

- Presione la palanca del dispensadora de agua para dispensar 4 L de agua - espere 4 minutos antes de volver a dispensar.
- Dispense 4L de agua y luego espere otros 4 minutos - Es posible que haya residuos de carbón dispensados junto con el agua. Esto no es perjudicial y es normal durante el proceso de lavado.
- Dispense otros 4 L de agua. - De este modo se evita el goteo excesivo de agua de su dispensador.
- Es posible que salgan algunas gotas de agua del dispensador durante unos días después de la instalación. Esto sirve para eliminar el aire que queda atrapado en el dispensador.
- Asegúrese de que su frigorífico se ha enfriado durante al menos 2 horas antes de utilizarlo.



### Aviso

El rendimiento del filtro de agua aumentará con el uso, alcanzando un rendimiento óptimo después de dos o tres recipientes llenos de agua.



#### Uso del dispensador de agua

Asegúrese de haber seguido los pasos indicados en "Antes de utilizar por primera vez la función de hielo y agua" antes de utilizar por primera vez el dispensador de agua.

#### Dispensación

Su dispensador de agua está diseñado para ser utilizado con una sola mano. Para dispensar agua, presione suavemente la palanca dispensadora con un vaso o recipiente separado de la palanca del dispensador. Presionar con fuerza la palanca dispensadora no aumentará el caudal ni dispensará más agua.

### ¡ATENCIÓN!

Para evitar daños materiales o personales, no introduzca las manos, los dedos u objetos en la abertura del dispensador.






ción de olores o la alteración de los sabores.




- ▶ No almacene grandes cantidades de alimentos. Deje espacio entre los alimentos para permitir el movimiento de aire frío entre ellos y así lograr un enfriamiento más adecuado y homogéneo.
- ▶ Los alimentos de consumo diario deben almacenarse en la parte delantera del estante.
- ▶ Deje un espacio entre los alimentos y las paredes internas, para permitir el movimiento del aire. Tenga especial cuidado de no almacenar alimentos contra la pared trasera, ya que podrían congelarse. Evite el contacto directo de los alimentos (especialmente la comida grasosa o alimentos ácidos) con el revestimiento interno del frigorífico, ya que la grasa o el ácido pueden erosionarlo. Limpie la suciedad aceitosa / ácida cada vez que la encuentre.
- ▶ Los alimentos congelados pueden descongelarse suavemente en el compartimiento del frigorífico. Esto ahorra energía.
- ▶ El frigorífico puede acelerar el proceso de maduración de las frutas y vegetales como los calabacines, melones, papaya, banana, piñas, etc. Por ello, no se recomienda guardarlos en el frigorífico. Sin embargo, se puede promover la maduración de ciertas frutas muy verdes durante un cierto periodo. Ciertas verduras, como la cebolla, el ajo, el jengibre y otros tubérculos también deben guardarse a temperatura ambiente.
- ▶ La presencia de olores desagradables dentro de la heladera indica que se ha volcado algún alimento y es necesario realizar una limpieza del compartimiento. Consulte la sección CUIDADO Y LIMPIEZA.
- ▶ Debe colocar los diferentes alimentos en diferentes áreas de acuerdo a sus propiedades (Fig.: 5.14.1).

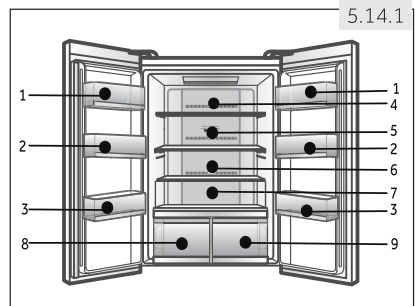
- 1 Mantequilla, queso, huevos, especias, etc.
- 2 Huevos, alimentos enlatados, especias, etc.
- 3 Bebidas y alimentos enlatados.
- 4 Alimentos en escabeche, alimentos enlatados, etc.
- 5 Productos cárnicos, productos de aperitivo, etc.
- 6 Pasta, leche, queso de soya, productos lácteos, etc.
- 7 Frutas, vegetales, ensaladas, etc.

#### 8 Cajón DryZone

- ▶  : Mantequilla, grasas, aceites, chocolate, etc.
- ▶  : Peras, uvas, cerezas, etc.
- ▶  : Col, setas, etc.

#### 9 Cajón MoistZone

- ▶  : Té, café, fruta seca, etc.
- ▶  : Manzanas, zanahorias, etc.
- ▶  : Comida fresca cruda



### 5.14.2 El almacenamiento en el compartimiento congelador

- ▶ Mantenga la temperatura del congelador a  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ Encienda la función de Super-Freeze (Súper congelamiento) 24 horas antes de congelar los alimentos. Para pequeñas cantidades de alimentos, bastará con 4 a 6 horas de anticipación.
- ▶ Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente antes de guardarlos en el compartimiento del congelador.
- ▶ Los alimentos cortados en pequeñas porciones se congelarán más rápido y se facilitará su descongelamiento y cocción. El peso recomendado para cada porción es de 2,5 kg.
- ▶ Es mejor embalar los alimentos antes de guardarlos en el congelador. La parte exterior del embalaje debe estar seca para evitar que las bolsas se peguen entre ellas. Los materiales de embalaje deben estar libres de olores, ser herméticos y no ser tóxicos o nocivos.
- ▶ Para evitar el vencimiento de los periodos de almacenamiento, anote la fecha de congelamiento, el límite de tiempo y el nombre del alimento en el paquete de acuerdo a los periodos de congelamiento para cada tipo de alimento.
- ▶ **¡ADVERTENCIA!** Las sustancias ácidas, alcalinas, la sal, etc., pueden erosionar la superficie interna del congelador. No coloque alimentos con estas sustancias (por ejemplo pescado de mar) apoyados directamente sobre la superficie interna. Limpie de inmediato cualquier resto de agua salada en el congelador.
- ▶ No exceda los plazos de conservación de alimentos recomendados por los fabricantes. Solo retire del congelador la cantidad de alimentos que necesita.
- ▶ Consuma los alimentos descongelados con rapidez. No puede volver a congelar alimentos descongelados a menos que los cocine primero. De otra forma pueden perder sus propiedades.
- ▶ No almacene una cantidad excesiva de alimentos en el compartimiento del congelador. Consulte la capacidad de congelamiento de este compartimiento, en la sección DATOS TÉCNICOS o en los datos especificados en la placa de identificación del aparato.
- ▶ Se pueden almacenar alimentos en el congelador a una temperatura de al menos  $-18^{\circ}\text{C}$  durante 2 a 12 meses dependiendo de sus propiedades (por ejemplo, carne: 3 a 12 meses, vegetales: 6 a 12 meses)
- ▶ Al congelar alimentos frescos, evite que entren en contacto con alimentos ya congelados. ¡Riesgo de descongelamiento!
- ▶ Debe colocar los diferentes alimentos en diferentes áreas de acuerdo a sus propiedades (Fig.: 5.14.2).

**1 Cajón de congelador:**

Pequeños alimentos congelados como carne o pizza

**2 Cajón de almacenamiento superior del congelador:**

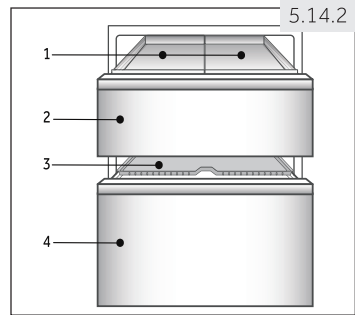
Generador de hielos, paquetes de congelador, Fresher Pad, artículos menos pesados, como helado, verduras, pan, etc.

**3 Bandeja de precongelación:**

Pizza de mayor tamaño, piezas pequeñas tales como hierbas, helado, etc.

**4 Cajón de almacenamiento inferior del congelador:**

Porciones grandes / más pesadas de alimentos, tales como paquetes de carne para asar, etc.

**5.14.3 Siga los siguientes lineamientos para guardar alimentos congelados de forma comercial:**

- ▶ Siempre siga las indicaciones de los fabricantes para saber por cuánto tiempo se pueden almacenar los alimentos. ¡No exceda estos tiempos!
- ▶ Trate de guardar los alimentos lo antes posible luego de comprarlos para preservar su calidad.
- ▶ Compre alimentos congelados, que han sido almacenados a una temperatura de  $-18^{\circ}\text{C}$  o menor.
- ▶ Evite comprar alimentos que tengan hielo o escarcha en el embalaje. Esto indica que el producto puede haber sido descongelado de forma parcial y vuelto a congelar en algún momento –los aumentos de temperatura afectan la calidad de los alimentos.

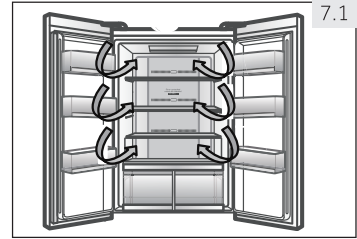


### Sugerencias para ahorrar energía

- ▶ Asegúrese de que el aparato tenga la ventilación adecuada (consulte la sección VENTILACIÓN).
- ▶ No instale el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- ▶ No fije la temperatura del frigorífico demasiado baja sin necesidad. Cuanto menor es la temperatura del aparato, mayor es el consumo de energía.
- ▶ Las funciones como SUPER-FREEZE o SUPER-COOL consumen más energía.
- ▶ Deje enfriar la comida caliente antes de guardarla en el frigorífico.
- ▶ Abra la puerta del aparato lo menos posible.
- ▶ No guarde una cantidad excesiva de alimentos para evitar obstruir el movimiento del aire.
- ▶ Guarde los alimentos en envases herméticos.
- ▶ Mantenga limpios los sellos de las puertas para asegurar un cierre adecuado.
- ▶ Descongele los alimentos congelados en el compartimiento de almacenamiento del frigorífico.
- ▶ La configuración que ahorra más energía requiere colocar cajones, fiambreras y estantes en el product como si estuvieran frescos de fábrica, y que los alimentos se coloquen sin bloquear la salida de aire del conducto.

### 7.1 Multi-flujo de aire

El refrigerador está equipado con un sistema de múltiple flujo de aire, que permite que cada nivel de estantes reciba flujos de aire frío (Fig. 7.1). Esto ayuda a mantener una temperatura uniforme para garantizar que sus alimentos se mantienen más frescos durante más tiempo.

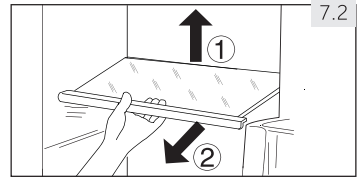


7.1

### 7.2 Estantes ajustables

Se puede ajustar la altura de los estantes para adecuarse a sus necesidades de almacenamiento.

1. Para reubicar un estante, primero debe extraerlo levantando su borde posterior (1) y tirando hacia afuera (2) (Fig. 7.2).
2. Para volver a instalarlo, colóquelo en las guías a ambos lados y deslice el estante hacia adentro hasta que la parte posterior quede fijada en las ranuras a ambos lados.



7.2



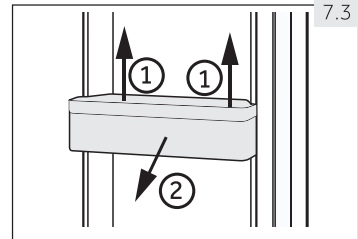
#### Aviso: Estantes

Asegúrese de que todos los extremos del estante estén nivelados.

### 7.3 Bastidores de puerta extraíbles

Puede retirar los estantes de la puerta para su limpieza: Coloque sus manos a ambos lados del estante, tire hacia arriba (1) y extráigalo (2) (Fig. 7.3).

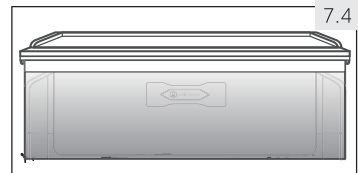
Siga los pasos anteriores en el orden inverso para volver a colocar el estante de la puerta.



7.3

### 7.4 Cajón de frutas y verduras

Zona de almacenamiento de frutas y hortalizas (Fig. 7.4) para mantenerlos frescos y sanos.

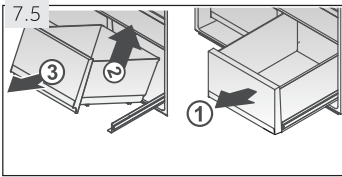


7.4



#### Aviso: Cajón de frutas y verduras

Las frutas sensibles al frío como la piña, el aguacate, los plátanos, los pomelos y las verduras como las patatas, las berenjenas, los frijoles, los pepinos, los calabacines y los tomates y el queso no deben almacenarse en el cajón de frutas y verduras.



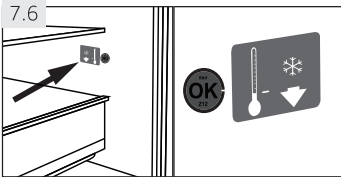
### 7.5 Cajón MoistZone y DryZone

Para el uso y ajuste del cajón MoistZone y DryZone, consulte la sección USO.

Para quitar el cajón:

1. Tire hacia fuera (1) hasta el máximo (Fig. 7.5).
2. Levante (2) para separar el cajón del riel y retire (3).

Se puede montar en orden inverso.



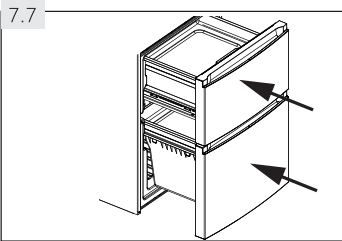
### 7.6 OPCIONAL: Indicador de temperatura correcta

Puede utilizar el indicador de temperatura correcta (Fig. 7.6) para determinar temperaturas inferiores a 4 °C. Baje la temperatura de forma gradual si el signo no marca "correcto".



### Aviso: Etiqueta OK

Al encender el aparato, puede tardar hasta 12 horas en alcanzar las temperaturas adecuadas.



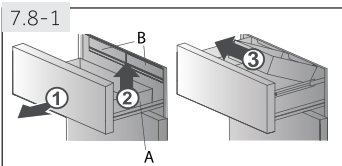
### 7.7 Cajón 3D-freezer

Los cajones del congelador (Fig. 7.7) pueden abrirse por completo de forma recta. Están montados sobre correderas telescópicas de fácil deslizamiento para que pueda almacenar y extraer los alimentos con comodidad. Este compartimiento cuenta con un mecanismo de cierre automático de la puerta que facilita el manejo y ahorra energía.



### ¡ADVERTENCIA!

No sobrecargue los cajones: Carga máxima de cada cajón: ¡35 kg!



### 7.8 Cajón del congelador desmontable

Los cajones del congelador son desmontables:

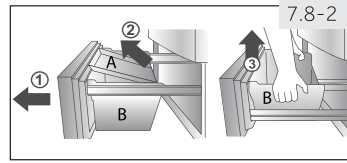
#### 7.8.1 Cajón superior del congelador

1. Saque el cajón superior del congelador hasta el máximo (Fig. 7.8.1).
2. Levante el cajón (A) y retírelo.
3. Saque los cajones del congelador (B) hasta el máximo, levante para separar las cajas de los rieles y retire.

Con el fin de insertar las cajas y el cajón, realice los pasos anteriores en orden inverso.

### 7.8.2 Cajón inferior del congelador

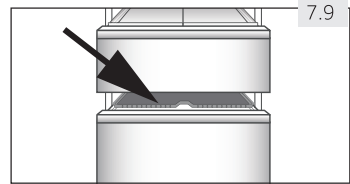
1. Tire hacia del cajón inferior del congelador hasta el máximo (Fig. 7.8.2).
2. Extraiga la bandeja de congelación (A) para detener la posición, levante y retire.
3. Levante el cajón (B) hasta que esté separado del bloque de soporte, empuje hacia el congelador e inclínelo para extraerlo.



Con el fin de insertar la bandeja de congelación y el cajón, siga los pasos anteriores en orden inverso.

### 7.9 Bandeja de pre-congelación

El cajón inferior del congelador está equipado con una rejilla de pre-congelación (Fig. 7.9). Los alimentos frescos congelado pueden mantenerse separados de los alimentos ya congelados para promover un proceso de congelamiento uniforme y evitar que se descongelen los alimentos ya congelados. Después de la reorganización de los alimentos congelados estos compartimentos se pueden utilizar para el almacenamiento fácil de pequeñas piezas como hierbas, helado.



### 7.10 Fresher Pad (Almohadilla de congelación)

El Fresher Pad (Fig. 7.10) se puede utilizar para:

#### 1. Congelación rápida

Mediante el uso del Fresher Pad en el compartimento congelador, los alimentos puestos en esta almohadilla se congelará tres veces más rápido que en el congelador ordinario. Se minimizará la zona de máxima formación de cristales de hielo; La calidad de la comida se salvará:

- Coloque el Fresher Pad en el cajón superior del congelador en el agujero correspondiente y coloque el alimento en el lado impreso con "Fresher Pad".

#### 2. Enfriado rápido

Al utilizar el Fresher Pad fuera del aparato, los alimentos se enfriarán cinco veces más rápido que sin la almohadilla:

- permita que el Fresher Pad se enfríe a temperatura ambiente y colóquela sobre una superficie plana fuera del aparato. Coloque los alimentos en el lado impreso que dice "Fresher Pad".

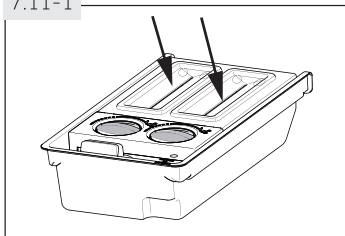




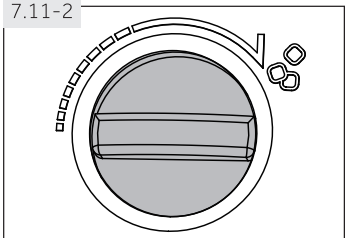
### Aviso: Fresher Pad

- ▶ No toque la parte de aluminio de la Fresher Pad cuando la use en el congelador. Sus manos podrían congelarse en la superficie. Use guantes.
- ▶ Por favor, mantenga la almohadilla fresher pad seca cuando la ponga en el congelador.

7.11-1



7.11-2



## 7.11 Generador de cubos de hielo

1. Vierta el agua potable fresca en cada caja para hacer hielo según la marca de la escala dentro de la taza de medición, no exceda la escala (Fig. 7.11-1).



### Aviso:

No traiga agua entre los 2 botones, de lo contrario los botones podrían congelarse y esto impediría que los cubitos de hielo cayeran en la caja de almacenamiento.

2. Coloque la caja en el compartimento congelador superior.
3. Después de que el agua se convierta en hielo, saque la máquina de hielo del aparato y gire el botón a mano (Fig. 7.11-2). Entonces, los bloques de hielo caerán en la caja de hielo de forma automática. Retire la tapa y busque los cubos de hielo.

## 7.12 Paquete de congelador

Hay dos paquetes de congelador en el kit, que prolongan el tiempo de almacenamiento de los alimentos congelados en caso de falla de alimentación. Los envases del congelador se utilizan de forma óptima cuando se colocan en el cajón superior del congelador directamente sobre los alimentos congelados.

## 7.13 La luz

La luz interior LED se enciende cuando se abre una de las puertas. El funcionamiento de las luces no es afectado por ninguno de los aparatos otros ajustes.

## 7.14 Módulo de esterilización ABT

Esta característica esteriliza el compartimento frigorífico con una tasa de 99,9%; El compartimento se limpia y desodoriza.





### ¡ADVERTENCIA!

Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo.

## 8.1 General

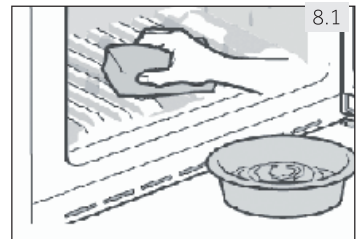
Limpie el aparato cuando haya pocos o ningún alimento almacenado.

Para asegurar un buen mantenimiento y evitar la formación de malos olores, limpie el aparato cada cuatro semanas.



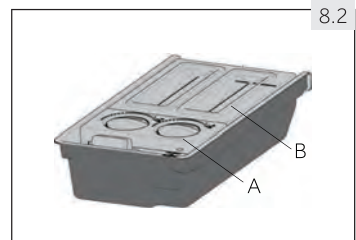
### ¡ADVERTENCIA!

- ▶ No limpie el aparato con cepillos duros, cepillos de alambre, detergente en polvo, gasolina, acetato de amilo, acetona y otras soluciones orgánicas similares, soluciones ácidas o alcalinas. Utilice un detergente especial para frigorífico a fin de evitar daños.
  - ▶ No rocíe o enjuague el aparato durante la limpieza.
  - ▶ No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
  - ▶ No limpie los estantes de vidrio fríos con agua caliente. Un cambio brusco de temperatura puede causar la ruptura del vidrio.
  - ▶ No toque la superficie interna del compartimiento de almacenamiento del congelador, especialmente con las manos húmedas, ya que sus manos pueden quedar adheridas a la superficie.
  - ▶ En caso de calentamiento, verifique el estado de los alimentos congelados.
- ▶ Siempre mantenga limpia la junta de la puerta.
  - ▶ Limpie el interior y los compartimientos del aparato con una esponja humedecida con agua tibia y un detergente neutral (Fig. 8.1).
  - ▶ Enjuague y seque con un paño suave.
  - ▶ No limpie ninguna parte del aparato en un lavavajillas.
  - ▶ Limpie el accesorio solo con agua tibia y detergente neutro suave.
  - ▶ Espere al menos 5 minutos antes de reiniciar el aparato ya que el arranque frecuente puede dañar el compresor.



## 8.2 Limpieza del generador de cubitos de hielo

1. Retire el generador de cubitos de hielo del aparato.
2. Retire la tapa (A) y (B) (Fig. 8.2).
3. Limpie la máquina de cubitos de hielo con agua tibia y detergente líquido para platos. Asegúrese de que todo el jabón se enjuague.
4. Cierre las tapas, vuelva a llenarlo con agua potable y vuelva a colocar la cubitera en el interior del aparato.



## 8.3 Descongelamiento

Este aparato tiene un proceso de descongelamiento automático de los compartimientos del frigorífico y el congelador. No debe seguir ningún procedimiento manual.

## 8.4 Sustitución de la lámpara LED



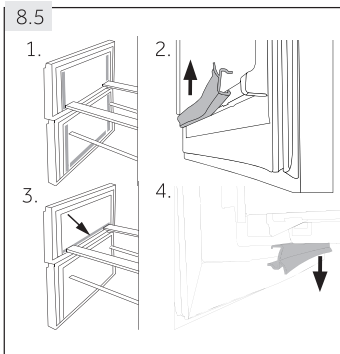
Fuente de luz reemplazable (sólo LED) por un profesional

Este producto contiene una fuente de luz con clase de eficiencia energética G.

compartimento	Tensión	Potencia máxima	Categoría de eficiencia energética	Modelo
frigorífico	DC 12V	12W	G	HF W7819EWMP
congelador	DC 12V	2W*3	G	HF W537EP

## 8.5 Juntas demontables de la puerta auxiliar

Hay seis juntas de las puertas auxiliares en el cajón del congelador superior e inferior.



1. Ubique las cinco juntas auxiliares de las puertas de los cajones superior e inferior del congelador (Fig. 8.5-1.).
2. Asegúrese de que las rebanadas dobladas de las juntas apunten hacia adentro al sujetar (Fig. 8.5-2.).
3. Ubique la junta **inferior** del cajón superior como se indica (Fig. 8.5-3.).
4. Asegúrese de que las rebanadas dobladas de las juntas apunten hacia abajo al sujetar (Fig. 8.5-4.).

Comuníquese con el centro de atención al cliente para obtener estas juntas, al igual que las juntas de la puerta giratoria y de los cajones (consulte la tarjeta de la garantía).

## 8.6 Falta de uso durante un periodo prolongado

Si no se utiliza el aparato durante un periodo prolongado, y no utilizará la función vacaciones del frigorífico:

- ▶ Retire los alimentos.
- ▶ Desconecte el cable de alimentación.
- ▶ Limpie el aparato como se describe anteriormente.
- ▶ Deje la puerta del frigorífico y los cajones del congelador abiertos para evitar la formación de malos olores.

**Aviso: Apáguelo**

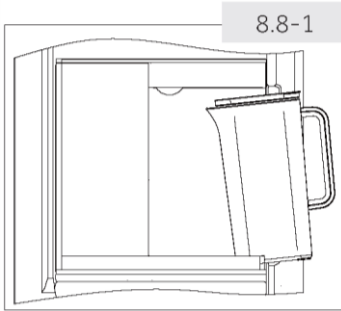
Solo apague el aparato de ser estrictamente necesario.

**8.7 Mover el aparato**

1. Retire todos los alimentos y desenchufe el aparato.
2. Asegure con cinta adhesiva los estantes y otras partes móviles del frigorífico y del congelador.
3. No incline el frigorífico más de 45° para evitar dañar el sistema de refrigeración.

**¡ADVERTENCIA!**

- ▶ No levante el aparato por sus manijas.
- ▶ Nunca coloque el aparato sobre el suelo en posición horizontal.



8.8-1

**8.8 Tetera de refrigeración de agua**

1. Desde el lado del asa, levante a lo largo del borde la cubierta superior para abrirla.
2. Los trozos de fruta u otros productos de té se pueden colocar en la salida de té de frutas.
3. Al instalar el colador de té de frutas y la cubierta inferior, este se puede desmontar girando de acuerdo a la dirección de la flecha e instalarse al revés.
4. Cuando sea necesario colocar el dispensador en el soporte, incline el orificio de salida ligeramente hacia abajo. (Fig. 8.8-1)
5. Cuando sea necesario sacar el dispensador del soporte, levante el mango y extráigalo horizontalmente.

**Aviso**

1. La temperatura de rellenado de bebidas en el dispensador no debe superar los 60 °C.
2. Si hay salpicaduras de agua en el soporte, limpie con cuidado inmediatamente, de lo contrario esto puede afectar a la función automática de llenado de agua.
3. Asegúrese de que el dispensador esté instalado en su sitio. De lo contrario, la función automática de rellenado de agua puede fallar o desbordar el agua.
4. Gire y extraiga el té de frutas de acuerdo a la dirección indicada por la flecha.
5. Beba el té del dispensador en 24 horas, más tiempo causará su deterioro.
6. El dispensador debe limpiarse inmediatamente si se llena de té o no se utiliza durante mucho tiempo.
7. El dispensador se puede llenar solo con agua sin añadir fruta o té.

**8.9 Limpieza**

1. Retire la tapa.
  2. Divida la tapa en la tapa superior, la tapa inferior y la salida de té de frutas.
  3. Limpie el dispensador y sus partes con una esponja suave sumergida en agua.
  4. Utilice un limpiador de vajilla diluido para eliminar las manchas difíciles.
- Enjuague con agua después de eliminar las manchas.

**Aviso**

- ▶ La temperatura del agua limpia no puede superar los 60 °C.
- ▶ No utilizar el lavavajillas para la limpieza.

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de un problema, por favor, compruebe todas las posibilidades mostradas y siga las instrucciones a continuación antes de ponerse en contacto con un servicio postventa. Consulte la sección ATENCIÓN AL CLIENTE.



## ¡ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de alimentación.
- ▶ El servicio técnico solo debe estar a cargo de electricistas calificados, ya que una reparación inadecuada puede causar daños importantes.
- ▶ Recorra solo al fabricante, su servicio técnico o similares personas capacitadas, para reemplazar un componente dañado y evitar así cualquier peligro.

### 9.1 Tabla de solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución posible
El compresor no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación.</li> <li>• El aparato está en el ciclo de descongelamiento.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conecte el aparato a la fuente de alimentación.</li> <li>• Esto es normal para un aparato con descongelación automática.</li> </ul>
El aparato funciona con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado prolongados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura interior o exterior es demasiado elevada.</li> <li>• El aparato ha estado desconectado de la fuente de alimentación durante un periodo de tiempo.</li> <li>• Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada.</li> <li>• Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li> <li>• El ajuste de temperatura del compartimiento del congelador es demasiado bajo.</li> <li>• La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada.</li> <li>• No se garantiza la circulación de aire requerida.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En este caso, el aparato suele funcionar durante periodos más prolongados.</li> <li>• Normalmente, el aparato necesita entre 8 y 12 horas para enfriarse por completo.</li> <li>• Cierre la puerta o el cajón y asegúrese de que el aparato esté ubicado en una superficie nivelada y que no haya ningún alimento o envase que haga vibrar la puerta.</li> <li>• No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.</li> <li>• Ajuste la temperatura a un valor más elevado hasta lograr una temperatura del frigorífico satisfactoria. Se requieren 24 horas para estabilizar la temperatura del frigorífico.</li> <li>• Limpie la junta de la puerta o el cajón o comuníquese con el centro de atención al cliente para pedir su cambio.</li> <li>• Asegúrese que haya una ventilación adecuada.</li> </ul>
La parte interior del frigorífico está sucia y/o con mal olor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El interior del frigorífico necesita una limpieza.</li> <li>• Se han guardado alimentos con un olor muy fuerte en el frigorífico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el interior del frigorífico.</li> <li>• Envuelva los alimentos por completo.</li> </ul>

Problema	Causa posible	Solución posible
No hay una temperatura lo suficientemente baja dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura está ajustada demasiado alta.</li> <li>• Se han guardado alimentos demasiado calientes.</li> <li>• Se ha guardado demasiada comida a la vez.</li> <li>• Los alimentos están guardados con muy poco espacio de separación.</li> <li>• Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada.</li> <li>• Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a ajustar la temperatura.</li> <li>• Siempre deje que se enfrien los alimentos antes de guardarlos.</li> <li>• Siempre almacene pequeñas cantidades de alimentos.</li> <li>• Deje un espacio entre los alimentos para permitir la circulación de aire.</li> <li>• Cierre la puerta o el cajón.</li> <li>• No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.</li> </ul>
Hace demasiado frío dentro del aparato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura está ajustada demasiado baja.</li> <li>• La función de congelador está activada o se está ejecutando demasiado tiempo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a ajustar la temperatura.</li> <li>• Desconectar la función de congelador.</li> </ul>
Formación de humedad en el interior del compartimiento del frigorífico.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El clima es demasiado cálido y húmedo.</li> <li>• Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada.</li> <li>• Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li> <li>• Se han dejado abiertos envases de alimentos o líquidos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente la temperatura.</li> <li>• Cierre la puerta o el cajón.</li> <li>• No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.</li> <li>• Deje enfriar los alimentos calientes a temperatura ambiente y tape los alimentos y líquidos.</li> </ul>
Acumulación de humedad en la superficie exterior del frigorífico o entre la/s puerta/s y el cajón.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El clima es demasiado cálido y húmedo.</li> <li>• La puerta o cajón no está bien cerrada. Se condensan el aire frío dentro del aparato y el aire cálido del exterior.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal en climas húmedos y se modificará cuando baje la humedad.</li> <li>• Asegúrese de que la puerta o el cajón estén bien cerrados.</li> </ul>
Mucho hielo y escarcha en el compartimiento del congelador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los alimentos no estaban envasados de forma adecuada.</li> <li>• Una puerta o cajón del aparato no está bien cerrada.</li> <li>• Se abrió la puerta o cajón con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo.</li> <li>• La junta de la puerta o el cajón está sucia, gastada, resquebrajada o mal colocada.</li> <li>• Algún artículo dentro del aparato evita que se cierre bien la puerta o el cajón.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siempre guarde los alimentos bien embalados.</li> <li>• Cierre la puerta o el cajón.</li> <li>• No abra la puerta o el cajón con demasiada frecuencia.</li> <li>• Limpie o reemplace la junta de la puerta o el cajón.</li> <li>• Cambie la posición de los estantes, los estantes de la puerta o los contenedores internos para permitir que se cierre la puerta o el cajón.</li> </ul>

Problema	Causa posible	Solución posible
El aparato hace un ruido anormal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no está ubicado sobre una superficie nivelada.</li> <li>El aparato está tocando algún objeto que se encuentra a su alrededor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste las patas para nivelar el aparato.</li> <li>Retire los objetos ubicados alrededor del aparato.</li> </ul>
Debe escuchar un leve sonido similar al de agua que corre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
Escuchará un bip de alarma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La puerta del compartimiento de almacenamiento del refrigerador o un cajón del congelador está abierto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre la puerta o el cajón.</li> </ul>
Escuchará un tenue zumbido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El sistema de anticondensación está funcionando.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto evita la condensación y es normal.</li> </ul>
La luz interior o el sistema de refrigeración no funcionan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El enchufe no está conectado a la fuente de alimentación.</li> <li>La fuente de alimentación no está intacta.</li> <li>La lámpara LED no funciona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte el aparato a la fuente de alimentación.</li> <li>Revise la fuente de alimentación de la habitación. ¡Comuníquese con la empresa proveedora de energía eléctrica local!</li> <li>Comuníquese con el servicio técnico para que cambien la lámpara.</li> </ul>
Los lados del gabinete y la tira de la puerta se calientan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

## 9.2 Interrupción de energía

En caso de un corte de energía, el aparato debería mantener los alimentos refrigerados de forma segura durante aproximadamente 14 horas. Siga estos consejos durante una interrupción prolongada del suministro de energía eléctrica, especialmente en verano.

- ▶ Abra la puerta o los cajones lo menos posible.
- ▶ No coloque otros alimentos en el frigorífico durante el corte.
- ▶ Si se trata de un corte programado con aviso y el suministro de energía eléctrica estará interrumpido por más de 14 horas, prepare hielo y colóquelo en un contenedor en la parte superior del compartimiento del frigorífico.
- ▶ Debe comprobar el estado de los alimentos de inmediato luego del corte de energía.
- ▶ Como se producirá un aumento de la temperatura dentro del frigorífico durante un corte de energía u otra falla, esto reducirá el periodo de almacenamiento y la calidad organoléptica de los alimentos. Puede consumir, cocinar o volver a congelar (en los casos en que sea adecuado) cualquier alimento que se descongele a la brevedad luego del corte para evitar daños a la salud.

### **Aviso: Función de memoria durante la interrupción de la alimentación**

Después de la restauración del poder del aparato continúe con los ajustes hechos antes de la falla de energía.

Para ponerse en contacto con la asistencia técnica, visite nuestro sitio web: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. En la sección "websites", elija la marca de su producto y su país. Serás redirigido al sitio web específico donde podrás encontrar el número de teléfono y el formulario para contactar con la asistencia técnica.

## 10.1 Desembalaje



### ADVERTENCIA!

- ▶ El aparato es pesado. Siempre mueva el aparato con al menos dos personas.
- ▶ Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.
- ▶ Saque el aparato del embalaje.
- ▶ Retire todos los materiales de embalaje.

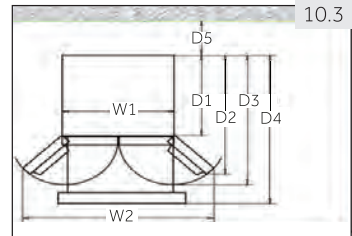
## 10.2 Condiciones ambientales

La temperatura ambiente siempre debe estar entre los 10 °C y los 43 °C, ya que puede afectar a la temperatura dentro del aparato y su consumo de energía. No instale el aparato cerca de otros aparatos emisores de calor (hornos, refrigeradores) sin aislamiento.

## 10.3 Espacio requerido

Espacio requerido para abrir la puerta Fig. 10.3):

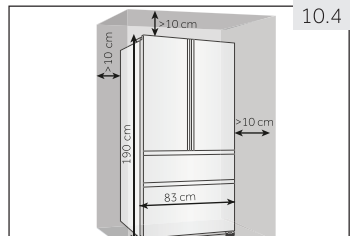
Ancho en mm		Profundidad en mm		Distancia a la pared en mm
W1	W2	D1	D2	D5
		600	885	
830	1424	D3	D4	50
		1034	1130	



## 10.4 Sección de ventilación

Para lograr una ventilación suficiente del aparato por razones de seguridad, debe observarse la información de las secciones transversales de ventilación requeridas (Fig. 10.4).

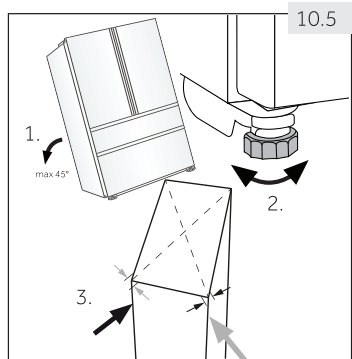
Este aparato no está destinado a utilizarse como aparato encastrable.



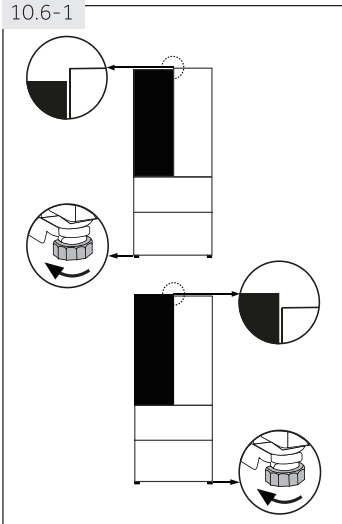
## 10.5 Alineación del aparato

Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.

1. Inclínelo levemente hacia atrás (Fig. 10.5).
2. Fije las patas en el nivel adecuado.
3. Puede comprobar la estabilidad del aparato golpeando ligeramente las diagonales de forma alterna. El leve vaivén debería ser igual en ambas direcciones. De lo contrario, se podría torcer la estructura y afectar el cierre hermético de las puertas. Una leve inclinación hacia atrás facilita el cierre de la puerta.



10.6-1



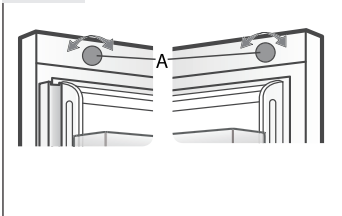
## 10.6 Puesta a punto de las puertas

Si las puertas no están niveladas, este desajuste puede remediarse con lo siguiente:

### 10.6.1 Uso de la pata ajustable

Gire el pie ajustable de acuerdo con la dirección de la flecha (Fig. 10.6-1) para subir o bajar el pie.

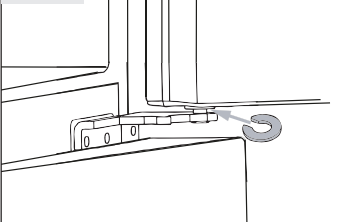
10.6-2



### 10.6.2 Uso del botón de ajuste

Gire el botón de ajuste en la parte superior de la puerta (Fig. 10.6-1).

10.6-3



### 10.6.3 Uso de espaciadores

- ▶ Abra la puerta superior y levántela.
- ▶ Recorte con cuidado el espaciador (incluido en la bolsa de accesorios) en el anillo de plástico blanco de la bisagra central con la mano o utilizando herramientas como alicates (Fig. 10.6-3). No raye ni raspe la puerta.



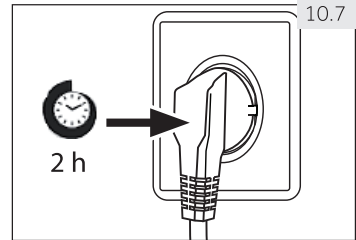
### Aviso: Nivelación

En el futuro uso del frigorífico, el fenómeno de puertas irregulares puede ocurrir con el peso de los alimentos almacenados. Entonces, por favor ajuste de acuerdo a los métodos anteriores.



### 10.7 Tiempo de espera

El aceite de lubricación libre de mantenimiento está ubicado en la cápsula del compresor. Si se inclina el aparato durante el transporte, este aceite puede pasar al sistema de tuberías cerradas. Debe esperar 2 horas antes de conectar el aparato a la fuente de alimentación (Fig. 10.7) para que el aceite regrese a la cápsula.



### 10.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ la fuente de alimentación, el toma corriente y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- ▶ el toma corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable prolongador eléctrico.
- ▶ el enchufe y el toma corriente son compatibles.

Conecte el enchufe a un toma corriente doméstico instalado de forma correcta.



#### ADVERTENCIA!

Para evitar riesgos, comuníquese con el centro de atención al cliente para solicitar el cambio de un cable eléctrico dañado (consulte la tarjeta de la garantía) cuando coloque el electrodoméstico, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.

No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del dispositivo.



En los tubos del circuito de frío fluye una pequeña cantidad de líquido refrigerante (R600a) de elevada compatibilidad medioambiental pero inflamable. Este gas no daña la capa de ozono ni aumenta tampoco el efecto invernadero. Tenga presente que la salida a chorro del líquido refrigerante puede inflamarse o provocar lesiones en los ojos.



## ¡ATENCIÓN!

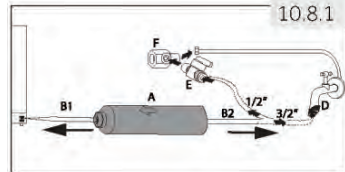
- ▶ Conectar sólo al suministro de agua potable. El filtro de agua sólo filtra las impurezas del agua y hace que el hielo sea limpio e higiénico. El filtro no puede esterilizar ni destruir los gérmenes u otras sustancias nocivas.
- ▶ Una presión de agua demasiado alta en la manguera puede dañar el aparato. Instale un reductor de presión si la presión del agua en la manguera supera los 0,6 MPa.
- ▶ Antes realizar la conexión, compruebe que el agua sea limpia y clara.



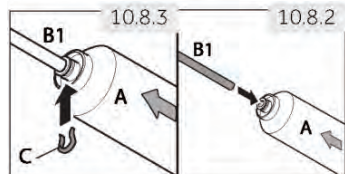
## Nota: conexión para el agua

- ▶ La presión del agua fría debe ser de 0,15-0,6 MPa.
- ▶ La longitud máxima permitida de la manguera de agua es de 8 metros. Las mangueras más largas afectarán a los cubitos de hielo y al contenido de agua fría.
- ▶ La temperatura ambiente debe ser de 0 °C como mínimo.
- ▶ Mantenga la manguera de agua alejada de fuentes de calor.

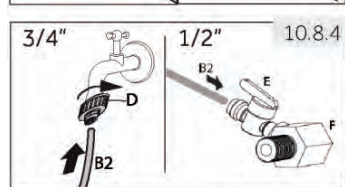
1. Corte el tubo en dos piezas con la longitud necesaria para conectar el filtro (A) con el aparato (B1) y el grifo de agua (B2) (Fig. 10.8-1). Utilice un cuchillo afilado para obtener un corte recto.



2. Introduzca el tubo (B1) a unos 12 mm de profundidad en la sujeción del filtro de agua (A) (Fig. 10.8-2). Asegúrese de instalar el filtro en el sentido correcto. La flecha señala el sentido del flujo de agua.

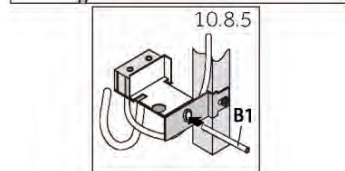


3. Fije el tubo mediante un anillo de retención (C) conforme a la fig. 10.8-3



4. Repita los pasos 2 y 3 con el tubo (B2) del otro lado del filtro.

5. Conecte el extremo del tubo (B2) a uno de los adaptadores "D" o "E y F" que se adaptan a la tubería de agua (Fig. 10.8-4).



6. Conecte el extremo de B1 al conjunto de válvula en la parte posterior del frigorífico (Fig. 10.8-5).


7. Abra la llave del agua para comprobar que el sistema no tenga fugas y se enjuague el tubo.



## ¡ATENCIÓN!

- ▶ ¡Asegúrese de que las conexiones queden firmes, secas y sin fugas!
- ▶ Tenga cuidado de que la manguera no se aplaste, se doble o se retuerza.

**11.1 Ficha de producto conforme a la normativa EU Núm. 2019/2016**

Marca	Haier
Identificador del modelo	HF7819EWMP /HF7537EP
Categoría del modelo	frigorífico-congelador
Clasificación energética	E
Consumo anual de energía (kWh/year) <sup>1)</sup>	318
Capacidad de almacenamiento del frigorífico (litros)	356
Capacidad de almacenamiento del congelador (litros) ****	181
Clasificación por estrellas	
Sistema libre de escarcha	Si
Mantenimiento del frío durante un corte de energía (en horas)	14
Capacidad de congelamiento (kg/24 horas)	12
Clase climática	SN.N.ST.T
Ruido acústico aéreo emitido (db(A) re 1pW)	C(37)
Tipo de construcción	Soporte independiente

- <sup>1)</sup>basado en los resultados de pruebas estándar de 24 horas. El consumo real de energía dependerá del uso y ubicación del aparato de refrigeración.
- templada extendida (SN): Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 10 °C y 32 °C»;
  - templada(N): Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 32 °C»;
  - subtropical(ST): Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 38 °C»;
  - tropical(T): Aparato de refrigeración destinado a utilizarse a temperaturas ambiente de entre 16 °C y 43 °C».

**11.2 Datos técnicos adicionales**

Volumen total de almacenamiento (L)	537
Voltaje / frecuencia	220-240V ~/ 50Hz
Potencia de entrada (W)	120
Corriente de entrada (A)	1,8
Fusible principal (A)	16
Refrigerante / cantidad	R600a/61g
Dimensiones (altura, ancho y profundidad en mm)	669×830×1920

**11.3 Normas y directivas** 

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no puede encontrar una solución en esta sección, comuníquese con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ el área de Servicio y Soporte en [www.haier.com](http://www.haier.com), donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

Modelo \_\_\_\_\_ Núm. de serie \_\_\_\_\_

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Para consultas generales de negocios se adjuntan a continuación nuestras direcciones en Europa:

Direcciones de Haier en Europa			
País*	Dirección postal	País*	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	Francia	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIA
España Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg ALEMANIA	Polonia República Checa Hungría Grecia Rumanía Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

## DISPONIBILIDAD DE REPUESTOS

Termostatos, sensores de temperatura, placas de circuitos impresos y fuentes luminosas, durante un período de, como mínimo, siete años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo. Mangos de puerta, bisagras, bandejas y cestos, durante un período de, como mínimo, siete años, y juntas de puerta durante un período de, como mínimo, diez años tras la introducción en el mercado de la última unidad del modelo;

## GARANTÍA

La garantía mínima es: 2 años para los países de la UE, 3 años para Turquía, 1 año para el Reino Unido, 1 año para Rusia, 3 años para Suecia, 2 años para Serbia, 5 años para Noruega, 1 año para Marruecos y 6 meses para Argelia. En Túnez no se requiere garantía legal.

Para más información sobre el producto, consulte <https://eprel.ec.europa.eu/> o escanee el QR en la etiqueta energética suministrada con el aparato.



HF7819E\_ES-V01\_03

**Haier**



# Gebruikshandleiding

Koelkast-diepvriezer

HFW7819EWMP  
HFW537EP

NL

**Haier**

## Dank u voor uw aankoop van dit Haier product.

Lees deze handleiding grondig voor u het apparaat in gebruik neemt. De handleiding bevat belangrijke informatie die u zal helpen uw apparaat optimaal te gebruiken en het veilig en correct te installeren, gebruiken en onderhouden.

Bewaar deze handleiding zodat u hem steeds kunt raadplegen voor het veilig en correct gebruik van het apparaat.

Als u het apparaat verkoopt, wegschenkt, of achterlaat wanneer u verhuist, moet u deze handleiding ook meegeven zodat de nieuwe eigenaar vertrouwd kan raken met het apparaat en de veiligheidswaarschuwingen.



### Legende

**Waarschuwing - Belangrijke veiligheidsinformatie**



Algemene informatie en tips



Milieu-informatie

### Verwijdering



Help het milieu en de gezondheid te beschermen. Plaats de verpakking in de geschikte containers om het te recyclen. Help afval van elektrische en elektronische apparaten recyclen. Gooi apparaten die voorzien zijn van dit symbool niet weg met huishoudelijk afval. Retourneer het product naar uw lokale instelling of neem contact op met uw gemeentelijk kantoor.



## WAARSCHUWING!

### Risico op letsels of verstikking!

Koelmiddelen en gassen moeten door professionals worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leiding van het koelcircuit niet beschadigd is voor het correct verwijderd wordt. Ontkoppel het apparaat van het netwerk. Snijd het netsnoer door en verwijder het. Verwijder de laden, de sleuven en de scharnieren en afdichtingen om te vermijden dat kinderen of huisdieren in het apparaat vastgeklemd kunnen raken.



1- Veiligheidsinformatie.....	4
2- Beoogd gebruik .....	9
3- Productbeschrijving .....	10
4- Bedieningspaneel .....	11
5- Gebruik .....	12
6- Energiebesparing tips.....	22
7- Apparatuur.....	23
8- Zorg en reiniging .....	27
9- Probleemoplossen .....	30
10- Installatie .....	33
11- Technische gegevens .....	37
12- Klantendienst .....	38

Voor u het apparaat de eerste maal inschakelt, moet u het veiligheidsadvies lezen!:



## WAARSCHUWING!

### Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Zorg ervoor dat er geen schade is opgetreden tijdens het transport.
- ▶ Verwijder alle verpakking en buiten de buurt van kinderen bewaren.
- ▶ Wacht minimum twee uur voor u het apparaat monteert om zeker te zijn dat het koelcircuit correct en efficiënt werkt.
- ▶ Het apparaat moet altijd door minimum twee personen worden gedragen omdat het zo zwaar is.

### Installatie

- ▶ Het apparaat moet in een goed geventileerde locatie worden geplaatst. Zorg ervoor dat er minimum 10 cm boven en rond het apparaat wordt gelaten.
- ▶ Plaats het apparaat nooit in een vochtige locatie waar de kans bestaat dat water op de koelkast spat. Reinig en droog waterspatten en vlekken met een zachte, schone doek.
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Installeer en niveleer het apparaat in een ruimte die geschikt is voor de afmetingen en de toepassing van het apparaat.
- ▶ Houd de ventilatieopeningen in het apparaat of de ingebouwde structuur vrij van belemmeringen.
- ▶ Zorg ervoor dat de elektrische informatie op het naamplaatje overeenstemt met de stroomtoevoer. Zo niet moet u contact opnemen met een elektricien.
- ▶ Het apparaat werkt met een voeding van 220-240 VAC/50 Hz. Abnormale spanningsschommelingen kunnen ertoe leiden dat het apparaat niet start, of de temperatuurcontrole of de compressor beschadigen, of er kan abnormaal lawaai ontstaan tijdens de werking. In een dergelijk geval wordt een automatische regelaar gemonteerd.
- ▶ Gebruik een afzonderlijke aardgeleider voor de voeding die eenvoudig toegankelijk moet zijn. Het apparaat moet geaard worden.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ **Enkel voor het VK:** Het netsnoer van het apparaat is uitgerust met een driepolige stekker (aarding) die past in een driepolige (geaarde) stekker. Snij de derde pin (aarding) nooit weg of demonteer ze niet. De stekker moet ook na de installatie toegankelijk zijn.
- ▶ Gebruik geen multi-stekker adapters of verlengsnoeren.
- ▶ Zorg ervoor dat het netsnoer niet geklemd zit onder de koelkast. Step niet op het netsnoer.
- ▶ Beschadig het koelmiddelcircuit niet.

**Dagelijks gebruik**

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderde fysiek, gevoelsmatig en mentaal vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies krijgen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken risico's.
- ▶ Houd het apparaat uit de buurt van kinderen jonger dan 3 jaar oud tenzij ze onder constant toezicht staan.
- ▶ Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- ▶ Als er een lichtgaslek of ander ontvlambaar gaslek ontstaat in de buurt van het apparaat moet u de klep van het lekkend gas sluiten, de deuren en ramen openen en de stekker niet verwijderen of niet in het stopcontact voeren.
- ▶ Denk eraan dat het apparaat ingesteld is voor een werking binnen een specifiek temperatuurbereik van 10 tot 43°C. Het apparaat werkt mogelijk niet als het gedurende een langere periode aan hogere of lagere temperatuur wordt ingesteld.
- ▶ Plaats geen onstabiele artikelen (zware voorwerpen, containers gevuld met water) bovenop het apparaat om persoonlijke letsels te vermijden veroorzaakt door het vallen of door elektrische schokken door het contact met water.
- ▶ Trek niet aan de deurladen. De deur kan scheef getrokken worden, het flessenrek kan weg worden getrokken, of het apparaat kan omver kantelen.
- ▶ Open en sluit de deuren enkel bij de handvaten. De opening tussen de deuren en de kast is bijzonder smal. Voer uw handen niet in deze zones om te vermijden dat uw vingers geklemd zouden raken. Zorg ervoor dat niemand in de weg staat wanneer u de deur van de koelkast opent of sluit.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Berg geen ontvlambaar, explosief of corrosief materiaal op in het apparaat of in de buurt.
- ▶ Bewaar geen medicijnen, bacteriën of chemische stoffen in het apparaat. Dit apparaat is een huishoudelijk apparaat. Het is niet aanbevolen materiaal op te slaan die strikte temperaturen vereisen.
- ▶ Berg geen vloeistoffen op in flessen of blikjes (met uitzondering van drank met een hoog alcoholpercentage), in het bijzonder koolzuurhoudende drank, op in het vriesvak want deze kunnen barsten tijdens het invriezen.
- ▶ Controleer de toestand van de etenswaren als het opgewarmd of ingevroren werd.

### Dagelijks gebruik

- ▶ Stel geen nodeloos lage temperatuur in in het koelvak. Negatieve temperaturen kunnen optreden bij hoge instellingen. Let op: Flessen kunnen barsten.
- ▶ Raak geen ingevroren etenswaren aan met natte handen (draag handschoenen). Eet zeker nooit ijslolly's onmiddellijk uit het vriesvak. Het risico bestaat dat u uw tong bevriest of vorstblaren gevormd worden. EHBO: onmiddellijk onder stromend water houden. Niet wegtrekken!
- ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
- ▶ Ontkoppel het apparaat in het geval van een stroompanne of voor elke reinigingsbeurt. Wacht minimum 5 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.
- ▶ Gebruik geen elektrische apparaten in de etenswaren opbergvakken van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

### Onderhoud & reinigen

- ▶ Zorg ervoor dat kinderen onder toezicht staan als ze het apparaat reinigen of onderhouden.
- ▶ Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u onderhoudswerkzaamheden uitvoert. Wacht minimum 5 minuten voor u het apparaat opnieuw opstart aangezien het herhaaldelijk starten de compressor kan beschadigen.

**WAARSCHUWING!****Onderhoud & reinigen**

- ▶ U mag nooit aan het netsnoer trekken om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- ▶ Krab geen vorst of ijs weg met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen zoals een verwarming, haardroger, stoomreinigers of andere warmtebronnen om schade aan de plastic onderdelen te vermijden.
- ▶ Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen behalve de middelen aanbevolen door de fabrikant.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.
- ▶ Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Neem contact op met onze klantendienst om reparaties te laten uitvoeren.
- ▶ Verwijder het stof minimum een maal per jaar van de achterzijde van het apparaat om brandgevaar of een hoger energieverbruik te voorkomen.
- ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
- ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
- ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.

**Koelgasinformatie****WAARSCHUWING!**

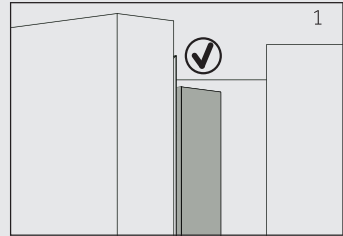
Het apparaat bevat het ontvlambare koelmiddel ISOBUTHAAN (R600a). Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd is tijdens het transport of de installatie. Lekkend koelmiddel kan letsels veroorzaken aan de ogen of ontvlammen. Als er schade optreedt, moet u het uit de buurt van open vlammen houden, de ruimte grondig ventileren, de netsnoeren **niet** verwijderen uit of invoeren in stopcontact. Licht de klantendienst in.

Als uw ogen in contact komen met het koelmiddel moet u onmiddellijk spoelen in stromend water en onmiddellijk contact opnemen met uw oogspecialis.



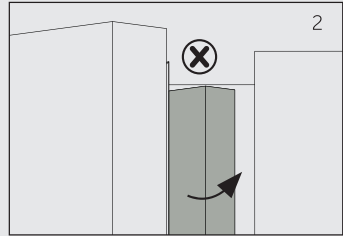
## OPGELET!

Wanneer u de deur sluit, moet de verticale deurbalk op de linkse deur naar binnen worden gebogen (1).



Als u de linkse deur probeert te sluiten en de verticale deurstrip is ongebogen (2), moet u ze eerst buigen. Zo niet zal de deurstrip botsen tegen de bevestigingsas of de rechtse deur. Dit kan de deur beschadigen of een lek veroorzaken.

Er is een verwarmende draad in de verticale deurbalk. De temperatuur op de oppervlakte zal een beetje stijgen. Dit is normaal en heeft geen impact op de werking van de koelkast.



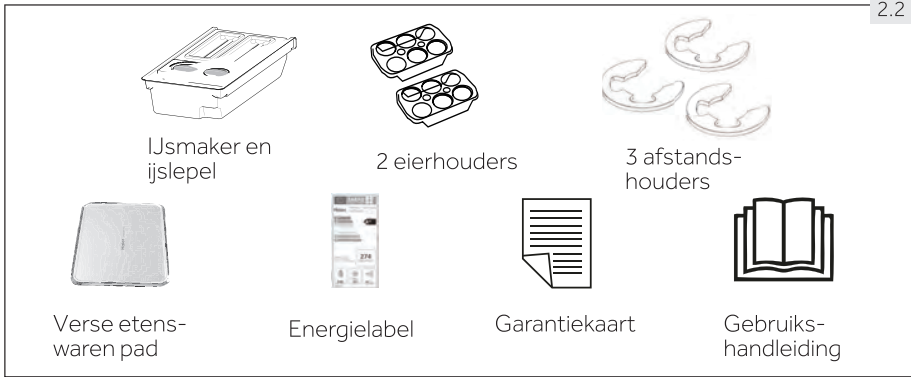
## 2.1- Beoogd gebruik

Dit apparaat is bedoeld om etenswaren te koelen en in te vriezen. Het werd exclusief ontworpen voor gebruik in droge huishoudelijke ruimten. Het is niet bedoeld voor commercieel of industrieel gebruik.

Wijzigingen aan het apparaat zijn niet toegelaten. Onbedoeld gebruik kan gevaar en het verlies van de garantie betekenen.

## 2.2 Accessoires

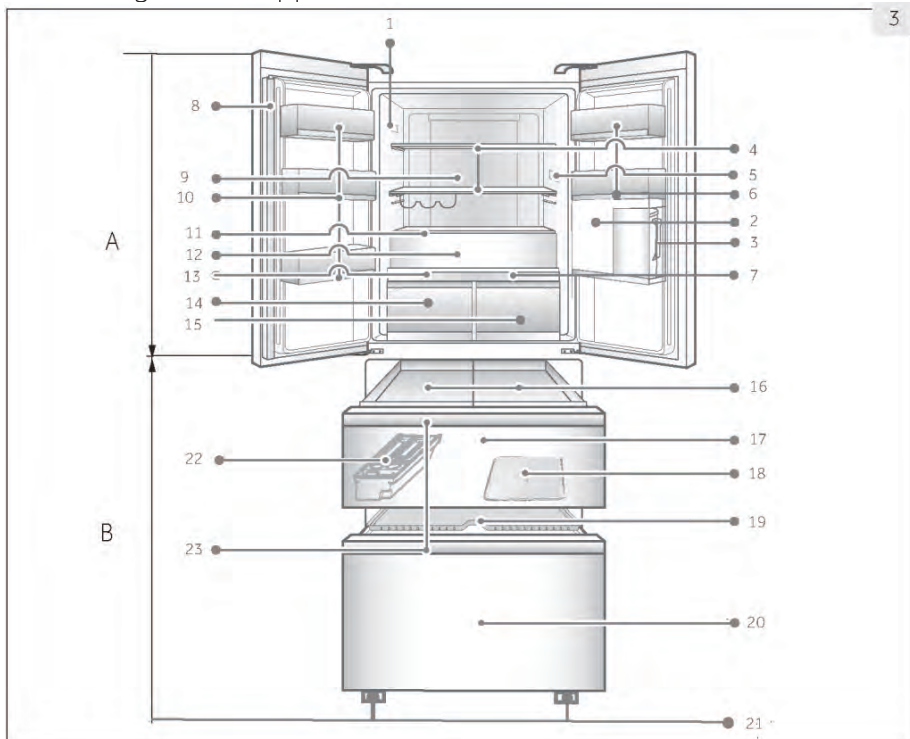
Controleer de accessoires en literatuur op basis van de onderstaande lijst (Afb. 2.2):



## **i** Let op: Verschillen

Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.

Afbeelding van het apparaat (afb. 3)



A: Koelkastgedeelte

- 1 Typeplaatje en QR-code
- 2 De ketelhouder
- 3 Waterketel
- 4 Glazen plank en wijnrek
- 5 OK-temperatuurindicator (optioneel)
- 6 Deurrek
- 7 Paneel My Zone-lade
- 8 Deurgreep
- 9 Luchtkanaal (met ABT)
- 10 Deurrek
- 11 Afdekking van Fresh Box
- 12 Fresh Box

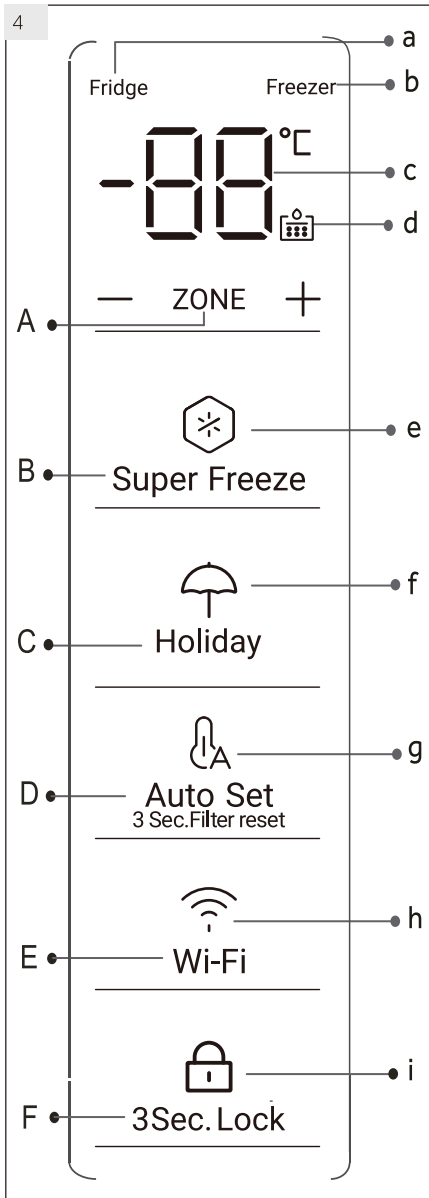
- 13 Paneel Humidity Zone
- 14 Humidity Zone-lade
- 15 MyZone-lade

B: Vriezergedeelte

- 16 Diepvriesbox
- 17 Bovenste vriezerlade
- 18 Fresher Pad
- 19 Voorvriesplaat
- 20 Onderste vriezerlade
- 21 Verstelbare pootjes
- 22 IJsmachine
- 23 Handgreep vriezerlade



## Bedieningspaneel (afb. 4)

**Toetsen:**

- A Schakelaar koel- en vriestemperatuurmodus
- B Supervriesfunctie aan/uit
- C Vakantiefunctie aan/uit
- D Waarschuwing voor automatische modus en waterfilter aan/uit
- E Wifimodus-instelling
- F Paneelvergrendeling/-ontgrendeling

**Indicatoren:**

- a Koelkastgedeelte geselecteerd
- b Vriezergedeelte geselecteerd
- c Temperatuur koelkast- en vriezergedeelte
- d Waarschuwing waterfilter vervangen
- e Supervriesfunctie
- f Vakantiefunctie
- g Automatische intelligentiefunctie
- h Wifi-functie
- i Paneelvergrendeling

### 5.1 Voor de eerste ingebruikname

- ▶ Verwijder alle verpakking, houd ze uit de buurt van kinderen en verwijder ze op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Reinig de binnen- en buitenzijde van het apparaat met water en een zacht reinigingsmiddel voor u er etenswaren in plaatst.
- ▶ Nadat het apparaat genivelleerd en gereinigd is, moet u minimum 2 uur wachten voor u het aansluit op het elektrisch net. Zie sectie INSTALLATIE.
- ▶ Koel de vakken aan hoge instellingen voor u etenswaren in de koelkast of diepvriezer plaatst. De functies Super Cool en Super Freeze helpen de vakken snel af te koelen.
- ▶ De temperatuur van de koelkast en diepvriezer worden automatisch ingesteld op 5°C en -18°C respectievelijk. Dit zijn de aanbevolen instellingen. Indien ingesteld kunt u deze temperaturen handmatig wijzigen. Raadpleeg de HANDMATIGE INSTELLING-MODUS.

### 5.2 Sensortoetsen

De knoppen op het bedieningspaneel zijn sensortoetsen die al reageren als u ze licht aanraakt met de vinger.

### 5.3 Het apparaat in- of uitschakelen

Het apparaat schakelt in zodra het wordt aangesloten op het elektrisch net.

Wanneer het apparaat de eerste maal wordt ingeschakeld, wordt de reële temperatuur van het koelvak en vriesvak ("a" en "b") wordt weergegeven. Het scherm knippert. Als de deuren gesloten zijn, schakelt het uit na 30 seconden. De paneelvergrendeling is mogelijk actief.



#### Opgelet: Voorinstellingen

- ▶ Het apparaat is vooraf ingesteld op de aanbevolen temperatuur van 5°C (koelkast) en -18°C (diepvriezer). In normale omstandigheden moet u een temperatuur instellen.
- ▶ De voorinstelling functie voor de DroogZone lade is "Fruit en groenten" voor de VochtigeZone lade "Hoge vochtigheid"
- ▶ Als het apparaat ingeschakeld wordt na een ontkoppeling van het netwerk kan het tot 12 uur duren voor de correcte temperaturen worden bereikt.

Maak het apparaat leeg voor u het uitschakelt. Om het apparaat uit te schakelen, moet u het netsnoer uit het stopcontact verwijderen.

### 5.4 Stand-by modus

Het scherm schakelt automatisch uit 30 seconden nadat u een toets hebt ingedrukt. Het scherm wordt automatisch vergrendeld. Het licht automatisch op wanneer een toets wordt aangeraakt of een van de deuren/lade geopend wordt.

5.5



## 5.5 Vergrendelen/ontgrendelen paneel



### Let op: Paneelvergrendeling

Het bedieningspaneel wordt automatisch geblokkeerd als er 30 seconden geen toets wordt aangeraakt. Voor het aanpassen van instellingen moet het bedieningspaneel worden ontgrendeld.

- ▶ Raak de toets 'F' gedurende 3 seconden aan om alle paneelelementen te blokkeren (afb. 5.5). De desbetreffende indicator 'f' wordt nu weergegeven.
- ▶ Raak de toets nogmaals aan om te ontgrendelen.

## 5.6 Alarm deur/lade open

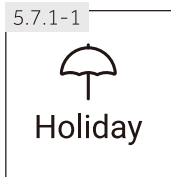
Wanneer een van de koelkastdeuren of een van de vriezerladen langer dan 1 minuut geopend blijft, klinkt het alarm voor deur/lade open. Het alarm kan worden gedempt door de deur/lade te sluiten. Als de deur/lade langer dan 7 minuten open blijft, worden het licht in de koelkast en de verlichting van het bedieningspaneel automatisch uitgeschakeld.

## 5.7 De werkingsmodus selecteren

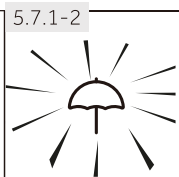
U moet mogelijk een van de volgende twee manieren kiezen om het apparaat in te stellen:

### 5.7.1 Vakantiemodus

5.7.1-1



5.7.1-2



1. Ontgrendel het paneel door de toets 'F' aan te raken als het paneel vergrendeld is (afb. 5.5).
2. Raak de toets 'C' (Holiday) aan (afb. 5.7.1-1).
3. De indicator 'f' gaat branden en de functie is geactiveerd (afb. 5.7.1-2).

Deze functie kan weer worden uitgeschakeld door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren.



### WAARSCHUWING!

Tijdens gebruik van de vakantiefunctie mogen geen artikelen in het koelkastgedeelte worden bewaard. De temperatuur van +17°C is te hoog voor het bewaren van voedsel.

### 5.7.2 Modus voor handmatige aanpassing

Als u de temperatuur van het apparaat handmatig wilt aanpassen om een bepaald soort voedsel te bewaren, kunt u de temperatuur instellen via een knop voor het aanpassen van de temperatuur:



### Let op: Conflict met andere functies

De temperatuur kan niet worden aangepast als een andere functie (Super-Freeze, Holiday, Auto set) geactiveerd is of als het display vergrendeld is. De overeenkomstige indicator knippert en er klinkt een zoemer.

## 5.7.2.1 De koelkasttemperatuur aanpassen

1. Ontgrendel het paneel door de toets 'F' aan te raken als het paneel vergrendeld is (afb. 5.5).
2. Raak de toets 'A' (ZONE) aan om het koelkastgedeelte te selecteren, de indicator 'a' gaat branden en het koelkastgedeelte wordt geactiveerd (afb. 5.7.2-1).

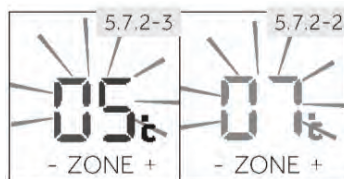


De werkelijke temperatuur in het koelkastgedeelte wordt weergegeven (afb. 5.7.2-2).

3. Raak de toets '+' of '-' net zo vaak aan tot de gewenste waarde van de temperatuur knippert (afb. 5.7.2-3).

Bij elke druk op de toets klinkt een signaal. De temperatuur stijgt in stapjes van 1°C vanaf een minimum van 1°C tot een maximum van 9°C. De optimale temperatuur in de koelkast is 5°C. Koudere temperaturen leiden tot onnodig energieverbruik.

4. Raak een willekeurig toets, behalve '+' en '-' om te bevestigen en anders wordt de instelling na 5 seconden automatisch bevestigd. De weergegeven temperatuur stopt met knipperen.



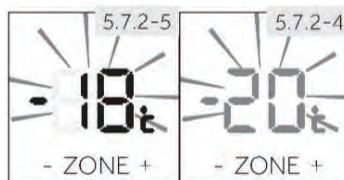
## 5.7.2.2 De vriezertemperatuur aanpassen

1. Ontgrendel het paneel door de toets 'F' aan te raken als het paneel vergrendeld is (afb. 5.5).
2. Raak de toets 'A' (ZONE) aan om het vriezergedeelte te selecteren, de indicator 'a' gaat branden en het vriezergedeelte wordt geactiveerd (afb. 5.7.2-4). De werkelijke temperatuur in het vriezergedeelte wordt weergegeven (afb. 5.7.2-5).

3. Raak de toets 'b' (Vriezer) net zo vaak aan tot de gewenste waarde van de temperatuur knippert (afb. 5.7.2-4).

Bij elke druk op de toets klinkt een signaal. De temperatuur stijgt in stapjes van 1°C vanaf -14°C tot -24°C. De optimale temperatuur in de vriezer is -18°C. Koudere temperaturen leiden tot onnodig energieverbruik.

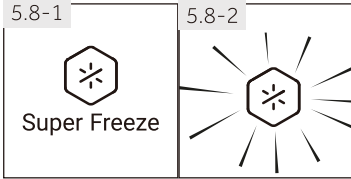
4. Raak een willekeurig toets, behalve '+' en '-' (Vriezer) om te bevestigen en anders wordt de instelling na 5 seconden automatisch bevestigd. De weergegeven temperatuur stopt met knipperen.

**Let op: Invloeden op de temperatuur**

De binnentemperaturen worden beïnvloed door de volgende factoren:

- ▶ Omgevingstemperatuur
- ▶ Frequentie van de deuropening
- ▶ Aantal opgeslagen levensmiddelen
- ▶ Installatie van het apparaat

## 5.8 Supervriesfunctie



Vers voedsel moet zo snel mogelijk diep worden ingevroren. Hiermee worden de voedingswaarden, het uiterlijk en de smaak het best behouden. De supervriesfunctie versnelt het vriezen van vers voedsel en beschermt de reeds opgeslagen goederen tegen ongewenste opwarming. Als u eenmalig een grote hoeveelheid voedsel moet invriezen, is het raadzaam om de supervriesfunctie 24 uur vóór het gebruik van de vriesruimte al aan te zetten. Wanneer de functie begint, is de temperatuur bijna  $-24^{\circ}\text{C}$  tot  $-30^{\circ}\text{C}$ .

1. Ontgrendel het paneel door de toets 'F' aan te raken als het paneel vergrendeld is (afb. 5.5).
2. Druk op de toets 'B' (Super-Freeze) (afb. 5.9-1).
3. De indicator 'e' gaat branden en de functie is geactiveerd (afb. 5.9-2).

Deze functie kan weer worden uitgeschakeld door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren.



### Let op: Automatisch uitschakelen

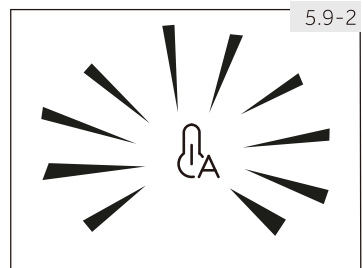
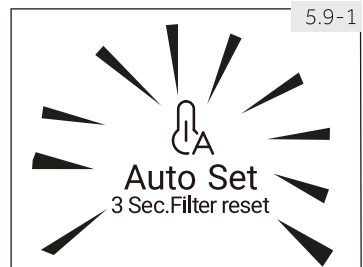
De supervriesfunctie wordt na 50 uur automatisch uitgeschakeld. Het apparaat werkt vervolgens met de eerder temperatuur.

## 5.9 Automatische instelmodus

Als u geen speciale eisen hebt, raden wij aan de Automatische instelmodus te gebruiken, dan kan het apparaat de temperatuurstelling automatisch aanpassen aan de omgevings-temperatuur en temperatuurverandering in het apparaat. Deze functie is geheel hands-free.




1. Ontgrendel het paneel door de toets 'F' aan te raken als het paneel vergrendeld is (afb. 5.5).
2. Raak de toets 'D' aan (afb. 5.5).
3. De indicator 'g' gaat branden en de functie is geactiveerd (afb. 5.9).

Deze functie kan weer worden uitgeschakeld door de bovenstaande stappen te herhalen of een andere functie te selecteren.



## 5.10 Wifimodusinstellingen

## KOPPELINGSPROCEDURE IN DE APP

Stap 1 • Download de hOn-app in de stores    		
Stap 2 Maak een account aan in de hOn-app of log in als u al een account heeft 	Stap 3 Volg de koppelinstructies in de hOn-app 	

## 5.11 My Zone-lade

Het koelkastgedeelte is voorzien van een MyZone-lade. In overeenstemming met de behoefte aan voedselopslag, kan de meest geschikte functie worden geselecteerd om de optimale voedingswaarden van het voedsel te verkrijgen. De volgende functies zijn beschikbaar:

5.11.1 Functie Cheese 

Het apparaat biedt de ruimte voor kwetsbaar voedsel met milde en droge verse lucht door middel van intelligente controle, waarmee vocht en muffigheid wordt voorkomen om de voedingswaarden van het voedsel gedurende langere tijd effectief te bewaren. Deze functie is geschikt voor het opslaan van droog voedsel met een laag vochtgehalte zoals thee, koffie, gedroogde vruchten enz.

5.11.2 Functie Fruits & Veg 


Deze functie is geschikt om groente en fruit zoals wortels en appels te bewaren.

 **Let op: Functie Fruits & Veg**

Vruchten die gevoelig zijn voor kou, zoals ananas, avocado, bananen, druiven, en groenten die gevoelig zijn voor kou, zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, courgettes en tomaten, en kaas mogen niet in de MyZone-lade worden bewaard.

5.11.3 Functie 0°C Fresh 

Deze functie stelt de temperatuur in de My Zone-lade in op 0°C. Geschikt voor het bewaren van vers voedsel zoals vlees, vis, mosselen of kant-en-klaarproducten. De meeste voedingsmiddelen blijven vers bij 0°C, maar niet bevroren.

 **Let op: 0 °C Fresh**

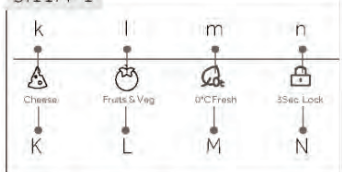
Door verschillende vochtgehaltenes van vlees raken sommige soorten vlees met meer vocht bevroren bij temperaturen lager dan 0°C. Dus gesneden en onmiddellijk gekoeld vlees moet in de My Zone-lade worden bewaard, bij een temperatuur hoger dan 0°C.



### Let op: MyZone-lade

- ▶ Er moet altijd een van de drie functies van de MyZone-lade geactiveerd zijn.
- ▶ Wanneer u '0°C Fresh' of 'Cheese' kiest, moet u de temperatuur van het koelkast-gedeelte op het middenniveau (5°C) instellen om uw voedsel in de optimale bewaaromgeving te bewaren.

5.11.4-1



#### 5.11.4 De functie voor de MyZone-lade selecteren

De functie kan worden geselecteerd met het aparte paneel (afb. 5.11.4-1) dat zich op het deksel van de lade bevindt.

1. Als de indicator 'n' oplicht, wordt het paneel vergrendeld en moet het worden ontgrendeld door de toets 'N' aan te raken (3 Sec. Lock) gedurende 3 seconden aan te raken (afb. 5.11.4-2). Er klinkt een zoemer en de indicator 'n' gaat uit (afb. 5.11.4-2).
2. Raak de toets 'K/L/M' van de gewenste functie aan. Na enkele seconden gaat de bijbehorende indicator 'k/l/m' gaat branden en wordt de functie geactiveerd.
3. Vergrendel het paneel door de toets 'N' (3Sec. Lock) gedurende 3 seconden aan te raken. Er klinkt een zoemer en de indicator 'n' gaat aan (afb. 5.11.4-3).

5.11.4-2



5.11.4-3



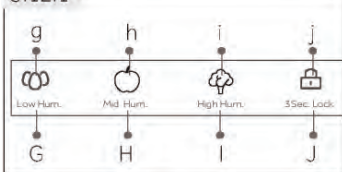
## 5.12 HumidityZone-lade

Het koelkastgedeelte is voorzien van een HumidityZone-lade. De daarvoor bestemde polytheenmodule verbetert het behoud van de versheid door de rijp te verwijderen.

De volgende functies zijn beschikbaar:

Functie	Aanbevolen voedsel
Low Hum.	[Lage vochtigheid] Gedroogde vruchten en ander gedroogd voedsel met een laag vochtgehalte zoals boter, vetten en oliën, brood of chocolade.
Mid Hum.	[Gemiddelde vochtigheid] Peren, druiven, kersen enz.
High Hum.	[Hoge vochtigheid] Kool, champignons enz.

5.12.1



#### 5.12.1 De functie voor de HumidityZone-lade selecteren

De vochtigheid in deze lade kan worden aangepast door gebruik te maken van het aparte bedieningspaneel voor de vochtigheid (afb. 5.12.1) op de ladedeksel.

De stappen zijn dezelfde als beschreven in hoofdstuk 5.11.4, maar alleen nu voor gebruik met het paneel voor de HumidityZone.



### Let op: Paneelvergrendeling

Het bedieningspaneel van de MyZone- en de HumidityZone-lade is automatisch geblokkeerd als de deur open is. Voor het aanpassen van instellingen moet het bedieningspaneel worden ontgrendeld.

### Vóór het eerste gebruik van de ijs- en waterfunctie

Vóór het eerste gebruik moet u water door het filter spoelen om verontreinigingen of ingesloten lucht in het waterreservoir en het filtersysteem te verwijderen.

#### Voor water

- Druk de waterdispenserhendel in om 4 liter water te tappen. Wacht 4 minuten voordat u nogmaals tapt.
- Tap 4 liter water en wacht dan nog eens 4 minuten. Er kunnen koolstofresiduen samen met water worden afgegeven. Dit is tijdens het spoelproces niet schadelijk en normaal.
- Tap nog eens 4 liter water. Dit voorkomt dat er te veel water uit de dispenser druppelt.
- Na installatie kunnen een paar dagen lang enkele druppels water uit de dispenser komen. Dit is om de resterende ingesloten lucht in de dispenser te verwijderen.
- Zorg ervoor dat uw koelkast ten minste 2 uur voor gebruik heeft gekoeld.



### **i** Let op

De prestaties van uw waterfilter zullen toenemen met het gebruik en een optimale prestatie bereiken na twee tot drie volle waterbakken.



#### De waterdispenser gebruiken

Zorg ervoor dat u voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt de stappen hebt gevolgd die zijn beschreven in 'Voordat u de ijs- en waterfunctie gaat gebruiken'.

#### Tappen

Uw waterdispenser is ontworpen voor gebruik met één hand. Druk zachtjes tegen de dispenserhendel met een glas of een andere houder. Hard tegen de dispenserhendel drukken zal het water niet sneller doen stromen of zorgen dat er meer water wordt afgegeven.



### WAARSCHUWING!







Om schade aan eigendommen of persoonlijk letsel te voorkomen, mag u geen handen, vingers of voorwerpen in de opening van de dispenser plaatsen.

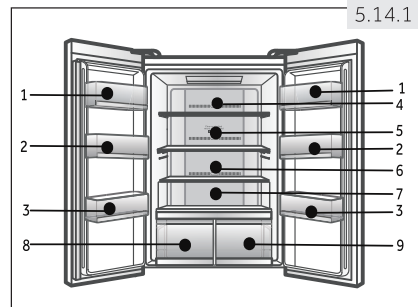


## 5.14 Tips om verse etenswaren te bewaren

### 5.14.1 Opslaan in het koelvak

- ▶ Houd de temperatuur van uw koelkast lager dan 5°C.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze bewaart in het apparaat.
- ▶ Etenswaren die in de koelkast worden bewaard moeten gewassen en gedroogd worden voor u ze opbergt.
- ▶ De etenswaren die u wilt bewaren moeten correct worden afgedicht om geurtjes en wijzigingen in de smaak te vermijden.
- ▶ Bewaar geen al te grote hoeveelheden etenswaren. U moet ruimte tussen de etenswaren laten zodat de koude lucht kan circuleren voor een beteren en meer homogene koeling.
- ▶ De etenswaren die u dagelijks eet, moeten vooraan op de lade worden bewaard.
- ▶ Laat een opening tussen etenswaren en de interne wanden om lucht te laten circuleren. Plaats zeker geen etenswaren tegen de achterwand: etenswaren kunnen bevriezen tegen de achterwand. Vermijd direct contact van de etenswaren (in het bijzonder olierijke of zure etenswaren) met de interne voering want olie/zuur kan de interne voering eroderen. Verwijder olie/zuurresten als u ze opmerkt.
- ▶ Ingevroren etenswaren kunnen zacht worden ontdooid in het koelvak. Dit bespaart energie.
- ▶ Het verouderingsproces van fruit en groenten zoals courgettes, meloenen, papaja, bananen, ananas, etc. kan worden versneld in de koelkast. Om die reden is het niet aanbevolen ze in de koelkast te bewaren. Hoewel, het rijpen van groen fruit kan gedurende een bepaalde periode worden bevorderd. Uien, look, gember en andere wortelgroenten moeten ook bij kamertemperatuur worden bewaard.
- ▶ Onaangename geurtjes in de koelkast zijn een teken dat er iets gemorst is en dat ze moet gereinigd worden. Zie ZORG EN REINIGING.
- ▶ Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen (Afb.: 5.14.1).

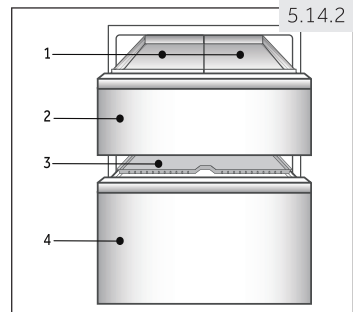
- 1 Boter, kaas, eieren, kruiden, etc.
- 2 Eieren, blikjes, kruiden, etc.
- 3 Drank en etenswaren in flessen.
- 4 Gepekelde etenswaren, etenswaren in blik, etc.
- 5 Vleesproducten, snacks, etc.
- 6 Pasta, melk, tofu, zuivel, etc.
- 7 Fruit, groenten, salade, etc.
- 8 DroogZone lade
  - ▶ : Boter, vetten, oliën, chocolade, etc.
  - ▶ : Peren, druiven, kersen, etc.
  - ▶ : Kool, paddenstoelen, etc.
- 9 VochtigeZone lade
  - ▶ : thee, koffie, gedroogd fruit, etc.
  - ▶ : Appels, wortelen, etc.
  - ▶ : Rauwe verse etenswaren



### 5.14.2 Bewaring in het vriesvak

- ▶ Handhaaf de temperatuur in het vriesvak op  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ 24 uur voor het invriezen, moet u de Super freeze functie inschakelen; voor kleine hoeveelheden etenswaren is 4-6 uur voldoende.
- ▶ Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u het opbergt in het vriesvak.
- ▶ Etenswaren die in kleine porties verdeeld zijn, zullen sneller invriezen en eenvoudiger zijn om te ontdooien en te bereiden. Het aanbevolen gewicht voor elke portie is minder dan 2,5kg
- ▶ Het is beter etenswaren te verpakken voor u ze in het vriesvak plaatst. De buitenzijde van de verpakking moet droog zijn om te voorkomen dat ze aan elkaar zouden plakken. Verpakkingsmateriaal moet vrij zijn van geurtjes en luchtdicht of niet-giftig zijn.
- ▶ Om te voorkomen dat de bewaarperioden verstrijken, moet u de invriesdatum, tijds-limiet en de naam van de etenswaren noteren op de verpakking in overeenstemming met de bewaarperioden van verschillende etenswaren.
- ▶ **WAARSCHUWING!** Zuur, basen, zout, etc. kunnen de interne oppervlakte van de diepvriezer beschadigen. Plaats geen etenswaren met deze stoffen (bijv. zeevis) rechtstreeks op de interne wand. Zoutwater in de diepvriezer moet onmiddellijk worden gereinigd.
- ▶ U mag de opslagduur van de etenswaren die wordt aanbevolen door de fabrikanten niet overschrijden. Verwijder uitsluitend de vereiste hoeveelheid etenswaren uit de diepvriezer.
- ▶ Verbruik de ontdooide etenswaren in een korte periode. Ontdooide etenswaren mogen niet opnieuw worden ingevroren als ze bereid werden.
- ▶ Plaats geen overdreven hoeveelheden verse etenswaren in het vriesvak. Raadpleeg de capaciteit van de diepvriezer - Zie TECHNISCHE GEGEVENS of informatie op het naamplaatje.
- ▶ Etenswaren kunnen in het vriesvak worden bewaard aan een temperatuur van minimum  $-18^{\circ}\text{C}$  gedurende 2 tot 12 maanden, afhankelijk van de eigenschappen (bijv. vlees: 3-12 maanden, groenten: 6-12 maanden)
- ▶ Wanneer u verse etenswaren invriest, moet u contact vermijden met al ingevroren etenswaren. Dooirisico!
- ▶ Andere etenswaren moeten in andere plaatsen worden bewaard, naargelang hun eigenschappen (Afb.: 5.14.2).

- 1 Vriesvak:**  
Kleine diepgevroren etenswaren zoals vlees of kleine pizza's
- 2 Bovenste vriesvak lade:**  
Ijsmaker, vriespacks, verse etenswaren pad, minder zware items, zoals ijscrème, groente, brood, etc.
- 3 Voor-vrieslade:**  
Grotere pizza's, kleinere delen zoals kruiden, ijscrème, etc.
- 4 Onderste vriesvak lade:**  
Grote/zwaardere porties etenswaren, zoals vleesbouten om te roosteren, etc.



### 5.14.3 Wanneer u commercieel ingevroren etenswaren wilt bewaren, moet u de volgende richtlijnen volgen:

- ▶ Volg altijd de richtlijnen van de producent met betrekking tot de bewaartijden van de etenswaren. Respecteer deze richtlijnen!
- ▶ Probeer de tijdsduur tussen de aankoop en het opbergen zo kort mogelijk te houden om de kwaliteit te handhaven.
- ▶ Koop ingevroren etenswaren die werden bewaard aan een temperatuur van  $-18^{\circ}\text{C}$  of lager.
- ▶ Vermijd etenswaren te kopen met ijs of vorst op de verpakking - Dit wijst erop dat de producten op zeker moment gedeeltelijk ontdooid en opnieuw ingevroren werden - temperatuurstijgingen beïnvloeden de kwaliteit van de etenswaren.

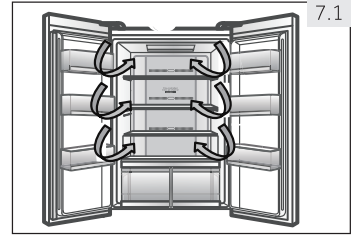


### Energiebesparing tips

- ▶ Zorg ervoor dat het apparaat correct geventileerd is (zie INSTALLATIE).
- ▶ U mag het apparaat niet installeren in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen (bijv. fornuizen, verwarming).
- ▶ Vermijd onnodig lage temperaturen in het apparaat. Het energieverbruik verhoogt hoe lager de temperatuur van het apparaat wordt ingesteld.
- ▶ Functies zoals SUPER COOL of SUPER FREEZE verbruiken meer energie.
- ▶ Laat warme etenswaren afkoelen voor u ze in het apparaat plaatst.
- ▶ Open de deur van het apparaat zo weinig en zo kort mogelijk.
- ▶ Vul het apparaat niet te veel op zodat u de luchtstroom niet belemmert.
- ▶ Vermijd lucht in de verpakking van de etenswaren.
- ▶ Houd de afdichtingen van de deuren schoon zodat de deur altijd correct sluit.
- ▶ Ontdooi de ingevroren etenswaren in het koelvak.
- ▶ De meest energiebesparende configuratie vereist dat lades, levensmiddelenplanken en planken in het product worden geplaatst zoals in fabrieksverse toestand, en dat voedsel wordt geplaatst zonder de luchtuitlaat van het kanaal te blokkeren.

### 7.1 Meervoudige luchtstroom

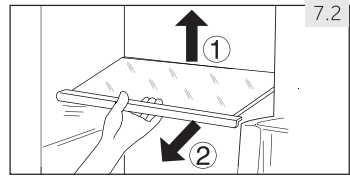
De koelkast is uitgerust met een meervoudig luchtstroomsysteem waarmee koude lucht doorheen alle laden stroomt (Afb. 7.1). Dit helpt een gelijke temperatuur te handhaven om zeker te zijn dat uw etenswaren langer verser worden gehouden.



### 7.2 Instelbare planken

De hoogte van de laden kan worden aangepast naar gelang uw bewaarbehoeften.

1. Om een lade te verplaatsen, moet u ze eerst verwijderen door de achterzijde omhoog op te tillen (1) en het te verwijderen (2) (Afb. 7.2).
2. Om ze opnieuw aan te brengen, plaatst u ze op de beugels op beide zijden en duwt u ze volledig naar achter tot de achterzijde van de lade in de sleuven aan de zijkant



#### Opgelet: Planken

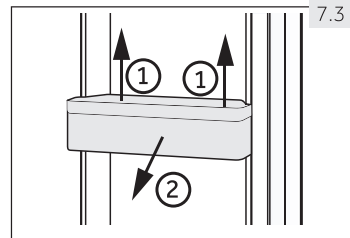
Zorg ervoor dat alle uiteinden van een lade genivelleerd zijn.

### 7.3 Verwijderbare deurrekken

De deurrekken kunnen worden verwijderd voor het reinigen:

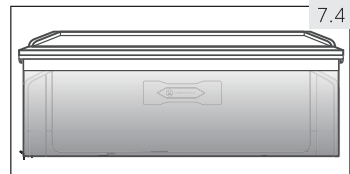
Plaats uw handen op beide zijden van het rek en til het omhoog (1) en verwijder ze (2) (Afb. 7.3).

Om het deurrek in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.



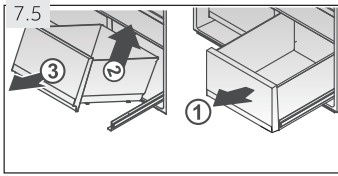
### 7.4 Fruit- en groentevak

Bewaarzone voor groenten en fruit (Afb. 7.4) om ze vers en gezond te houden.



#### Opgelet: Fruit- en groentelade

Fruit dat gevoelig is aan kou zoals ananas, avocado, bananen, grapefruit en groenten zoals aardappelen, aubergines, bonen, komkommers, courgettes en tomaten en kaas mogen niet worden bewaard in de groenten- en fruitlade.



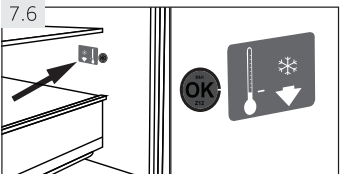
### 7.5 VochtigeZone en DroogZone lade

Voor het gebruik en de instelling van het VochtigeZone en DroogZone vak moet u de sectie GEBRUIK raadplegen.

Om de lade te verwijderen:

1. Trek zo ver mogelijk uit (1) (Afb. 7.5).
2. Til omhoog (2) om de lade van de rail te verwijderen en verwijder (3).

Ze kan in omgekeerde richting worden gemonteerd.



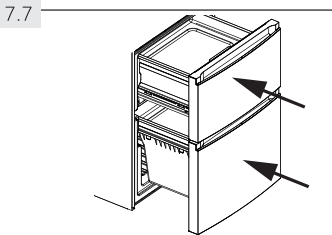
### 7.6 OPTIONEEL: OK-Temperatuurindicator

De OK-temperatuurindicator (Afb. 7.6) kan worden gebruikt om temperaturen te bepalen van minder dan +4°C. Verlaag de temperatuur stapsgewijs als het teken niet "OK" aangeeft.



#### Opgelet: OK Sticker

Als het apparaat ingeschakeld is, kan het tot 12 uur duren tot de correcte temperaturen worden bereikt.



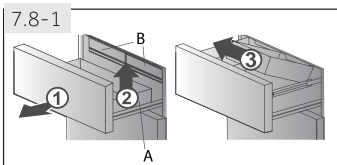
### 7.7 3D-vriesvaklade

De diepvriesladen (Afb. 7.7) kunnen recht en volledig worden verlengd. Ze worden gemonteerd op eenvoudige rollende telescopische lopers zodat u de ingevroren etenswaren op comfortabele wijze kunt bewaren en verwijderen. Dankzij het automatische sluitmechanisme van de deur kunt u de etenswaren gemakkelijk hanteren en energie besparen.



#### WAARSCHUWING!

U mag de laden niet overbelasten: Max. last van elke lade: 35 kg!



### 7.8 Verwijderbare vriesvaklade

De vriesladen kunnen worden verwijderd:

#### 7.8.1 Bovenste diepvrieslade

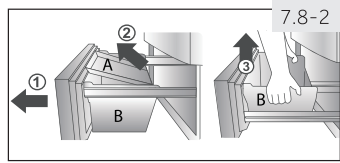
1. Verwijder de bovenste vrieslade zo ver mogelijk (Afb. 7.8.1).
2. Til de lade (A) op en verwijder.
3. Verwijder de diepvries boxen (B) zo ver mogelijk, til de afzonderlijke boxen op van de rails en verwijder ze.

Om de boxen en de lade in te voeren, worden de bo-

venstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.

### 7.8.2 Onderste diepvrieslade

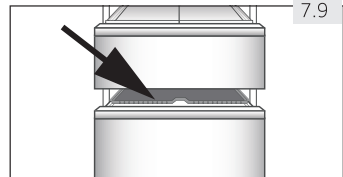
1. Verwijder de onderste vrieslade zo ver mogelijk (Afb. 7.8.2).
2. Verwijder de vrieslade (A) tot ze stopt, til ze op en verwijder.
3. Til de lade (B) omhoog tot ze loskomt van het steunblok en duw ze in de diepvriezer en kantel ze om ze te verwijderen.



Om het vriesrek en de lade in te voeren, worden de bovenstaande stappen uitgevoerd in de omgekeerde volgorde.

### 7.9 Voorvriesrek

De onderste vrieslade is uitgerust met een voorvriesvak (Afb. 7.9). Verse etenswaren kunnen worden afgescheiden van reeds ingevroren etenswaren zodat de verse waren probleemloos kunnen worden ingevroren en de ingevroren etenswaren niet ontdooien. Na rangschikking van bevroren etenswaren kunnen deze vakken worden gebruikt voor een eenvoudige opslag van kleine onderdelen zoals kruiden, ijscrème.



### 7.10 Verse etenswaren pad

De Verse etenswaren pad (Afb. 7.10) kan worden gebruikt voor:

#### 1. Snel invriezen

Met het Verse etenswaren pad in het vriesvak zullen etenswaren die op deze pad worden geplaatst drie maal sneller invriezen dan in een gewone diepvriezer. De zone van optimale ijskristal vorming wordt tot een minimum herleid; de kwaliteit van de etenswaren wordt bewaard:

- ▶ Plaats de Verse etenswaren pad in de bovenste diepvrieslade in de respectieve opening en plaats de etenswaren op de zijde met de "Fresher Pad" afdruk.

#### 2. Snel ontdooien

Met de Verse etenswaren pad uit het apparaat zullen etenswaren vijf maal sneller ontdooien dan zonder de pad omdat:

- ▶ laat de Verse etenswaren pad afkoelen aan de omgevingstemperatuur en plaats ze op een vlak oppervlak buiten het apparaat. Plaats de etenswaren op de zijde met de afdruk "Verse etenswaren pad".

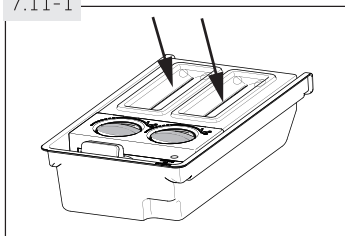




### Opgelet: Verse etenswaren pad

- ▶ Raak het aluminium deel van de Verse etenswaren pad niet aan als het wordt gebruikt in het vriesvak. Uw handen kunnen aan het oppervlak vriezen. Draag handschoenen.
- ▶ Houd de verse etenswaren pad droog als u het in de diepvriezer plaatst.

7.11-1



### 7.11 IJsblokjesmaker

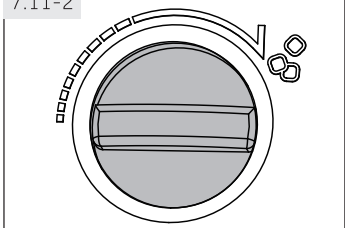
1. Giet fris drinkwater in elk vakje van de ijsblokjesmaker volgens de markeringen in de maatbeker. U mag de schaalmarkering niet overschrijden. (Afb. 7.11-1).



### Opgelet:

Giet geen water tussen de 2 knoppen. Zo niet kunnen de knoppen bevriezen en de ijsblokjes kunnen niet in de bewaarbox vallen.

7.11-2



2. Plaats de box niet in het bovenste vriesvak.
3. Nadat het water ijs geworden is, verwijdert u de ijsblokjesmaker uit het apparaat en draait u de knop met de hand (Afb. 7.11-2). Daarna zullen de ijsblokjes automatisch in de ijsbox vallen. Verwijder het deksel en verwijder de ijsblokjes.

### 7.12 Vriespacks

Er zijn twee vriespacks aanwezig in de kit die de bewaartijd van diepgevroren etenswaren verlengen in het geval van een stroompanne. De vriespacks worden optimaal gebruikt als ze in de bovenste vrieslade worden geplaatst rechtstreeks op de diepgevroren etenswaren.

### 7.13 Het licht

Het interne LED-licht schakelt in wanneer één van de deuren geopend is. De prestatie van de lichten wordt niet beïnvloed door de instellingen van andere apparaten.

### 7.14 ABT sterilisatiemodule

Deze functie steriliseert het koelvak met een frequentie van 99.9%; het vak wordt gereinigd en ontgeurd.



**WAARSCHUWING!**

Ontkoppel het apparaat van het elektrisch net voor de reiniging.

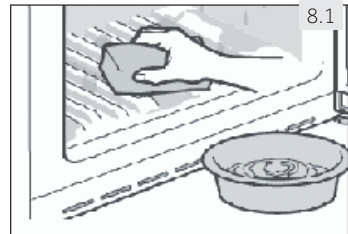
**8.1 Algemeen**

Reinig het apparaat als er slechts een kleine hoeveelheid of geen etenswaren opgeborgen zijn.

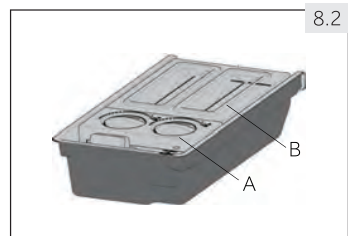
Het apparaat moet elke vier weken worden gereinigd voor een goed onderhoud en om de geurtjes van slecht opgeslagen etenswaren te voorkomen.

**WAARSCHUWING!**

- ▶ Reinig het apparaat niet met harde borstels, draadborstels, oplospoeder, petroleum, amylacetaat, aceton en gelijkaardige organische oplossingen, zuur of alkalische oplossingen. Gebruik speciaal koelkast reinigingsmiddel om schade te vermijden.
  - ▶ Spray niet op het apparaat of spoel het niet voor de reiniging.
  - ▶ Gebruik geen waterspray of stoom om het apparaat te reinigen.
  - ▶ Reinig de koude glazen platen niet met warm water. Plotse temperatuurwijzigingen kunnen het glas doen breken.
  - ▶ Raak de binnenzijde van vriesvak niet aan als het in werking is, in het bijzonder als uw handen nat zijn, want uw handen kunnen vastvriezen aan het oppervlak.
  - ▶ Bij opwarming moet u de toestand van ingevroren etenswaren controleren.
- ▶ Houd de pakking van de deur altijd schoon.
  - ▶ Reinig de binnenzijde en de behuizing van het apparaat met een spons in warm water en een neutraal reinigingsmiddel (Afb. 8.1).
  - ▶ Spoel en droog met een zachte doek.
  - ▶ U mag geen van de onderdelen van het apparaat wassen in de vaatwasmachine.
  - ▶ Reinig de accessoires enkel met warm water en een zacht, neutraal wasmiddel.
  - ▶ Laat het apparaat minimum 5 minuten rusten voor u het apparaat herstart want dit kan de compressor beschadigen.

**8.2 De ijsblokjesmaker reinigen**

1. Verwijder de ijsblokjesmaker uit het apparaat.
2. Verwijder deksel (A) en (B) (Afb. 8.2).
3. Reinig de ijsblokjesmaker met warm water en vloeibaar vaatwasmiddel. Let er op dat alle zeep wordt gespoeld.
4. Sluit de deksels, hervul met drinkwater en breng de ijsblokjesmaker opnieuw aan in het apparaat.



### 8.3 Ontdooien

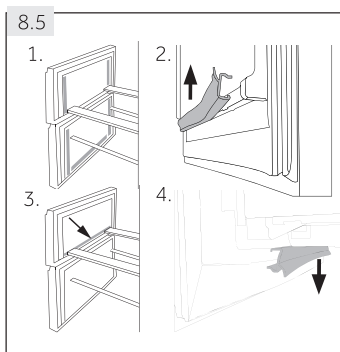
De koelkast en diepvriezer ontdooien automatisch; er is geen handmatige bewerking nodig.

### 8.4 De LED-lampen vervangen



De lichtbron (alleen led) mag alleen door een vakman worden vervangen

compartiment	spanning	max Macht	Klasse energie - efficiëntie	Model
koelkastgedeelte	DC 12V	12W	G	HF W7819EWMP HF W537EP
vriezergedeelte	DC 12V	2W*3	G	



### 8.5 Verwijderbare secundaire deurpakkingen

Er zijn zes secundaire deurpakkingen op de bovenste en onderste lade van de diepvriezer.

1. Zoek de vijf aangeduide deurpakkingen op de bovenste en onderste diepvrieslade (Afb. 8.5-1).
2. Zorg ervoor dat de gebogen sleuven van de pakking naar binnen zijn gericht wanneer u ze bevestigt (Afb. 8.5-2.).
3. Zoek de **onderste** pakking van de bovenste lade zoals aangegeven (Afb. 8.5-3).
4. Zorg ervoor dat de gebogen sleuf van deze pakking naar beneden zijn gericht wanneer u ze bevestigt (Afb. 8.5-4.).

U ontvangt deze pakkingen samen met de roterende deur / ladepakkingen via de klantendienst (zie garantietaak).

### 8.6 Niet gebruikt gedurende een lange periode

Als het apparaat gedurende een lange periode niet zal worden gebruikt en u gebruikt de vakantiefunctie van de koelkast niet:

- ▶ Verwijder de etenswaren.
- ▶ Ontkoppel het netsnoer.
- ▶ Reinig het apparaat zoals hierboven beschreven.
- ▶ Houd de deur en diepvriesladen open om de onaangename geurtjes te voorkomen.



#### Opgelet: Uitschakelen

Schakel het apparaat enkel uit als het absoluut noodzakelijk is.

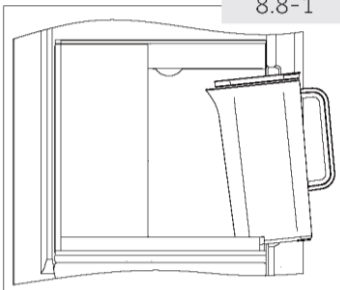
## 8.7 Het apparaat verplaatsen

1. Verwijder alle etenswaren en ontkoppel het apparaat
2. Beveilig de laden en andere bewegende onderdelen in de koelkast en de diepvriezer met plakband.
3. U mag de koelkast niet meer dan 45° kantelen om schade aan het koelsysteem te vermijden.



### WAARSCHUWING!

- ▶ U mag het apparaat niet bij de handvaten dragen.
- ▶ Plaats het apparaat nooit horizontaal op de grond.



8.8-1

## 8.8 Waterkoelketel

1. Til vanaf de kant van de handgreep de rand van het bovendeksel op om het bovendeksel te openen.
2. Schijfjes fruit of andere theeproducten kunnen in het fruitfilter worden geplaatst.
3. Bij het installeren van de fruitzeef en het onderste deksel kan het geheel worden gedemonteerd door in de richting van de pijl te draaien en in omgekeerde volgorde terug te plaatsen.
4. Als de waterkan op de beugel moet worden geplaatst, moet u de tuit een beetje omlaag houden en de kan erin zetten (afb. 8.8-1).
5. Wanneer de waterkan uit de beugel moet worden gehaald, dan tilt u de handgreep op en trekt u de kan er horizontaal uit.



### Let op

1. De temperatuur van de dranken in de kan mag niet hoger zijn dan 60°C.
2. Als er spatwater in de beugel zit, veeg het dan zo snel mogelijk voorzichtig af, anders kan dit invloed hebben op de automatische watervulfunctie.
3. Zorg dat de kan op zijn plaats zit. Anders kan de automatische waterinjectiefunctie in storing raken of kan het water overstromen!
4. Zorg ervoor dat u de vruchtentheeinrichting draait volgens de richting die wordt aangegeven door de pijl.
5. Drink de thee in de kan binnen 24 uur op. Een langere tijd zorgt voor bederf.
6. De kan moet op tijd worden gereinigd als er thee in heeft gezeten of langere tijd niet is gebruikt.
7. U kunt de kan ook vullen met gewoon water, zonder fruit of thee toe te voegen.

## 8.9 Reinigen

1. Verwijder het deksel.
2. Haal het bovenste deksel, het onderste deksel en het fruitfilter uit elkaar.
3. Maak de kan en de onderdelen ervan schoon met een zachte spons die in water is gedrenkt.
4. Gebruik een verdund afwasmiddel om hardnekkige vlekken te verwijderen. Spoel na het verwijderen van vlekken met water na.



### Let op

- ▶ De temperatuur van schoon water mag niet hoger zijn dan 60°C.
- ▶ Gebruik de vaatwasser niet voor het schoonmaken.

Veel van de voorkomende problemen kunt u zelf oplossen zonder specifieke expertise. In het geval van een probleem moet u alle weergegeven mogelijkheden controleren en de onderstaande instructies volgen voor u contact opneemt met de dienst na verkoop. Zie KLANTENDIENST.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Voor ieder onderhoud moet u het apparaat uitschakelen en de stekker verwijderen uit het stopcontact.
- ▶ Elektrische apparaten mogen uitsluitend door gekwalificeerde elektrische experts worden onderhouden. Incorrecte reparaties kunnen aanzienlijke gevolgschade veroorzaken.
- ▶ Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsdienst of dergelijk gekwalificeerde personen om ieder risico uit te sluiten.

### 9.1 Probleemoplossen tabel

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De compressor werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact.</li> <li>• Het apparaat is ingesteld in de ont-dooicyclus.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voer de stekker in het stopcontact.</li> <li>• Dit is normaal voor een automatisch ontdooiend apparaat.</li> </ul>
Het apparaat draait regelmatig of gedurende een te lange periode.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De interne en externe temperatuur is te hoog.</li> <li>• Het apparaat is al een zekere periode uitgeschakeld.</li> <li>• Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten.</li> <li>• De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> <li>• De temperatuurinstelling van het vriesvak is te laag.</li> <li>• De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen.</li> <li>• De vereiste luchtcirculatie is niet gegarandeerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In dat geval is het normaal dat het apparaat langer draait.</li> <li>• Het duurt gewoonlijk 8 tot 12 uur tot het apparaat volledig afkoelt.</li> <li>• Sluit de deur/lade en zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond is geplaatst en dat er geen etenswaren of container de deur blokkeert.</li> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>• Stel de temperatuur hoger in tot de geschikte koelkasttemperatuur bereikt is. Het duurt 24 uur tot de koelkasttemperatuur stabiel wordt.</li> <li>• Reinig de deur/lade of laat ze vervangen door de klantendienst.</li> <li>• Zorg voor voldoende ventilatie.</li> </ul>
De binnenzijde van de koelkast is vuil en/of stinkt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De binnenzijde van de koelkast moet worden gereinigd.</li> <li>• Er zijn etenswaren met een sterke geur opgeborgen in de koelkast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinig de binnenzijde van de koelkast.</li> <li>• Verpak de etenswaren grondig.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het is onvoldoende koud binnen in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuur is te hoog ingesteld.</li> <li>• Te warme etenswaren werden opgeslagen.</li> <li>• Te veel etenswaren in een keer opgeslagen.</li> <li>• De etenswaren werden te dicht bij elkaar geplaatst.</li> <li>• Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten.</li> <li>• De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de temperatuur opnieuw in.</li> <li>• Laat de etenswaren altijd goed afkoelen voor u ze opbergt.</li> <li>• Berg altijd kleine hoeveelheden etenswaren op.</li> <li>• Laat een opening tussen verschillende etenswaren om de lucht te laten circuleren.</li> <li>• Sluit de deur/lade.</li> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> </ul>
Het is te koud in het apparaat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De temperatuur is te laag ingesteld.</li> <li>• De Power-Freeze functie is ingeschakeld of draait te lang.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de temperatuur opnieuw in.</li> <li>• Schakel de Power Freeze functie uit.</li> </ul>
Vocht vorming op de binnenzijde van het koelvak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het klimaat is te warm en te vochtig.</li> <li>• Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten.</li> <li>• De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> <li>• Voedselcontainers of vloeistoffen zijn open gelaten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verhoog de temperatuur.</li> <li>• Sluit de deur/lade.</li> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>• Laat warme etenswaren afkoelen tot kamertemperatuur en dek de etenswaren en vloeistoffen af.</li> </ul>
Vocht accumuleert op de buitenzijde van de koelkast of tussen de deuren/deur en de lade.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het klimaat is te warm en te vochtig.</li> <li>• De deur/lade is niet stevig gesloten. De koude lucht in het apparaat en de warme lucht buiten condenseert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit is normaal in een vochtig klimaat en zal veranderen wanneer de vochtigheidsgraad daalt.</li> <li>• Zorg ervoor dat de deur/lade volledig gesloten is.</li> </ul>
Veel ijs en vorst in het vriesvak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De etenswaren werden niet correct verpakt.</li> <li>• Een deur/lade van het apparaat is niet stevig gesloten.</li> <li>• De deur/lade is te vaak of te lang geopend.</li> <li>• De pakking van de deur/lade is vuil, versleten, gebarsten of stemmen niet overeen.</li> <li>• Er is iets in de koelkast dat de deur/lade belemmert correct te sluiten.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• U moet de etenswaren altijd goed verpakken.</li> <li>• Sluit de deur/lade.</li> <li>• Open de deur/lade niet te vaak.</li> <li>• Reinig de deur/ladepakkingen of vervang ze.</li> <li>• Breng de laden, deurrekken of interne containers opnieuw aan zodat de deur/lade kan sluiten.</li> </ul>
Het apparaat maakt abnormaal lawaai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond.</li> <li>• Het apparaat komt in contact met een aanpalend voorwerp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel de voeten in om het apparaat te nivelleren.</li> <li>• Verwijder objecten rond het apparaat.</li> </ul>

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
U moet een licht geluid horen, gelijkaardig aan dat van stromend water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
U zult een alarm-signaal horen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De deur van het koelvak of een deur van de diepvriezer staat open.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sluit de deur/lade.</li> </ul>
U zult een zacht gezoem horen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Het anti-condensatiesysteem werkt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit voorkomt condensatie en is normaal.</li> </ul>
De interne verlichting of het koelsysteem werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>De stekker is niet ingevoerd in het stopcontact.</li> <li>De voeding is niet intact.</li> <li>De LED-lamp is defect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voer de stekker in het stopcontact.</li> <li>Controleer de elektrische toevoer naar de kamer. Bel het lokale elektriciteitsbedrijf!</li> <li>Bel de service om de lamp te vervangen.</li> </ul>
De zijkanten van de kast en deurs-trip kunnen warm worden.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dit is normaal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

Ga naar onze website om contact op te nemen met de technische ondersteuning: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Kies onder de sectie "website" het merk van uw product en uw land. U wordt doorgestuurd naar de specifieke website waar u het telefoonnummer en formulier kunt vinden om contact op te nemen met de technische assistentie.

## 9.2 Stroompanne

In het geval van een stroompanne zullen de etenswaren ongeveer 14 uur koud blijven. Volg deze tips tijdens een langdurige stroomonderbreking, in het bijzonder in de zomer:

- ▶ Open de deur/lade zo weinig mogelijk.
- ▶ Plaats geen bijkomende etenswaren in het apparaat tijdens een stroomonderbreking.
- ▶ Als een stroomonderbreking vooraf wordt aangekondigd en de onderbreking langer dan 14 uur zal duren, kunt u op voorhand ijs maken en het in een container plaatsen boven in het koelvak.
- ▶ Na de onderbreking moeten de etenswaren onmiddellijk worden geïnspecteerd.
- ▶ Aangezien de temperatuur in de koelkast zal stijgen tijdens een stroomonderbreking of een andere panne zal de bewaartijd en de kwaliteit van de etenswaren verminderen. Alle etenswaren die ontdooien snel moeten worden verbruikt of bereid en opnieuw ingevroren (indien geschikt) om gezondheidsrisico's te voorkomen.



### Opgelet: Geheugenfunctie tijdens stroompanne

Na herstel van de stroom blijft het apparaat met dezelfde instellingen werken die werden ingesteld voor de stroompanne.

## 10.1 Uitpakken



### WAARSCHUWING!

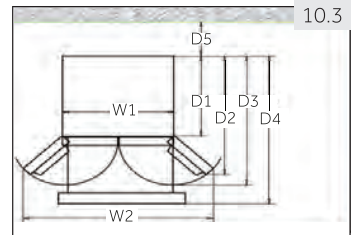
- ▶ Het apparaat is zwaar. Draag het altijd met twee personen.
- ▶ Houd alle verpakking buiten het bereik van kinderen en gooi ze weg op een milieuvriendelijke wijze.
- ▶ Verwijder het apparaat uit de verpakking.
- ▶ Verwijder alle verpakkingsmateriaal.

## 10.2 Milieumomstandigheden

De kamertemperatuur moet altijd tussen 10°C en 43°C zijn aangezien het de temperatuur in het apparaat en het energieverbruik kan beïnvloeden. Installeer het apparaat niet in de buurt van warmte-uitstralende apparaten (ovens, koelkasten) zonder isolatie.

## 10.3 Ruimtevereiste

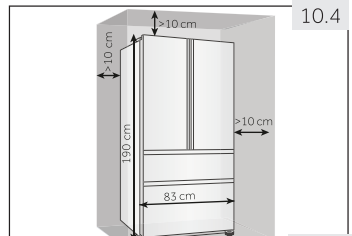
Breedte in mm		Diepte in mm		Afstand met de muur in mm
W1	W2	D1	D2	D5
830	1424	600	885	50
		D3	D4	
		1034	1130	



## 10.4 Ventilatie doorsnede

Om het apparaat voldoende te ventileren uit veiligheidsredenen moet de informatie van de vereiste ventilatie doorsnede worden gerespecteerd (Afb. 10.4).

Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als inbouwapparaat.

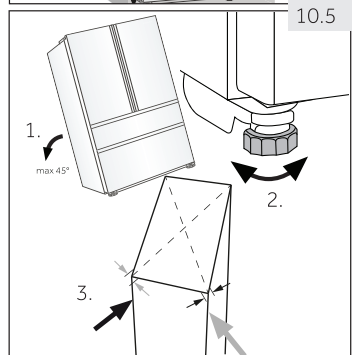


Vereiste plaats wanneer de deur geopend is (Afb. 10.3):

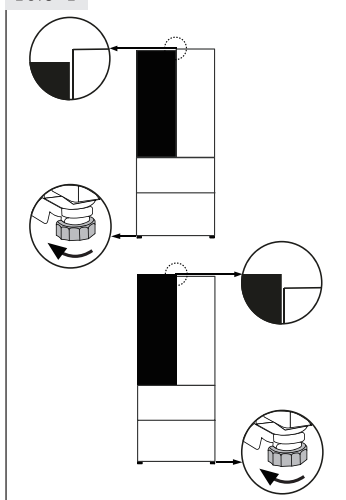
## 10.5 Het apparaat uitlijnen

Het apparaat moet op een vlakke en stevige ondergrond worden geplaatst.

1. Kantel de koelkast lichtjes naar achter (Afb. 10.5).
2. Stel de voeten in op het gewenste niveau.
3. De stabiliteit kan worden gecontroleerd door zachtjes te kloppen op de diagonale hoeken. De lichte bewegingen moeten hetzelfde zijn in beide richtingen. Zo niet kan het kader vervormen; dit kan resulteren in lekken in de deurpakkingen. Een lage tendens naar achter vereenvoudigt het sluiten van de deur.



10.6-1



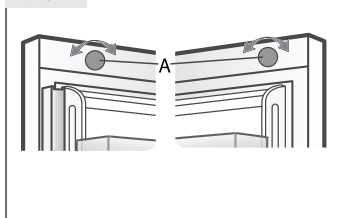
## 10.6 De deuren fijnafstemmen

Als de deuren niet genivelleerd zijn kan dit als volgt worden opgelost:

### 10.6.1 Instelbare voetjes gebruiken

Draai de instelbare voetjes in de richting van de pijl (Afb. 10.6-1) om het voetje omhoog of omlaag in te stellen.

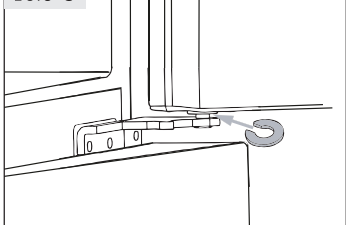
10.6-2



### 10.6.2 De aanpassing knop gebruiken

Draai de aanpassing knop bovenaan op de deur (Afb. 10.6-1).

10.6-3



### 10.6.3 Afstandshouders gebruiken

- ▶ Open de bovenste deur en til ze op.
- ▶ Klem de afstandshouder (in de accessoire zak) zorgvuldig de witte plastic ring van het middelste scharnier met de hand of met gereedschap zoals een tang (Afb. 10.6-3). Maak krassen of deuken in de deur.



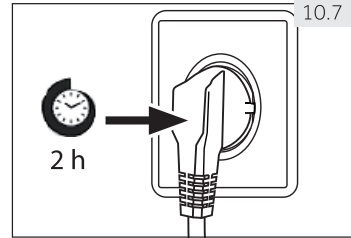
## Opgelet: Nivellering

Het is mogelijk dat de deuren van de koelkast in de toekomst niet langer genivelleerd zijn omwille van het gewicht van de bewaarde etenswaren. In dat geval moet u ze instellen in overeenstemmen volgens de bovenstaande methode.



## 10.7 Wachtijd

De onderhoudsvrije smeeroilie bevindt zich in de capsule van de compressor. Deze olie kan doorheen de afgesloten leidingen stromen als het apparaat gekanteld wordt tijdens transport. Voor u het apparaat aansluit op het elektrisch net moet u 2 uur (Afb. 10.7) wachten zodat de olie in de capsule kan stromen.



## 10.8 Elektrische verbinding

Voor elke aansluiting moet u controleren of:

- ▶ het elektrisch net, stopcontact en de zekeringen overeenstemmen met de informatie op het naamplaatje.
- ▶ het stopcontact geaard is en geen multi-stekker of verlengsnoer is.
- ▶ de stekker en het stopcontact overeenstemmen.

Voer de stekker in een correct geïnstalleerd stopcontact bij u thuis.



### WAARSCHUWING!

Om risico's te verminderen, moet een beschadigd netsnoer worden vervangen door de klantendienst (zie garantiekaart)

**Let op** dat bij het plaatsen van het apparaat, het netsnoer niet bekneld **of** beschadigd raakt. **Geen** meerdere stopcontacten **of** voedingen installeren aan de achterkant van het apparaat.



Vermijd het veroorzaken van een brand door ontvlambaar materiaal te ontsteken.



## WAARSCHUWING!

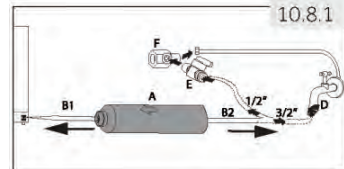
- ▶ Uitsluitend aan te sluiten op drinkwatervoorziening. Het waterfilter filtert alleen verontreinigingen in het water en maakt ijs schoon en hygiënisch. Het kan ziektekiemen of andere schadelijke stoffen niet steriliseren of vernietigen.
- ▶ Te hoge waterdruk in de slang kan het apparaat beschadigen. Installeer een drukregelaar wanneer de waterdruk in de slang hoger dan 0,6 MPa is.
- ▶ Controleer vóór het aansluiten of het water schoon en helder is.



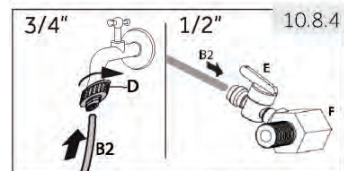
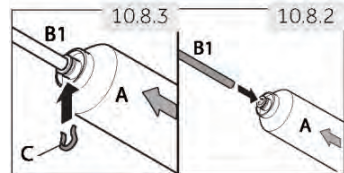
## Let op: Wateraansluiting

- ▶ De druk van het koude water moet 0,15–0,6 MPa zijn.
- ▶ De maximaal toegestane lengte van de waterslang is 8 meter. Langere slangen zullen de ijsblokjes en het koude water beïnvloeden.
- ▶ De omgevingstemperatuur moet minimaal 0°C zijn.
- ▶ Houd de waterslang uit de buurt van warmtebronnen.

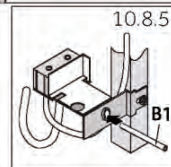
1. Snijd de pijp in twee stukken met de benodigde lengte om het filter (A) te verbinden met het apparaat (B1) en de waterkraan (B2) (afb. 10.8-1). Zorg ervoor dat u een vierkante opening snijdt met een scherp mes.



2. Steek de buis (B1) ongeveer 12 mm diep in de bevestiging van het waterfilter (A) (afb. 10.8-2). Zorg dat u het filter in de juiste richting installeert. De pijl toont de richting van de waterstroom.
3. Bevestig de buis met een vergrendelingsklem (C) zoals in afb. 10.8-3.
4. Herhaal stap 2 en 3 met de buis (B2) aan de andere kant van het filter.
5. Sluit het uiteinde van de buis (B2) aan op een van de adapters 'D' of 'E' en 'F' die past op de waterleiding (afb. 10.8-4).




6. Sluit het uiteinde van B1 aan op de klep aan de achterkant van het apparaat (afb. 10.8-5).
7. Open de waterkraan om te controleren of het systeem lekvrij is en spoel de buis door.



## WAARSCHUWING!

- ▶ Zorg er altijd voor dat de aansluitingen stevig, droog en lekvrij zijn!
- ▶ Zorg dat de slang niet geplet, geknikt of verdraaid wordt.

**11.1 Productfiche conform regel EU Nr. 2019/2016**

Handelsmerk	Haier
Modelidentificatie	HFW7819EWMP/HFW537EP
Categorie van het model	Koelkast-diepvriezer
Energie efficiëntieklasse	E
Jaarlijks energieverbruik (kWh/jaar) <sup>1)</sup>	318
Opslagvolume koelen (L)	356
Opslagvolume vriezen (L)	181
Ster classificatie	
Vorstvrij systeem	Ja
Beveiliging tegen stroompanne (h)	14
Vriesvermogen (kg/24u)	12
Klimaatklasse	SN.N.ST.T
Akoestische geluidsemissies in de lucht (db(A) re 1pW)	C(37)
Constructietype	Vrijstaand

<sup>1)</sup>op basis van standaardtestresultaten voor 24 uur. Het reële energieverbruik hangt af van het gebruik van het apparaat en waar het zich bevindt.

- uitgebreid gematigd(SN): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10 °C tot 32 °C”;
- gematigd(N): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 32 °C”;
- subtropisch(ST): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 38 °C”;
- tropisch(T): dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16 °C tot 43 °C”;

**11.2 Bijkomende technische gegevens**

Totaal brutovolume (L)	537
Spanning / Frequentie	220-240V ~/ 50Hz
Invoervermogen (W)	120
Invoerspanning (A)	1.8
Hoofdzekering (A)	16
Koelmiddel/hoeveelheid	R600a/61g
Afmetingen (H/B/D in mm)	669×830×1920

**11.3 Normen en richtlijnen**

Dit product stemt overeen met de vereisten van alle toepasselijke EU-richtlijnen met de overeenstemmende geharmoniseerde normen die gelden voor de CE-markering.

We raden onze Haier klantendienst aan en het gebruik van originele reserveonderdelen. Als u een probleem ondervindt met uw apparaat moet u eerst de sectie **PROBLEEMOPLOSSEN** controleren.

Als u daar geen oplossing vindt, kunt u contact opnemen met

- ▶ uw lokale verdeler of
- ▶ de Onderhoud & Ondersteuning zone op [www.haier.com](http://www.haier.com) waar u telefoonnummers en VGV kunt vinden en waar uw service claim kunt activeren.

Wanneer u contact opneemt met onze service moet u de volgende informatie bij de hand hebben.

De informatie staat vermeld op het naamplaatje.

Model \_\_\_\_\_ Serienr. \_\_\_\_\_

Controleer ook het garantiekaartje dat wordt geleverd met het product met betrekking tot de garantie.

Voor algemene zakelijke vragen vindt u hieronder onze adressen in Europa:

Europese Haier adressen			
Land*	Postadres	Land*	Postadres
Italië	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIË	Frankrijk	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANKRIJK
Spanje Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANJE	België-FR België-NL Nederland Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIË
Duitsland Oostenrijk	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg DUITSLAND	Polen Tsjechië Hongarije Griekenland Roemenië Rusland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLEN
Verenigd Koninkrijk	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK		

## BESCHIKBAARHEID VAN RESERVEONDERDELEN

Thermostaten, temperatuursensoren, printplaten en lichtbronnen, voor een minimumperiode van zeven jaar nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht; deurklinken, deurscharnieren, bladen en manden voor een minimumperiode van zeven jaar en deurafdichtingen voor een minimumperiode van tien jaar, nadat het laatste exemplaar van het model op de markt is gebracht;

## GARANTIE

Minimumgarantie is: 2 jaar voor EU-landen, 3 jaar voor Turkije, 1 jaar voor het Verenigd Koninkrijk, 1 jaar voor Rusland, 3 jaar voor Zweden, 2 jaar voor Servië, 5 jaar voor Noorwegen, 1 jaar voor Marokko, 6 maanden voor Algerije, Tunesië geen wettelijke garantie vereist.

Voor meer informatie over het product, raadpleeg <https://eprel.ec.europa.eu/> of scan de QR-code op het energielabel dat bij het apparaat is geleverd.



HF7819E\_NL-V01\_032021

**Haier**



Kasutusjuhend

Külmik-sügavkülmik

HFW7819EWMP  
HFW537EP

ET

**Haier**

## Aitäh, et ostsite Haieri toote.

Enne seadme kasutuselevõttu lugege see juhend hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab tagada seadme optimaalset funktsioonivõimet ning selle paigaldamise, kasutamise ja hoolduse ohutust ja nõuetekohasust.

Hoidke kasutusjuhendit käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutut ja nõuetekohast kasutamist puudutavate suuniste kontrollimiseks vaadata..

Kui peaksite seadme maha müüma, selle ära andma või kolimise korral endisesse elukohta jätma, andke uuele omanikule kindlasti ka kasutusjuhend, et ta saaks seadme ja ohutuslaste hoiatustega tutvuda.



### Sümbolite selgitus

#### Hoiatus! Oluline ohutusteave



Üldine teave ja nõuanded



Keskkonnateave

#### Utiliseerimine

Andke keskkonna ja inimeste tervise kaitsmisel oma panus. Pange pakendi komponendid ringlussevõtuks ette nähtud konteineritesse. Järgige elektri- ja elektroonikaseadmete romude ringlussevõtule kohalduvaid nõudeid. Osutatud sümboliga tähistatud seadmeid ei tohi olmejäätmete hulka visata. Viige toode piirkondlikku ringlussevõtujaama või võtke ühendust kohaliku omavalitsuse asjaomase allüksusega.



## HOIATUS!

### Vigastuste või lämbumise oht!

Kõrvaldamisel tuleb järgida külmutusagensitele ja jahutusgaasidele kohalduvaid spetsiifilisi nõudeid. Enne nõuetekohast kõrvaldamist veenduge, et külmutusagensi kontuuri torustik ei ole kahjustunud. Ühendage seade vooluvõrgust lahti. Lahutage toitekaabel ja kõrvaldage see. Eemaldage alused, sahtlid, ukse sulgur ja tihendid, et vältida laste ning lemmikloomade seadmesse kinnijäämist.



1 – Ohutusteave.....	4
2 – Kasutusotstarve .....	8
3 – Toote ülevaade.....	9
4 – Juhtpaneel.....	10
5 – Kasutamine .....	11
6 – Nõuanded energiatarbe vähendamiseks .....	20
7 – Seadme tutvustus.....	21
8 – Hooldus ja puhastamine.....	25
9 – Veaotsing .....	28
10 – Paigaldamine .....	31
11 – Tehnilised andmed.....	35
12 – Klienditeenindus.....	36

## Enne seadme esmakordset sisselülitamist tutvuge alljärgnevale ohutusalaSte nõuannetega.



### HOIATUS!

#### Enne esimest kasutamist tehke järgmist.

- ▶ Kontrollige toodet transpordikahjustuste suhtes.
- ▶ Eemaldage kõik pakendi komponendid ja hoidke neid lastele kättesaamatus kohas.
- ▶ Enne seadme paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, et külmutusagensi kontuur oleks seadme sisselülitamiseks valmis.
- ▶ Seadet peab teisaldama vähemalt kaks inimest, sest see on raske.

#### Paigaldamine

- ▶ Seade tuleb paigutada korraliku ventilatsiooniga kohta. Seadme kohale ja külgedele peab jääma vähemalt 10 cm vaba ruumi.
- ▶ Seadet ei tohi paigutada niiskesse kohta ega nii, et sellele võiksid sattuda veepritsmed. Kasutage veepritsmete ja plekkide eemaldamiseks ning seadme kuivatamiseks puhast pehmet riidelappi.
- ▶ Ärge paigutage seadet otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (näiteks ahju või kütteseadme) lähedusse.
- ▶ Seade tuleb paigaldada ja nivelleerida kohas, mis on seadme mõõtmetele vastav ning seadme kasutamiseks sobiv.
- ▶ Jälgige, et seadme või integreeritud konstruktsiooni ventilatsiooniavad ei oleks blokeeritud.
- ▶ Veenduge, et andmesildil välja toodud elektrilised parameetrid on toiteallikaga vastavuses. Lahknevuste korral võtke ühendust elektrikuga.
- ▶ Seadme toiteallikas peab vastama järgmistele parameetritele: 220–240 VAC / 50 Hz. Pinge anomaalse kõikumisega võib kaasneda seadme mittekäivitumine, temperatuuriregulaatori või kompressori kahjustumine või seadme käitamisaegne tavatu müra. Sellisel juhul tuleb paigaldada automaatregulaator.
- ▶ Toitevarustuse tagamiseks tuleb kasutada eraldiseisvat maandatud pistikupesaga, mis on hõlpsalt ligipääsetav. Seade peab olema maandatud.
- ▶ **Ainult Ühendkuningriigis:** seadme toitekaablil on kolmejuhtmeline (maandusega) pistik, mis on ette nähtud ühendamiseks standardse kolmejuhtmeline (maandusega) pistikupesaga. Kolmandat kontakti (maandust) ei tohi ära lõigata ega demonteerida. Pistik peab pärast seadme paigaldamist ligipääsetav olema.
- ▶ Ärge kasutage mitme pistikuga adaptoreid ega pikendusjuhtmeid.
- ▶ Jälgige, et toitekaabel ei saaks külmkappi takerduda.  
Ärge astuge toitekaablile.
- ▶ Jälgige, et külmutusagensi kontuur ei saaks kahjustada.

**HOIATUS!****Igapäevane kasutus**

- ▶ Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada üksnes järelevalvel või kui neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohte.
- ▶ Alla 3-aastased lapsed võivad seadme läheduses viibida vaid siis, kui neid pidevalt jälgitakse.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Kui seadme läheduses lekib jahutusgaasi või muud kergesti süttivat gaasi, lülitage lekkiva gaasi klapp välja, avage ukсед ja aknad ning ärge lahutage külmkapi ega ühegi muu seadme toitekaablit.
- ▶ Seade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva õhu temperatuuri vahemikus 10–43 °C. Seade ei pruugi nõuetekohaselt töötada, kui see on pikemat aega temperatuuril, mis on osutatud vahemikust kõrgem või madalam.
- ▶ Ärge asetage külmkapile ebastabiilseid esemeid (näiteks raskeid esemeid või veega täidetud anumaid), et vältida eseme kukumisega kaasnevaid kehavigastusi või veega kokkupuutest tingitud elektrilööki.
- ▶ Ärge tõmmake ukseriulitest. Selle juhise eiramisel võib uks kalduda, pudeliriiul lahti tulla või seade ümber kukkuda.
- ▶ Kasutage uste avamiseks ja sulgemiseks käepidemeid. Uste vahekaugus on väike ning uste ja külmiku kambrate vaheline pilu kitsas. Sõrmede pitsumise vältimiseks ärge pange käsi mainitud kohtadesse. Külmkapi uksi võib avada ja sulgeda vaid siis, kui ukse liikumistrajektoril ei ole lapsi.
- ▶ Ärge hoidke ega kasutage seadmes ega selle läheduses kergesti süttivaid, plahvatusohtlikke ega söövitavaid aineid.
- ▶ Ärge hoidke seadmes ravimeid, baktereid ega kemikaale. Seade on mõeldud kasutamiseks kodukeskkonnas. Selles ei ole soovitatav hoida aineid, mille säilitamisele kohalduvad ranged temperatuurinõuded.
- ▶ Ärge hoidke sügavkülmikus gaseeritud karastusjooke, karboniseeritud nõrgalt alkohoolseid jooke ega vedelikega täidetud klaaspudeleid või plekkpurke, sest need lõhkevad külmudes (erandiks on kange alkohol).
- ▶ Kui sügavkülmik on mingil põhjusel soojenenud, kontrollige selles olnud toidu seisundit.

**HOIATUS!****Igapäevane kasutus**

- ▶ Ärge seadistage külmiku kambri temperatuuri tarbetult madalaks. Kõrgete sätete korral võib esineda miinustemperatuure. Tähelepanu! Pudelid võivad lõhkeda.
- ▶ Ärge puudutage külmutatud toiduaineid märgade kätega (kasutage kindaid). Pulgajäätist ei tohiks süüa kohe pärast selle sügavkülmikust välja võtmist. Kohaldub kinnikülmumise, külmakahjustuste ja külma villide oht. ESMAABI: pange kinnikülmunud esemega piirkond kohe jooksva külma vee alla. Ärge tõmmake kinnikülmunud eset jõuga lahti.
- ▶ Ärge puudutage töötava sügavkülmiku kambri sisepinda, sest käed võivad kambri sisepinna külge jääda. Eriti kohaldub see siis, kui käed on märjad.
- ▶ Voolukatkestuse korral või enne puhastamist lahutage seade vooluvõrgust. Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt viis minutit, sest sagedane käivitamine võib kompressorit kahjustada.
- ▶ Ärge kasutage külmkapi toiduainete hoiualades elektriseadmeid, kui nende tüüp ei ole vastavuses tootjapoolsete soovitustega.

**Hooldus/puhastamine**

- ▶ Kui külmkapi puhastus- ja hooldustoiminguid teevad lapsed, tuleb neid kindlasti jälgida.
- ▶ Enne korralist hooldust lahutage seade vooluvõrgust. Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt viis minutit, sest sagedane käivitamine võib kompressorit kahjustada.
- ▶ Seadme vooluvõrgust lahutamisel hoidke pistikust, mitte kaablist.
- ▶ Ärge kraapige härmatist ega jääd teravate esemetega. Plastosade kahjustuste vältimiseks ärge kasutage pihusteid või elektrilisi soojendusseadmeid, näiteks kuumutit, fööni, aurupuhastit ega muid soojusallikaid.
- ▶ Ärge kasutage sulamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi vahendeid ega seadmeid, kui tootja ei ole neid selleks otstarbeks soovitanud.
- ▶ Kui toitekaabel on kahjustunud, peab ohtude minimeerimiseks selle välja vahetama tootja, tootja volitatud hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.
- ▶ Ärge proovige seadet ise parandada, lahti võtta ega modifitseerida. Kui vajalik on seadme remont, võtke ühendust meie klienditeenindusega.



## HOIATUS!

### Hooldus/puhastamine

- ▶ Seadme tagaküljelt tuleb tolmu eemaldada vähemalt kord aastas, mis aitab vältida tulekahjuohtu ja energiatarbe suurenemist.
- ▶ Ärge pihustage ega loputage seadet puhastamise ajal.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega auru.
- ▶ Ärge puhastage külmi klaasriiuleid kuuma veega. Klaas võib järsu temperatuurimuutuse korral puruneda.

## Külmutusagensit puudutav teave



## HOIATUS!

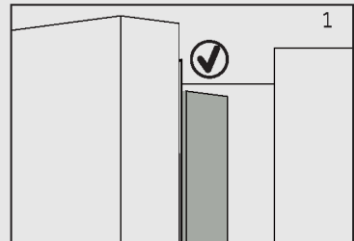
Seadmes on tuleohtlik külmutusagens isobutaan (R600a). Veenduge, et külmutusagensi kontuur ei oleks transpordi või paigaldamise ajal kahjustunud. Lekkiv külmutusagens võib põhjustada silmavigastusi või süttida. Kahjustuste korral veenduge, et läheduses ei oleks lahtise tule allikaid, ventileerige ruum põhjalikult ning **ärge** ühendage ega lahutage külmkapi ega ühegi muu seadme toitekaablit. Teavitage juhtunust klienditeenindust.

Kui külmutusagens peaks sattuma silmadesse, loputage silmi viivitamatult voolava vee all ja võtke kohe ühendust silmaarstiga.

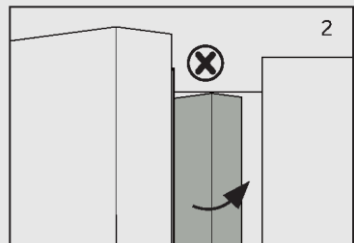


## ETTEVAATUST!

Ukse sulgemisel peab vasakul uksele olev vertikaalne ukseliist sissepoole suunatud olema (1).



Kui proovite vasakut ust sulgeda ja vertikaalne ukseliist pole nõuetekohaselt suunatud (2), on vajalik selle ette nähtud asendisse painutamine, et ukseliist ei läheks kinnitusvõlli või parema ukse vastu. Selle juhise eiramisega võiks kaasneda ukseliistu kahjustumine või leke.



Vertikaalsesse ukseliistu on integreeritud küttejube. Seadme pinna temperatuur võib veidi tõusta – see on normaalne ja ei mõjuta külmkapi talitlust.

## 2.1 Kasutusotstarve

Seade on mõeldud toiduainete jahutamiseks ja külmutamiseks.

Külmik-sügavkülmik on ette nähtud kasutamiseks kodukeskkonna kuivades siseruumides. See ei ole mõeldud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutuseks.

Seadme muutmine või modifitseerimine ei ole lubatud. Kavandatust erinev kasutamine võib endas ohte kätkeada ja garantii tühistada.

## 2.2 Tarvikud

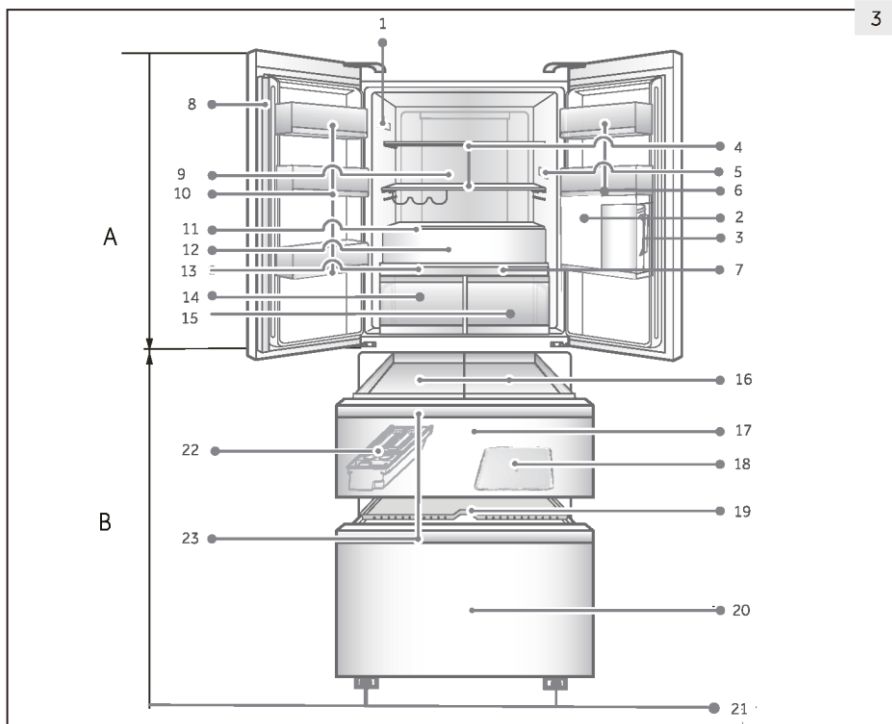
Kontrollige alljärgneva loendi alusel tarvikuid ja dokumentatsiooni (joonis 2.2).



## **i** Märkus! Erinevused

Tehniliste muudatuste ja mudelite erinevuste tõttu võivad mõned juhendi illustratsioonid teie mudelist erineda.

Seadme illustratsioon (joonis 3)



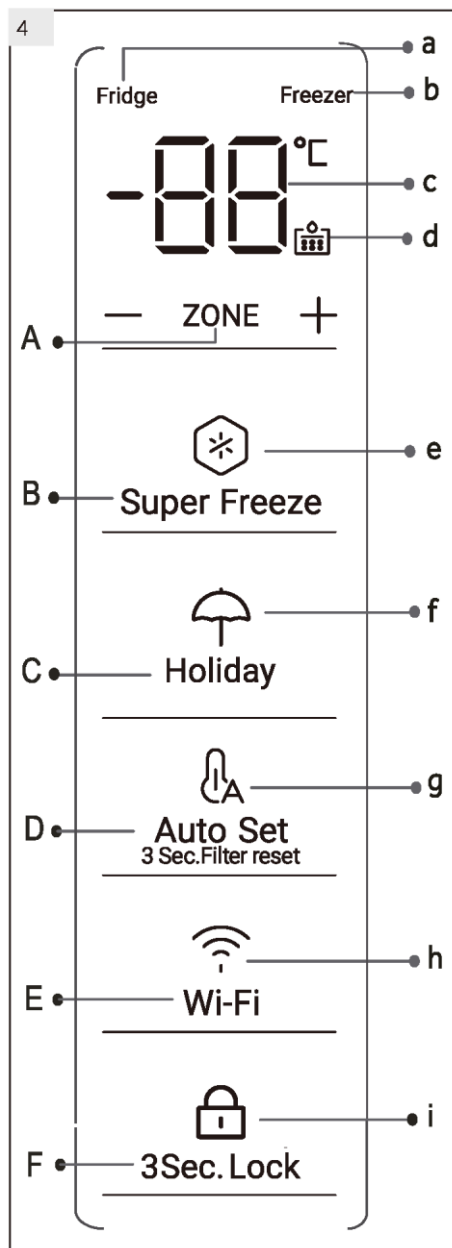
A: külmiku kamber

- 1 Andmesilt ja QR-kood
- 2 Veekeetja alus
- 3 Veekeetja
- 4 Klaasriiul ja veiniriul
- 5 Nõuetele vastava temperatuuri indikaator (mudelist olenev komponent)
- 6 Ukseriulid
- 7 My Zone sektsiooni sahtli paneel
- 8 Ukseliist
- 9 Õhukanal (ABT-ga)
- 10 Ukseriulid
- 11 Fresh kasti kate
- 12 Fresh kast

- 13 Humidity Zone sektsiooni paneel
- 14 Humidity Zone sektsiooni sahtel
- 15 Temperatuuri reguleerimisfunktsiooniga My Zone sektsiooni sahtel

B: Sügavkülmiku kamber

- 16 Sügavkülmiku kast
- 17 Ülemine sügavkülmiku hoiusahtel
- 18 Fresher Pad
- 19 Eelkülmutusosal
- 20 Alumine sügavkülmiku hoiusahtel
- 21 Reguleeritavad jalad
- 22 Jäämasin
- 23 Sügavkülmiku sahtli käepide

**Nupud:**

- A Külmiku ja sügavkülmiku temperatuurirežiimi lüliti
- B Kiirkülmutusfunktsiooni Super-Freeze sisse-/väljalülitusnupp
- C Energiasäästufunktsioon Holiday sees/väljas
- D Automaatrežiim ja veefiltri hoiatus sees/väljas
- E Wi-Fi seaded
- F Paneeli lukustamine/avamine

**Indikaatorid:**

- a Valitud külmkapi kamber
- b Valitud sügavkülmakamber
- c Külmiku ja sügavkülmiku kambri temperatuur
- d Veefiltri vahetamise hoiatus
- e Kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze
- f Energiasäästufunktsioon Holiday
- g Tehisintellekti funktsioon
- h Wi-Fi-funktsioon
- i Paneelilukk



### 5.1 Enne esimest kasutamist tehke järgmist.

- ▶ Eemaldage kõik pakendi komponendid, hoidke neid lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnasäästlikult.
- ▶ Puhastage enne toiduainete külmkapi panemist seda seest ja väljast vee ning õrnatoimelise puhastusvahendiga.
- ▶ Pärast nivelleerimist ja puhastamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui ühendate seadme vooluvõrku. Vaadake osa „PAIGALDAMINE“.
- ▶ Enne toiduainete külmkapi panemist eeljahutage kambreid kõrgetel sätetel. Super-Freeze'i funktsioonid aitavad sektsioone kiiresti jahutada.
- ▶ Külmiku temperatuuri sätteks määratakse automaatselt 5 °C ja sügavkülmiku temperatuuriks –18 °C. Need on soovituslikud sätted. Soovi korral saate temperatuure käsitsi muuta. Vaadake osa „KÄSITSI REGULEERIMISE REŽIIM“.

### 5.2 Andurnupud

Juhtpaneelil on andurnupud, mis reageerivad juba kergel sörmepuudutusel.

### 5.3 Külmkapi sisse-/väljalülitamine

Seade lülitub vooluvõrku ühendamisel automaatselt sisse.

Seadme esmakordsel sisselülitamisel kuvatakse külmiku ja sügavkülmiku tegelikke temperatuure (a ning b). Näidik vilgub. Pärast uste sulgemist lülitub näidik 30 sekundi möödudes välja. Paneelilukk võib aktiveeritud olla.



#### **Märkus! Eelmäaratud sätted**

- ▶ Temperatuurid on eelseadistatud soovituslikele sätetele 5 °C (külmikus) ja –18 °C (sügavkülmikus). Tavapärastes keskkonnatingimustes ei ole temperatuuri ümberseadistamine vajalik.
- ▶ My Zone sahtli eelseadistusfunktsioon on „Fruits and Vegetables“ ning HumidityZone sahtlil „Kõrge niiskus“
- ▶ Kui seade on olnud vooluvõrgust lahutatud, võib pärast külmkapi sisselülitamist ette nähtud temperatuuride saavutamiseks kuni 12 tundi kuluda.

Tühjendage külmkapp enne selle väljalülitamist. Seadme väljalülitamiseks lahutage toitekaabel pistikupesast.

### 5.4 Ooterežiim

Näidik lülitub mõne nupu vajutamisest 30 sekundi möödudes automaatselt välja. Näidik lukustub automaatselt. Näidik valgustub automaatselt mõne nupu vajutamisel või ukse/sahtli avamisel.

5.5



## 5.5 Juhtpaneeli lukustamine/lahtilukustamine



### Märkus! Paneelilukk

Juhtpaneel lukustatakse automaatselt, kui 30 sekundi jooksul ei vajutata ühtegi nuppu. Mis tahes sätete muutmiseks tuleb juhtpaneel lahti lukustada.

- ▶ Vajutage kõigi juhtpaneeli elementide lukustamiseks kolm sekundit nuppu F (joonis 5.5). Nüüd kuvatakse vastav indikaator T.
- ▶ Juhtpaneeli lahti lukustamiseks vajutage uuesti nuppu.

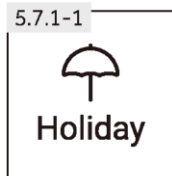
## 5.6 Ukse/sahtli avamise alarm

Kui üks külmkapi udest või sügavkülmiku sahtlitest on olnud kauem lahti kui ühe minuti, kostab avatud ukse/sahtli helisignaal. Sulgege helisignaali vaigistamiseks uks. Kui uks/sahtel on olnud avatud kauem kui seitse minutit, lülituvad külmkapi sisevalgusti ja juhtpaneeli valgustus automaatselt välja.

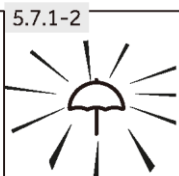
## 5.7 Sätete määramine

Seadme sätete konfigureerimiseks on kaks alljärgnevat võimalust.

5.7.1-1



5.7.1-2



### 5.7.1 Energiasäästufunktsioon Holiday

1. Kui juhtpaneel on lukustatud, vajutage selle avamiseks nuppu F (joonis 5.5).
2. Puudutage klahvi C (Holiday) (joonis 5.7.1-1).
3. Valgustub indikaator f ja funktsioon aktiveeritakse (joonis 5.7.1-2).

Funktsiooni välja lülitamiseks korrake üaltpoolt toiminguid või valige mõni muu funktsioon.



### HOIATUS!

Energiasäästufunktsiooni Holiday kasutamisel ei tohi külmiku kambris toiduaineid olla. Temperatuur +17 °C on toiduainete säilitamiseks liiga kõrge.

### 5.7.2 Käsitsi reguleerimise režiim

Kui soovite seadme temperatuuri konkreetsete toiduainete säilitamiseks käsitsi kohandada, saate temperatuuri seadistada temperatuuri reguleerimise nupuga.

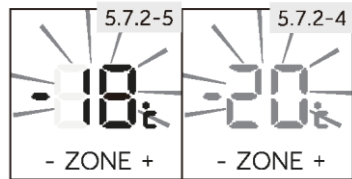
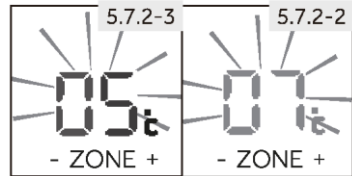
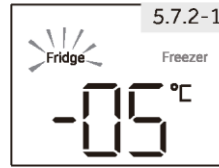


### Märkus! Võimalik vastuolu muude funktsioonidega

Temperatuuri ei saa kohandada, kui näidik on lukustatud või aktiveeritud on mõni muu funktsioon (kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze, energiasäästufunktsioon Holiday või automaatseadistusrežiim Auto Set). Kui proovite sätet muuta, hakkab vastav indikaator vilkuma ja kostab helisignaal.

### 5.7.2.1 Külmiku temperatuuri reguleerimine

1. Kui juhtpaneel on lukustatud, vajutage selle avamiseks nuppu F (joonis 5.5).
2. Külmiku kambri valimiseks puudutage klahvi A (ZONE), indikaator a süttib ja külmiku kamber aktiveerub (joonis 5.7.2-1).  
Kuvatakse külmiku kambri tegelik temperatuur (joonis 5.7.2-2).
3. Vajutage nuppu + või -, kuni soovitud temperatuuri säte hakkab vilkuma (joonis 5.7.2-3).  
Igal nupuvajutusel kostab helisignaal. Temperatuuri tõstetakse 1 °C sammuga vahemikus -1 °C (miinimumtemperatuur) kuni +9 °C (maksimumtemperatuur). Optimaalne temperatuur külmkapis on 5 °C. Madalamad temperatuurid suurendavad seadme energiatarvet.
4. Vajutage sätte kinnitamiseks mis tahes nuppu peale + või -. Kui te ei vajuta viie sekundi jooksul ühtegi nuppu, kinnitatakse säte automaatselt. Kuvatava temperatuuri säte lõpetab vilkumise.



### 5.7.2.2 Sügavkülmiku temperatuuri reguleerimine

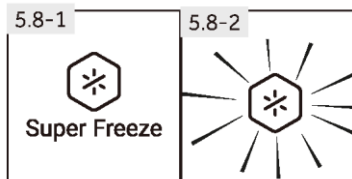
1. Kui juhtpaneel on lukustatud, vajutage selle avamiseks nuppu F (joonis 5.5).
2. Sügavkülmiku kambri valimiseks puudutage klahvi A (ZONE), indikaator a süttib ja sügavkülmiku kamber aktiveerub (joonis 5.7.2-4).  
Kuvatakse sügavkülmiku kambri tegelik temperatuur (joonis 5.7.2-5).
3. Vajutage nuppu b (Freezer), kuni soovitud temperatuuri säte hakkab vilkuma (joonis 5.7.2-4).  
Igal nupuvajutusel kostab helisignaal. Temperatuuri tõstetakse 1 °C sammuga vahemikus -14 °C kuni -24 °C. Sügavkülmiku optimaalne temperatuur on -18 °C. Madalamad temperatuurid suurendavad seadme energiatarvet.
4. Vajutage sätte kinnitamiseks mis tahes nuppu peale nupu A (selektori „Fridge“). Kui te ei vajuta viie sekundi jooksul ühtegi nuppu, kinnitatakse säte automaatselt. Kuvatava temperatuuri säte lõpetab vilkumise.



#### Märkus! Temperatuure mõjutavad tegurid

Külmkapi sisetemperatuuri mõjutavad alljärgnevad tegurid.

- ▶ Ümbritseva õhu temperatuur
- ▶ Külmkapis olevate toiduainete kogus
- ▶ Ukse avamise sagedus
- ▶ Seadme paigalduskoht



### 5.8 Kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze

Värsked toiduained tuleks külmutada võimalikult kiiresti. See aitab säilitada nende toiteväärtust, välimust ja maitset. Kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze kiirendab uute toiduainete külmutamist ja kaitseb sügavkülmikus juba olevaid toiduaineid liigse soojenemise eest. Kui vajalik on suures koguses toiduainete külmutamine, on 24 tundi enne seda soovitatav lülitada sisse kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze. Funktsiooni aktiveerimisel on ligikaudne temperatuur  $-24^{\circ}\text{C}$  kuni  $-30^{\circ}\text{C}$ .

1. Kui juhtpaneel on lukustatud, vajutage selle avamiseks nuppu F (joonis 5.5).
2. Vajutage nuppu B (Super-Freeze) (joonis 5.9-1).
3. Valgustub indikaator e ja funktsioon aktiveeritakse (joonis 5.9-2).

Funktsiooni välja lülitamiseks korrake ülaltoodud toiminguid või valige mõni muu funktsioon.

### **i** Märkus! Automaatne väljalülitamine

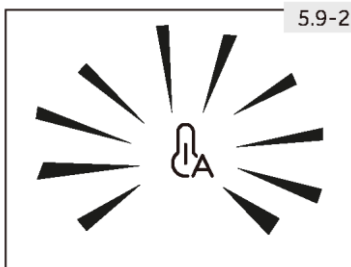
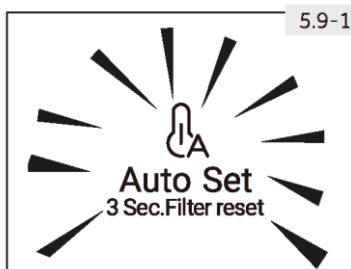
Kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze inaktiveeritakse automaatselt 50 tunni möödudes. Ennistatakse eelnevalt seadistatud temperatuuri sätte.

### 5.9 Automaatseadistusrežiim Auto Set

Kui teil ei ole mingeid erinõudeid, soovime kasutada automaatse seadistamise režiimi (Auto Set). Selles režiimis saab seade automaatselt reguleerida temperatuuri vastavalt ümbritseva õhu temperatuurile ja temperatuuri muutumisele seadmes. See režiim ei eelda kasutajapoolset sätete muutmist.

1. Kui juhtpaneel on lukustatud, vajutage selle avamiseks nuppu F (joonis 5.5).
2. Vajutage nuppu D (joonis 5.5)
3. Valgustub indikaator g ja funktsioon aktiveeritakse (joonis 5.9)

Funktsiooni välja lülitamiseks korrake ülaltoodud toiminguid või valige mõni muu funktsioon.

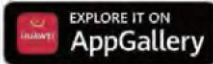
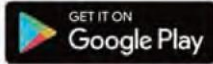


## 5.10 Wi-Fi režiimi seadistamine

### RAKENDUSES SEADME SIDUMINE

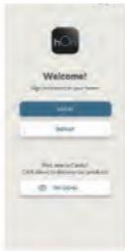
1. toiming

- Laadige poest alla rakendus hOn App.



2. toiming

Looge rakenduses hOn App konto või logige sisse, kui teil on konto juba olemas.



3. toiming Järgige rakenduses hOn App kuvatavaid sidumisjuhiseid



## 5.11 My Zone sektsiooni sahtel

Külmiku kambris on My Zone sektsiooni sahtel. Vastavalt toidu säilitamisvajadustele saab valida kõige sobivama funktsiooni, et saavutada toidu optimaalne toiteväärtus. Valida saab järgmiste funktsioonide vahel.

### 5.11.1 Funktsioon Cheese 🧀

Seade tagab väärtusliku toidu kambriga varustamise maheda ja kuiva värske õhuga intelligentse kontrollisüsteemi kaudu, mis ennetab niiskust ja mustust ning säilitab pikaks ajaks toidu toiteväärtuse. See funktsioon sobib madala veesisaldusega kuiva toidu, näiteks tee, kohvi, kuivatatud puuviljade jms hoiustamiseks.

### 5.11.2 Funktsioon Fruits & Veg 🍏

See funktsioon sobib puu- ja köögiviljade, näiteks õunte ja porgandite säilitamiseks.



Märkus! Fruits & Veg funktsioon

My Zone sektsiooni sahtlis ei tohiks hoida külmatundlikke puuvilju (näiteks ananassi, avokaadot, banaane ja greipe), köögivilju (näiteks kartuleid, baklažaani, ube, kurke, suvikõrvitsat ja tomateid) ega juustu.

### 5.11.3 Funktsioon 0 °C Fresh 🥶

Selle funktsiooni valimisel seadistatakse My Zone sektsiooni sahtli temperatuuriks 0 °C. Sobib värske toidu, näiteks liha, kala, karpide ja valmistoidu hoidmiseks. Enamik toiduaineid säilib temperatuuril 0 °C värskena, kuid ei külmu.



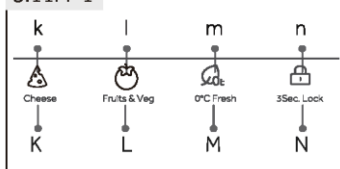
Märkus! 0 °C Fresh

Liha veesisaldus varieerub ja kõrgema niiskustasemega liha külmub temperatuuril, mis on madalam kui 0 °C. Seega tuleks värskelt lõigatud liha hoida temperatuuri reguleerimisfunktsiooniga My-Zone sahtlis, kus temperatuur on vähemalt 0 °C.

## **i** Märkus! Temperatuuri reguleerimisfunktsiooniga My Zone seksiooni sahtel

- ▶ Üks temperatuuri reguleerimisfunktsiooniga My Zone seksiooni kolmest sätest peab alati aktiveeritud olema.
- ▶ Kui valisite „0°C Fresh“ või „Cheese“, seadistage külmkambrī temperatuur keskmisele tasemele (0°C), et säilitada toitu optimaalses hoiukeskkonnas.

5.11.4-1

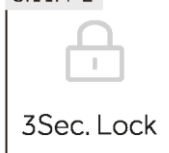


### 5.11.4 My Zone sahtlile sätte valimine

Funktsiooni saab valida, kasutades eraldi paneeli (joonis 5.11.4-1), mis asub sahtli katte peal.

1. Kui indikaator n süttib, on paneel lukustatud ja see tuleb lukust avada, puudutades kolm sekundit klahvi N (3 Sec. Lock) (joonis 5.11.4-2). Kostub helisignaal ja indikaator n lülitub välja (joonis 5.11.4-2).
2. Puudutage soovitud funktsiooni vastavat klahvi K/L/M. Mõne sekundi pärast süttib vastav indikaator k/l/m ja funktsioon aktiveerub.
3. Lukustage paneel, puudutades kolm sekundit klahvi N (3Sec. Lock). Kostub helisignaal ja indikaator n lülitub sisse (joonis 5.11.4-3).

5.11.4-2



5.11.4-3

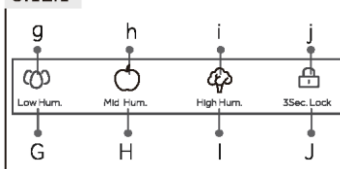


## 5.12 HumidityZone seksiooni sahtel

Külmiku kambris on HumidityZone seksiooni sahtel. Sobiv polüetüleenivaba moodul hoiab toidu kauem värskena, kõrvaldades riknemist soodustava teguri. Sektsioonile valitavad sätted on alljärgnevad.

Funktsioon		Soovitav toid
Low Hum. (madal niiskus)		Kuivad madala veesisaldusega puuviljad ja muu kuiv toit, näiteks või, rasvad ja õlid, leib või šokolaad.
Mid Hum. (keskmine niiskus)		Pirnid, viinamarjad, kirsid jne
High Hum. (suur niiskus)		Kapsas, seemned jne

5.12.1



### 5.12.1 HumidityZone sahtli funktsiooni valimine

Selle sahtli niiskust saab reguleerida, kasutades eraldi niiskuse juhtpaneeli (joonis 5.12.1), mis asub sahtli katte sees.

Sammud on samad kui peatükis 5.11.4,

kuid kasutada tuleb HumidityZone paneeli.

## **i** Märkus! Paneelilukk

MyZone'i ja HumidityZone'i sahtli juhtpaneel blokeerub automaatselt, kui uks on avatud. Mis tahes sätete muutmiseks tuleb juhtpaneel lahti lukustada.

### Enne esmakordset jää- ja veefunktsiooni kasutamist

Enne esmakordset kasutamist tuleb vesi läbi filtri lasta, et eemaldada veepaaki ja filtrisüsteemi sattunud mustus või õhk.

#### Vee saamiseks

- 4L vee väljastamiseks vajutage veedosaatori padjale. Enne uut valamist oodake neli minutit.
- Laske välja 4L vett ja seejärel oodake veel 4 minutit - koos veega võib väljuda süsinikujääke. See ei ole loputuse ajal kahjulik ja on normaalne.
- Laske välja veel 4 L vett. - See hoiab ära liigse vee tilkumise dosaatorist.
- Paar päeva pärast paigaldamist võib dosaatorist tulla mõni tilk vett. See eemaldab dosaatorisse jäänud õhu.
- Enne kasutamist veenduge, et külmik on saanud vähemalt kaks tundi jahtuda.



### **i** Märkus

Teie veefiltri jõudlus suureneb koos kasutamisega, saavutades optimaalse jõudluse pärast kahte kuni kolme täis veekasti



#### Veedosaatori kasutamine

Enne veedosaatori esmakordset kasutamist veenduge, et olete järginud jaotises „Enne jää- ja veefunktsiooni kasutamist“ toodud juhiseid.

#### Vee laskmine

Veedosaator on mõeldud ühe käega kasutamiseks. Vee väljastamiseks suruge dosaatori laba ettevaatlikult klaasi või mahutiga dosaatori alusest eemale. Tugev surve vastu laba ei suurenda voolu ega anna rohkem vett.



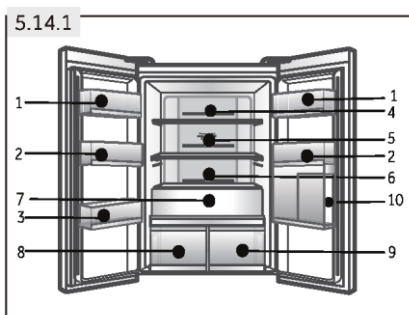
### HOIATUS!

Kahjustuste ja kehavigastuste vältimiseks ärge pange käsi, sõrmi ega esemeid dosaatori avasse

## 5.14 Nõuanded värskete toidu säilitamiseks

### 5.14.1 Toiduainete külmiku kambris säilitamine

- ▶ Jälgige, et külmiku temperatuur oleks 5 °C või sellest madalam.
- ▶ Soe toit tuleb enne külmikuppanemist toatemperatuurile jahutada.
- ▶ Teatavad külmikuppanemiseks hoitavad toiduained tuleks enne külmikusse panemist pesta ja kuivatada
- ▶ Säilitatav toit peab lõhnade levimise või maitse muutmise vältimiseks hermeetiliselt pakendatud olema.
- ▶ Ärge säilitage liiga suures koguses toitu. Jätke toiduainete vahele ruumi, et külm õhk saaks nende ümber liikuda – see tagab tõhusama ja ühtlasema jahutuse.
- ▶ Igapäevaselt tarbitavaid toiduaineid tuleks hoida riiuli eesmisel servas.
- ▶ Paigutage toiduained õhuvoolu tagamiseks siseseintest veidi kaugemale. Ärge hoidke toiduaineid külmiku tagaseina vastas, sest sinna paigutatud toit võib külmuda. Vältige toidu (eriti õlise või happelise toidu) otsest kokkupuudet külmikuppanemise sisekülgedega, sest õli/hape võib neid kahjustada. Kõrvaldage külmikuppanemise jäänud õlised/happelised toidujääd.
- ▶ Külmutatud toiduaineid saab külmiku kambris aeglaselt sulatada. See säästab energiat.
- ▶ Külmikuppanemise hoidmine võib kiirendada teatavate puu- ja köögiviljade (näiteks kabatšokkide, meloni, papaia, banaanide, ananassi jms) roiskumist. Seetõttu ei ole soovitatav neid külmikuppanemise hoida. Külmikus hoidmine võib aga kiirendada mõningate roheliste puuviljade järeelvalmistist. Toatemperatuuril tuleks hoida sibulat, küüslauku, ingverit ja muid juurvilju.
- ▶ Ebameeldiv lõhn külmikus viitab sellele, et midagi on maha valgunud ja vajalik on külmikuppanemise puhastamine. Vaadake osa „HOOLDUS JA PUHASTAMINE“.
- ▶ Toiduained tuleb nende omadustest lähtuvalt erinevatesse kohtadesse paigutada (joonis 5.14.1).



- 1 Värske juust, munad, vürtsid jne
- 2 Munad, konservid, vürtsid jne
- 3 Joogid ja vedelad toiduained
- 4 Marineeritud ja konserveeritud toiduained jne
- 5 Lihatooted, suupisted jne
- 6 Pasta, piim, tofu, piimatooted jne
- 7 puuviljad, köögiviljad, salat jne
- 8 Temperatuuri reguleerimisfunktsiooniga My Zone sektsiooni sahtel
  - ▶ 🍷: Värske rasvad, õlid, šokolaad jne
  - ▶ 🍎: Pirnid, viinamarjad, kirsid jne
  - ▶ 🍄: Kapsas, seened jne
- 9 Humidity Zone sektsiooni sahtel:
  - ▶ 🧀: Juust, värsked pasta jne
  - ▶ 🍌: Puu- ja köögiviljad jne.
  - ▶ 🐟: Toores kala, värsked liha.
- 10 Veekeetja hoidik
  - ▶ Joogivesi



### 5.14.2 Toiduainete sügavkülmiku kambris säilitamine

- ▶ Jälgige, et sügavkülmiku temperatuur oleks  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ Kui vajalik on suures koguses toiduainete külmutamine, on 24 tundi enne seda soovitatav lülitada sisse kiirkülmutusfunktsioon Super-Freeze; väiksemate koguste korral piisab 4–6 tunnist.
- ▶ Soe toit tuleb enne sügavkülmiku kambrisse panemist toatemperatuurile jahutada.
- ▶ Väikesteks portsjoniteks lõigatud toiduained külmuvad kiiremini ning neid on lihtsam sulatada ja küpsetada. Soovituslikult võiks üks portsjon kaaluda vähem kui 2,5 kg.
- ▶ Toiduained tuleks enne sügavkülmikusse panemist pakendada. Pakendi välispind peab olema kuiv, et säilituskotid üksteise külge ei jääks. Pakkevahendid peavad olema lõhnutud, õhukindlad, mittemürgised ja toksiinideta.
- ▶ Märkige pakendile külmutamise kuupäev, säilitusaeg ja toiduaine nimetus – see aitab vältida erinevatele toiduainetele kohalduvate säilitustähtaegade ületamist.
- ▶ **HOIATUS!** Hape, leelis, sool ja muud ained võivad sügavkülmiku sisepinda kahjustada. Ärge asetage selliseid aineid sisaldavaid toiduaineid (näiteks merekala) otse sisepinnale. Sügavkülmikusse loksunud soolane vesi tuleb koheselt eemaldada.
- ▶ Ärge ületage toiduainete tootjate määratletud soovituslikke säilitusaegu. Võtke sügavkülmikust välja vaid vajalik kogus toitu.
- ▶ Sulatatud toit tuleb tarbida võimalikult kiiresti. Sulatatud toiduaineid ei tohi ilma eelnevalt küpsetamata uuesti külmutada.
- ▶ Ärge pange sügavkülmiku kambrisse ülemäärases koguses uusi toiduaineid. Arvestage sügavkülmiku külmutusvõimsusega – vaadake osa „TEHNILISED ANDMED” või andmesildil välja toodud spetsifikatsioone.
- ▶ Toiduaineid võib sügavkülmikus, mille temperatuur on vähemalt  $-18^{\circ}\text{C}$ , nende omadustest lähtuvalt 2–12 kuud hoida (näiteks liha võib säilitada 3–12 kuud ja köögivilju 6–12 kuud).
- ▶ Värske toidu külmutamisel vältige selle kokkupuudet juba külmutatud toiduainetega. Kohaldub sulamisoh!
- ▶ Toiduained tuleb nende omadustest lähtuvalt erinevatesse kohtadesse paigutada (joonis 5.14.2).

#### 1 Sügavkülmiku sahtel:

Väike külmutatud toit, näiteks liha või väike pitsa

#### 2 Ülemine sügavkülmiku hoisahtel:

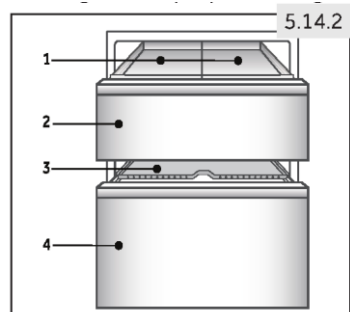
Jäämasin, sügavkülmiku pakid, Fresher Pad, kergemad toiduained nagu jäätis, köögiviljad, leib jne.

#### 3 Elkülmutusalus:

Suurema suurusega pitsa, väikesed toiduained nagu ravimtaimed, jäätis jne.

#### 4 Alumine sügavkülmiku hoisahtel:

Suured/raskemad toiduportsjonid, näiteks kondiga liha grillimiseks jne.



### 5.14.3 Järgige poest ostetud külmutatud toiduainete säilitamisel alljärgnevat suuniseid.

- ▶ Järgige säilitusaja osas tootjapoolseid soovitusi. Ärge ületage soovituslikku säilitustähtaega.
- ▶ Külmutatud toiduainete ostmise ja sügavkülmikusse panemise vaheline aeg peab olema võimalikult lühike – see aitab toidu kvaliteeti alal hoida.
- ▶ Ostke külmutatud toiduained, mida on säilitatud temperatuuril  $-18^{\circ}\text{C}$  või madalamal temperatuuril.
- ▶ Hoiduge selliste toiduainete ostmisest, mille pakendil on jää või härmatis, mis viitab sellele, et tooted võivad olla osaliselt sulanud ja seejärel uuesti külmutatud. Säilitusaegne vahepealne temperatuuri tõus mõjutab toidu kvaliteeti.

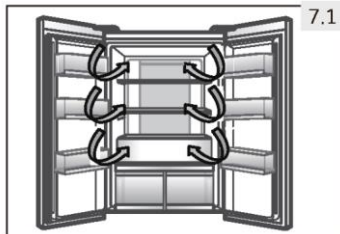


## Nõuanded energiatarbe vähendamiseks

- ▶ Veenduge, et seadme ventilatsioon vastab nõuetele (vaadake osa „PAIGALDAMINE“).
- ▶ Ärge paigutage seadet otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate (näiteks ahju või kütteseadme) lähedusse.
- ▶ Hoiduge tarbetult madalate temperatuuride seadistamisest. Mida madalam on temperatuuri säte, seda suurem on seadme energiatarve.
- ▶ Sellised funktsioonid nagu SUPER-FREEZE tarbivad rohkem energiat.
- ▶ Laske soojal toidul enne selle külmkappi panemist maha jahtuda.
- ▶ Hoidke külmkapi ust võimalikult vähest aega avatuna.
- ▶ Õhuvoolu takistuste välistamiseks ärge täitke külmkappi liigselt.
- ▶ Jälgige, et toiduainete pakendites oleks võimalikult vähe õhku.
- ▶ Uksetihendid peavad olema puhtad, et uks alati korralikult sulguks.
- ▶ Sulatage külmutatud toiduaineid külmiku kambris.
- ▶ Kõige energiasäästlikum konfiguratsioon nõuab, et seadme sahtlid, toidukast ja riiulid jne oleksid tehaseseisukorras ning toit tuleks paigutada nii kaugele kui võimalik ilma õhukanali väljalaskeavasid blokeerimata.

### 7.1 Mitmesuunalise õhuvoo süsteem

Külmkappi on integreeritud mitmesuunalise õhuvoo süsteem, mis tagab igal riiulitasandil külma õhu liikumise (joonis 7.1). See aitab säilitada ühtlast temperatuuri, et toit püsiks kauem värskena.



7.1

### 7.2 Reguleeritavad riiulid

Riiulite kõrgust saab hoiustamisvajadustest lähtuvalt kohandada.

1. Riiuli ümberpaigutamiseks eemaldage see – tõstke riiuli tagaserva (1) ja tõmmake riiul välja (2) (joonis 7.2).
2. Riiuli uuesti külmikusse paigutamiseks asetage see kummalgi küljel olevatele eenditele ja lükake riiulit tahapoole, kuni selle tagaserv on külgedel olevatesse süvenditesse fikseeritud.



7.2



#### Märkus! Riiulid

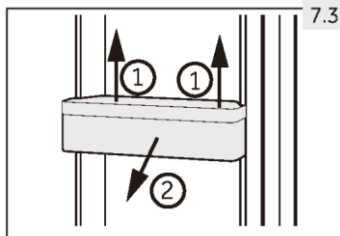
Veenduge, et riiul on ühetasaselt paigutatud.

### 7.3 Eemaldatavad ukseriulid

Ukseriuleid saab puhastamiseks eemaldada.

Võtke kinni riiuli kummastki küljest, tõstke riiulit ülespoole (1) ja eemaldage see (2) (joonis 7.3).

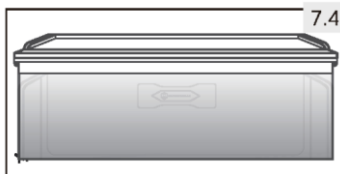
Ukseriuli tagasi oma kohale panemiseks tehke ülaltoodud toimingud vastupidises järjekorras.



7.3

### 7.4 Fresh kast

Puu- ja köögiviljade säilitustsoon (joonis 7.4), et hoida neid värsked ja tervena.

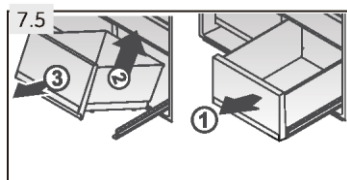


7.4



#### Märkus! Fresh kast

Puu- ja köögiviljade sahtlis ei tohiks hoida külmatundlikke puuvilju (näiteks ananassi, avokaadot, banaane ja greipe), köögivilju (näiteks kartuleid, baklažaani, ube, kurke, suvikõrvitsat ja tomateid) ega juustu.



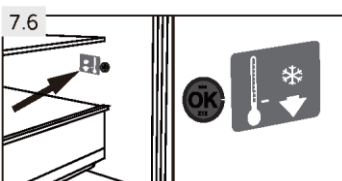
### 7.5 HumidityZone ja MyZone sahtel

HumidityZone'i ja MyZone'i sahtli kasutamist ja seadistamist puudutava teabe leiaste osast „KASUTAMINE“.

Sahtli väljavõtmiseks:

1. Tõmmake see (1) maksimaalselt välja (joonis 7.5).
2. Tõstke (2), et eraldada sahtel sinist ja eemaldage (3).

Tagasi panemiseks korrake toiminguid vastupidises järjekorras.



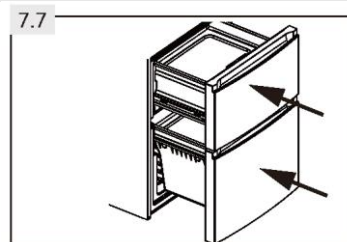
### 7.6 MUDELIST OLENEV KOMPONENT: nõuetele vastava temperatuuri indikaator

Nõuetele vastava temperatuuri indikaatorit (joonis 7.6) saab kasutada tasemest +4 °C madalamate temperatuuride hindamiseks. Kui indikaatoril ei ole kuvatud „OK“, vähendage järkjärguliselt temperatuuri sätet.



**Märkus!** Nõuetele vastava temperatuuri indikaatorit puudutav teave

Külmkapi sisselülitamisel võib ette nähtud temperatuuride saavutamiseks kuni 12 tundi kuluda.



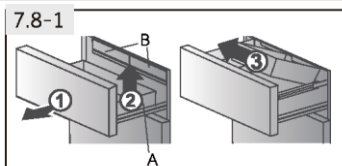
### 7.7 Sügavkülmiku sahtel

Sügavkülmiku sahtleid (joonis 7.7) saab otse ja täielikult välja tõmmata. Rullikud liiguvad teleskoopjalastel, mis võimaldab külmutatavaid toiduaineid mugavalt sügavkülmikusse paigutada ja sealt välja võtta. Tänu energiat säästvale automaatsele ukse sulgemismehhanismile on sügavkülmikut lihtne käsitseda.



### HOIATUS!

Ärge paigutage sahtlitesse ülemäärases koguses toiduaineid: ühe sahtli maksimaalne täitmismaht on 35 kg.



### 7.8 Eemaldatav sügavkülmiku sahtel

Sügavkülmiku sahtlid on eemaldatavad:

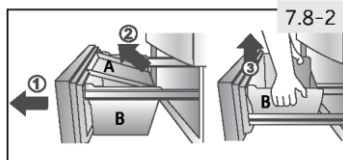
#### 7.8.1 Ülemine sügavkülmiku sahtel

1. Tõmmake ülemine sügavkülmiku sahtel maksimaalselt välja (joonis 7.8.1).
2. Tõstke sahtel (A) üles ja eemaldage see.
3. Tõmmake külmutuskastid (B) maksimaalselt välja, tõstke kastid sinide küljest lahti ja eemaldage need.

Kastide ja sahtli tagasi oma kohale panemiseks tehke ülaltoodud toimingud vastupidises järjekorras.

### 7.8.2 Alumine sügavkülmiku sahtel

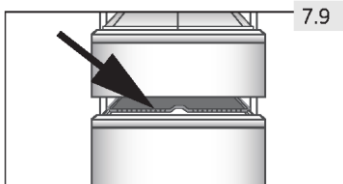
1. Tõmmake alumine sügavkülmiku sahtel maksimaalselt välja (joonis 7.8.2).
2. Tõmmake külmutusalus (A) tõkestusasendini välja, tõstke ja eemaldage see.
3. Tõstke sahtlit (B), kuni see on tugiplokist eraldatud, lükake see sügavkülmikusse ja kallutage seda välja võtmiseks.



Külmutusaluse ja sahtli tagasi oma kohale panemiseks tehke ülaltoodud toimingud vastupidises järjekorras.

### 7.9 Eelkülmutusalus

Alumisel sügavkülmiku sahtlil on eelkülmutusrest (joonis 7.9). Värsket külmutatavat toitu saab eraldada juba külmutatud toidust, et külmutamine toimuks sujuvalt ja toit ei sulaks. Pärast külmutatud toidu ümberpaigutamist saab neid seksioone kasutada väikeste esemete, näiteks ravimtaimede või jäätise hõlpsaks hoiustamiseks.



### 7.10 Fresher Pad

Fresher Pad alust (joonis 7.10) saab kasutada järgmistel viisidel.

#### 1. Kiirkülmutamine

Kui kasutate Fresher Pad alust sügavkülmikus, külmub sellele pandud toit kolm korda kiiremini kui tavalises sügavkülmikus. Maksimaalne jääkristallide moodustumise aeg on minimaalne, toidu kvaliteet säilib:

- ▶ Asetage Fresher Pad ülemise sügavkülmiku sahtli vastavasse avasse ja tõstke toit poolele, millele on trükitud „Fresher Pad“.

#### 2. Kiirsulatus

Fresher Pad kasutamisel väljaspool seadet sulab toit viis korda kiiremini kui tavaliselt, sest

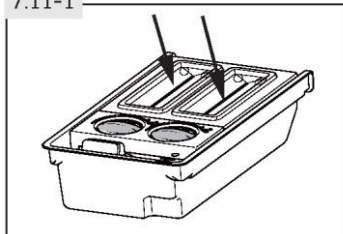
- ▶ laske Fresher Pad toatemperatuuril jahtuda ja asetage see seadmest väljaspool tasasele pinnale. Asetage toit küljele, millele on trükitud „Fresher Pad“.



### Märkus! Fresher Pad

- ▶ Ärge puudutage Fresher Pad aluse alumiiniumosa, kui kasutate seda sügavkülmikus. Käed võivad pinna külge külmuda. Kandke kindaid.
- ▶ Veenduge, et Fresher Pad on sügavkülmikusse asetamisel kuiv.

7.11-1



### 7.11 Jääkuubikuvalmistaja

1. Valage jääkuubikuresti joogivett, lähtudes mõõteseksioonis olevast skaalamärgist. Ärge ületage skaalamärki (joonis 7.11-1).

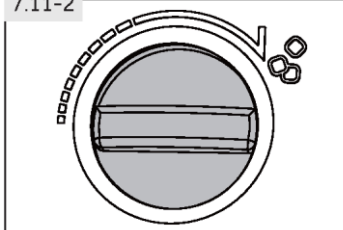


#### Märkus!

Jälgige, et vesi ei satuks kahe nupu vahele. Vastasel juhul võivad nupud külmuda ja jääkuubikud ei saa säilituskarpi kukkuda.

2. Pange karp ülemisse sügavkülmiku kambrisse.
3. Kui vesi on jäätunud, võtke jääkuubikuvalmistaja sügavkülmikust välja ja keerake nuppu (joonis 7.11-2). Jääkuubikud kukuvad automaatselt säilituskarpi. Jääkuubikute välja võtmiseks eemaldage kate.

7.11-2



### 7.12 Sügavkülmikupakk

Komplektis on kaks sügavkülmikupakki, mis pikendavad külmutatud toidu säilitusaega elektrikatkestuse korral. Pakkide kasutus on optimaalne, kui need asetatakse ülemisse külmutussahatlisse otse külmutatud toidu peale

### 7.13 Valgusti

Mis tahes ukse avamisel süttib valgusdiodiga sisevalgusti. Tulede intensiivsust ei mõjuta seadme ükski säte.

### 7.14 ABT steriliseerimismoodul

See funktsioon steriliseerib 99,9% ulatuses külmkapi kambri: kamber puhastatakse ja desodoreeritakse.



## HOIATUS!

Enne puhastamist lahutage külmkapp vooluvõrgust.

### 8.1 Üldised soovitused

Puhastage külmkappi siis, kui selles on vähe toiduaineid või see on tühi.

Külmkappi tuleb puhastada iga nelja nädala järel – see tagab seadme nõuetekohase hoolduse ja aitab vältida ebameeldiva lõhna teket.



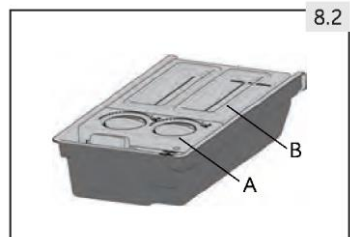
## HOIATUS!

- ▶ Seadme puhastamisel ei tohi kasutada abrasiivset harja, traatkäsna, pesuvahendi pulbrit, bensiini, amüülatsetaati, atsetooni, sarnaseid orgaanilisi lahuseid ega happelisi või leeliselisi lahuseid. Kahjustuste vältimiseks kasutage spetsiaalset külmkapi puhastusvahendit.
  - ▶ Ärge pihustage ega loputage seadet puhastamise ajal.
  - ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepihustit ega auru.
  - ▶ Ärge puhastage külmi klaasriiuleid kuuma veega. Klaas võib järsu temperatuurimuutuse korral puruneda.
  - ▶ Ärge puudutage sügavkülmiku kambri sisepinda, sest käed võivad kambri sisepinna külge jääda. Eriti suur on see oht siis, kui käed on märjad.
  - ▶ Kütteperioodil kontrollige külmutatud toiduainete seisundit.
- ▶ Jälgige, et uksetihend oleks alati puhas.
  - ▶ Puhastage külmkapi sisemust ja korpust soojas vees ning neutraalses puhastusvahendis niisutatud svammiga (joonis 8.1).
  - ▶ Loputage ja kuivatage pehme riidelapiga.
  - ▶ Ärge puhastage seadme osi nõudepesumasinas.
  - ▶ Tarvikuid võib puhastada üksnes sooja vee ja õrnatoimelise neutraalse puhastusvahendiga.
  - ▶ Enne seadme taaskäivitamist oodake vähemalt viis minutit, sest sagedane käivitamine võib kompressorit kahjustada.



### 8.2 Jääkuubikuvalmistaja puhastamine

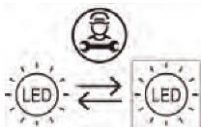
1. Võtke jääkuubikuvalmistaja sügavkülmikust välja.
2. Eemaldage katted (A ja B) (joonis 8.2).
3. Peske jääkuubikuvalmistajat sooja vee ja nõudepesuvahendiga. Loputage jääkuubikuvalmistajat põhjalikult.
4. Sulgege katted, täitke joogiveega ja pange jääkuubikuvalmistaja tagasi sügavkülmikusse.



### 8.3 Sulatamine

Külmiku ja sügavkülmiku kambrite sulatamine on automaatne, nende käsitsi sulatamine ei ole vajalik.

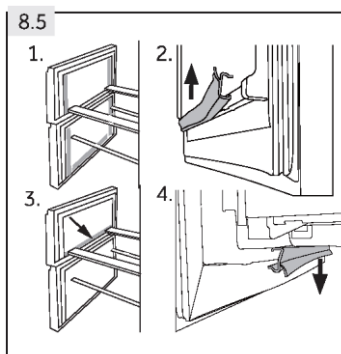
### 8.4 Valgusdiiodi vahetamine



Valgusallikaid (valgusdiioode) võib vahetada vaid kvalifitseeritud spetsialist.

Seadme valgusallika energiatõhususe klass on „G“.

kamber	Pinge	Maksimum- võimsus	Energiatõhususklass	Mudel
Külmik	DC 12V	12 W	G	HF7819EWMP
Sügavkülmik	DC 12V	2W*3	G	<b>HF537EP</b>



### 8.5 Eemaldatavad lisatihendid

Ülemisel ja alumisel sügavkülmiku sahtlil on kokku kuus lisatihendit.

1. Määrake kindlaks ülemisel ja alumisel sügavkülmiku sahtlil olevate uksetihendite asukohad (joonis 8.5-1).
2. Jälgige, et tihendite painutatud sektsioonid oleksid paigaldamisel sissepoole suunatud (joonis 8.5-2).
3. Määrake kindlaks ülemise sahtli **alumise** tihendi asukoht (joonis 8.5-3).
4. Jälgige, et selle tihendi painutatud sektsioon oleks paigaldamisel alla suunatud (joonis 8.5-4).

Neid tihendeid ja pöördukse/sahtli tihendeid saab tellida klienditeenindusest (vaadake garantiikaarti).

### 8.6 Pikaajaline mittekasutamine

Toimige alljärgnevalt, kui te ei kavatse külmkappi pikemal ajaperioodil kasutada ning te ei soovi aktiveerida külmiku energiasäästufunktsiooni Holiday.

- ▶ Võtke toiduained külmkapist välja.
- ▶ Lahutage toitekaabel.
- ▶ Puhastage seadet eespool kirjeldatud viisil.
- ▶ Jätke uks ja sügavkülmiku sahtlid/uks lahti, et vältida seadmesisese ebameeldiva lõhna teket.



### Märkus! Väljalülitamine

Lülitage külmkapp välja vaid siis, kui see on vältimatult vajalik.



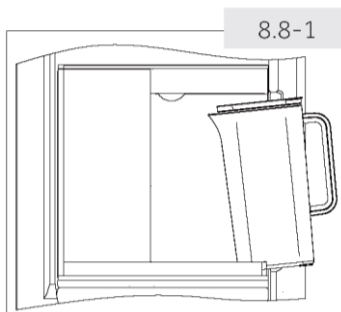
### 8.7 Seadme teisaldamine

1. Võtke toiduained külmkapist välja ja lahutage seade vooluvõrgust.
2. Fikseerige riulid ning külmiku ja sügavkülmiku muud liikuvad osad kleeplindiga.
3. Külmkappi ei tohi külmutussüsteemi kahjustuste vältimiseks kallutada rohkem kui 45 kraadi.



#### HOIATUS!

- ▶ Ärge tõstke seadet selle käepidemetest.
- ▶ Ärge asetage seadet horisontaalselt põrandapinnale.



8.8-1

### 8.8 Veejahutusega veekeetja

1. Tõstke käepideme küljelt üles piki ülemise katte serva, et avada ülemine kate;
2. Puuviljaviiulid või muud teetooted võib panna puuviljatee hoidikusse;
3. Puuviljatee sõela ja alumise katte paigaldamisel saab selle lahti võtta, keerates noole suunas ja läbides paigaldussammud vastupidises järjekorras;
4. Kui katel tuleb hoidjasse asetada, keerake tila veidi allapoole ja pange see sisse. (Joon 8.8-1)
5. Veekeetja on hoidjast hoides välja võtmisel tõstke käepide üles ja tõmmake veekeetja horisontaalselt välja



#### Märkus

1. Veekeetjasse lisatavate jookide temperatuur ei tohi ületada 60 °C.
2. Kui hoidjasse on jäänud veepritsmeid, pühkige need aegsasti ja õrnalt ära, kuna need võivad hakata mõjutama automaatset veega täitmise funktsiooni.
3. Veenduge, et veekeetja on omal kohal. Vastasel juhul võib automaatne vee sissepritsefunktsioon tõrkuda või vesi üle serva voolata!
4. Puudub puuviljatee pööramine ja demonteerige noolega näidatud suunas.
5. Jooge keetjas olev tee ära 24 tunni jooksul. Sel liiga kaua seista lastes võib selle kvaliteet halveneda
6. Veekeetjat tuleb õigeaegselt puhastada, kui see on teega täidetud või kui seda pikemat aega ei kasutata
7. Veekeetja saab täita lihtsalt veega ilma puuvilju või teed lisamata.

### 8.9 Puhastamine

1. Eemaldage kate;
  2. Jagage kaas ülemiseks kaaneks, alumiseks kaaneks ja puuviljatee hoidikuks.
  3. Puhastage veekeetja ja selle osad vette kastetud pehme käsnaaga.
  4. Kangekaelsete plekkide eemaldamiseks kasutage lahjendatud nõudepesuvahendit.
- Pärast plekkide eemaldamist loputage veega.



#### Märkus

- ▶ Puhta vee temperatuur ei tohi ületada 60 °C;
- ▶ Ärge kasutage puhastamiseks nõudepesumasinat;

Paljusid tekkida võivaid probleeme saab kõrvaldada ilma mingite eriteadmisteta. Probleemide korral järgige allpool välja toodud suuniseid, enne kui võtate ühendust müügijärgse teenindusega. Vaadake osa „KLIENDITEENINDUS“.



## HOIATUS!

- ▶ Enne hooldustoiminguid lahutage seadme väljalülitamiseks toitepistik pistikupesast.
- ▶ Elektriseadmete remonditöid võivad teha vaid kvalifitseeritud elektrikud, sest ebaõige remondiga võivad kaasneda märkimisväärsed kahjustused.
- ▶ Kahjustunud toitekaabli võib ohtude minimeerimiseks välja vahetada üksnes tootja, tootja volitatud hooldustehnik või sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist.

### 9.1 Veatsingu tabel

Probleem	Võimalik põhjus	Potentsiaalne korrigeeriv meede
Kompressor ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toitepistik ei ole vooluvõrku ühendatud.</li> <li>• Aktiveeritud on seadme sulatustsükkel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ühendage toitepistik.</li> <li>• See on automaatse sulatamise korral normaalne.</li> </ul>
Seade käivitub sageli või on selle käitustsükkel liiga pikk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sise- või välistemperatuur on liiga kõrge.</li> <li>• Seade on olnud pikemat aega välja lülitatud.</li> <li>• Seadme uks/sahtel ei ole korralikult suletud.</li> <li>• Ust/sahtlit avatakse liiga sageli või hoitakse seda liiga kaua lahti.</li> <li>• Sügavkülmiku kambri on valitud liiga madal temperatuuri säte.</li> <li>• Ukse/sahtli tihend on määrdunud, kulunud, pragunenud või mittesobiv.</li> <li>• Õhuringlus ei vasta nõuetele.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sellisel juhul on normaalne, kui käitustsükkel on tavalisest pikem.</li> <li>• Üldjuhul kulub seadmel ette nähtud temperatuuri saavutamiseks 8–12 tundi.</li> <li>• Sulgege uks/sahtel, kontrollige, kas seade paikneb ühetasasel pinnal, ning veenduge, et mõni toiduaine või anum ei takista ukse sulgemist.</li> <li>• Hoiduge ukse/sahtli liiga sagedasest avamisest.</li> <li>• Tõstke temperatuuri sätet, kuni saavutate rahuldava külmkapi temperatuuri. Külmkapi temperatuuri stabiliseerumiseks kulub 24 tundi.</li> <li>• Puhastage ukse/sahtli tihend või laske klienditeenindusel see asendada.</li> <li>• Tagage küllaldane ventilatsioon.</li> </ul>
Külmkapi sisemus on määrdunud ja/või lõhneb.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vajalik on külmkapi sisemuse puhastamine.</li> <li>• Külmkapis hoitakse intensiivse lõhnaga toitu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Puhastage külmkapi sisemus.</li> <li>• Pakendage toit korralikult ja õhukindlalt.</li> </ul>

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik põhjus</b>	<b>Potentsiaalne korrigeeriv meede</b>
Seadme sisetemperatuur ei ole piisavalt madal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuur on seadistatud liiga kõrgele sättele.</li> <li>• Külmkappi on pandud liiga soe toit.</li> <li>• Külmkapis hoitakse liiga paljusid toiduaineid.</li> <li>• Toiduained on üksteisele liiga lähedale paigutatud.</li> <li>• Seadme uks/sahtel ei ole korralikult suletud.</li> <li>• Ust/sahtlit avatakse liiga sageli või hoitakse seda liiga kaua lahti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lähtestage temperatuuri sätte.</li> <li>• Jahutage soe toit enne selle külmkappi panemist.</li> <li>• Jälgige, et säilitatavate toiduainete kogus poleks ülemäära suur.</li> <li>• Jätke vajaliku õhuvoolu tagamiseks toiduainete vahele veidi ruumi.</li> <li>• Sulgege uks/sahtel.</li> <li>• Hoiduge ukse/sahtli liiga sagedasest avamisest.</li> </ul>
Seadme sisetemperatuur on liiga madal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatuur on seadistatud liiga madalale sättele.</li> <li>• Aktiveeritud on kiirkülmutusfunktsioon Power-Freeze või on see liiga kaua sisse lülitatud olnud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lähtestage temperatuuri sätte.</li> <li>• Lülitage kiirkülmutusfunktsioon Power-Freeze välja.</li> </ul>
Niiskuse moodustumine	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ümbritsev keskkond on liiga soe ja liiga niiske.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tõstke temperatuuri.</li> </ul>
külmiku kambris	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seadme uks/sahtel ei ole korralikult suletud.</li> <li>• Ust/sahtlit avatakse liiga sageli või hoitakse seda liiga kaua lahti.</li> <li>• Toiduanumad või vedelikke sisaldavad nõud on katmata.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sulgege uks/sahtel.</li> <li>• Hoiduge ukse/sahtli liiga sagedasest avamisest.</li> <li>• Laske kuumal toidul enne selle külmkappi panemist toatemperatuurile jahtuda ning katke toidud ja vedelikud.</li> </ul>
Külmkapi välispinnale, uste vahele või ukse ja sahtli vahele koguneb kondensaati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ümbritsev keskkond on liiga soe ja liiga niiske.</li> <li>• Uks/sahtel ei ole nõuetekohaselt suletud. Seadmesisese külma õhu ja ümbritseva keskkonna sooja õhu kokkupuutel tekib kondensaat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• See on niisketes ilmastikuoludes normaalne ja muutub niiskustaseme langedes.</li> <li>• Jälgige, et uks/sahtel oleks korralikult suletud.</li> </ul>
Sügavkülmiku kambris on liigselt jääd ja härmatist.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toiduained ei olnud nõuetekohaselt pakendatud.</li> <li>• Seadme uks/sahtel ei ole korralikult suletud.</li> <li>• Ust/sahtlit avatakse liiga sageli või hoitakse seda liiga kaua lahti.</li> <li>• Ukse/sahtli tihend on määrdunud, kulunud, pragunenud või mittesobiv.</li> <li>• Mõni ese või toiduainum ei võimalda ust/sahtlit korralikult sulgeda.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pakendage toiduained alati korralikult.</li> <li>• Sulgege uks/sahtel.</li> <li>• Hoiduge ukse/sahtli liiga sagedasest avamisest.</li> <li>• Puhastage ukse/sahtli tihend või laske see uuega asendada.</li> <li>• Paigutage ukse/sahtli nõuetekohaseks sulgemiseks riulid, ukseriulid või külmkapisi olevad toiduainumad ümber.</li> </ul>

Probleem	Võimalik põhjus	Potentsiaalne korrigeeriv meede
Seadmest kostab anomaalseid helisid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seade ei paikne ühetasasel pinnal.</li> <li>Seade on mõne läheduses paikneva eseme vastas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reguleerige seadme nivelleerimiseks jalgu.</li> <li>Eemaldage seadme vahetust ümbrusest esemed.</li> </ul>
Seadmest kostab vee voolamisele sarnane tasane heli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See on normaalne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
Seade genereerib helisignaali.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Külmiku kambri uks või sügavkülmiku sahtel on avatud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sulgege uks/sahtel.</li> </ul>
Seadmest kostab vaikne surisev heli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kondensniiskust vähendav süsteem on sisse lülitunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>See aitab vältida kondenseerumist ja on normaalne.</li> </ul>
Seadme sisevalgusti või jahutussüsteem ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Toitepistik ei ole vooluvõrku ühendatud.</li> <li>Seadme toitevarustus puudub.</li> <li>Valgusdiodiga valgusti on kahjustunud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ühendage toitepistik.</li> <li>Kontrollige ruumi elektrivarustust. Helistage elektrikettevõttesse.</li> <li>Helistage valgusti vahetamiseks teenindusse.</li> </ul>
Külmkapi küljed ja ukseleht soojenevad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>See on normaalne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

Tehnilise toega ühendust võtmiseks avage veebileht <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Seejärel valige asjaomane tootemark ja riik. Teid suunatakse konkreetsele veebilehele, kust leiate telefoninumbri ja vormi tehnilise toega ühendust võtmiseks.

## 9.2 Voolukatkestus

Voolukatkestuse korral peaks toit umbes 14 tundi ohutult külmana püsima.

Järgige pikaajalise voolukatkestuse korral alljärgnevat soovitusi, millest kinnipidamine on eriti oluline suvel.

- ▶ Avage ust/sahtlit nii harva kui võimalik.
- ▶ Voolukatkestuse korral ärge pange külmkappi uusi toiduaineid.
- ▶ Kui voolukatkestusest on ette teatatud ja katkestus kestab kauem kui 14 tundi, valmistage jääd, pange see sobivasse anumasse ja asetage külmiku kambri ülemisse sektsiooni.
- ▶ Kohe pärast toitevarustuse taastumist on tarvis toiduained üle vaadata.
- ▶ Külmkapi sisetemperatuur tõuseb voolukatkestuse või muu rikke korral, mistõttu vähenevad nii toiduainete säilivusaeg kui ka nende kvaliteet ja söödavus. Terviseriskide minimeerimiseks tuleks kõik üles sulanud toiduained koheselt tarbida või küpsetada ja uuesti külmutada (kui see on asjakohane).



### Märkus! Voolukatkestuse aegne sätete talletamine

Pärast toitevarustuse taastumist lülitub seade sisse toitekatkestusele eelnenud sätetega.

## 10.1 Lahtipakkimine



### HOIATUS!

- ▶ Külmkapp on raske. Seda peab teisaldama vähemalt kaks inimest.
- ▶ Hoidke kõiki pakendi komponente lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage need keskkonnasäästlikult.
- ▶ Võtke seade pakendist välja.
- ▶ Eemaldage kõik pakendi komponendid.

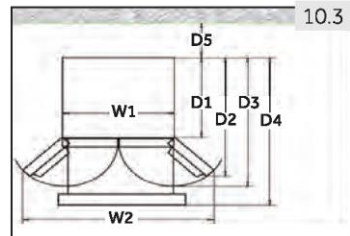
## 10.2 Keskkonnaningimused

Toatemperatuur peaks alati jääma vahemikku 10–43 °C, sest toatemperatuur võib mõjutada seadmesisest temperatuuri ja külmkapi energiatarvet. Ärge paigaldage seadet ilma isolatsioonita muude soojust kiirgavate seadmete (näiteks ahju või teise külmiiku) lähedusse.

## 10.3 Ruuminõuded

Ukse avamiseks vajalik ruum (joonis 10.3):

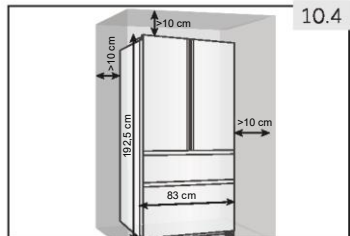
Laius millimeetrites		Sügavus millimeetrites		Kaugus seinast millimeetrites
W1	W2	D1	D2	D5
		600	885	
830	1424	D3	D4	50
		1034	1130	



## 10.4 Ventilatsiooni ristlõige

Ohutuskaalutlustel seadme küllaldase ventilatsiooni tagamiseks tuleb järgida välja toodud ventilatsiooni ristlõikega seonduvaid nõudeid (joonis 10.4).

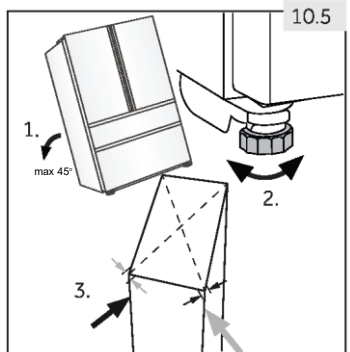
See külmutusseade ei ole mõeldud kasutamiseks integreeritava seadmena.



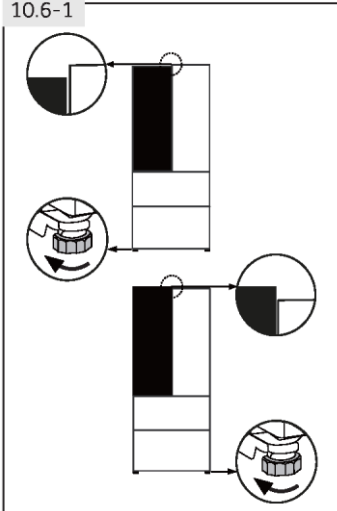
## 10.5 Seadme tsentreerimine ja nivelleerimine

Seade tuleb paigutada ühetasasele ja stabiilsele pinnale.

1. Kallutage seadet veidi tahapoole (joonis 10.5).
2. Reguleerige jalad soovitud kõrgusele.
3. Kontrollige seadme stabiilsuse hindamiseks selle diagonaaltelgi. Mõningane kalle kummaski suunas peaks olema ühesugune. Vastasel juhul võib karkass deformeeruda, millega võiks kaasneda uksetihendite leke. Kerge kaldenurk tagakülje suunas hõlbustab ukse sulgemist.



10.6-1



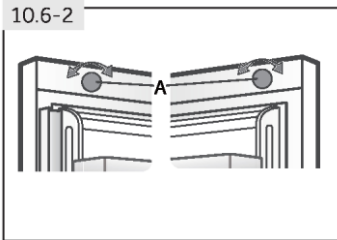
## 10.6 Uste täppisreguleerimine

Kui uksed ei ole ühel tasandil, saab selle kõrvaldamiseks kasutada alljärgnevat meetmeid.

### 10.6.1 Reguleeritava jala kasutamine

Pöörake reguleeritavat jalga selle üles või alla keeramiseks noolega osutatud suunas (joonis 10.6-1).

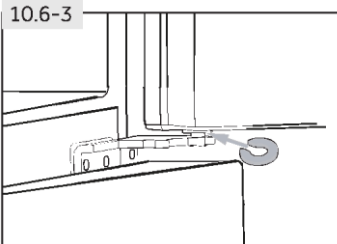
10.6-2



### 10.6.2 Reguleerimisnupu kasutamine

Pöörake ukse peal olevat reguleerimisnuppu (joon. 10.6-1).

10.6-3



### 10.6.3 Vahepukside kasutamine

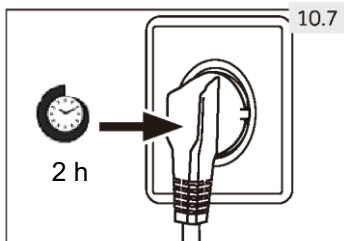
- ▶ Avage ülemine uks ja tõstke seda üles.
- ▶ Paigutage lisatarvikute kotis sisalduv vahepuks käsitsi või sobivate tööriistade (näiteks näpitstangide) abil ettevaatlikult keskmise hinge valgesse plastrõngasse (joonis 10.6-3). Jälgige, et uks selle käigus kriimustada või kahjustada ei saaks.

## **i** Märkus! Nivelleerimine

Külmkapi kasutamisel võib uste tasapinnalisus selles olevate toiduainete kaalu tõttu muutuda. Sel juhul reguleerige uksi ülaltoodud meetodeid järgides uuesti.

### 10.7 Ooteaeg

Kasutajapoolset sekkumist mittevajav määrdeõli asub kompressoris olevas kapslis. Õli võib transportimisega kaasneva seadme kaldumise tõttu suletud torustikku voolata. Oodake enne seadme vooluvõrku ühendamist 2 tundi (joonis 10.7), et õli saaks tagasi kapslisse valguda.



### 10.8 Seadme vooluvõrku ühendamine

Enne seadme vooluvõrku ühendamist kontrollige, kas:

- ▶ toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildil välja toodud parameetritele;
- ▶ pistikupesa on maandatud ning kasutusel pole mitme pistikuga adaptoreid ega pikendusjuhtmeid;
- ▶ toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.

Ühendage pistik nõuetekohaselt paigaldatud pistikupesaga.



#### HOIATUS!

Ohtude minimeerimiseks võib kahjustunud toitekaabli asendada vaid klienditeenindus (vaadake garantiikaarti).

Seadme paigutamisel veenduge, et toitekaabel poleks kuhugi kinni jäänud ega kahjustunud.

Jälgige, et seadme taha ei jääks portatiivseid mitmikpistikupesasid ega teisaldatavaid toiteallikaid.



Pöörake tähelepanu tuleohtlike materjalide süttimisega kaasnevale tulekahjuohule.

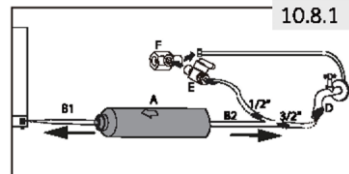
**HOIATUS!**

- ▶ Ühendage ainult joogiveevarustusega. Veefilter filtreerib veest ainult mustust ning muudab jää puhtaks ja hügieeniliseks. See ei saa steriliseerida ega hävitada mikroobe ega muid kahjulikke aineid.
- ▶ Liiga kõrge veesurve voolikus võib seadet kahjustada. Paigaldage rõhureduktor, kui veesurve voolikus ületab 0,6 MPa.
- ▶ Enne ühendamist kontrollige, kas vesi on puhas ja selge.

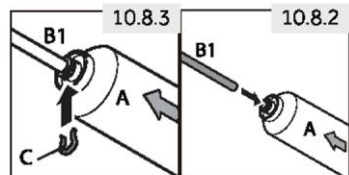
**Märkus! Veeühendus**

- ▶ Külma vee rõhk peab olema 0,15-0,6 MPa.
- ▶ Veevooliku maksimaalne lubatud pikkus on 8 meetrit. Pikemad voolikud mõjutavad jääkuubikuid ja külma vee sisaldust.
- ▶ Ümbritseva õhu temperatuur peab olema vähemalt 0 °C.
- ▶ Hoidke veevoolik eemal soojusallikatest.

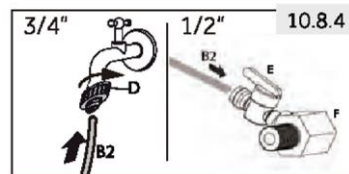
1. Lõigake toru kaheks vajaliku pikkusega tükiks, et ühendada filter (A) seadme (B1) ja veekraaniga (B2) (joonis 10.8-1). Tehke terava noaga kindlasti nelinurkne lõige.



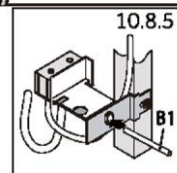
2. Sisestage toru (B1) umbes 12 mm sügavusele veefiltrit (A) kinnitusseadesse (joonis 10.8-2). Paigaldage filter kindlasti õiges suunas. Nool näitab veevoolu suunda.
3. Kinnitage toru lukustusklambriga (C) vastavalt joonisele 10.8-3.



4. Korrake samme 2 ja 3 filtri teisel küljel oleva toruga (B2)
5. Ühendage toru ots (B2) ühe adapteriga D või E ja F, mis sobib veetorustikuga (joonis 10.8-4).




6. Ühendage B1 ots seadme tagaküljel asuva ventiilikoostuga (joonis 10.8-5).
7. Avage veekraan, et kontrollida, kas süsteem on lekkevaba, ja loputage toru läbi.

**HOIATUS!**

- ▶ Veenduge alati, et ühendused oleksid kindlad, kuivad ja lekkevabad.
- ▶ Jälgige, et voolik ei oleks surve all, väändunud ega paindunud



### 11.1 Määrusele (EL) nr 2019/2016 vastavad toote spetsifikatsioonid

Kaubamärk	Haier
Mudelitähis	HF7819EWMP/ FW537EP
Mudeli kategooria	Külmik-sügavkülmik
Energiaõhususe klass	E
Aastane energiatarbimine (kWh/aasta) <sup>1)</sup>	318
Mahtjahutus (l)	356
Külmutusjõudlus (l) ****	181
Tärnides väljendatud hinnang	
Jäätumisvaba tehnoloogia	Jah
Temperatuuri tõusu aeg (h)	14
Külmutusvõimsus (kg/24h)	12
Kliimaklass <sup>2)</sup>	SN.N.ST.T
Müraklass ja õhus leviva müra tase (db(A) re 1pW)	C(37)
Konstruktsioon	Autonoomne

<sup>1)</sup> Põhineb standardtingimustes mõõdetud 24 tunni tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast.

- <sup>2)</sup>
- Subnormaalne (SN): see külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur jääb vahemikku 10 °C kuni 32 °C;
  - Normaalne (N): see külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur jääb vahemikku 16 °C kuni 32 °C;
  - Subtroopiline (ST): see külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur jääb vahemikku 16 °C kuni 38 °C;
  - Troopiline (T): see külmutusseade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur jääb vahemikku 16 °C kuni 43 °C;

### 11.2 Täiendavad tehnilised andmed

Kogumaht (l)	537
Pinge/sagedus	220-240V-/50Hz
Sisendvõimsus (W)	120
Sisendvool (A)	1.8
Peakaitse (A)	16
Jahutusvedelik/kogus	R600a/61g
Mõõtmed (S/L/K millimeetrites)	669×830×1920

### 11.3 Standardid ja direktiivid

Seade vastab kõigi kohaldatavate Euroopa Ühenduse direktiivide ja asjaomaste ühtlustatud standardite nõuetele, mille alusel omistatakse tootele CE-vastavusmärgis.

Küsimuste korral pöörduge ettevõtte Haier klienditeeninduse poole. Tungivalt soovitatav on kasutada originaalvaruosi.

Seadmega seotud probleemide puhul vaadake esmalt osa „Veotsing“.

Kui seal täpsustatud meetmed ei kõrvalda probleemi:

- ▶ võtke ühendust kohalikuga edasimüüjaga või
- ▶ avage veebileht [www.haier.com](http://www.haier.com) ning minge teeninduse ja klienditoe seksiooni, kus on välja toodud telefoninumbriid ja korduma kippuvad küsimused ning kus saab esitada garantiinõudeid.

Teenindusega ühendust võttes peavad teil käepärast olema alljärgnevad andmed.

Vastav teave on välja toodud andmesildil.

Mudel \_\_\_\_\_ Seerianumber \_\_\_\_\_

Garantiinõuete korral kontrollige ka tootega kaasasolevat garantiikaarti.

Üldiste äriküsimuste korral kasutage alljärgnevat ettevõtte Euroopa esinduste aadresse.

Ettevõtte Haier esindused Euroopas			
Riik*	Postiaadress	Riik*	Postiaadress
Itaalia	Haier Europe Via Eden Fumagalli 20861 Brugherio Itaalia	Prantsusmaa	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Hispaania Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Belgia (FR) Belgia (NL) Holland Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Saksamaa Austria	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Poola Tšehhi Ungari	Haier Poland Sp. zo.o Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Ühendku- ningriik	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR	Kreeka Rumeenia Venemaa	

\* Lisateavet leiate veebilehelt [www.haier.com](http://www.haier.com).

### VARUOSADE SAADAVUS

„Termostaadid, temperatuuriandurid, trükkplaadid ja valgusallikad on saadaval vähemalt seitse aastat pärast mudeli viimase seadme turustamist. Ukse käepidemed, uksehinged, alused ja sahtlid on saadaval vähemalt seitse aastat ning uksetihendid vähemalt kümme aastat pärast mudeli viimase seadme turustamist“.

### GARANTII

Minimaalne garantii on: Euroopa Liidu riikides kaks aastat, Türgis kolm aastat, Ühendkuningriigis üks aasta, Venemaal üks aasta, Rootsis kolm aastat, Serbias kaks aastat, Norras viis aastat, Marokos üks aasta, Alžeerias kuus kuud ning Tuneesias ei ole garantii andmine seaduse alusel nõutav.

\* Toodet puudutava lisateabe saamiseks avage veebileht <https://eprel.ec.europa.eu/> või skannige toote energiamärgisel olev QR-kood.



HFW7819\_GB-V01\_022021

**Haier**



Naudotojo vadovas

Šaldytuvas-šaldiklis

HFW7819EWMP  
HFW537EP

LT

**Haier**

## Dėkojame, kad įsigijote „Haier“ gaminį.

Prieš naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Instrukcijose yra svarbios informacijos, kuri padės geriausiai naudotis prietaisu ir užtikrinti saugų ir tinkamą jo įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

Laikykite šį vadovą patogioje vietoje, kad visada galėtumėte juo vadovautis ir saugiai bei tinkamai naudoti prietaisą.

Jei prietaisą parduodate, atiduodate arba paliekate persikeldami į kitą būstą, taip pat turite perduoti šį vadovą, kad naujasis savininkas galėtų susipažinti su prietaisu ir saugos įspėjimais.



### Simbolių paaiškinimas

#### Įspėjimas – svarbi saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

#### Utilizavimas



Padėkite apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą. Išmeskite pakuotę į atitinkamus konteinerius skirtus perdirbimui. Padėkite perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo simboliu pažymėtų prietaisų su buitinėmis atliekomis. Grąžinkite gaminį į vietos perdirbimo įmonę arba kreipkitės į savivaldybės biurą.



## ĮSPĖJIMAS!

### Traumos arba uždusimo pavojus!

Šaldytuvai ir dujos turi būti utilizuojami profesionaliai. Prieš tinkamai utilizuodami įsitikinkite, kad šaldalo kontūro vamzdeliai nepažeisti. Atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio. Nupjaukite maitinimo kabelį ir išmeskite. Išimkite padėklus ir stalčius, taip pat durelių fiksatorių ir tarpiklius, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

1 – Saugos informacija .....	4
2 – Numatytoji paskirtis.....	8
3 – Gaminio aprašymas .....	9
4 – Valdymo skydelis .....	10
5 – Naudojimas .....	11
6 – Energijos taupymo patarimai .....	20
7 – Įranga .....	21
8 – Priežiūra ir valymas .....	25
9 – Trikčių šalinimas.....	28
10 – Įrengimas.....	31
11 – Techniniai duomenys .....	35
12 – Klientų aptarnavimas .....	36

## Prieš pirmą kartą įjungdami prietaisą, perskaitykite toliau pateiktus saugos patarimus!



### ĮSPĖJIMAS!

#### Prieš naudodami pirmą kartą

- ▶ Įsitinkite, kad prietaisas nebuvo pažeistas transportuojant.
- ▶ Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Prieš įrengdami prietaisą palaukite bent dvi valandas, kad įsitikintumėte, jog šaldalo kontūras veikia visiškai tinkamai.
- ▶ Prietaisą perkelti į kitą vietą turi bent du asmenys, nes jis sunkus.

#### Įrengimas

- ▶ Prietaisą reikia pastatyti gerai vėdinamoje vietoje. Užtikrinkite bent 10 cm tarpą virš prietaiso ir aplink jį.
- ▶ Niekada nestatykite prietaiso drėgnoje vietoje ar ten, kur jis galėtų būti aptaškytas vandeniu. Minkšta švaria šluoste nuvalykite ir nusauskite vandens purslus ir dėmes.
- ▶ Neįrenkite prietaiso tiesioginiuose saulės spinduliuose arba šalia karščio šaltinių (pvz., viryklių, šildytuvų).
- ▶ Įtaisykite prietaisą jo dydžiui ir naudojimui tinkamoje vietoje.
- ▶ Ventiliacijos angos, esančios prietaise arba įmontuotoje konstrukcijoje, turi likti neuždengtos.
- ▶ Įsitinkite, kad elektrotechnikos informacija vardinių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo šaltinį. Jei ne, kreipkitės į elektriką.
- ▶ Prietaisas maitinamas iš 220–240 V kintamosios srovės, 50 Hz maitinimo šaltinio. Dėl neįprastų įtampos svyravimų prietaisas gali neįsijungti, taip pat gali sugesti temperatūros reguliatorius ar kompresorius arba veikdamas gali skleisti neįprastą triukšmą. Tokiu atveju reikia sumontuoti automatinį reguliatorių.
- ▶ Energijos tiekimui naudokite atskirą įžemintą lizdą, kuris būtų lengvai pasiekiamas. Prietaisas turi būti įžemintas.
- ▶ **Taikoma tik JK.** Prietaiso maitinimo kabelis yra su 3 laidų (įžeminimo) kištuku, kuris tinka standartiniam 3 laidų (įžemintam) lizdai. Nenujunkite ir neišmontuokite trečiojo kaiščio (įžeminimo). Įrengus prietaisą, kištukas turi būti pasiekiamas.
- ▶ Nenaudokite kelių kištukų adapterių ir ilginamųjų kabelių.
- ▶ Įsitinkite, kad maitinimo kabelis nėra užspaustas šaldytuvo. Neužlipkite ant maitinimo kabelio.
- ▶ Nepažeiskite šaldalo kontūro.



**ISPĖJIMAS!****Kasdienis naudojimas**

- ▶ Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra riboti arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems duoti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jie supranta su tuo susijusius pavojus.
- ▶ Neleiskite prie prietaiso artintis vaikams iki 3 metų, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- ▶ Vaikai negali žaisti su prietaisu.
- ▶ Jei prie prietaiso nuteka akmens anglių dujų ar kitų degiųjų dujų, užsukite tekančių dujų čiaupą, atidarykite duris, langus, ir neatjunkite šaldytuvo ar kito prietaiso maitinimo kabelio kištuko.
- ▶ Atminkite, kad prietaisas nustatytas veikti esant tam tikram aplinkos temperatūros intervalui nuo 10 °C iki 43 °C. Prietaisas gali veikti netinkamai, jei ilgą laiką paliekamas aukštesnėje arba žemesnėje nei nurodyta temperatūroje.
- ▶ Nedėkite nestabilių daiktų (sunkių daiktų, talpyklų, pripildytų vandens) ant šaldytuvo viršaus, kad nesusižeistumėte jiems nukritus ar nepatirtumėte elektros smūgio, kurį sukelia sąlytis su vandeniu.
- ▶ Netraukite prietaiso paėmę už durelių lentynų. Durelės gali iškrypti, gali iškristi butelių laikiklis arba prietaisas gali apvirsti.
- ▶ Atidarykite ir uždarykite dureles tik suėmę už rankenų. Tarpas tarp durelių ir tarp durelių bei korpuso yra labai siauras. Nekiškite rankų į šias vietas, kad neprispaustų pirštų. Atidarykite arba uždarykite šaldytuvo dureles tik tada, kai jų judėjimo zonoje nėra vaikų.
- ▶ Nelaikykite ir nenaudokite degių, sprogių ar ėsdinančių medžiagų prietaise ar šalia jo.
- ▶ Taip pat prietaise nelaikykite vaistų, bakterijų ar cheminių medžiagų. Šis prietaisas yra buitinis. Nerekomenduojama jame laikyti medžiagų, kurioms reikia tikslios temperatūros kontrolės.
- ▶ Šaldiklyje niekada nelaikykite skysčių buteliuose ar skardinėse (išskyrus stipriuosius alkoholinius gėrimus), ypač gazuotų gėrimų, nes šaldymo metu jie gali sprogti.
- ▶ Patikrinkite maisto būklę, jei šaldiklis atšilo.

**ĮSPĖJIMAS!****Kasdienis naudojimas**

- ▶ Šaldytuvo skyriuje be reikalo nenustatykite itin žemos temperatūros. Nustačius dideles vertes gali būti pasiekta minusinė temperatūra. Dėmesio: buteliai gali sprogti.
- ▶ Nelieskite užšaldytų produktų drėgnomis rankomis (mūvėkite pirštines). Nevalgykite ką tik iš šaldiklio išimtų ledų. Kyla pavojus prišalti arba gali atsirasti šalčio pūslelių. PIRMOJI pagalba: nedelsiant pakišti po šaltu vandeniu. Neplėšti!
- ▶ Dirbdami nelieskite šaldiklio kameros vidinio paviršiaus, ypač šlapiomis rankomis, nes rankos gali prišalti prie paviršiaus.
- ▶ Nutrūkus elektros tiekimui arba prieš valydami atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Prieš įjungdami prietaisą palaukite bent 5 minutes, nes dažnai įjungiant gali sugesti kompresorius.
- ▶ Nenaudokite elektros įrenginių šio prietaiso maisto skyriuose, nebent jie atitinka gamintojo rekomendaciją.

**Priežiūra / valymas**

- ▶ Vaikai, atliekantys prietaiso valymą ir priežiūrą, turi būti prižiūrimi.
- ▶ Prieš atlikdami bet kokius įprastus priežiūros darbus atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Prieš įjungdami prietaisą palaukite bent 5 minutes, nes dažnai įjungiant gali sugesti kompresorius.
- ▶ Atjunkite prietaisą laikydami kištuką, o ne kabelį.
- ▶ Negrandykite prišalusio ledo aštriais daiktais. Nenaudokite purškalo, elektrinių šildytuvų, pvz., šildytuvo, plaukų džiovintuvo, garinių valytuvų ar kitų šilumos šaltinių, kad nesugadintumėte plastikinių dalių.
- ▶ Nenaudokite mechaninių įtaisų ar kitų priemonių atitirpinimo procesui greitininti, išskyrus gamintojo rekomenduojamas priemones.
- ▶ Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.
- ▶ Nebandykite remontuoti, ardyti ar modifikuoti prietaiso patys. Prireikus remonto, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo skyriumi.



## ĮSPĖJIMAS!

### Priežiūra / valymas

- ▶ Pašalinkite dulkes nuo įrenginio galinės dalies bent kartą per metus, kad išvengtumėte gaisro pavojaus ir būtų našiau vartojama energija.
- ▶ Valydami ant prietaiso nepurkškite ir nepilkite skysčių.
- ▶ Prietaisui valyti nenaudokite vandens purkštuvo ar garų.
- ▶ Nevalykite šaltų stiklo lentynų karštu vandeniu. Dėl staigaus temperatūros pokyčio stiklas gali suskilti.

## Informacija apie šaldalo dujas



## ĮSPĖJIMAS!

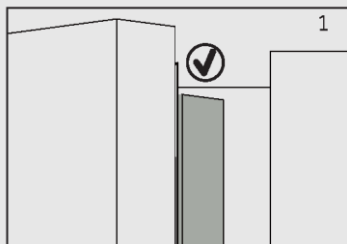
Prietaise yra degiojo šaldalo IZOBUTANO (R600a). Patikrinkite, ar šaldalo kontūras nebuvo pažeistas prietaisą transportuojant ar įrengiant. Nutekėjęs šaldalas gali sužaloti akis arba užsidegti. Jei prietaisas buvo pažeistas, laikykite jį toliau nuo atviros ugnies šaltinių, kruopščiai vėdinkite patalpą, **neprijunkite ir neatjunkite** šio ar bet kokio kito prietaiso maitinimo laidų. Praneškite klientų aptarnavimo skyriui.

Šaldalo patekus į akis, tuoj pat plaukite tekančiu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į akių gydytoją.



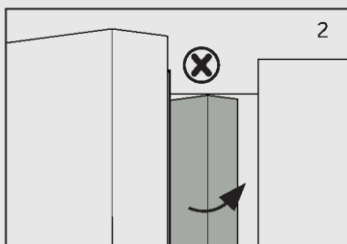
## ATSARGIAI!

Kai uždarote dureles, vertikali durelių juosta kairėse durelėse turi būti sulenkta į vidų (1).



Jei bandysite uždaryti kairiąsias dureles, kai vertikaloji durų sija nesulenкта (2), durų sija atsitrengs į tvirtinimo veleną arba dešiniąsias dureles, tad pirmiausia ją sulenkite. Kitu atveju sugadinsite durelių siją arba atsiras nuotėkis.

Vertikaloje durelių sijoje yra kaitinimo siūlas. Paviršiaus temperatūra bus šiek tiek aukštesnė – tai yra normalu ir neturi įtakos prietaiso veikimui.



## 2.1 Numatytoji paskirtis

Šis prietaisas skirtas maisto produktams vėsinti ir užšaldyti. Jis skirtas naudoti tik sausose vidaus patalpose. Jis nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui.

Įrenginį keisti ar modifikuoti draudžiama. Naudojant ne pagal paskirtį įrenginys gali kelti pavojų ir garantija nebegalios.

## 2.2 Priedai

Patikrinkite priedus ir literatūrą pagal šį sąrašą (2.2 pav.):

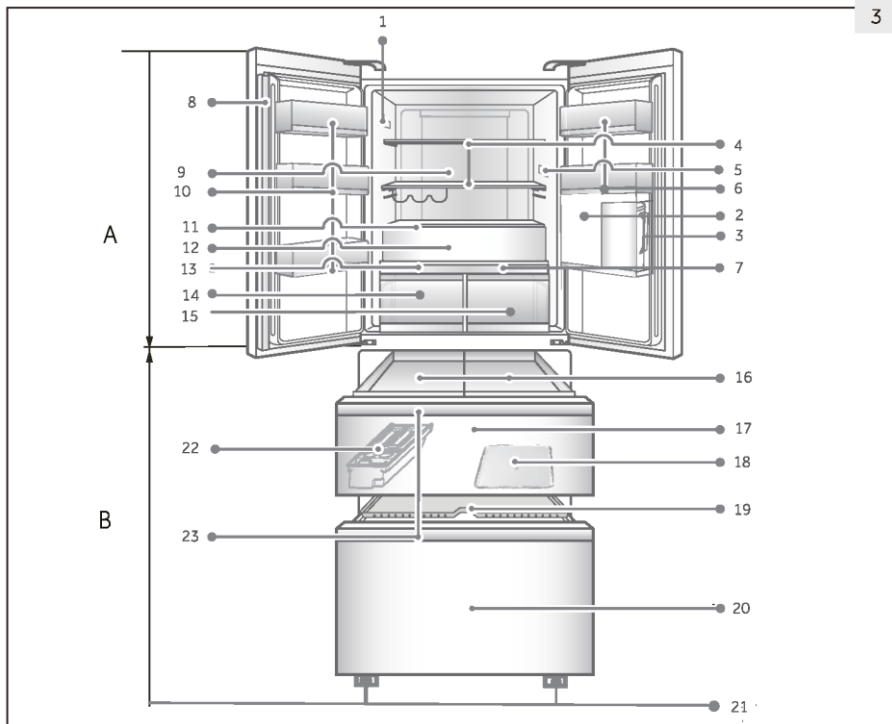
2.2

			
Ledo gamybos įtaisas su ledo samteliu	2 kiaušinių padėklai	3 tarpikliai	
			
„Fresher Pad“	Energijos efektyvumo etiketė	Garantijos kortelė	Naudotojo vadovas

### **i** Pastaba. Skirtumai

Dėl techninių pakeitimų ir skirtingų modelių kai kurios šio vadovo iliustracijos gali skirtis nuo jūsų modelio.

Prietaiso paveikslėlis (3 pav.)



A: Šaldytuvo skyrius

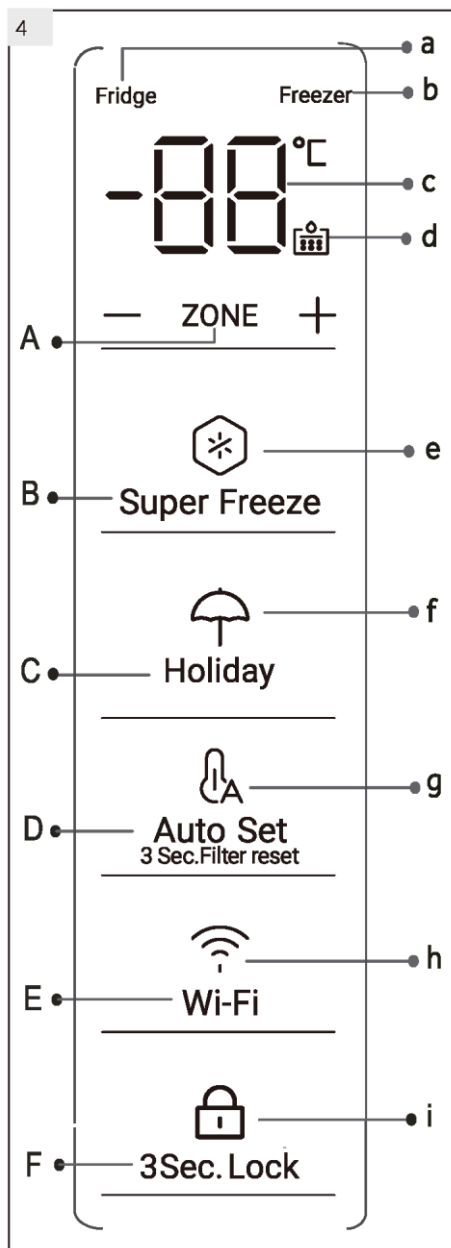
- 1 Duomenų plokštelė ir QR kodas
- 2 Virdulio laikiklis
- 3 Vandens virdulys
- 4 Stiklinė lentyna ir vyno laikiklis
- 5 Tinkamos temperatūros indikatorius „OK“ (pasirinktinai)
- 6 Durelių lentynėlė
- 7 My Zone stalčiaus skydelis
- 8 Durelių sija
- 9 Ortakis (su ABT)
- 10 Durelių lentynėlė
- 11 „Fresh Box“ dangtis
- 12 „Fresh Box“

13 Humidity Zone skydelis

- 14 Srities „Humidity Zone“ stalčius
- 15 Stalčius „MyZone“

B: Šaldiklio skyrius

- 16 Šaldiklių dėžės
- 17 Viršutinis šaldiklio stalčius
- 18 „Fresher Pad“
- 19 Šaldymo padėklas
- 20 Apatinis šaldiklio stalčius
- 21 Reguliuojamos kojelės
- 22 Ledukų gaminimo aparatas
- 23 Šaldiklio stalčiaus rankena

**Klavišai:**

- A Šaldytuvo ir šaldiklio temperatūros režimo perjungimas
- B Intensyvaus šaldymo funkcijos „Super Freeze“ įjungimas / išjungimas
- C „Holiday“ funkcijos įjungimas / išjungimas
- D Automatinio režimo ir vandens filtro įspėjimo įjungimas / išjungimas
- E „Wi-Fi“ nustatymas
- F Skydelio užrakinimas / atrakinimas

**Indikatoriai:**

- a Pasirinkta šaldytuvo kamera
- b Pasirinkta šaldiklio kamera
- c Šaldytuvo ir šaldiklio skyriaus temperatūra
- d Įspėjimas apie pakeistą vandens filtrą
- e Intensyvaus šaldymo funkcija „Super-Freeze“
- f Atostogų funkcija „Holiday“
- g Automatinės žvalgybos funkcija
- h „Wi-Fi“ funkcija
- i Skydelio užraktas

### 5.1 Prieš naudodami pirmą kartą

- ▶ Nuimkite visas pakavimo medžiagas, laikykite jas vaikams nepasiekiamoje vietoje ir išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.
- ▶ Prieš dėdami bet kokius maisto produktus į prietaisą, išvalykite jo vidų ir išorę vandeniu ir švelniu plovikliu.
- ▶ Lygiai pastatę ir išvalę prietaisą, palaukite bent 2 valandas ir tik tada prijunkite jį prie maitinimo šaltinio. Žr. skyrių ĮRENGIMAS.
- ▶ Prieš sudėdami maisto produktus, iš anksto atvėsinkite šaldytuvo skyrius naudodami aukštus nustatymus. Funkcijos „Super-Freeze“ padeda greitai atvėsinti skyrius.
- ▶ Šaldytuvo ir šaldiklio skyrių temperatūra automatiškai nustatoma atitinkamai į 5 °C ir -18 °C. Tai yra rekomenduojami nustatymai. Jei norite, galite pakeisti šias temperatūras rankiniu būdu. Žr. skyrių RANKINIO REGULIAVIMO REŽIMAS.

### 5.2 Jutikliniai klavišai

Valdymo skydelio mygtukai yra jutikliniai klavišai, kurie sureagoja lengvai prielietus pirštu.

### 5.3 Prietaiso įjungimas / išjungimas

Prietaisas pradeda veikti iš karto, kai yra prijungiamas prie maitinimo šaltinio.

Kai prietaisas įjungiamas pirmą kartą, rodoma faktinė šaldytuvo ir šaldiklio temperatūra („a“ ir „b“). Sumirksi ekranas. Jei durelės uždarytos, jis išsijungia po 30 sekundžių. Gali būti, kad aktyvus skydelio užraktas.



#### **Pastaba. Išankstiniai nustatymai**

- ▶ Prietaise iš anksto nustatyta rekomenduojama temperatūra – 5 °C (šaldytuve) ir -18 °C (šaldiklyje). Esant įprastoms aplinkos sąlygoms, temperatūros nustatyti nereikia.
- ▶ Srities „My Zone“ stalčiaus išankstinio nustatymo funkcija yra „Fruits and Vegetables“, „HumidityZone“ stalčiui – „Didelė drėgmė“.
- ▶ Kai prietaisas įjungiamas po atjungimo nuo pagrindinio maitinimo šaltinio, gali prireikti iki 12 valandų, kol bus pasiekta tinkama temperatūra.

Prieš išjungdami prietaisą jį ištuštinkite. Norėdami išjungti prietaisą, ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo.

### 5.4 Budėjimo režimas

Ekranas išsijungia automatiškai praėjus 30 sekundžių po klavišo paspaudimo. Ekranas automatiškai užrakinamas. Jis užsidega automatiškai, paspaudus bet kurį klavišą arba atidarius dureles ir (arba) stalčių.

5.5



### 5.5 Skydelio užrakinimas / atrakinimas



#### Pastaba. Skydelio užraktas

Jei 30 sekundžių nepaspaudžiamas joks klavišas, valdymo skydelis automatiškai užblokuojamas, kad nebūtų aktyvintas. Norint atlikti bet kokius nustatymus, valdymo skydelis turi būti atrakinamas.

- ▶ Palieskite mygtuką „F“ 3 sekundes, norėdami užblokuoti visus skydelio elementus, kad jie nebūtų aktyvinti (5.5 pav.). Dabar rodomas susijęs indikatorius T.
- ▶ Norėdami atrakinti, dar kartą palieskite klavišą.

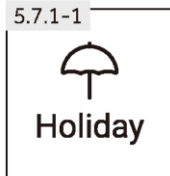
### 5.6 Durelių / stalčiaus atidarymo signalas

Kai vienos iš šaldytuvo durelių laikomos atidarytos ilgiau nei 1 minutes, įsijungia atidarytų durelių / stalčiaus signalas. Signalą galima nutildyti uždarius dureles / stalčių. Jei durelės / stalčius paliekamos atidarytos ilgiau nei 7 minutes, šaldytuvo viduje esanti lemputė ir valdymo skydelio apšvietimas automatiškai išsijungia.

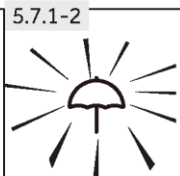
### 5.7 Pasirinkite darbo režimą

Gali prireikti pasirinkti vieną iš toliau nurodytų dviejų prietaiso nustatymo būdų.

5.7.1-1



5.7.1-2



#### 5.7.1 Atostogų režimas „Holiday“

1. Atrakinkite skydelį paspausdami mygtuką „F“, jei jis užrakintas (5.5 pav.).
2. Palieskite klavišą „C“ („Holiday“) (5.7.1-1 pav.).
3. Užsidega indikatorius „f“ ir funkcija suaktyvinama (5.7.1-2 pav.).

Pakartojus pirmiau nurodytus veiksmus arba pasirinkus kitą funkciją, šią funkciją galima vėl išjungti.



#### ĮSPĖJIMAS!

Veikiant atostogų „Holiday“ funkcijai produktų negalima laikyti šaldytuvo skyriuje. +17 °C temperatūra yra per aukšta maisto produktams laikyti.

#### 5.7.2 Rankinio reguliavimo režimas

Jei norite reguliuoti prietaiso temperatūrą rankiniu būdu, kad galėtumėte laikyti tam tikrus maisto produktus, temperatūrą galite nustatyti temperatūros reguliavimo klavišu.



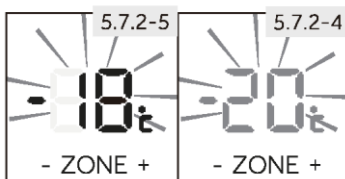
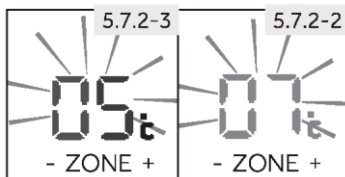
#### Pastaba. Konfliktas su kitomis funkcijomis

Temperatūros reguliuoti negalima, jei įjungta bet kuri kita funkcija („Super-Freeze“, „Holiday“ arba „Auto Set“) arba ekranas užrakintas. Atitinkamas indikatorius mirksės kartu su garsiniu signalu.



### 5.7.2.1 Šaldytuvo temperatūros reguliavimas

1. Atrakinkite skydelį paspausdami mygtuką „F“, jei jis užrakintas (5.5 pav.).
2. Palieskite mygtuką „A“ (ZONA), kad pasirinktumėte šaldytuvo skyrių, įsižiėbs indikatorius „a“ ir suaktyvinsite šaldytuvo skyrių (5.7.2-1 pav.).  
Rodoma faktinė temperatūra šaldytuvo skyriuje (5.7.2-2 pav.).
3. Nuosekliai lieskite klavišą „+“ arba „-“, kol sumirksės pageidaujama temperatūros vertė (5.7.2-3 pav.).  
Kiekvieną kartą palietus klavišą pasigirs signalas. Temperatūra didinama 1 °C padalomis nuo mažiausios 1 °C iki didžiausios 9 °C. Optimali temperatūra šaldytuve yra 5 °C. Nustačius žemesnę temperatūrą be reikalo suvartojama daugiau energijos.
4. Norėdami patvirtinti palieskite bet kurį klavišą, išskyrus „+“ ir „-“, arba nustatymas patvirtinamas automatiškai po 5 sekundžių. Rodoma temperatūra nustoja mirksėti.



### 5.7.2.2 Šaldiklio temperatūros reguliavimas

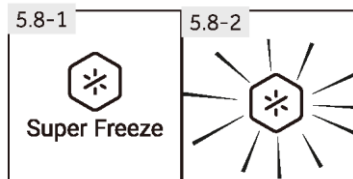
1. Atrakinkite skydelį paspausdami mygtuką „F“, jei jis užrakintas (5.5 pav.).
2. Palieskite mygtuką „A“ (ZONA), kad pasirinktumėte šaldiklio skyrių, įsižiėbs indikatorius „a“ ir suaktyvinsite šaldiklio skyrių (5.7.2-4 pav.).  
Rodoma faktinė temperatūra šaldiklio skyriuje (5.7.2-5 pav.).
3. Nuosekliai lieskite klavišą „b“ (šaldiklis), kol sumirksės pageidaujama temperatūros vertė (5.7.2-4 pav.).  
Kiekvieną kartą paspaudus klavišą pasigirs signalas. Temperatūra didinama 1 °C padalomis nuo 14 °C iki -24 °C. Optimali temperatūra šaldiklyje yra -18 °C. Nustačius žemesnę temperatūrą be reikalo suvartojama daugiau energijos.
4. Norėdami patvirtinti palieskite bet kurį klavišą, išskyrus „+“ ir „-“ (šaldiklis), arba nustatymas patvirtinamas automatiškai po 5 sekundžių. Rodoma temperatūra nustoja mirksėti.



#### Pastaba. Poveikis temperatūrai

Prietaiso vidaus temperatūrai įtakos turi šie veiksniai:

- ▶ aplinkos temperatūra;
- ▶ laikomų maisto produktų kiekis;
- ▶ durelių atidarymo dažnis;
- ▶ prietaiso įrengimas.



### 5.8 Intensyvaus šaldymo funkcija „Super-Freeze“

Šviežius maisto produktus reikia kuo greičiau visiškai užšaldyti. Taip išsaugoma geriausia maistinė vertė, išvaizda ir skonis. „Super-Freeze“ funkcija pagreitina šviežių maisto produktų užšaldymą ir apsaugo jau laikomus produktus nuo nepageidaujamo atšilimo. Jei vienu metu norite užšaldyti didelį kiekį maisto produktų, rekomenduojama įjungti „Super-Freeze“ funkciją 24 val. prieš naudojant užšaldymo sritį. Kai funkcija paleidžiama, temperatūra siekia beveik  $-24$ – $30$  °C.

1. Atrakinkite skydelį paspausdami mygtuką „F“, jei jis užrakintas (5.5 pav.).
2. Palieskite klavišą „B“ („Super-Freeze“) (5.9.-1 pav.).
3. Užsidega indikatorius „e“ ir funkcija suaktyvinama (5.9.-2 pav.).

Pakartojus pirmiau nurodytus veiksmus arba pasirinkus kitą funkciją, šią funkciją galima vėl išjungti.

### **i** Pastaba. Automatinis išjungimas

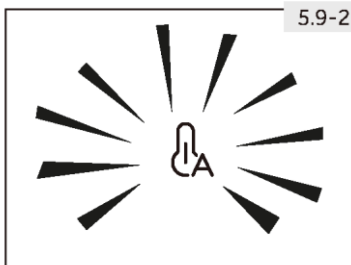
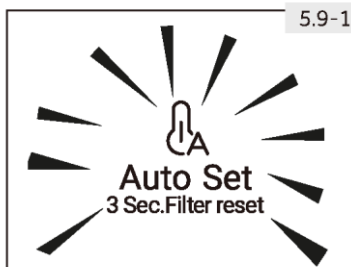
Intensyvaus šaldymo funkcija „Super-Freeze“ automatiškai išsijungs po 50 valandų. Tada prietaisas veiks anksčiau nustatyta temperatūra.

### 5.9 Automatinio nustatymo režimas „Auto Set“

Jei neturite jokių specialių reikalavimų, rekomenduojame naudoti automatinio nustatymo režimą „Auto Set“. Režimu prietaisas gali automatiškai reguliuoti temperatūros nustatymą pagal aplinkos temperatūrą ir temperatūros pokyčius prietaise. Šios funkcijos visiškai nereikia reguliuoti rankomis.

1. Atrakinkite skydelį paspausdami mygtuką „F“, jei jis užrakintas (5.5 pav.).
2. Jutiklinis klavišas „D“ (5.5 pav.).
3. Užsidega indikatorius „g“ ir funkcija suaktyvinama (5.9 pav.).

Pakartojus pirmiau nurodytus veiksmus arba pasirinkus kitą funkciją, šią funkciją galima vėl išjungti.

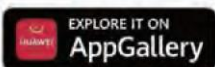


## 5.10 „Wi-Fi“ režimo nustatymas

### PROGRAMĖLIŲ SUSIEJIMO PROCEDŪRA

1 veiksmas

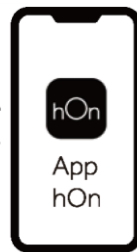
- Atsisiųskite „hOn“ programėlę parduotuvėse



2 veiksmas

Susukurkite paskyrą „hOn“ programėlėje arba prisijunkite, jei paskyrą jau turite

3 veiksmas Vadovaukitės susiejimo instrukcijomis „hOn“ programėlėje



## 5.11 Srities „My Zone“ stalčius

Šaldytuvo skyriuje įrengtas stalčius „My Zone“. Atsižvelgiant į maisto produktų laikymo reikalavimus, galima pasirinkti tinkamiausią funkciją, kad būtų gauta optimali maisto produktų maistinė vertė.

### 5.11.1 Funkcija „Cheese“ 🧀

Prietaise yra vertingam maistui skirta kamera su švelniu ir sausu grynu oru, kurioje pasitelkiama intelektualinė kontrolė, išvengiant drėgmės ir sausumo, kad būtų veiksmingai išsaugotos maistinės medžiagos ilgą laiką. Ši funkcija tinka sausam maistui su mažu vandens kiekiu, pvz., arbatai, kavai, džiovintiems vaisiams ir pan., laikyti.

### 5.11.2 Funkcija „Fruits & Veg“ 🍏

Ši funkcija tinka laikyti vaisius ir daržoves, pavyzdžiui, obuolius ir morkas.



Pastaba. Funkcija „Fruits & Veg“

Šalčiui jautrių vaisių, pavyzdžiui, ananasų, avokadų, bananų, greipfrutų, ir daržovių, pavyzdžiui, bulvių, baklažanų, pupelių, agurkų, cukinijų, pomidorų ir sūrio, nelaikykite „My Zone“ stalčiuje.

### 5.11.3 Funkcija „0°C Fresh“ 🥬

Naudojant šią funkciją „My Zone“ stalčiuje nustatoma 0 °C temperatūra. Tinka šviežiam maistui, pvz., mėsai, žuviai, midijoms ar greito paruošimo produktams laikyti. Dauguma maisto produktų išlieka švieži 0 °C temperatūroje jų neužšaldant.



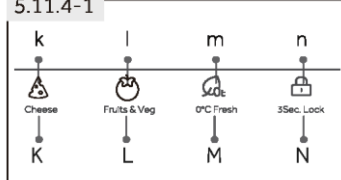
Pastaba. „0 °C Fresh“

Kadangi vandens kiekis mėsoje yra skirtingas, kai kuri daugiau drėgmės turinti mėsa užšąla žemesnėje nei 0 °C temperatūroje. Taigi iš karto supjaustytą mėsą reikėtų laikyti „My-Zone“ dėžėje, mažiausiai 0 °C temperatūroje.

### **i** Pastaba. Stalčius „MyZone“

- ▶ Skyriuje „My Zone“ visada turi būti aktyvinta viena iš trijų funkcijų
- ▶ Kai pasirenkate „0°C Fresh“ arba „Cheese“, nustatykite šaldymo skyriaus temperatūrą viduriniame lygyje (5°C), kad išsaugotumėte maistą optimalioje laikymo aplinkoje.

#### 5.11.4-1

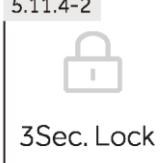


#### 5.11.4 Pasirinkite dėžutės „MyZone“ funkciją

Funkciją galima pasirinkti naudojant atskirą skydelį (5.11.4-1 pav.), kuris yra prie stalčiaus dangčio.

1. Jei užsidega indikatorius „n“, skydelis yra užrakintas ir turi būti atrakinamas paliesus klavišą „N“ (3 sek. užrakinimas) 3 sekundes (5.11.4-2 pav.). Skamba zirzeklis ir indikatorius „n“ išsijungia (5.11.4-2 pav.).
2. Palieskite atitinkamą norimos funkcijos klavišą „K/L/M“. Po kelių sekundžių užsidega atitinkamas indikatorius „k/l/m“ ir funkcija suaktyvinama.
3. Užrakinkite skydelį paliesdami klavišą „N“ (3 sek. užrakinimas) 3 sekundes. Pasigirsta garsinis signalas ir išsijungia indikatorius „n“ (5.11.4-3 pav.).

#### 5.11.4-2



#### 5.11.4-3



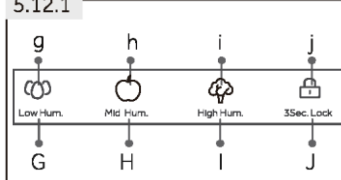
## 5.12 Srities „HumidityZone“ stalčius

Šaldytuvo skyriuje įrengtas stalčius „HumidityZone“. Tinkamas depolietileno modulis pagerina šviežumo išsaugojimą, pašalindamas brandiklį.

Galimos šios funkcijos:

Funkcija		Rekomenduojamas maistas
Low Hum. (žema drėgmė)		Sausi vaisiai ir kitas sausas maistas, kuriame yra mažai vandens, pvz., sviestas, riebalai ir aliejai, duona ar šokoladas.
Mid Hum. (vidutinė drėgmė)		Kriaušės, vynuogės, vyšnios ir pan.
High Hum. (didelė drėgmė)		Kopūstai, grybai ir pan.

#### 5.12.1



#### 5.12.1 Pasirinkite funkciją stalčiui „HumidityZone“

Šio stalčiaus drėgmę galima reguliuoti atskiru drėgmės valdymo skydeliu (5.12.1 pav.), esančiu prie stalčiaus dangčio.

Veiksmai yra tokie patys, kaip aprašyta 5.11.4 skyriuje, bet tik naudojant „HumidityZone“ skydelį.

### **i** Pastaba. Skydelio užraktas

Jei durelės atidarytos, „MyZone“ ir „HumidityZone“ stalčių valdymo skydelis automatiškai užblokuojamas, kad nebūtų suaktyvintas. Norint atlikti bet kokius nustatymus, valdymo skydelis turi būti atrakinamas.

### Prieš pirmą kartą naudodami ledo ir vandens funkciją

Prieš naudodami pirmą kartą, turite praplauti vandenį per filtrą, kad pašalintumėte nešvarumus ar įstrigusį orą vandens bako ir filtro sistemoje.

#### Vandeniui

- Paspauskite vandens dozatoriaus padą, kad išleistumėte 4 l vandens – palaukite 4 minutes ir tik tada vėl išleiskite.
- Išleiskite 4 l vandens ir palaukite dar 4 minutes – su vandeniu gali būti įlašinami anglies likučiai. Tai nėra kenksminga ir įprasta plovimo proceso metu.
- Išleiskite dar 4 l vandens. Tai apsaugo nuo per didelio vandens lašėjimo iš jūsų dozatoriaus.
- Kelias dienas po sumontavimo iš dozatoriaus gali ištekti keli lašai vandens. Taip pašalinsite likusį dozatoriuje susikaupusį orą.
- Prieš naudodami įsitikinkite, kad šaldytuvas atvėso bent 2 valandas.



#### Pastaba

Naudojamo vandens filtro našumas didės ir pasieks optimalų našumą du ar tris kartus talpyklai prisipildžius vandens.



#### Vandens dozatoriaus naudojimas

Prieš pirmą kartą naudodami vandens dozatorių, įsitikinkite, kad atlikote veiksmus, nurodytus skyriuje „Prieš pradėdami naudoti ledo ir vandens funkciją“.

#### Dozavimas

Jūsų vandens dozatorius skirtas naudoti viena ranka. Norėdami dozuoti vandenį, švelniai spauskite dozavimo briaunelę stikline arba talpykla. Stipriai prispaudus dozavimo briaunelę, srautas nepadidės ir daugiau vandens išleista nebus.



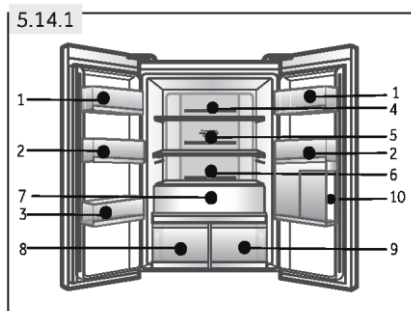
#### ĮSPĖJIMAS!

Kad nesugadintumėte turto ar nesusižeistumėte, nekiškite rankų, pirštų ar daiktų į dozatoriaus angą

## 5.14 Patarimai, kaip laikyti šviežius maisto produktus

### 5.14.1 Laikymas šaldytuvo skyriuje

- ▶ Šaldytuvo temperatūra turi būti ne aukštesnė nei 5 °C.
- ▶ Prieš sudedant karštą maistą į prietaisą, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- ▶ Prieš sudedant maisto produktus į šaldytuvą, juos reikia nuplauti ir nusausinti.
- ▶ Šaldytuve laikomus maisto produktus reikia tinkamai uždaryti, kad nepakistų kvapas ar skonis.
- ▶ Nelaikykite pernelyg didelio maisto produktų kiekio. Tarp maisto produktų palikite tarpų, kad aplink juos galėtų cirkuluoti šaltas oras ir būtų tolygiau vėsinama.
- ▶ Kasdien valgomus maisto produktus reikėtų laikyti lentynos priekyje.
- ▶ Palikite tarpą tarp maisto produktų ir vidinių prietaiso sienelių, kad oras galėtų cirkuluoti. Specialiai nelaikykite maisto produktų prie galinės sienelės – maistas gali prie jos prisalti. Stenkitės, kad maistas (ypač riebus ar rūgštus) nesiliestų su vidiniu įdėklų, nes riebalai / rūgštis gali pažeisti vidinį įdėklą. Aptikę riebalų / rūgšties nešvarumus juos nuvalykite.
- ▶ Šaldytą maistą galima palengva atitirpinti šaldytuvo skyriuje. Tai taupo energiją.
- ▶ Šaldytuve laikomi vaisiai ir daržovės, pavyzdžiui, cukinijos, melionai, papajos, bananai, ananasai ir kt., gali sugesti greičiau. Todėl jų nepatartina laikyti šaldytuve. Tačiau tam tikrą laikotarpį galima panokinti itin žalius vaisius. Svogūnus, česnakus, imbierą ir kitas šaknines daržoves taip pat reikėtų laikyti kambario temperatūroje.
- ▶ Nemalonus kvapas šaldytuvo viduje – tai ženklas, kad kažkas išsiliejo ir reikia išvalyti. Žr. skyrių PRIEŽIŪRA IR VALYMAS.
- ▶ Skirtingus maisto produktus reikėtų sudėti skirtingose vietose atsižvelgiant į jų savybes (5.14.1 pav.).



- 1 Sviestas, sūris, kiaušiniai, prieskoniai ir kt.
- 2 Kiaušiniai, konservuotas maistas, prieskoniai ir kt.
- 3 Gėrimai ir maistas buteliuose.
- 4 Marinuoti maisto produktai, konservuotas maistas ir kt.
- 5 Mėsos produktai, užkandžiai ir kt.
- 6 Makaronai, pienas, tofu, pieno produktai ir kt.
- 7 Vaisiai, daržovės, salotos ir kt.
- 8 Stalčius „MyZone“
  - ▶ 🍷: Sviestas, riebalai, aliejai, šokoladas ir kt.
  - ▶ 🍎: Kriaušės, vynuogės, vyšnios ir pan.
  - ▶ 🍄: Kopūstai, grybai ir pan.
- 9 Srities „Humidity Zone“ stalčius:
  - ▶ 🧀: Sūris, švieži makaronai ir pan.
  - ▶ 🍌: Vaisiai, daržovės ir t. t.
  - ▶ 🐟: Žalia žuvis, šviežia mėsa.
- 10 Vandens virdulio laikiklis
  - ▶ Geriamasis vanduo

### 5.14.2 Laikymas šaldiklio skyriuje

- ▶ Šaldiklio temperatūra turi būti  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- ▶ Likus 24 valandoms iki užšaldymo, įjunkite „Super-Freeze“ funkciją; mažam maisto produktų kiekiui pakanka 4–6 valandų.
- ▶ Prieš sudedant karštą maistą į šaldiklio skyrių, jį reikia atvėsinti iki kambario temperatūros.
- ▶ Maistas, suskirstytas mažomis porcijomis, užšals greičiau, jį bus lengviau atitirpinti ir gaminti. Rekomenduojamas kiekvienos porcijos svoris – ne daugiau nei 2,5 kg.
- ▶ Prieš sudedant maisto produktus į šaldiklį, juos geriau supakuoti. Pakuotės išorė turi būti sausa, kad maišeliai nesuliptų. Pakavimo medžiagos turi būti bekvapės, sandarios, nenuodingos ir netoksiškos.
- ▶ Kad nepraleistumėte produktų laikymo termino pabaigos, ant pakuotės nurodykite užšaldymo datą, terminą ir maisto produkto pavadinimą, atsižvelgdami į skirtingų maisto produktų laikymo terminus.
- ▶ **ĮSPĖJIMAS!** Rūgštys, šarmai, druskos ir kt. gali pažeisti vidinį šaldiklio paviršių. Nedėkite šių medžiagų turinčių maisto produktų (pvz., jūrines žuvis) tiesiai ant vidinio paviršiaus. Sūrų vandenį šaldiklyje reikia nedelsiant išvalyti.
- ▶ Neviršykite gamintojų rekomenduojamos maisto produktų laikymo trukmės. Iš šaldiklio išimkite tik reikiamą maisto produktų kiekį.
- ▶ Greitai suvartokite atitirpintą maistą. Atitirpinto maisto negalima pakartotinai užšaldyti, nebent prieš tai jis buvo termiškai apdorotas. Priešingu atveju jo valgyti negalima.
- ▶ Į šaldiklio skyrių nesudėkite pernelyg daug šviežio maisto. Šaldiklio šaldymo pajėgumas nurodytas skyriuje TECHNINIAI DUOMENYS arba tipo duomenų lentelėje.
- ▶ Priklausomai nuo maisto produktų savybių, juos galima laikyti šaldiklyje ne aukštesnėje kaip  $-18^{\circ}\text{C}$  temperatūroje nuo 2 iki 12 mėnesių (pvz., mėsa: 3–12 mėn., daržovės: 6–12 mėn.)
- ▶ Norėdami užšaldyti šviežius maisto produktus, stenkitės, kad jie nesiliestų su jau užšaldytu maistu. Atitirpimo pavojus!
- ▶ Skirtingus maisto produktus reikėtų sudėti skirtingose vietose atsižvelgiant į jų savybes (5.14.2 pav.)

#### 1 Šaldiklių dėžė:

Mažas šaldytas maistas, pvz., mėsa ar maža pica

#### 2 Viršutinis šaldiklio stalčius:

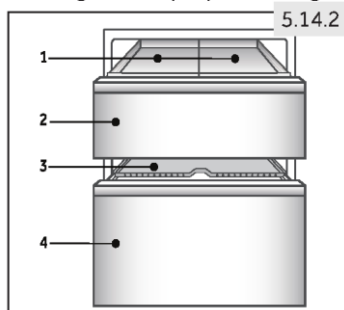
Ledukų gaminimo mašina, šaldiklių paketai, „Fresher Pad“, lengvesni produktai, pvz., ledai, daržovės, duona ir kt.

#### 3 Šaldymo padėklas:

Didesnė pica, maži produktai, pvz., žolelės, ledai ir pan.

#### 4 Apatinis šaldiklio stalčius:

Didelės / sunkesnės maisto porcijos, pvz., mėsos sąnariai skrudinimui ir pan.



### 5.14.3 Laikydami komerciniais tikslais užšaldytus maisto produktus, laikykitės toliau nurodytų rekomendacijų.

- ▶ Visada laikykitės gamintojų nurodymų, kiek laiko turėtumėte laikyti maisto produktus. Nelaikykite produktų ilgiau nei rekomenduojama!
- ▶ Įsigytus produktus stenkitės sudėti į prietaisą kuo greičiau, kad būtų išsaugota maisto kokybė.
- ▶ Pirkite šaldytus maisto produktus, kurie buvo laikomi  $-18^{\circ}\text{C}$  ar žemesnėje temperatūroje.
- ▶ Stenkitės nepirkti maisto produktų, ant kurių pakuočių yra ledo ar šerkšno – tai rodo, kad produktai galėjo būti iš dalies atitirpinti ir vėl užšaldyti. Pakilusi temperatūra paveikia maisto kokybę.



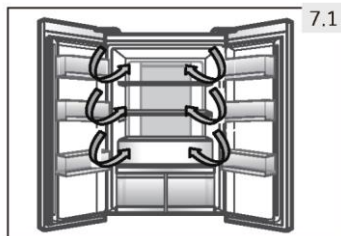
### Energijos taupymo patarimai

- ▶ Įsitinkinkite, kad prietaiso ventiliacija yra tinkama (žr. ĮRENGIMAS).
- ▶ Neįrenkite prietaiso tiesioginiuose saulės spinduliuose arba šalia karščio šaltinių (pvz., viryklių, šildytuvų).
- ▶ Stenkitės be reikalo nenustatyti žemos temperatūros prietaise. Kuo žemesnė temperatūra nustatoma prietaise, tuo daugiau energijos suvartojama.
- ▶ Tokios funkcijos, kaip „SUPER-FREEZE“, suvartoja daugiau energijos.
- ▶ Prieš dėdami šiltą maistą į prietaisą palaukite, kol jis atvės.
- ▶ Laikykite prietaiso dureles atidarytas kuo trumpiau.
- ▶ Neperpildykite prietaiso, kad nesutriktų oro cirkuliacija.
- ▶ Stenkitės, kad maisto produktų pakuotėse nebūtų oro.
- ▶ Pasirūpinkite, kad durelių sandarikliai būtų švarūs ir durelės visada tinkamai užsidarytų.
- ▶ Šaldytą maistą atitirpinkite šaldytuvo skyriuje.
- ▶ Labiausiai energiją taupanti konfigūracija reikalauja, kad prietaiso stalčiai, maisto dėžutė, lentynos ir pan. būtų gamykloje švieži, o maistas turėtų būti dedamas kuo toliau, neužblokuojant ortakio išvadų.



### 7.1 Kelių oro srautų sistema

Šaldytuve įrengta kelių oro srautų sistema – vėsaus oro srautai cirkuliuoja kiekvieno lygio lentynose (7.1 pav.). Tai padeda palaikyti vienodą temperatūrą, kad maistas ilgiau išliktų šviežias.



### 7.2 Reguliuojamos lentynos

Lentynų aukštį galima reguliuoti pagal jūsų produktų laikymo poreikius.

1. Norėdami perkelti lentyną, pirmiausia ją nuimkite pakeldami galinį kraštą (1) ir ištraukdami (2) (7.2 pav.).
2. Norėdami ją įstatyti, uždėkite ant ąselių abiejose pusėse ir įstumkite iki galo, kol lentynos galinė dalis užsifiksuos šonuose esančiuose grioveliuose.



Pastaba. Lentynos

Įsitikinkite, kad visi lentynos kraštai yra viename lygmenyje.

### 7.3 Išimamos durelių lentynėlės

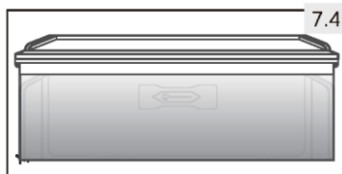
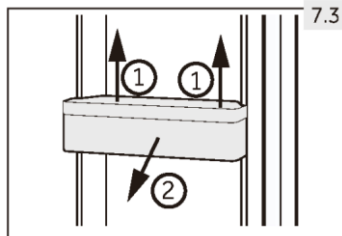
Durelių lentynėles galima išimti norint jas išvalyti.

Uždėkite rankas ant abiejų lentynėlių pusių, pakelkite ją aukštyn (1) ir ištraukite (2) (7.3 pav.).

Norėdami įstatyti durelių lentynėlę, pirmiau nurodytus veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.

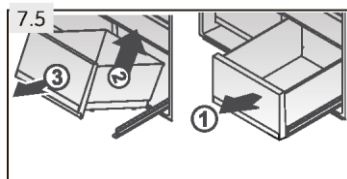
### 7.4 „Fresh Box“

Vaisiams ir daržovėms laikyti skirta zona (7.4 pav.). Palaiko juos šviežius ir sveikus.



Pastaba. „Fresh Box“

Šaltiui jautrių vaisių, pavyzdžiui, ananasų, avokadų, bananų, greipfrutų, ir daržovių, pavyzdžiui, bulvių, baklažanų, pupelių, agurkų, cukinijų, pomidorų ir sūrio, nelaikykite vaisių ir daržovių stalčiuje.



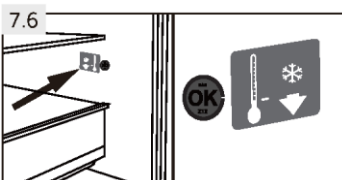
### 7.5 „HumidityZone“ ir „MyZone“ stalčiai

Norėdami naudoti ir nustatyti „HumidityZone“ ir „My Zone“ stalčius, skaitykite skyrelį NAUDOJIMAS.

Norėdami išimti stalčių:

1. Ištraukite (1) iki galo (7.5 pav.).
2. Pakelkite (2), kad atskirtumėte stalčių nuo bėgelio, ir išimkite (3).

Stalčių galima montuoti atvirkštine tvarka.

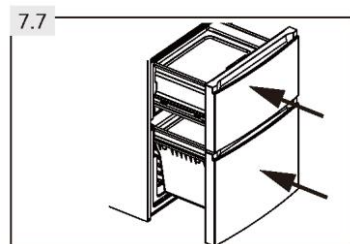


### 7.6 PASIRINKTINAI. Tinkamos temperatūros indikatorius „OK“

Tinkamos temperatūros indikatorių (7.6 pav.) galima naudoti žemesnei nei +4 °C temperatūrai nustatyti. Palaipsniui mažinkite temperatūrą, kol pasirodys ženklas „OK“.

### **i** Pastaba. Ženklas „OK“

Įjungus prietaisą gali prireikti iki 12 valandų, kol bus pasiekta tinkama temperatūra.

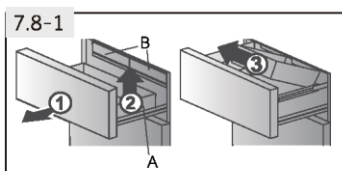


### 7.7 Šaldiklio stalčius

Šaldiklio stalčius (7.7 pav.) galima ištraukti tiesiai ir iki galo. Jie sumontuoti ant lengvai besisukančių teleskopinių bėgelių, kad galėtumėte patogiai sudėti ir išimti šaldytus maisto produktus. Dėl automatinio durelių uždarymo mechanizmo jas naudoti yra paprasta ir taupoma energija.

### **!** ĮSPĖJIMAS!

Pernelyg neperkraukite stalčių – didžiausia kiekvieno stalčiaus apkrova yra 35 kg!



### 7.8 Išimamas šaldiklio stalčius

Šaldiklio stalčius galima išimti:

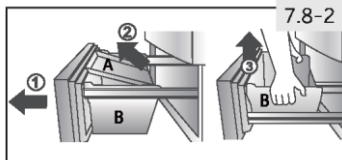
#### 7.8.1 Viršutinis šaldiklio stalčius

1. Ištraukite viršutinį šaldiklio stalčių iki galo (7.8.1 pav.).
2. Pakelkite stalčių (A) ir išimkite.
3. Ištraukite šaldiklio dėžes (B) maksimaliai, pakelkite, kad atskirtumėte dėžes nuo bėgelių, ir išimkite.

Norėdami įstatyti dėžes ir stalčių, pirmiau nurodytus veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.

### 7.8.2 Apatinis šaldiklio stalčius

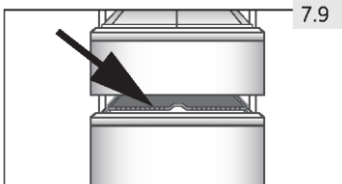
1. Iki galo ištraukite apatinį šaldiklio stalčių (7.8.2 pav.).
2. Ištraukite šaldymo padėklą (A) iki stabdiklio, pakelkite ir išimkite.
3. Pakelkite stalčių (B), kol atskirsite jį nuo atraminio bloko, įstumkite jį į šaldiklį ir pakreipkite, kad išimtumėte.



Norėdami įstatyti šaldymo padėklą ir stalčių, pirmiau nurodytus veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.

### 7.9 Pirminio šaldymo padėklas

Apatiniame šaldiklio stalčiuje įrengta pirminio užšaldymo lentynėlė (7.9 pav.). Šviežių šaldomą maistą galima atskirti nuo jau užšaldyto, kad vyktų sklandus užšaldymo procesas, o atšaldytas maistas neatšiltų. Pertvarkius užšaldytus maisto produktus, šiuose skyriuose galima patogiai laikyti smulkius produktus, pavyzdžiui, žoleles, ledus.



### 7.10 „Fresher Pad“

„Fresher Pad“ (7.10 pav.) galima naudoti:

#### 1. Greitas užšaldymas

Šaldiklio skyriuje naudojant šaldymo padėkliuką „Fresher Pad“, ant jo uždėti maisto produktai užšaldomi tris kartus greičiau nei įprastame šaldiklyje. Daugiausiai ledo kristalų formuojanti sritis bus sumažinta, maisto produktų kokybė bus išsaugota.

- ▶ Įdėkite šaldymo padėkliuką „Fresher Pad“ į atitinkamą viršutinio šaldiklio stalčiaus angą ir sudėkite maisto produktus ant tos pusės, ant kurios atspausdinta „Fresher Pad“.



#### 2. Greitas atitirpinimas

Naudojant „Fresher Pad“ išėmus iš prietaiso, maisto produktai atitirpinami penkis kartus greičiau nei be padėklo.

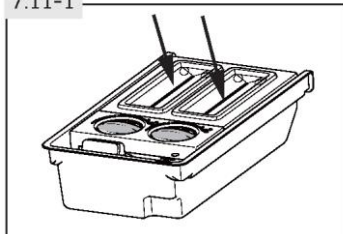
- ▶ Ištraukite šaldymo padėkliuką „Fresher Pad“, palikite atvėsti kambario temperatūroje ir padėkite ant lygaus paviršiaus. Sudėkite maisto produktus ant tos pusės, ant kurios atspausdinta „Fresher Pad“.



#### Pastaba. „Fresher Pad“

- ▶ Nelieskite aliumininės šaldymo padėkliuko „Fresher Pad“ dalies, kai naudojate jį šaldiklio skyriuje. Jūsų rankos gali prisalti ant paviršiaus. Mūvėkite pirštines.
- ▶ Įdėdami į šaldiklį, laikykite šaldymo padėkliuką „Fresher Pad“ sausą.

7.11-1



### 7.11 Ledo kubelių gaminimo aparatas

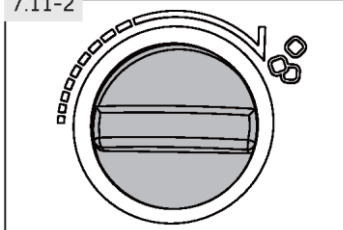
1. Įpilkite šviežio geriamojo vandens į kiekvieną ledo gaminimo dėžutę iki matavimo puodelio viduje esančios skalės žymės (7.11-1 pav.).



#### Pastaba.

Nepilkite vandens tarp 2 mygtukų, priešingu atveju mygtukai gali užšalti ir ledo kubeliai negalės įkristi į jiems skirtą dėžutę.

7.11-2



2. Įdėkite dėžę į viršutinį šaldymo skyrių.
3. Vandeniui tapus ledu išimkite ledukų gaminimo aparatą iš prietaiso ir pasukite mygtuką ranka (7.11-2 pav.). Tuomet ledo blokai automatiškai įkris į ledo dėžutę. Nuimkite dangtį ir pasemkite ledukų.

### 7.12 Šaldiklio paketas

Rinkinyje yra du šaldiklio paketai, kurie prailgina šaldyto maisto laikymo laiką, jei nutrūksta maitinimas. Šaldiklio paketai optimaliausiai naudojami, kai dedami į viršutinį šaldiklio stalčių tiesiai ant šaldyto maisto

### 7.13 Apšvietimas

Atidarius dureles užsidega salono šviesos diodo lemputė. Šviesų veikimui neturi įtakos jokie kiti prietaiso nustatymai.

### 7.14 ABT sterilizavimo modulis

Ši funkcija sterilizuoja šaldytuvo skyrių 99,9 % greičiu; skyrius bus išvalytas ir dezodoruotas.



## ĮSPĖJIMAS!

Prieš valydami atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.

### 8.1 Bendroji informacija

Valykite prietaisą tada, kai jame laikote tik nedidelį kiekį maisto produktų arba jis yra tuščias.

Prietaisą reikia valyti ne rečiau kaip kartą per keturias savaites, kad būtų užtikrinta tinkama priežiūra ir nebūtų nemalonių laikomo maisto kvapų.



## ĮSPĖJIMAS!

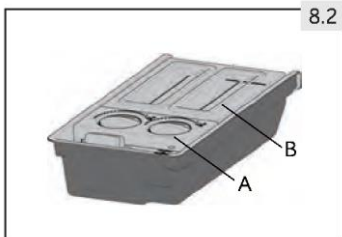
- ▶ Prietaiso nevalykite kietais šepėčiais, vieliniais šepėčiais, skalbimo milteliais, benzinu, amilacetatu, acetonu ir panašiais organiniais tirpalais, taip pat rūgštiniais arba šarminiais tirpalais. Kad išvengtumėte pažeidimų, valykite specialiu šaldytuvo plovikliu.
- ▶ Valydami ant prietaiso nepurškite ir nepilkite skysčių.
- ▶ Prietaisui valyti nenaudokite vandens purkštuvo ar garų.
- ▶ Nevalykite šaltų stiklo lentynų karštu vandeniu. Dėl staigaus temperatūros pokyčio stiklas gali suskilti.
- ▶ Dirbdami nelieskite šaldiklio skyriaus vidinio paviršiaus, ypač šlapiomis rankomis, nes rankos gali prišalti prie paviršiaus.
- ▶ Pasklidus šilumai patikrinkite šaldytų produktų būklę.

- ▶ Durelių tarpiklis visada turi būti švarus.
- ▶ Prietaiso vidų ir korpusą valykite šiltu vandeniu ir neutraliu plovikliu sudrėkinta kempine (8.1 pav.).
- ▶ Nuskalaukite ir nusausinkite minkšta šluoste.
- ▶ Neplaukite jokių prietaiso dalių indaplovėje.
- ▶ Priedą valykite tik šiltu vandeniu ir švelniai neutraliu plovikliu.
- ▶ Prieš įjungdami prietaisą palaukite bent 5 minutes, nes dažnai įjungiant gali sugesti kompresorius.



### 8.2 Ledo kubelių gaminimo aparato valymas

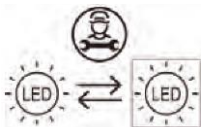
1. Išimkite ledo kubelių gaminimo aparatą iš prietaiso.
2. Nuimkite dangčius (A) ir (B) (8.2 pav.).
3. Nuvalykite ledo kubelių gaminimo aparatą šiltu vandeniu ir skystu indų plovikliu. Atidžiai nuskalaukite visą muilą.
4. Uždarykite dangčius, pripilkite geriamojo vandens ir vėl įdėkite ledo kubelių gaminimo aparatą į prietaiso vidų.



### 8.3 Atitirpinimas

Šaldytuvo ir šaldiklio skyrių atitirpinimas atliekamas automatiškai – nereikia rankinio valdymo.

### 8.4 Šviesos diodo lempučių keitimas

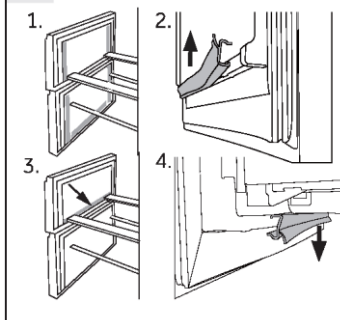


Apšvietimo šaltinį (keičiamas tik šviesos diodas) gali keisti tik specialistai.

Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra G

Skyrius	Įtampa	Maks. galia	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Modelis
Šaldytuvas	Nuolatinė srovė 12 V	12 W	G	HFW7819EWMP <b>HFW537EP</b>
Šaldiklis	Nuolatinė srovė 12 V	2W*3	G	

#### 8.5



### 8.5 Nuimami pagalbiniai durelių tarpikliai

Viršutiniame ir apatiniame šaldiklio stalčiuje yra šeši pagalbiniai durelių tarpikliai.

1. Nustatykite penkių nurodytų durelių tarpiklių ant viršutinio ir apatinio šaldiklio stalčiaus padėtį (8.5-1 pav.).
2. Tvirtindami įsitikinkite, kad tarpiklių sulenkimai yra nukreipti į vidų (8.5-2 pav.).
3. Nustatykite viršutinio stalčiaus **apatinio** tarpiklio padėtį, kaip pavaizduota (8.5-3 pav.).
4. Tvirtindami įsitikinkite, kad tarpiklių sulenkimai yra nukreipti į apačią (8.5-4 pav.).

Šiuos tarpiklius, taip pat besisukančių durelių ir stalčių tarpiklius, galite įsigyti per klientų aptarnavimo skyrių (žr. garantijos kortelę).

### 8.6 Nenaudojimas ilgesnį laiką

Jei prietaiso nenaudosite ilgesnį laiką ir neįjungsite šaldytuvo atostogų funkcijos „Holiday“:

- ▶ išimkite maistą.
- ▶ Atjunkite maitinimo laidą.
- ▶ Išvalykite prietaisą, kaip aprašyta pirmiau.
- ▶ palikite šaldytuvo dureles ir šaldiklio stalčius / dureles atidarytus, kad viduje neatsirastų nemalonių kvapų.



#### Pastaba. Išjungimas

26 Išjunkite prietaisą tik tuo atveju, jei tai tikrai būtina.

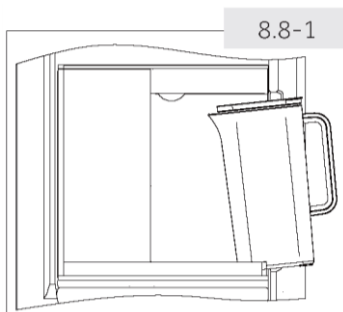
### 8.7 Prietaiso gabenimas

1. Išimkite visą maistą ir atjunkite prietaisą.
2. Šaldytuvo ir šaldiklio lentynas ir kitas judančias dalis pritvirtinkite lipnia juosta.
3. Nepakreipkite šaldytuvo didesniu nei 45° kampu, kad nepažeistumėte šaldymo sistemos.



#### ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Nekelkite prietaiso už rankenų.
- ▶ Niekada nedėkite prietaiso horizontaliai ant žemės.



8.8-1

### 8.8 Vandens aušinimo virdulys

1. Iš rankenos pusės pakelkite išilgai viršutinio dangčio krašto, kad atidarytumėte viršutinį dangtį;
2. Į vaisių arbatos skylę galima dėti vaisių griežinėlius ar kitus arbatos produktus;
3. Montuojamą vaisių arbatos sietelį ir apatinį dangtelį galima išardyti sukant pagal rodyklės kryptį ir sudėti atvirkštine tvarka;
4. Kai virduļį reikia uždėti ant laikiklio, snapelį šiek tiek nuleiskite žemyn ir įdėkite (8.8-1 pav.).
5. Kai virduļys išimamas iš virduļio laikiklio, pakelkite rankeną aukštyn ir ištraukite horizontaliai



#### Pastaba

1. Gėrimų pripildymo virduļyje temperatūra neturi viršyti 60 °C.
2. Jei laikiklyje yra daugiau pusrū, švelniai nušluostykite jį laiku, kitaip tai gali turėti įtakos automatinei vandens pripildymo funkcijai.
3. Įsitinkinkite, kad virduļys vietoje. Priešingu atveju automatinė vandens įpurškimo funkcija gali sugesti arba vanduo gali išsilieti!
4. Pasukite ir išardykite vaisių arbatos sietelį rodyklės nurodyta kryptimi.
5. Arbatą virduļyje išgerkite per 24 valandas, nes per ilgą laiką gali lemtą lengvą nusidėvėjimą
6. Jei virduļys pripildytas arbatos arba nenaudojamas ilgą laiką, jį reikia išvalyti laiku.
7. Virduļį galima pripildyti tik vandeniu, neprisidant vaisių ar arbatos.

### 8.9 Valymas

1. Nuimkite dangtį;
  2. Padalinkite dangtelį į viršutinį dangtelį, apatinį dangtelį ir vaisių arbatos sietelį.
  3. Nuvalykite virduļį ir jo dalis minkšta kempine, pamirkyta vandenyje.
  4. Atskiestu indų valikliu pašalinkite užsispyrusias dėmes.
- Pašalinus dėmes, nuplaukite vandeniu.



#### Pastaba

- ▶ Švaraus vandens temperatūra negali viršyti 60 C;
- ▶ Valyti nenaudokite indaplovės;

Daugelį iškilusių problemų galite išspręsti patys, neturėdami specialių žinių. Kilus problemai, prieš kreipdamiesi į garantinio aptarnavimo skyrių, patikrinkite visas nurodytas galimybes ir vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais. Žr. skyrių **KLIENTŲ APTARNAVIMAS**.



## ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo kištuką iš elektros lizdo.
- ▶ Elektros įrangos techninę priežiūrą turėtų atlikti tik kvalifikuoti elektros specialistai, nes netinkamai atliktas remontas gali sukelti didelę žalą.
- ▶ Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti tik gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmenys, kad būtų išvengta pavojaus.

### 9.1 Trikčių šalinimo lentelė

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Kompresorius neveikia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maitinimo kištukas neįjungtas į elektros lizdą.</li> <li>• Įjungtas prietaiso atitirpinimo ciklas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prijunkite maitinimo kištuką.</li> <li>• Tai normalu veikiant automatiniam atitirpinimui.</li> </ul>
Prietaisas aktyvus veikimas yra per dažnas arba per ilgai trunka.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patalpų arba lauko temperatūra yra per aukšta.</li> <li>• Prietaisas kurį laiką buvo išjungtas.</li> <li>• Nesandariai uždarytos prietaiso durelės ir (arba) stalčius.</li> <li>• Durelės ir (arba) stalčius buvo atidaromi per dažnai arba per ilgai.</li> <li>• Nustatyta per žema šaldiklio skyriaus temperatūra.</li> <li>• Durelių ir (arba) stalčiaus tarpiklis yra nešvarus, susidėvėjęs, įtrūkęs arba nesutampa jo priglundimas.</li> <li>• Neužtikrinama reikiama oro cirkuliacija.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šiuo atveju normalu, kad prietaisas aktyviai veikia ilgai.</li> <li>• Paprastai prietaisui visiškai atvėsti prireikia 8–12 valandų.</li> <li>• Uždarykite dureles ir (arba) stalčių ir įsitikinkite, kad prietaisas stovi ant lygaus pagrindo, o durelėms uždaryti nekliudo maisto produktai ar indai.</li> <li>• Neatidarinėkite durelių ir (arba) stalčiaus per dažnai.</li> <li>• Nustatykite aukštesnę temperatūrą, kol bus pasiekta patenkinama šaldytuvo temperatūra. Šaldytuvo temperatūra stabilizuojasi per 24 valandas.</li> <li>• Išvalykite durelių ir (arba) stalčiaus tarpiklį arba kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą, kad jį pakeistų.</li> <li>• Užtikrinkite pakankamą vėdinimą.</li> </ul>
Šaldytuvo vidus yra nešvarus ir (arba) iš jo sklinda nemalonus kvapas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šaldytuvo vidų reikia išvalyti.</li> <li>• Šaldytuve laikomi stiprų kvapą skleidžiantys maisto produktai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Išvalykite šaldytuvo vidų.</li> <li>• Kruopščiai suvyniokite maistą.</li> </ul>



Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Prietaiso viduje nėra pakankamai šalta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatyta per aukšta temperatūra.</li> <li>Šaldytuve laikomi pernelyg šilti maisto produktai.</li> <li>Vienu metu laikoma per daug maisto produktų.</li> <li>Produktai sudėti pernelyg arti vienas kito.</li> <li>Nesandariai uždarytos prietaiso durelės ir (arba) stalčius.</li> <li>Durelės ir (arba) stalčius buvo atidaromi per dažnai arba per ilgai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite temperatūrą iš naujo.</li> <li>Prieš sudėdami produktus į šaldytuvą, visada juos atvėsinkite.</li> <li>Visada laikykite nedidelį maisto produktų kiekį.</li> <li>Palikite tarpus tarp maisto produktų, kad cirkuluotų oras.</li> <li>Uždarykite dureles ir (arba) stalčių.</li> <li>Neatidarinėkite durelių ir (arba) stalčiaus per dažnai.</li> </ul>
Prietaiso viduje per šalta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatyta per žema temperatūra.</li> <li>Ijungta intensyvaus šaldymo funkcija „Power-Freeze“ arba ji veikia per ilgai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nustatykite temperatūrą iš naujo.</li> <li>Išjunkite intensyvaus šaldymo funkciją „Power-Freeze“.</li> </ul>
Susidariusi drėgmė	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klimatas pernelyg šiltas ir per drėgnas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Padidinkite temperatūrą.</li> </ul>
šaldytuvo skyriuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nesandariai uždarytos prietaiso durelės ir (arba) stalčius.</li> <li>Durelės ir (arba) stalčius buvo atidaromi per dažnai arba per ilgai.</li> <li>Indai su maistu ar skysčiais palikti atidaryti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uždarykite dureles ir (arba) stalčių.</li> <li>Neatidarinėkite durelių ir (arba) stalčiaus per dažnai.</li> <li>Palaukite, kol karštas maistas atvės iki kambario temperatūros ir uždenkite maistą bei skysčius.</li> </ul>
Drėgmė kaupiasi ant šaldytuvo išorinio paviršiaus arba tarp durelių / durelių ir stalčiaus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klimatas pernelyg šiltas ir per drėgnas.</li> <li>Durelės ir (arba) stalčius nėra sandariai uždaryti. Susidaro šalto oro prietaiso viduje ir šilto oro jo išorėje kondensacija.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu drėgname klimate. Situacija pasikeis sumažėjus drėgmei.</li> <li>Įsitikinkite, kad durelės ir (arba) stalčius yra sandariai uždaryti.</li> </ul>
Šaldiklio skyriuje susidarę daug ledo ir šerkšno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Produktai nebuvo tinkamai supakuoti.</li> <li>Nesandariai uždarytos prietaiso durelės ir (arba) stalčius.</li> <li>Durelės ir (arba) stalčius buvo atidaromi per dažnai arba per ilgai.</li> <li>Durelių ir (arba) stalčiaus tarpiklis yra nešvarus, susidėvėjęs, įtrūkęs arba nesutampa jo priglundimas.</li> <li>Kažkas viduje trukdo tinkamai uždaryti dureles ir (arba) stalčių.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Visada gerai supakuokite produktus.</li> <li>Uždarykite dureles ir (arba) stalčių.</li> <li>Neatidarinėkite durelių ir (arba) stalčiaus per dažnai.</li> <li>Išvalykite durelių ir (arba) stalčiaus tarpiklius arba pakeiskite juos naujais.</li> <li>Pakeiskite lentynų, durelių lentynėlių ar vidinių talpyklų padėtį, kad būtų galima uždaryti dureles ir (arba) stalčių.</li> </ul>
Prietaisas skleidžia neįprastus garsus.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prietaisas pastatytas ant nelygaus paviršiaus.</li> <li>Prietaisas liečia šalia jo esantį objektą.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sureguliuokite kojeles, kad sulygiuotumėte prietaisą.</li> <li>Pašalinkite aplink prietaisą esančius objektus.</li> </ul>

Problema	Galima priežastis	Galimas sprendimas
Girdimas nežymus garsas, primenantis tekancio vandens garsą.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
Girdimas signalo pypsėjimas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Šaldytuvo skyriaus durelės arba šaldiklio stalčius atidaryti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uždarykite dureles ir (arba) stalčių.</li> </ul>
Girdimas silpnas ūžesys.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Veikia antikondensacinė sistema.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai apsaugo nuo kondensacijos ir yra normalu.</li> </ul>
Vidaus apšvietimo ar aušinimo sistema neveikia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Maitinimo kištukas neįjungtas į elektros lizdą.</li> <li>Netinkamai tiekiamas maitinimas.</li> <li>Neveikia šviesos diodo lempučių.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prijunkite maitinimo kištuką.</li> <li>Patikrinkite, ar į patalpą tiekama elektros energija. Skambinkite vietos elektros energijos tiekimo įmonei!</li> <li>Norėdami pakeisti lempučių, kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.</li> </ul>
Korpuso šonai ir durelių juosta sušyla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tai normalu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

Norėdami susisiekti su techninės pagalbos tarnyba, apsilankykite mūsų svetainėje: <https://corporate.haier-europe.com/en/> Skiltyje „svetainė“ pasirinkite savo gaminio prekės ženklą ir šalį. Būsime nukreipti į konkrečią svetainę, kurioje rasite telefono numerį ir formą, skirtą susisiekti su technine pagalba.

## 9.2 Elektros energijos tiekimo nutraukimas

Nutrūkus elektros energijos tiekimui, maistas turėtų išlikti saugiai šaltas apie 14 valandas. Elektros energijos tiekimui nutrūkus ilgesnį laiką, ypač vasarą, vadovaukitės toliau išvardytais patarimais.

- ▶ Atidarinėkite dureles ir (arba) stalčių kuo rečiau.
- ▶ Nutrūkus elektros energijos tiekimui, nedėkite į prietaisą papildomų maisto produktų.
- ▶ Jei apie elektros energijos tiekimo nutraukimą pranešama iš anksto ir jis trunka ilgiau nei 14 valandų, pasigaminkite ledo ir sudėkite jį į šaldytuvo skyriaus viršuje esantį indą.
- ▶ Nutrūkus elektros energijos tiekimui maisto produktus reikia nedelsiant apžiūrėti.
- ▶ Kadangi nutrūkus elektros tiekimui ar įvykus kitam gedimui temperatūra šaldytuve pakyla, sumažėja maisto produktų laikymo trukmė ir jų valgomoji kokybė. Siekiant išvengti pavojaus sveikatai, bet kokius atitirpusius maisto produktus reikia suvartoti arba ilgai nedelsiant išvirti ir vėl užšaldyti (jei tinka).



### **Pastaba. Atminties funkcija nutrūkus elektros energijos tiekimui**

Atkūrus elektros energijos tiekimą, prietaisas veikia tais pačiais nustatymais, kurie buvo naudojami prieš sutrinkant elektros energijos tiekimui.

## 10.1 Išpakavimas



### ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Prietaisas yra sunkus. Jam perkelti visada reikės dviejų asmenų.
- ▶ Laikykite visas pakavimo medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje ir išmeskite aplinkai nekenksmingu būdu.
- ▶ Išimkite prietaisą iš pakuotės.
- ▶ Nuimkite visas pakavimo medžiagas.

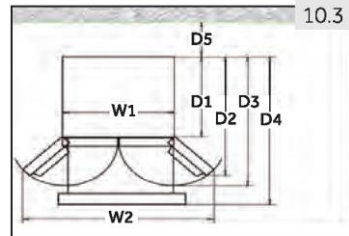
## 10.2 Aplinkos sąlygos

Patalpos temperatūra visada turėtų būti nuo 10 °C iki 43 °C, nes ji gali turėti įtakos temperatūrai prietaiso viduje ir jo suvartojamos energijos kiekiui. Neįrenkite prietaiso šalia kitų neizoliuotų šilumą skleidžiančių prietaisų (orkačių, šaldytuvų).

## 10.3 Erdvės reikalavimai

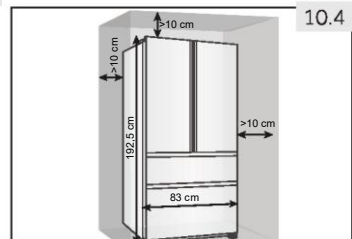
Reikalinga erdvė atidarius dureles (10.3 pav.):

Plotis mm		Gylis mm		Atstumas iki sienos milimetrais
W1	W2	D1	D2	D5
		600	885	
830	1424	D3	D4	50
		1034	1130	



## 10.4 Ventilacijos skerspjūvis

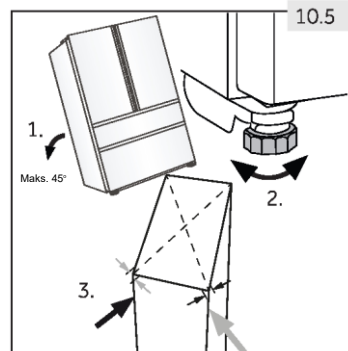
Siekiant užtikrinti pakankamą prietaiso ventilaciją saugos sumetimais, būtina atkreipti dėmesį į informaciją apie ventilacijos skerspjūvius (10.4 pav.). Šis šaldytuvas nėra skirtas naudoti kaip įmontuojamas prietaisas.



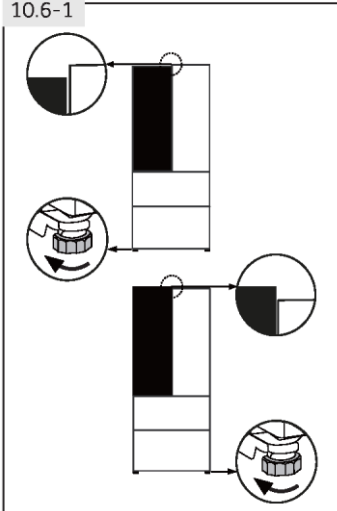
## 10.5 Prietaiso sulygiavimas

Prietaisą reikia statyti ant lygaus ir vientiso paviršiaus.

1. Šiek tiek pakreipkite prietaisą atgal (10.5 pav.).
2. Nustatykite pageidaujimą kojelių lygį.
3. Stabilumą galima patikrinti pakaitomis patrankant įstrižaines dalis. Nežymus susvyravimas turi būti vienodas abiejose pusėse. Priešingu atveju rėmas gali deformuotis; dėl to durelių sandarikliai gali tapti nesandarūs. Nedidelis pasvyrimas atgal palengvina durelių uždarymą.



10.6-1



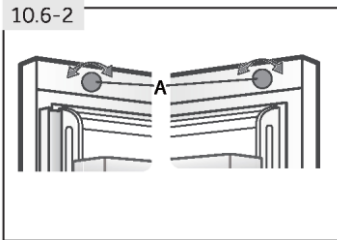
### 10.6 Tikslus durelių sureguliojimas

Jei durelės nėra sulygiuotos, tai galima išspręsti atliekant toliau nurodytus veiksmus.

#### 10.6.1 Reguliuojamos kojelės naudojimas

Pasukite reguliuojamą kojelę rodyklės kryptimi (10.6-1 pav.), kad pasuktumėte kojelę aukštyn arba žemyn.

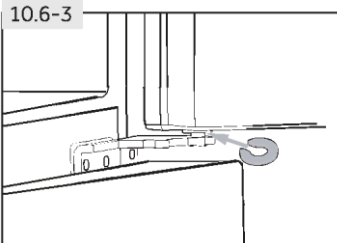
10.6-2



#### 10.6.2 Reguliavimo mygtuko naudojimas

Pasukite durelių viršuje esantį reguliavimo mygtuką (10.6-1 pav.).

10.6-3



#### 10.6.3 Tarpiklių naudojimas

- ▶ Atidarykite viršutines dureles ir pakelkite jas.
- ▶ Rankomis arba įrankiais, pvz., replėmis, atsargiai įkiškite tarpiklį (esantį priedų maišelyje) į baltą plastikinį vidurinio vyro žiedą (10.6-3 pav.). Nesubraižykite ir neįdaužkite durelių.

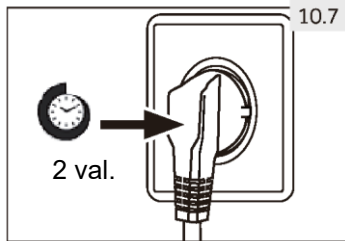
### **i** Pastaba. Lygiavimas

Ateityje naudojant šaldytuvą, durelės gali tapti netolygios dėl laikomų maisto produktų svorio. Tokiu atveju sureguliuokite jas vadovaudamiesi pirmiau nurodytais metodais.

### 10.7 Laukimo laikas

Kompresoriaus kapsulėje yra priežiūros nereikalaujančios tepalinės alyvos.

Transportuojant prietaisą nuožulniai, ši alyva gali pratekėti per uždara vamzdžių sistemą. Prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo šaltinio, palaukite 2 valandas (10.7 pav.), kol alyva sutekės atgal į kapsulę.



### 10.8 Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- ▶ maitinimo šaltinis, lizdas ir saugiklis yra tinkami pagal techninių duomenų lentelę;
- ▶ maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojami kelių kištukų įtaisai ar ilgintuvai;
- ▶ maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.

Prijunkite kištuką prie tinkamai įrengto buitinio lizdo.



#### ĮSPĖJIMAS!

Siekiant išvengti rizikos, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti klientų aptarnavimo skyrius (žr. garantinę kortelę).

Pastatydami prietaisą įsitinkinkite, kad maitinimo laidas neįstrigęs ir nepažeistas.

Už prietaiso nelaikykite kelių nešiojamųjų kištukinių lizdų arba nešiojamųjų maitinimo šaltinių.



Saugokitės, kad nekiltų gaisras užsidegus degioms medžiagoms.



## ĮSPĖJIMAS!

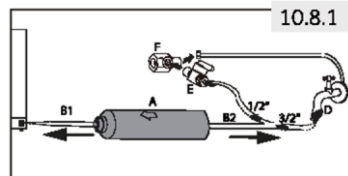
- ▶ Prijunkite tik prie geriamojo vandens šaltinio. Vandens filtras filtruoja tik vandenyje esančias priemaišas, todėl ledas gaunamas švarus ir higieniškas. Tačiau vanduo nesterilizuojamas ir nesunaikinami mikrobai ar kitos kenksmingos medžiagos.
- ▶ Dėl per didelio vandens slėgio žarnoje prietaisas gali sugesti. Sumontuokite slėgio reduktorių, jei vandens slėgis žarnoje viršija 0,6 MPa.
- ▶ Prieš prijungdami patikrinkite, ar vanduo švarus ir skaidrus.



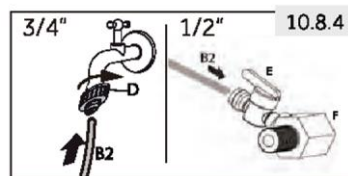
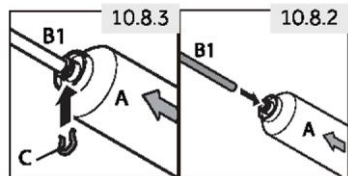
## Pastaba. Vandens jungtis

- ▶ Šalto vandens slėgis turi būti 0,15–0,6 MPa.
- ▶ Maksimalus leistinas vandens žarnos ilgis yra 8 metrai. Ilgesnės žarnos turės įtakos ledo kubeliams ir šalto vandens kiekiui.
- ▶ Aplinkos temperatūra turi būti bent 0 °C.
- ▶ Vandens vamzdelį laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių.

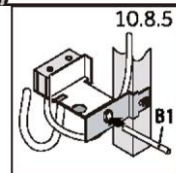
1. Supjaustykite vamzdį į dvi dalis, kurių ilgis reikalingas filtrui (A) sujungti su prietaisu (B1) ir vandens čiaupu (B2) (10.8-1 pav.). Būtinai nupjaukite kvadratą aštrių peiliu.



2. Įkiškite vamzdį (B1) maždaug 12 mm gylio į vandens filtro (A) montavimo laikiklį (10.8-2 pav.). Įdėkite filtrą tinkama kryptimi. Rodyklė rodo vandens srauto kryptį.
3. Pritvirtinkite vamzdį fiksavimo spaustuku (C) pagal 10.8-3 pav.
4. Pakartokite 2 ir 3 veiksmus su vamzdžiu (B2) kitoje filtro pusėje.
5. Prijunkite vamzdžio galą (B2) prie vieno iš adapterių „D“ arba „E ir F“, kuris tinka vandens vamzdynui (10.8-4 pav.).




6. Prijunkite B1 galą prie vožtuvo mazgo prietaiso gale (10.8-5 pav.).
7. Atidarykite vandens skirtuką, kad patikrintumėte, ar sistemoje nėra nuotėkio, ir praplaukite vamzdį.



## ĮSPĖJIMAS!

- ▶ Visada užtikrinkite, kad jungtys būtų tvirtos, sausos ir be nuotėkio!
- ▶ Pasirūpinkite, kad žarna nebūtų suspausta, sulenkta ar susisukusi.

**11.1 Gaminio aprašas pagal ES reglamentą Nr. 2019/2016**

Prekės ženklas	„Haier“
Modelio identifikatorius	HF7819EWMP/ FW537EP
Modelio kategorija	Šaldytuvas-šaldiklis
Energijos efektyvumo klasė	E
Metinis energijos suvartojimas (kWh per metus) <sup>1)</sup>	318
Aušinimo tūris (L)	356
Šaldymo apimtis (L) ****	181
Įvertinimas žvaigždutėmis	
Nuo šerkšno apsauganti sistema	Taip
Temperatūros kilimo laikas (val.)	14
Šaldymo pajėgumas (kg/24 val.)	12
Klimato klasė <sup>2)</sup>	SN-N-ST-T
Skleidžiamo triukšmo klasė ir akustinio triukšmo lygis (dB(A) re lpW)	C(37)
Konstrukcijos tipas	Laisvai pastatomas

<sup>1)</sup> Remiantis standartiniais 24 valandų bandymų rezultatais. Faktinis energijos suvartojimas priklausys nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis yra.

- <sup>2)</sup> - Išplėstinė vidutinių platumų (SN): šis prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 10 iki 32 °C.  
 - Vidutinių platumų (N): šis prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 iki 32 °C.  
 - Subtropinė (ST): šis prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 iki 38 °C.  
 - Tropicinė (T): šis prietaisas skirtas naudoti aplinkos temperatūroje nuo 16 iki 43 °C.

**11.2 Papildomi techniniai duomenys**

Bendras tūris (L)	537
Įtampa / dažnis	220–240 V- / 50Hz
Įvesties galia (W)	120
Įvesties srovė (A)	1,8
Pagrindinis saugiklis (A)	16
Aušinimo skystis / kiekis	R600a/61g
Matmenys (G/P/A milimetrais)	669 × 830 × 1920

**11.3 Standartai ir direktyvos **

Šis gaminys atitinka visų taikomų EB direktyvų ir atitinkamų darniųjų standartų, skirtų CE ženklavimui, reikalavimus.

Rekomenduojame naudotis „Haier“ klientų aptarnavimo paslaugomis ir naudoti originalias atsargines dalis.

Jei kilo problemų su prietaisu, pirmiausia peržiūrėkite skyrių TRIKČIŲ ŠALINIMAS.

Jei nerandate sprendimo, kreipkitės į

- ▶ vietos prekybos atstovą arba
- ▶ apsilankykite techninės priežiūros ir pagalbos skyriuje adresu [www.haier.com](http://www.haier.com), kur rasite telefono numerius ir DUK bei galėsite aktyvuoti techninės priežiūros paraišką.

Norėdami susisiekti su mūsų techninės priežiūros skyriumi, įsitikinkite, kad turite toliau nurodytus duomenis.

Informaciją galima rasti techninių duomenų lentelėje.

Modelis \_\_\_\_\_ Serijos Nr. \_\_\_\_\_

Garantijos klausimais taip pat peržiūrėkite su gaminiu pateiktą garantijos kortelę.

Toliau pateikti mūsų adresai Europoje, kuriais galite kreiptis bendraisiais verslo klausimais.

„Haier“ adresai Europoje			
Šalis*	Pašto adresas	Šalis*	Pašto adresas
Italija	Haier Europe Via Eden Fumagalli 20861 Brugherio Italija	Prancūzija	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine PRANCŪZIJA
Ispanija	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona	Belgija-FR	Haier Benelux S.A.
Portugalija	ISPANIJA	Belgija-NL	Anderlecht
		Nyderlandai	Route de Lennik 451
		Liuksemburgas	BELGIJA
Vokietija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4	Lenkija	Haier Poland Sp. zo.o Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa LENKIJA
Austrija	D-61352 Bad Homburg VOKIETIJA	Čekija	
		Vengrija	
Jungtinė	Haier Appliances UK Co.Ltd.	Graikija	
Karalystė	One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR	Rumunija	
		Rusija	

\*Daugiau informacijos rasite [www.haier.com](http://www.haier.com)

### ATSARGINIŲ DALIŲ PRIEINAMUMAS

\*Termostatus, temperatūros jutiklius, spausdintines plokštes ir šviesos šaltinius galima įsigyti ne trumpiau kaip septynerius metus nuo paskutinio modelio įrenginio pateikimo į rinką. Durelių rankenos, durelių vyriai, padėklai ir krepšiai – ne trumpiau kaip septynerius metus, o durelių tarpikliai – ne trumpiau kaip 10 metų nuo paskutinio modelio įrenginio pateikimo į rinką.

### GARANTIJA

Minimali garantijos trukmė yra: 2 metai ES šalyse, 3 metai Turkijoje, 1 metai JK, 1 metai Rusijoje, 3 metai Švedijoje, 2 metai Serbijoje, 5 metai Norvegijoje, 1 metai Maroke, 6 mėnesiai Alžyre, T unise teisinės garantijos nereikia.

\*Norėdami gauti daugiau informacijos apie gaminį, apsilankykite <https://eprel.ec.europa.eu/> arba nuskaitykite QR, esantį su prietaisu pateiktoje energijos efektyvumo etiketėje.





HFW7819\_GB-V01\_022021

**Haier**



Lietotāja rokasgrāmata

Ledusskapis/saldētava

HFW7819EWMP  
HFW537EP

LV

**Haier**

## Paldies, ka iegādājāties Haier produktu.

Pirms šīs ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumi satur svarīgu informāciju, kas jums palīdzēs ierīci izmantot visefektīvākajā veidā un garantēs drošu un pareizu uzstādīšanu, lietošanu un apkopi.

Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai jūs vienmēr varētu to izmantot kā atsauci drošai un pareizai ierīces lietošanai.

Ja ierīci pārdodat, atdodat vai atstājat iepriekšējā dzīvesvietā, neaizmirstiet jaunajam īpašniekam nodot arī šo rokasgrāmatu, lai viņš varētu iepazīties ar ierīci un izlasīt drošības brīdinājumus.



### Apzīmējumi



#### Brīdinājums — svarīga drošības informācija

Vispārīga informācija un padomi



Vides informācija

### Utilizācija



Palīdziet aizsargāt vidi un cilvēku veselību. Ievietojiet iepakojumu atbilstošajos konteineros, lai nodrošinātu tā pārstrādi. Palīdziet pārstrādāt elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus. Neizmetiet ar šo simbolu apzīmētās ierīces kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādājiet produktu vietējā pārstrādes uzņēmumā vai sazinieties ar vietējo pārvaldības iestādi.



## BRĪDINĀJUMS!

### Traumu vai nosmakšanas risks!

Aukstumaģentu un gāzu utilizācija ir jāveic profesionāļiem. Pārliecinieties, vai aukstumaģenta kontūra caurules nav bojātas, pirms tās tiek pareizi utilizētas. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Atvienojiet elektrotīkla kabeli un atbrīvojieties no tā. Izņemiet paplātes un atvilktnes, kā arī durvju aizbīdņi un blīves, lai nepieļautu bērnu un mājdzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

1 – Drošības informācija.....	4
2 – Paredzētā izmantošana .....	8
3 – Produkta apraksts .....	9
4 – Vadības panelis .....	10
5 – Lietošana .....	11
6 – Enerģijas taupīšanas padomi .....	20
7 – Aprīkojums .....	21
8 – Kopšana un tīrīšana.....	25
9 – Problēmu novēršana.....	28
10 – Uzstādīšana.....	31
11 – Tehniskie dati.....	35
12 – Klientu apkalpošanas dienests.....	36

**Pirms ierīci ieslēdzat pirmoreiz, izlasiet šos drošības norādījumus!****BRĪDINĀJUMS!****Pirms pirmās lietošanas reizes**

- ▶ Pārlicinieties, vai nav nekādu bojājumu, kas radušies transportēšanas laikā.
- ▶ Noņemiet visu iepakojumu un nolieciet to bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Pirms ierīces uzstādīšanas nogaidiet vismaz divas stundas, lai aukstumaģenta kontūrs būtu pilnībā efektīvs.
- ▶ Ierīce jānes un jāpārvieta vismaz diviem cilvēkiem, jo tā ir smaga.

**Uzstādīšana**

- ▶ Ierīce jānovieto labi vēdināmā vietā. Virs ierīces un ap to ir jābūt vismaz 10 cm atstarpei.
- ▶ Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci mitrā vietā vai vietā, kur to varētu apšļakstīt ūdens. Ūdens šļakatas noslaukiet un traipus notīriet ar mīkstu, tīru drānu.
- ▶ Neuzstādiet ierīci tiešā saules gaismā vai siltuma avotu (piemēram, krāsns, sildītāja) tuvumā.
- ▶ Uzstādiet un nolīmeņojiet ierīci tās izmēram un lietošanas mērķim piemērotā vietā.
- ▶ Ventilācijas atveres ierīces korpusā vai iebūvētajā konstrukcijā nedrīkst būt aizsprostotas.
- ▶ Pārlicinieties, vai informācija par elektrību uz datu plāksnītes atbilst barošanas avotam. Ja tā neatbilst, sazinieties ar elektrotehniķi.
- ▶ Ierīces barošanu nodrošina 220–240 V maiņstrāva ar 50 Hz frekvenci. Anormālu sprieguma svārstību gadījumā ierīce var neieslēgties, var tikt radīti temperatūras regulatora vai kompresora bojājumi vai ierīces darbības laikā var būt dzirdami neparasti trokšņi. Šādā gadījumā ir jāuzstāda automātiskais regulators.
- ▶ Barošanai izmantojiet atsevišķu zemētu kontaktligzdu, kas ir viegli pieejama. Ierīcei jābūt zemētai.
- ▶ **Tikai Apvienotajai Karalistei:** ierīces barošanas kabelis ir aprīkots ar 3 vadu (zemējuma) kontaktdakšu, kas atbilst standarta 3 vadu (zemētai) kontaktligzdai. Nekad neatvienojiet un nenoņemiet trešo tapīņu (zemējumu). Pēc ierīces uzstādīšanas kontaktdakšai ir jābūt pieejamai.
- ▶ Neizmantojiet vairāku kontaktdakšu adapterus un pagarinātājkabeļus.
- ▶ Pārlicinieties, vai ledusskapis nesaspiež barošanas kabeli. Nekāpiet uz barošanas kabeļa.
- ▶ Nesabojājiet aukstumaģenta kontūru.



## BRĪDINĀJUMS!

### Ikdienas lietošana

- ▶ Šo ierīci drīkst lietot personas no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja vien tās tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par ierīces lietošanu drošā veidā un tās saprot ar to saistītos riskus.
- ▶ Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, ierīci drīkst izmantot tikai pastāvīgā pieaugušo uzraudzībā.
- ▶ Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- ▶ Ja ierīces tuvumā ir notikusi deggāzes vai citas viegli uzliesmojošas gāzes noplūde, aizgrieziet izplūstošās gāzes vārstu, atveriet durvis un logus un neatvienojiet no elektrotīkla ledusskapja vai jebkuras citas ierīces barošanas kabeli.
- ▶ Ņemiet vērā, ka ierīce ir iestatīta darbam noteiktā apkārtējās vides temperatūras diapazonā no 10 °C līdz 43 °C. Ierīce var nedarboties pareizi, ja tā tiek ilgstoši atstāta temperatūrā, kas pārsniedz norādīto diapazonu vai ir zemāka par to.
- ▶ Nenovietojiet nestabilus priekšmetus (smagus priekšmetus, ar ūdeni piepildītus traukus) uz ledusskapja virsmas, lai izvairītos no traumām, ko var izraisīt priekšmetu nokrišana, vai elektriskās strāvas trieciena, saskaroties ar ūdeni.
- ▶ Nevelciet aiz durvju plauktiem. Durvis var sašķiebties, pudeļu statīvs var izkrist, vai ierīce var apgāzties.
- ▶ Durvis atveriet un aizveriet tikai aiz rokturiem. Atstarpe starp durvīm, kā arī starp durvīm un plauktu ir ļoti šaura. Nelieciet šajās vietās rokas, lai nesaspiestu pirkstus. Atveriet un aizveriet ledusskapja durvis tikai tad, ja durvju kustības zonā neatrodas bērni.
- ▶ Neuzglabājiet un nelietojiet uzliesmojošus, sprādzienbīstamus vai kodīgus materiālus ierīcē vai tās tuvumā.
- ▶ Ierīcē neglabājiet zāles, baktērijas vai ķīmiskos līdzekļus. Šī ir mājsaimniecības ierīce. Nav ieteicams tajā uzglabāt materiālus, kuriem nepieciešama stingri noteikta temperatūra.
- ▶ Saldētavā nekad neglabājiet pudelēs vai bundžās pildītus šķidrumus (izņemot alkoholiskos dzērienus ar augstu spirta saturu) un jo īpaši gāzētos dzērienus, jo, šķidrumam sasilstot, šie trauki plīsīs.
- ▶ Ja saldētavā ir notikusi temperatūras paaugstināšanās, pārbaudiet pārtikas produktu stāvokli.

**BRĪDINĀJUMS!****Ikdienas lietošana**

- ▶ Neiestatiet nevajadzīgi zemu temperatūru ledusskapja nodalījumā. Augstākajos plauktos temperatūra var būt zem nulles. Uzmanību! Pudeles var plīst.
- ▶ Nepieskarieties saldētiem produktiem ar mitrām rokām (valkājiet cimdus). Jo īpaši neēdiet sulas saldējumu tūlīt pēc tā izņemšanas no saldētavas. Pastāv piesalšanas vai čulgu veidošanās risks. PIRMĀ palīdzība: nekavējoties turiet skarto vietu zem tekoša auksta ūdens. Neraujiet piesalušo priekšmetu nost!
- ▶ Nepieskarieties ieslēgtas saldētavas iekšējai virsmai, jo īpaši ar mitrām rokām, jo rokas var piesalt pie virsmas.
- ▶ Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā vai pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pirms ierīces atkārtotas ieslēgšanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.
- ▶ Pārtikas uzglabāšanas nodalījumos neizmantojiet nekādas elektroierīces, izņemot tās, kuras ieteicis ražotājs.

**Apkope/tīrīšana**

- ▶ Ja tīrīšanu un apkopi veic bērni, pārliecinieties, vai viņi tiek uzraudzīti.
- ▶ Pirms kārtējās apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla. Pirms ierīces atkārtotas ieslēgšanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.
- ▶ Atvienojot ierīci, velciet aiz kontaktdakšas, nevis kabeļa.
- ▶ Neskrāpējiet sarmu un ledu ar asiem priekšmetiem. Neizmantojiet aerosolus, elektriskās sildierīces, piemēram, sildītāju, matu žāvētāju, tvaika tīrītāju vai citus siltuma avotus, lai izvairītos no plastmasas detaļu sabojāšanas.
- ▶ Neizmantojiet nekādas mehāniskas ierīces vai citus atkausēšanas procesa paātrināšanas līdzekļus, izņemot tos, kurus ieteicis ražotājs.
- ▶ Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.
- ▶ Nemēģiniet patstāvīgi labot, izjaukt vai pārveidot ierīci. Lai veiktu remontu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.





## BRĪDINĀJUMS!

### Apkope/tīrīšana

- ▶ Vismaz reizi gadā notīriet putekļus no iekārtas aizmugures, lai izvairītos no ugunsbīstamības, kā arī lielāka enerģijas patēriņa.
- ▶ Tīrīšanas laikā ierīci nedrīkst apsmidzināt vai skalot.
- ▶ Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens strūklu vai tvaiku.
- ▶ Nemazgājiet aukstus stikla plauktus karstā ūdenī. Krasas temperatūras izmaiņas var izraisīt stikla saplīšanu.

## Informācija par aukstumaģenta gāzi



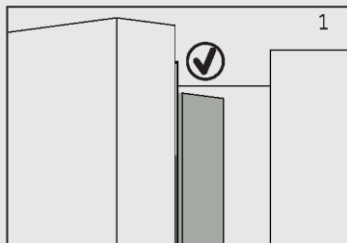
## BRĪDINĀJUMS!

Ierīce satur uzliesmojošu aukstumaģentu IZOBUTĀNU (R600a). Pārliecinieties, vai aukstumaģenta kontūrs transportēšanas vai uzstādīšanas laikā nav bojāts. Aukstumaģenta noplūde var izraisīt aizdegšanos vai acu ievainojumus. Ja ir radies bojājums, turiet ierīci drošā attālumā no atklātiem uguns avotiem, kārtīgi izvēdiniet telpu, **nepievienojiet** elektrotīklam vai neatvienojiet no tā ierīces vai jebkuras citas ierīces strāvas vadus. Informējiet klientu apkalpošanas dienestu. Ja aukstumaģents ir iekļuvis acīs, tās nekavējoties izskalojiet zem tekoša ūdens un sazinieties ar oftalmologu.



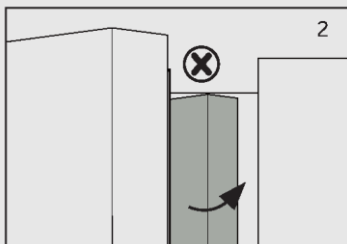
## UZMANĪBU!

Aizverot durvis, vertikālajai durvju sijai uz kreisajai durvīm jābūt ielocītai iekšpusē (1).



Ja mēģināt aizvērt kreisās puses durvis un vertikālā durvju sija nav ielocīta (2), vispirms tā ir jāsaloka, citādi durvju sija atsītiesies pret stiprinājuma siju vai labās puses durvīm. Tādējādi tiks bojāta durvju sija vai radīsies noplūde.

Vertikālās durvju sijas iekšpusē ir sildīšanas vītne. Virsmas temperatūra nedaudz paaugstināsies, kas ir normāli un neietekmēs ledusskapja darbību.



## 2.1 Paredzētā izmantošana

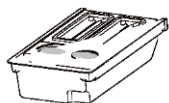
Šī ierīce ir paredzēta pārtikas dzesēšanai un sasaldēšanai. Tā ir paredzēta lietošanai tikai sausās iekštelpās. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.

Nav atļauts veikt ierīces izmaiņas vai modifikācijas. Neatbilstoša izmantošana var radīt apdraudējumu un anulēt garantiju.

## 2.2 Piederumi

Pārbaudiet piederumus un dokumentāciju saskaņā ar šo sarakstu (2.2. att.):

2.2



Ledus pagatavošanas  
ierīce ar ledus trauku



2 olu turētāji



3 starplikas



"Fresher Pad"  
saldēšanas  
paliktnis



Energoefektivitātes  
uzlīme



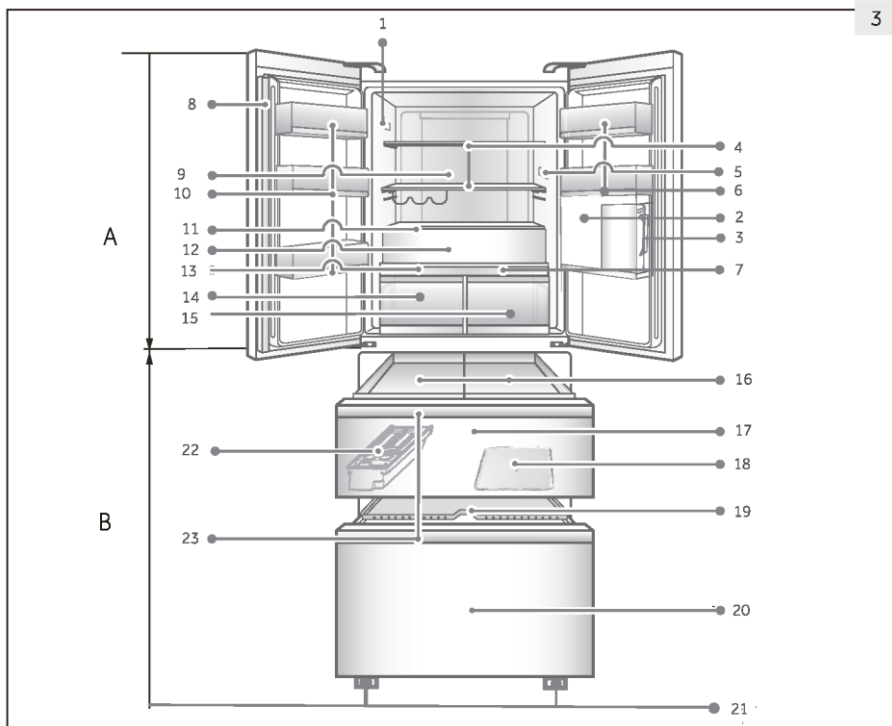
Garantijas karte



Lietotāja  
rokasgrāmata

### **i** Piezīme: Atšķirības

Tehnisku izmaiņu un dažādu modeļu dēļ dažas no ilustrācijām šajā rokasgrāmatā var atšķirties no jūsu modeļa.  
Ierīces attēls (3. att.)



A: Ledusskapja nodalījums

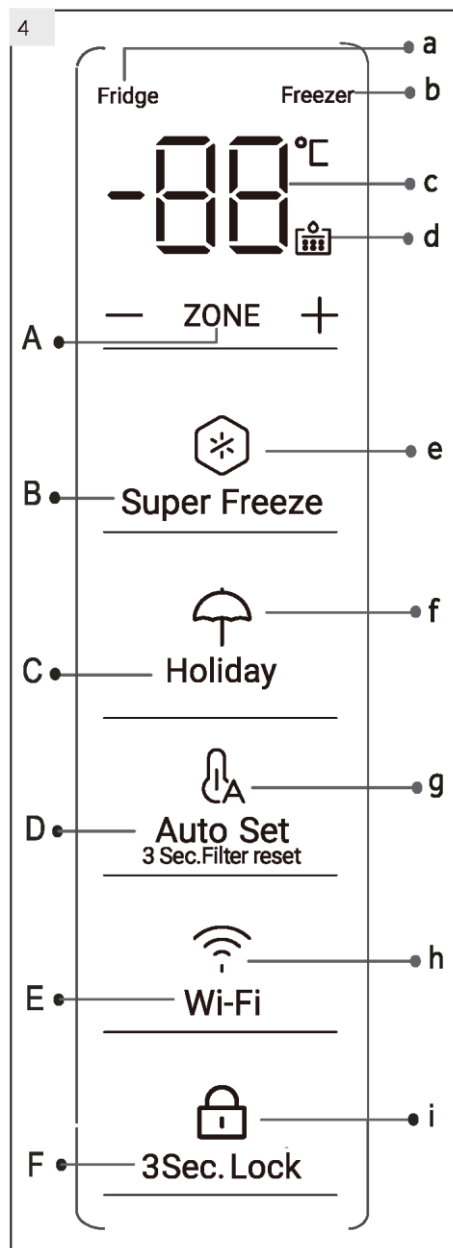
- 1 Tehnisko datu plāksnīte un QR kods
- 2 Tējkanas turētājs
- 3 Ūdens tējkanna
- 4 Stikla plaukts un vīna plaukts
- 5 O.K. temperatūras indikators (papildiespēja)
- 6 Durvju plaukti
- 7 My Zone atvilktnes panelis
- 8 Durvju sija
- 9 Ventilācijas kanāls (ar ABT)
- 10 Durvju plaukti
- 11 Svaigās kastes vāks
- 12 Svaigā kaste

13 Humidity Zone panelis

- 14 Humidity Zone atvilktnis
- 15 MyZone atvilktnis

B: Saldētavas nodalījums

- 16 Saldētavas kaste
- 17 Augšējā saldētavas uzglabāšanas atvilktnis
- 18 "Fresher Pad" saldēšanas paliktnis
- 19 Priekšsaldēšanas paplāte
- 20 Apakšējā saldētavas uzglabāšanas atvilktnis
- 21 Regulējamas kājiņas
- 22 Ledus pagatavošanas ierīce
- 23 Saldētavas atvilktnes rokturis

**Taustiņi:**

- A Ledusskapja un saldētavas temperatūras režīma pārslēgšana Funkcijas "Super-Freeze"
- B Ieslēgšana/izslēgšana
- C Brīvdienfunkcijas "Holiday" ieslēgšana/izslēgšana
- D Automātiskā režīma un ūdens filtra brīdinājuma ieslēgšana/izslēgšana
- E Wi-Fi iestatījums
- F Paneļa bloķēšana/atbloķēšana

**Indikatori:**

- a Izvēlēts ledusskapja nodaļums
- b Izvēlēts saldētavas nodaļums
- c Ledusskapja un saldētavas nodaļuma temperatūra
- d Brīdinājums par ūdens filtra maiņu
- e Funkcija "Super-Freeze"
- f Funkcija "Holiday"
- g Automātiskās inteliģences funkcija
- h Wi-Fi funkcija
- i Paneļa bloķēšana

### 5.1 Pirms pirmās lietošanas reizes

- ▶ Noņemiet visus iepakojuma materiālus, glabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet videi draudzīgā veidā.
- ▶ Pirms ēdiena ievietošanas nomazgājiet ierīces iekšpusi un ārpusi, izmantojot ūdeni un maigu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Pēc tam, kad ierīce ir nolīmeņota un izmazgāta, uzgaidiet vismaz 2 stundas, pirms to pieslēdzat barošanas avotam. Skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA.
- ▶ Pirms pārtikas ievietošanas atdzesējiet nodaļījumus, izmantojot augstus iestatījumus. Funkcijas "Super-Freeze" palīdz ātri atdzesēt nodaļījumus.
- ▶ Ledusskapja un saldētavas nodaļījumam automātiski tiek iestatīta attiecīgi 5° C un -18° C temperatūra. Šie ir ieteicamie iestatījumi. Ja vēlaties, varat manuāli mainīt šīs temperatūras. Lūdzu, skatiet sadaļu MANUĀLĀS REGULĒŠANAS REŽĪMS.

### 5.2 Sensoru taustiņi

Vadības paneļa pogas ir sensoru taustiņi, kas reaģē, tiklīdz tām viegli pieskaraties ar pirkstu.

### 5.3 Ierīces ieslēgšana/izslēgšana

Ierīce sāk darboties, tiklīdz tā ir pievienota barošanas avotam.

Kad ierīce tiek ieslēgta pirmo reizi, tiek parādīta faktiskā ledusskapja un saldētavas temperatūra ("a" un "b"). Displejs mirgos. Ja durvis tiek aizvērtas, tas pēc 30 sekundēm izslēdzas. Iespējams, ir aktīva paneļa bloķēšana



#### **Piezīme: Sākotnējie iestatījumi**

- ▶ Ierīcei ir sākotnēji iestatīta ieteicamā temperatūra: 5 °C (ledusskapī) un -18 °C (saldētavā). Normālos apkārtējās vides apstākļos jums nav jāveic temperatūras iestatīšana.
- ▶ Atvilktnes "My Zone" iepriekšējās iestatīšanas funkcija ir "Fruits and Vegetables", HumidityZone atvilktnēi – "Augsts mitrums"
- ▶ Ja ierīce tiek ieslēgta pēc atvienošanas no strāvas padeves avota, var paiet līdz 12 stundām, līdz tiek sasniegtas pareizās temperatūras.

Pirms izslēgšanas iztukšojiet ierīci. Lai izslēgtu ierīci, atvienojiet strāvas vadu no strāvas kontaktligzdas.

### 5.4 Gaidstāves režīms

Displeja ekrāns automātiski izslēdzas 30 sekundes pēc jebkura taustiņa nospiešanas. Displejs tiks automātiski bloķēts. Tas automātiski ieslēdzas, ja tiek nospiests jebkurš taustiņš vai atvērtas jebkuras durvis/atvilktnē.

5.5



### 5.5 Bloķēšanas/atbloķēšanas panelis



#### Piezīme: Paneļa bloķēšana

Vadības paneļa aktivizēšana tiek automātiski bloķēta, ja 30 sekundes netiek nospiests neviens taustiņš. Lai veiktu jebkādus iestatījumus, ir jāatbloķē vadības panelis.

- ▶ Uz 3 sekundēm pieskarieties pogai "F", lai bloķētu visu paneļa elementu aktivizēšanu (5.5.att.). Tagad tiek parādīts attiecīgais indikators "T".
- ▶ Lai atbloķētu, vēlreiz pieskarieties taustiņam.

### 5.6 Durvju/atvilktnes atvēršanas trauksme

Ja viena no ledusskapja durvīm vai viena no saldētavas atvilktnēm tiek atvērta ilgāk par 1 minūti, atskan durvju/atvilktnes atvēršanas signāls. Šo signālu var apklusināt, aizverot durvis/atvilktni. Ja durvis/atvilktnē tiek atstāti atvērti ilgāk par 7 minūtēm, apgaismojums ledusskapja iekšpusē un vadības paneļa apgaismojums automātiski izslēgsies.

### 5.7 Darba režīma izvēle

Var būt nepieciešams izvēlēties vienu no šiem diviem ierīces iestatīšanas veidiem:

5.7.1-1



5.7.1-2



#### 5.7.1 "Holiday" režīms

1. Ja panelis ir bloķēts, atbloķējiet to, pieskaroties taustiņam "F" (5.5. att.).
2. Pieskarieties taustiņam "C" ("Holiday") (5.7.1-1. att.).
3. Iedegas indikators "f", un funkcija tiek aktivizēta (5.7.1-2. att.).

Šo funkciju var atkal izslēgt, atkārtotot iepriekš minētās darbības vai izvēloties citu funkciju.



#### BRĪDINĀJUMS!

Funkcijas "Holiday" lietošanas laikā ledusskapja nodalījumā nedrīkst uzglabāt pārtikas produktus. +17 °C temperatūra ir pārāk augsta pārtikas uzglabāšanai.

#### 5.7.2 Manuālās regulēšanas režīms

Ja vēlaties manuāli regulēt ierīces temperatūru, lai uzglabātu konkrētus pārtikas produktus, varat iestatīt temperatūru, izmantojot temperatūras regulēšanas taustiņu.

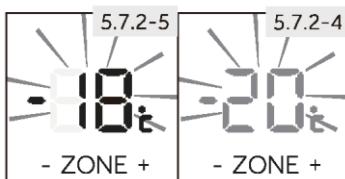
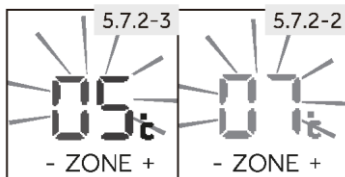


#### Piezīme: Konflikts ar citām funkcijām

Temperatūru nevar pielāgot, ja ir aktivizēta kāda cita funkcija ("Super-Freeze", "Holiday" "Auto Set") vai displejs ir bloķēts. Mirgos atbilstošais indikators, un tiks atskaņots signāls.

### 5.7.2.1 Ledusskapja temperatūras regulēšana

1. Ja panelis ir bloķēts, atbloķējiet to, pieskaroties taustiņam "F" (5.5. att.).
2. Pieskarieties taustiņam "A" (ZONA), lai izvēlētos ledusskapja nodalījumu, iedegas indikators "a" un ledusskapja nodalījums ir aktivizēts (5.7.2-1. att.). Tiek parādīta faktiskā temperatūra saldētavas nodalījumā (5.7.2.-2. att.).
3. Atkārtoti pieskarieties taustiņam "+" vai "-" līdz mirgo vēlamā temperatūras vērtība (5.7.2.-3. att.).  
Katru reizi pieskaroties taustiņam, tiks atskaņots signāls. Temperatūra pieaug secīgi par 1 °C no minimālās temperatūras 1 °C līdz maksimālajai — 9 °C. Optimālā temperatūra saldētavā ir 5 °C. Zemāka temperatūra nozīmē nevajadzīgu enerģijas patēriņu.
4. Lai apstiprinātu, pieskarieties jebkuram taustiņam, izņemot "+" un "-", vai arī pēc 5 sekundēm iestatījums tiks apstiprināts automātiski. Parādītā temperatūra beigs mirgot.



### 5.7.2.2 Saldētavas temperatūras regulēšana

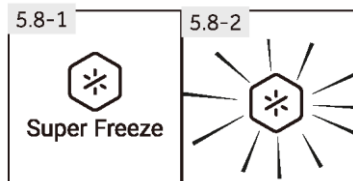
1. Ja panelis ir bloķēts, atbloķējiet to, pieskaroties taustiņam "F" (5.5. att.).
2. Pieskarieties taustiņam "A" (ZONA), lai izvēlētos saldētavas nodalījumu, iedegas indikators "a" un saldētavas nodalījums ir aktivizēts (5.7.2.-4. att.). Tiek parādīta faktiskā temperatūra saldētavas nodalījumā (5.7.2.-5. att.).
3. Atkārtoti pieskarieties taustiņam "b" (saldētava), līdz mirgo vēlamā temperatūras vērtība (5.7.2.-4. att.).  
Katru reizi nospiežot taustiņu, tiks atskaņots signāls. Temperatūra pieaug secīgi par 1 °C no -14 °C līdz -24 °C. Optimālā temperatūra saldētavā ir -18 °C. Zemāka temperatūra nozīmē nevajadzīgu enerģijas patēriņu.
4. Lai apstiprinātu, pieskarieties jebkuram taustiņam, izņemot "+" vai "-" (saldētava), vai arī pēc 5 sekundēm iestatījums tiks apstiprināts automātiski. Parādītā temperatūra beigs mirgot.



#### Piezīme: ietekme uz temperatūrām

Iekšējo temperatūru ietekmē šādi faktori:

- ▶ apkārtējās vides temperatūra;
- ▶ uzglabāto pārtikas produktu apjoms;
- ▶ durvju atvēršanas biežums;
- ▶ ierīces uzstādīšana.



### 5.8 Funkcija "Super-Freeze"

Svaiga pārtika pēc iespējas ātrāk ir pilnībā jāsasaldē. Tādējādi tiek saglabāta tās maksimālā uzturvērtība, izskats un garša. Funkcija "Super-Freeze" paātrina svaigu pārtikas produktu sasaldēšanu un pasargā jau uzglabātos produktus no nevēlamas sasilšanas. Ja nepieciešams vienlaikus sasaldēt lielu daudzumu pārtikas, funkciju "Super-Freeze" ieteicams ieslēgt 24 stundas pirms saldēšanas nodalījuma izmantošanas. Kad funkcija sāk darboties, temperatūra ir gandrīz no  $-24^{\circ}\text{C}$  līdz  $-30^{\circ}\text{C}$ .

1. Ja panelis ir bloķēts, atbloķējiet to, pieskaroties taustiņam "F" (5.5. att.).
2. Pieskaroties taustiņam "B" ("Super-Freeze") (5.9.-1. att.).
3. Iedegas indikators "e", un funkcija tiek aktivizēta (5.9.-2. att.).

Šo funkciju var atkal izslēgt, atkārtotot iepriekš minētās darbības vai izvēloties citu funkciju.

### **i** Piezīme: Automātiska izslēgšana

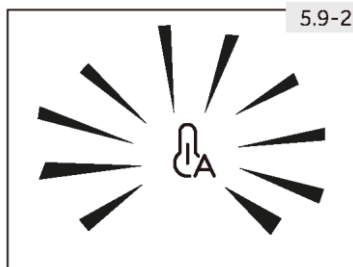
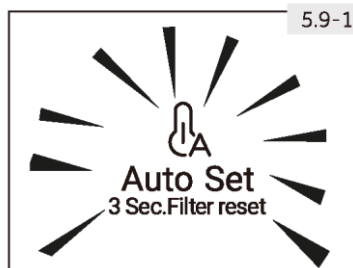
Funkcija "Super-Freeze" automātiski izslēgsies pēc 50 stundām. Pēc tam ierīce darbosies iepriekš iestatītajā temperatūrā.

### 5.9 "Auto Set" režīms

Ja jums nav īpašu prasību, iesakām izmantot automātiskās iestatīšanas "Auto Set" režīmu. Režīmā ierīce var automātiski pielāgot temperatūras iestatījumu atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai un temperatūras izmaiņām ierīcē. Šī funkcija ir pilnībā automātiska.

1. Ja panelis ir bloķēts, atbloķējiet to, pieskaroties taustiņam "F" (5.5. att.).
2. Pieskaroties taustiņam "D" (5.5. att.).
3. Iedegas indikators "g", un funkcija tiek aktivizēta (5.9. att.).

Šo funkciju var atkal izslēgt, atkārtotot iepriekš minētās darbības vai izvēloties citu funkciju.





## 5.10 Wi-Fi režīma iestatījums

### PROCEDŪRA SAVIENOŠANAI PĀRI LIETOTNĒ

<p>1. darbība</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lejupielādējiet hOn lietotni no lietotņu veikaliem</li> </ul> 	
<p>2. darbība</p>	<p>Izveidojiet kontu hOn lietotnē vai piesakieties, ja jums jau ir konts</p> 	<p>3. darbība</p> <p>Izpildiet savienošanas pāri norādījumus hOn lietotnē</p> 

## 5.11 My Zone atvilktnē

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar My Zone atvilktni. Atbilstoši pārtikas produktu uzglabāšanas prasībām var izvēlēties vispiemērotāko funkciju, lai iegūtu optimālu pārtikas produktu uzturvērtību. Ir pieejamas šādas funkcijas:

### 5.11.1 Funkcija "Cheese" 🧀

Ierīce nodrošina vērtīgas pārtikas kameru ar maigu un sausu svaigu gaisu, izmantojot inteligentu kontroli, izvairoties no mitruma un pelējuma, lai efektīvi saglabātu pārtikas enerģētisko vērtību ilgu laiku. Šī funkcija ir piemērota, lai uzglabātu sausu pārtiku ar zemu ūdens saturu, piemēram, tēju, kafiju, žāvētus augļus u.t.t.

### 5.11.2 Funkcija "Fruits & Veg" 🍏

Šī funkcija ir piemērota augļu un dārzeņu, piemēram, ābolu un burkānu, uzglabāšanai.



Piezīme: Funkcija "Fruits & Veg"

Aukstumjutīgus augļus, piemēram, ananasus, avokado, banānus, greipfrūtus, un dārzeņus, piemēram, kartupeļus, baklažānus, pupiņas, gurķus, cukīni, tomātus un sieru, nav ieteicams uzglabāt My Zone atvilktnē.

### 5.11.3 Funkcija "0 °C Fresh" 🥶

Šī funkcija My Zone atvilktnē iestata 0 °C temperatūru. Piemērota svaigas pārtikas, piemēram, gaļas vai tūlītēja patēriņa produktu, uzglabāšanai. Lielākā daļa pārtikas produktu 0 °C temperatūrā paliek svaigi, bet nav sasaldēti.



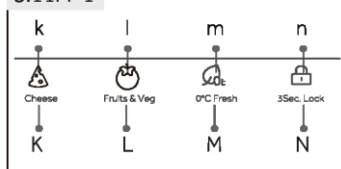
Piezīme: 0 °C "Fresh"

Tā kā gaļā ir dažāds ūdens saturs, gaļa ar augstāku mitruma līmeni tiks sasaldēta temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C. Tāpēc "tikko sagriezta" gaļa jāuzglabā My-Zone nodalījumā, kur minimālā temperatūra ir 0 °C.

### **i** Piezīme: MyZone atvilktnē

- ▶ Vienmēr ir jābūt aktivizētai vienai no trim My Zone nodalījuma funkcijām.
- ▶ Kad izvēlējaties "0°C Fresh" vai "Cheese", iestatiet saldēšanas nodalījuma temperatūru vidējā līmenī (5°C), lai saglabātu ēdienu optimālā uzglabāšanas vidē.

#### 5.11.4-1



#### 5.11.4 MyZone kastes funkcijas atlasīšana

Funkciju var izvēlēties, izmantojot atsevišķu paneli (5.11.4-1. att.), kas atrodas pie atvilktnes vāka.

1. Ja iedegas indikators "n", panelis ir bloķēts un ir jāatbloķē, pieskaroties taustiņam "N" (3 sek. bloķēt) uz 3 sekundēm (5.11.4.-2. att.). Atskan skaņas signāls un indikators "n" izslēdzas (5.11.4.-2. att.).
2. Pieskarieties atbilstošajam vēlamās funkcijas taustiņam "K/L/M". Pēc dažām sekundēm iedegas atbilstošs indikators "k/l/m", un funkcija tiek aktivizēta.
3. Bloķējiet paneli, pieskaroties taustiņam "N" (3 sek. bloķēt) uz 3 sekundēm. Atskan skaņas signāls un iedegas indikators "n" (5.11.4.-3. att.).

#### 5.11.4-2



#### 5.11.4-3



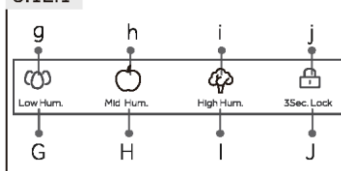
## 5.12 HumidityZone atvilktnē

Ledusskapja nodalījums ir aprīkots ar HumidityZone atvilktni. Piemērots polietilēna modulis uzlabo svaiguma saglabāšanu, noņemot irdinātāju.

Ir pieejamas šādas funkcijas:

Funkcija		Ieteicamais ēdiens
Low Hum. (Zems mitruma līmenis)		Sausie augļi un citi sausi ēdieni ar zemu ūdens saturu, piemēram, sviests, tauki un eļļas, maize vai šokolāde.
Mid Hum. (Vidējs mitruma līmenis)		Bumbieri, vīnogas, ķirši, u.t.t.
High Hum. (Augsts mitruma līmenis)		Kāposti, sēnes, u.t.t.

#### 5.12.1



#### 5.12.1 Atlasiet funkciju HumidityZone mitruma zonas atvilktnē

Mitrumu šajā atvilktnē var regulēt, izmantojot atsevišķu mitruma vadības paneli (5.12.1. att.), kas atrodas pie atvilktnes vāka.

Darbības ir tādas pašas, kā aprakstīts 5.11.4. nodaļā, bet tikai, izmantojot paneli HumidityZone.

### **i** Piezīme: Paneļa bloķēšana

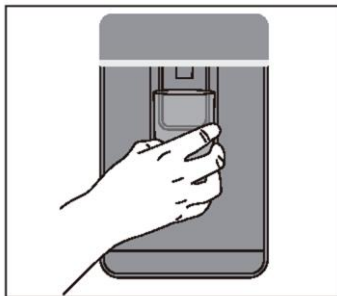
Atvilktnes MyZone un HumidityZone vadības panelis tiek automātiski bloķēts pret aktivizēšanu, ja durvis ir atvērtas. Lai veiktu jebkādas iestatījumus, ir jāatbloķē vadības panelis.

### Pirms pirmās funkcijas "Ledus un ūdens" lietošanas

Pirms pirmās lietošanas reizes jums ir jāizskalo ūdens caur filtru, lai notīrītu netīrumus vai iesprostoto gaisu ūdens tvertnē un filtra sistēmā.

#### Ūdenim

- Piespiediet ūdens dozatora paliktni, lai izdalītu 4 l ūdens – pagaidiet 4 minūtes pirms atkārtotas lietošanas.
- Iepildiet 4 l ūdens un pēc tam pagaidiet vēl 4 minūtes – kopā ar ūdeni var tikt izvadīts oglekļa atlikums. Skalošanas laikā tas nav karsti un ir normāli.
- Iepildiet vēl 4 l ūdens. Tas novērš pārmērīgu ūdens pilēšanu no dozatora.
- Dažas dienas pēc uzstādīšanas no dozatora var izdalīties daži ūdens pilieni. Tas ir tādēļ, lai iztīrītu dozatorā atlikušo iesprostoto gaisu.
- Pirms lietošanas pārļiecinieties, ka ledusskapis ir atdzisis vismaz 2 stundas.



#### Piezīme

Lietojot ūdens filtru, tā veiktspēja palielināsies, sasniedzot optimālu veiktspēju pēc divām līdz trim pilnām ūdens tvertnēm



#### Ūdens padeves ierīces izmantošana

Pirms pirmās ūdens padeves ierīces lietošanas reizes pārļiecinieties, ka esat izpildījis darbības, kas aprakstītas sadaļā "Pirms sākat lietot ledus un ūdens funkciju".

#### Izsniegšana

Ūdens izsmidzinātājs ir paredzēts lietošanai ar vienu roku. Lai izdalītu ūdeni, viegli piespiediet mērcēšanas paliktni ar stiklu vai tvertni prom no dozatora paliktna. Cieši piespiežot dozēšanas paliktni, netiks palielināta plūsma vai izdalīts vairāk ūdens.



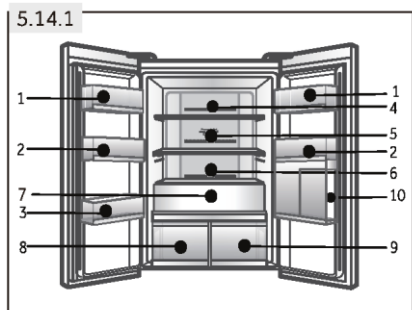
#### BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no īpašuma bojājumiem vai miesas bojājumiem, nelieciet rokas, pirkstus vai priekšmetus uz dozatora atveres

## 5.14 Ieteikumi svaigas pārtikas uzglabāšanai

### 5.14.1 Uzglabāšana ledusskapja nodalījumā

- ▶ Uzturiet ledusskapja temperatūru zem 5 °C.
- ▶ Karsts ēdiens pirms uzglabāšanas ierīcē ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai.
- ▶ Ledusskapī uzglabātie pārtikas produkti pirms uzglabāšanas ir jānomazgā un jānožāvē.
- ▶ Uzglabājamai pārtikai jābūt pienācīgi noslēgtai, lai izvairītos no smaržas vai garšas izmaiņām.
- ▶ Neuzglabājiet pārmērīgu daudzumu pārtikas produktu. Atstājiet spraugas starp pārtikas produktiem, lai ap tiem varētu plūst auksts gaiss, nodrošinot labāku un vienmērīgāku dzesēšanu.
- ▶ Ik dienu patērētie pārtikas produkti jāuzglabā plaukta priekšpusē.
- ▶ Atstājiet spraugu starp pārtikas produktiem un iekšējām sienām, nodrošinot gaisa plūsmu. Noteikti neglabājiet pārtikas produktus pie aizmugurējās sienas — pārtikas produkti var piesalt pie aizmugurējās sienas. Nepieļaujiet pārtikas produktu (īpaši — taukainu vai skābu produktu) tiešu saskari ar iekšējo apdari, jo eļļa/skābe var sabojāt iekšējo apdari. Ja atrodat eļļainus/skābus traipus, notīriet tos.
- ▶ Saldētu pārtiku var pakāpeniski atkausēt ledusskapja nodalījumā. Tas ietaupa enerģiju.
- ▶ Ledusskapī var paātrināties augļu un dārzeņu, piemēram, kabaču, meloņu, papaijas, banānu, ananasu u.c., nogatavināšanas process. Tāpēc tos nav ieteicams uzglabāt ledusskapī. Tomēr noteiktu laiku var veicināt izteikti zaļu augļu nogatavināšanu. Sīpoli, ķiploki, ingvers un citi sakņu dārzeņi arī jāuzglabā istabas temperatūrā.
- ▶ Nepatīkami aromāti ledusskapī ir zīme, ka kaut kas ir izlijis un ir jāveic tīrīšana. Skatiet sadaļu KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.
- ▶ Dažādi pārtikas produkti jānovieto dažādās vietās atbilstoši to īpašībām (5.14.1. att.).



- 1 Sviests, siers, olas, garšvielas u.c.
- 2 Olas, konservi, garšvielas u.c.
- 3 Dzērieni un pudelēs pildīti pārtikas produkti.
- 4 Marinēti pārtikas produkti, konservi u.c.
- 5 Gaļas produkti, uzkodas u.c.
- 6 Makaroni, piens, tofu, piena produkti u.c.
- 7 augļi, dārzeņi, salāti u.c.
- 8 MyZone atvilktnē
  - ▶ 🍷: Sviests, tauki, eļļas, šokolāde utt.
  - ▶ 🍎: Bumbieri, vīnogas, ķirši, u.t.t.
  - ▶ 🍄: Kāposti, sēnes, u.t.t.
- 9 Humidity Zone atvilktnē:
  - ▶ 🧀: Siers, svaigi makaroni utt.
  - ▶ 🍏: Augļi un dārzeņi utt.
  - ▶ 🐟: Jēlas zivis, svaiga gaļa.
- 10 Ūdens tējkannas turētājs
  - ▶ Dzeramais ūdens

### 5.14.2 Uzglabāšana saldētavas nodalījumā

- ▶ Uzturiet saldētavas temperatūru -18 °C.
- ▶ 24 stundas pirms saldēšanas ieslēdziet funkciju "Super-Freeze"; nelielam pārtikas daudzumam ir pietiekami ar 4–6 stundām.
- ▶ Karsts ēdiens pirms uzglabāšanas saldētavā ir jāatdzesē līdz istabas temperatūrai.
- ▶ Pārtikas produkti, kas sadalīti nelielās porcijās, sasals ātrāk un būs vieglāk atkausējami un pagatavojami. Ieteicamais katras porcijas svars ir līdz 2,5 kg.
- ▶ Pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavā tos ieteicams iesaiņot. Iepakojuma ārpusē jābūt sausai, lai nepieļautu maisiņu salipšanu. Iepakojuma materiāliem jābūt bez smaržas, hermētiskiem, nekaitīgiem un netoksiskiem.
- ▶ Lai izvairītos no uzglabāšanas termiņu beigšanās, uz iepakojuma piefiksējiet sasaldēšanas datumu, termiņu un pārtikas produkta nosaukumu atbilstoši dažādu pārtikas produktu uzglabāšanas periodiem.
- ▶ **BRĪDINĀJUMS!** Skābe, sārms, sāls u.c. var sabojāt saldētavas iekšējo virsmu. Nenovietojiet pārtiku, kas satur šīs vielas (piemēram, jūras zivis), tieši uz iekšējās virsmas. Saldētavā nonācis sālsūdens ir nekavējoties jāuzsaulka.
- ▶ Nepārsniedziet ražotāju ieteikto pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Izņemiet no saldētavas tikai nepieciešamo pārtikas daudzumu.
- ▶ Atkausētos pārtikas produktus patērējiet īsā laikā. Atkausētus pārtikas produktus nevar neatkārtoti sasaldēt, ja tie nav pagatavoti — pretējā gadījumā tie var kļūt mazāk piemēroti lietošanai uzturā.
- ▶ Neievietojiet saldētavā pārmērīgu daudzumu svaigu pārtikas produktu. Saldētavas saldēšanas jaudu skatiet sadaļā TEHNISKIE DATI vai skatiet datus uz tehnisko datu plāksnītes.
- ▶ Pārtiku var uzglabāt saldētavā vismaz -18 °C temperatūrā 2 līdz 12 mēnešus atkarībā no tās īpašībām (piemēram, gaļa: 3–12 mēneši, dārzeņi: 6–12 mēneši).
- ▶ Sasaldējot svaigu pārtiku, izvairieties no tās saskares ar jau sasaldētu pārtiku. Pastāv atkausēšanas risks!
- ▶ Dažādi pārtikas produkti jānovieto dažādās vietās atbilstoši to īpašībām (5.14.2. att.).

#### 1 Saldētavas kastes:

Mazs saldēts ēdiens, piemēram, gaļa vai maza pica

#### 2 Augšējā saldētavas uzglabāšanas atvilktnē:

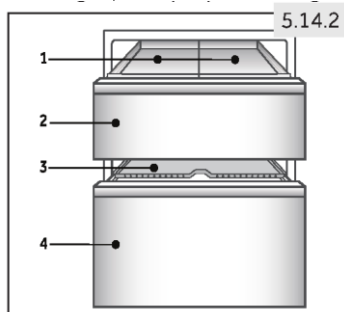
Ledus pagatavošanas ierīce, saldētavas pakas, Fresher Pad, vieglākas preces, piemēram, saldējums, dārzeņi, maize utt.

#### 3 Priekšsaldēšanas paplāte:

Lielāka izmēra pica, nelieli produkti, piemēram, garšaugi, saldējums u.t.t.

#### 4 Apakšējā saldētavas uzglabāšanas atvilktnē:

Lielas/smagākas pārtikas porcijas, piemēram, gaļas izstrādājumi grilēšanai u.t.t.



### 5.14.3 Uzglabājot komerciāli sasaldētus pārtikas produktus, lūdzu, ievērojiet šos norādījumus:

- ▶ Vienmēr ievērojiet ražotāja norādījumus par to, cik ilgi pārtikas produktus var uzglabāt. Nepārsniedziet šos norādījumus!
- ▶ Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, centieties nodrošināt pēc iespējas īsāku laiku starp iegādi un uzglabāšanu.
- ▶ Iegādājieties saldētu pārtiku, kas uzglabāta -18 °C vai zemākā temperatūrā.
- ▶ Izvairieties pirkt pārtiku, uz kuras iepakojuma ir ledus vai sarma — tas norāda, ka produkti kādā brīdī varētu būt bijuši daļēji atkausēti un atkārtoti sasaldēti — temperatūras paaugstināšanās ietekmē produktu kvalitāti.

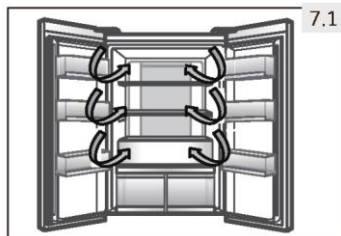


### Enerģijas taupīšanas padomi

- ▶ Pārļiecinieties, vai ierīcē tiek veikta pienācīga ventilācija (skatiet sadaļu "UZSTĀDĪŠANA").
- ▶ Neuzstādiet ierīci tiešā saules gaismā vai siltuma avotu (piemēram, krāsns, sildītāja) tuvumā.
- ▶ Neiestatiet ierīcē nevajadzīgi zemu temperatūru. Jo zemāka temperatūra ierīcē ir iestatīta, jo augstāks ir enerģijas patēriņš.
- ▶ Tādas funkcijas kā "SUPER-FREEZE" patērē vairāk enerģijas.
- ▶ Ļaujiet siltam ēdienam atdzist, pirms to ievietojat ierīcē.
- ▶ Atveriet ierīces durvis pēc iespējas mazāk un uz īsāku brīdi.
- ▶ Nepārpildiet ierīci, lai netraucētu gaisa plūsmu.
- ▶ Izvairieties no gaisa iekļūšanas pārtikas iepakojumā.
- ▶ Uzturiet durvju blīves tīras, lai durvis vienmēr aizvērtos pareizi.
- ▶ Saldētus pārtikas produktus atkausējiet ledusskapja nodalījumā.
- ▶ Visvairāk enerģiju taupošajai konfigurācijai ir nepieciešams, lai ierīce saglabātu atvilktnes, pārtikas kasti un plauktus u.t.t. rūpnīcas un svaigā stāvoklī, un pārtika jānovieto pēc iespējas tālāk, neaizsprostojot gaisa kanāla izejas.

### 7.1 Vairāku kanālu gaisa plūsma

Ledusskapis ir aprīkots ar vairāku kanālu gaisa plūsmas sistēmu, katra plaukta līmenī esot vēsas gaisa plūsmas kanālam (7.1. att.). Tas palīdz uzturēt vienmērīgu temperatūru, lai nodrošinātu, ka ēdiens ilgāk tiek saglabāts svaigāks.



### 7.2 Regulējami plaukti

Plauktu augstumu var pielāgot, lai tie atbilstu jūsu uzglabāšanas vajadzībām.

1. Lai pārvietotu plauktu, vispirms izņemiet to, paceļot tā aizmugurējo malu (1) un izvelkot to ārā (2) (7.2. att.).
2. Lai to ievietotu atpakaļ, uzlieciet to uz izciļņiem abās pusēs un bīdiet to uz priekšu, līdz plaukta aizmugure ir nofiksēta sānos esošajās atverēs.



Piezīme: Plaukti

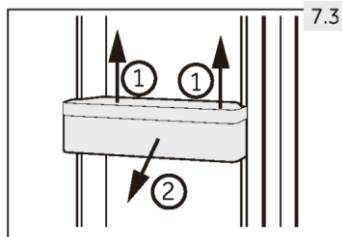
Pārlicinieties, vai visas plaukta malas atrodas horizontāli.

### 7.3 Noņemami durvju plaukti

Durvju plauktus var noņemt tīrīšanai:

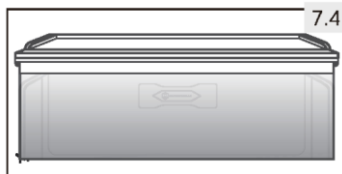
Uzlieciet rokas abās plaukta pusēs, paceliet to uz augšu (1) un izvelciet (2) (7.3. att.).

Lai ievietotu durvju plauktu, iepriekš minētās darbības jāveic pretējā secībā.



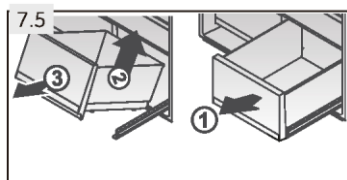
### 7.4 Svaigā kaste

Augļu un dārzeņu uzglabāšanas zona (7.4. att.), lai tie būtu svaigi un nesabojāti.



Piezīme: Svaigā kaste

Aukstumjutīgus augļus, piemēram, ananasus, avokado, banānus, greipfrūtus, un dārzeņus, piemēram, kartupeļus, baklažānus, pupiņas, gurķus, cukīni un tomātus, un sieru, nav ieteicams uzglabāt Manas zonas atvilktnē.



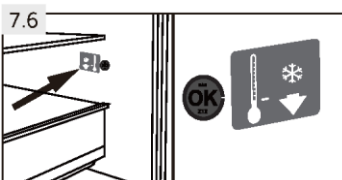
### 7.5 HumidityZone un MyZone atvilktnes

Atvilktnes HumidityZone un My Zone lietošanai un iestatišanai, lūdzu, pārbaudiet sadaļu LIETOŠANA.

Lai izņemtu atvilktni:

1. Maksimāli izvelciet (1) (7.5. att.).
2. Paceliet (2), lai atdalītu atvilktni no sliedes, un noņemiet (3).

To var uzstādīt pretējā secībā.

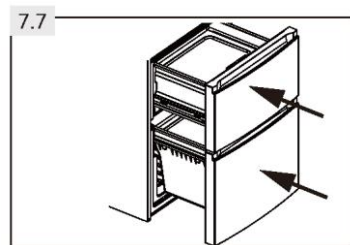


### 7.6 PAPILDIESPĒJA: O.K. temperatūras indikators

O.K. temperatūras (7.6. att.) indikatoru var izmantot, lai noteiktu temperatūru, kas ir zemāka par +4 °C. Ja zīme nerāda "OK", pakāpeniski samaziniet temperatūru.

### **i** Piezīme: O.K. uzlīme

Ja ierīce tiek ieslēgta, var paiet līdz 12 stundām, līdz tiek sasniegtas pareizās temperatūras.

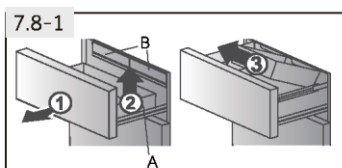


### 7.7 Saldētavas atvilktne

Saldētavas atvilktnes (7.7.att.) var izvilkt taisni un pilnībā. Tās ir uzstādītas uz viegli ripojošām teleskopiskām sliecēm, nodrošinot ērtu saldēto produktu uzglabāšanu un izņemšanu. Pateicoties automātiskajam durvju aizvēršanas mehānismam, darbība ir vienkārša, un jūs ietaupāt enerģiju.

### **!** BRĪDINĀJUMS!

Nepārslogojiet atvilktnes: katras atvilktnes maksimālā slodze ir 35 kg.



### 7.8 Izņemama saldētavas atvilktne

Saldētavas atvilktnes ir izņemamas:

#### 7.8.1 Augšējā saldētavas atvilktne

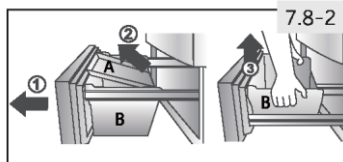
1. Maksimāli izvelciet augšējo saldētavas atvilktni (7.8.1. att.).
2. Paceliet atvilktni (A) un izņemiet.
3. Maksimāli izvelciet saldētavas kastes (B), paceliet, lai atdalītu kastes no sliedēm, un noņemiet.

Lai ievietotu atvilktni, iepriekš minētās darbības jāveic pretējā secībā.



### 7.8.2 Apakšējā saldētavas atvilktnē

1. Maksimāli pavelciet uz apakšējo saldētavas atvilktni (7.8.2. att.).
2. Izvelciet saldēšanas paplāti (A), lai apturētu, paceliet un noņemiet.
3. Paceliet atvilktni (B), līdz tā ir atdalīta no atbalsta bloka, iebīdiet to saldētavā un nolieciet, lai izņemtu.

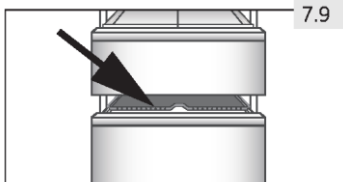


Lai ievietotu atvilktni, iepriekš minētās darbības jāveic pretējā secībā.

### 7.9 Priekšsaldēšanas paplāte

Apakšējā saldētavas atvilktnē ir aprīkota ar priekšsaldēšanas plauktu (7.9. att.).

Svaigu saldētu pārtiku var atdalīt no jau sasaldētas, lai varētu notikt vienmērīgs sasaldēšanas process un sasaldētā pārtika netiktu atkausēta. Pēc saldētas pārtikas pārkaršanas šos nodaļumus var izmantot, lai viegli uzglabātu sīkas detaļas, piemēram, garšaugus, saldējumu.



### 7.10 "Fresher Pad" saldēšanas paliktnis

"Fresher Pad" saldēšanas paliktni (7.10. att.) var izmantot:

#### 1. Ātra sasaldēšana

Izmantojot saldēšanas nodaļumā esošo "Fresher pad" saldēšanas paliktni, uz tā novietotais ēdiens tiks sasaldēts trīs reizes ātrāk nekā parastajā saldētavā. Maksimālā ledus kristālu veidošanās zona tiks samazināta līdz minimumam; tiks saglabāta pārtikas kvalitāte:

- Ielieciet "Fresher Pad" saldēšanas paliktni augšējā saldētavas atvilktnē attiecīgajā atverē un novietojiet ēdienu uz virsmas, uz kuras norādīts "Fresher Pad".

#### 2. Ātrā atkausēšana

Izmantojot "Fresher Pad" saldēšanas paliktni ārpus ierīces, ēdiens tiks atkausēts piecas reizes ātrāk nekā bez paliktņa, jo:

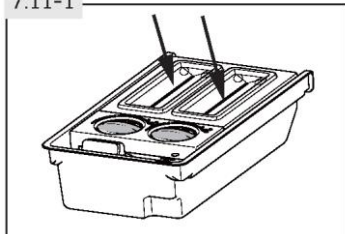
- Iaujiet "Fresher Pad" saldēšanas paliktņim atdzist apkārtējās vides temperatūrā un novietojiet to uz līdzenas virsmas ārpus ierīces. Novietojiet ēdienu uz virsmas, uz kuras norādīts "Fresher Pad".



### Piezīme: "Fresher Pad" saldēšanas paliktnis

- Nepieskarieties "Fresher Pad" saldēšanas paliktņa alumīnija daļai, kad to izmantojat saldētavas nodaļumā. Rokas var sasalt uz virsmas. Valkājiet cimdus.
- Uzturiet "Fresher Pad" saldēšanas paliktni sausu, kad ievietojat to saldētavā.

7.11-1



### 7.11 Ledus kubiņu pagatavošanas ierīce

1. Ielejiet svaigu dzeramo ūdeni katrā ledus gatavošanas trauciņā atbilstoši mērtraukā esošajai skalas atzīmei, nepārsniedziet skalas atzīmi (7.11-1. att.).

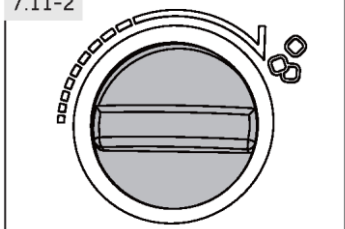


#### Piezīme:

Nelejiet ūdeni starp 2 pogām, pretējā gadījumā pogas var sasalt un ledus kubiņi nevarēs iekrist uzglabāšanas nodaļījumā.

2. Ievietojiet trauciņu saldētavas nodaļījumā.
3. Kad ūdens ir sasalis, izņemiet ledus pagatavošanas ierīci un ar roku pagrieziet pogu. Ledus kubiņi automātiski iekritīs uzglabāšanas nodaļījumā. Noņemiet vāku un paņemiet ledus kubiņus.

7.11-2



### 7.12 Saldētavas paka

Komplektā ir divi saldētavas paku iepakojumi, kas pagarina saldētās pārtikas uzglabāšanas laiku strāvas padeves pārtraukuma gadījumā. Saldētavas pakas tiek optimāli izmantotas, kad tās tiek novietotas augšējā saldētavas atvilktnē tieši uz saldētās pārtikas

### 7.13 Apgaismojums

LED iekšējais apgaismojums iedegas, kad tiek atvērtas vienas no durvīm. Apgaismojuma darbību neietekmē neviens no ierīces pārējiem iestatījumiem.

### 7.14 ABT sterilizācijas modulis

Šī funkcija 99,9% efektīvi sterilizē ledusskapja nodaļījumu; nodaļījums tiks iztīrīts un dezodorēts.



## BRĪDINĀJUMS!

Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota.

### 8.1 Vispārīgi

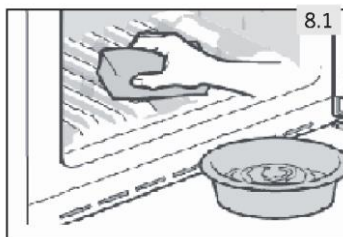
Iztīriet ierīci, kad tajā tiek uzglabāts maz vai necik pārtikas.

Lai ierīci uzturētu labā stāvoklī un novērstu glabāto pārtikas produktu aromātus, ierīce jātīra reizi četrās nedēļās.



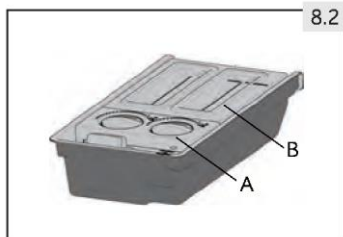
## BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Netīriet ierīci ar cietām sukām, stieplu sukām, mazgāšanas pulveri, benzīnu, amilacetātu, acetonu un līdzīgiem organiskiem šķīdumiem, skābes vai sārma šķīdumiem. Tīriet ar īpašu ledusskapja mazgāšanas līdzekli, lai izvairītos no bojājumiem.
- ▶ Tīrīšanas laikā ierīci nedrīkst apsmidzināt vai skalot.
- ▶ Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdens strūklu vai tvaiku.
- ▶ Nemazgājiet aukstus stikla plauktus karstā ūdenī. Krasas temperatūras izmaiņas var izraisīt stikla saplīšanu.
- ▶ Nepieskarieties saldētavas iekšējai virsmai, jo īpaši ar mitrām rokām, jo rokas var piesalt pie virsmas.
- ▶ Sasilšanas gadījumā pārbaudiet saldēto produktu stāvokli.
- ▶ Durvju blīvi vienmēr turiet tīru.
- ▶ Notīriet ierīces iekšpusi un korpusu ar sūkli, kas samitrināts siltā ūdenī un neitrālā mazgāšanas līdzeklī (8.1. att.).
- ▶ Noskalojiet un nosusiniet ar mīkstu drānu.
- ▶ Nevienu ierīces daļu nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā.
- ▶ Piederumu mazgāšanai izmantojiet tikai siltu ūdeni un maigu neitrālu mazgāšanas līdzekli.
- ▶ Pirms ierīces atkārtotas ieslēgšanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, jo bieža iedarbināšana var sabojāt kompresoru.



### 8.2 Ledus kubiņu pagatavošanas ierīces tīrīšana

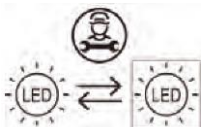
1. Izņemiet ledus kubiņu pagatavošanas ierīci.
2. Noņemiet vāku (A) un (B) (8.2. att.).
3. Nemazgājiet ledus kubiņu pagatavošanas ierīci ar siltu ūdeni un šķīdru trauku mazgāšanas līdzekli. Pārliecinieties, vai tīrīšanas līdzeklis ir pilnībā noskalots.
4. Aizveriet vākus, uzpildiet ar dzeramo ūdeni un ievietojiet ledus kubiņu pagatavošanas ierīci atpakaļ saldētavā.



### 8.3 Atkausēšana

Ledusskapja un saldētavas nodalījumu atkausēšana tiek veikta automātiski; manuāla darbība nav jāveic.

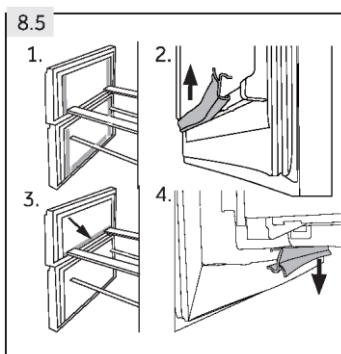
### 8.4 LED lampas nomainīšana



Gaismas avotu (tikai LED) drīkst nomainīt tikai profesionālis.

Šis produkts satur gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi G

nodalījums	Spriegums	Maks. jauda	Energoefektivitātes klase	Modelis
Ledusskapis	DC 12V	12 W	G	HFW7819EWMP <b>HFW537EP</b>
Saldētava	DC 12V	2W*3	G	



### 8.5 Noņemamas papildu durvju blīves

Augšējai un apakšējai saldētavas atvilktni ir sešas papildu durvju blīves.

1. Atrodiet piecas norādītās durvju blīves uz augšējās un apakšējās saldētavas atvilktnes (8.5.-1. att.).
2. Pārliecinieties, vai pēc pievienošanas blīvju slīpās malas ir vērstas uz iekšu (8.5.-2. att.).
3. Atrodiet augšējās atvilktnes **apakšējo** blīvi, kā norādīts (8.5.-3. att.).
4. Pārliecinieties, vai pēc pievienošanas blīves slīpā mala ir vērsta uz leju (8.5.-4. att.).

Šīs blīves, kā arī rotējošo durvju/atvilktnu blīves varat saņemt, izmantojot klientu apkalpošanas dienestu (skatiet garantijas karti).

### 8.6 Nelietošana ilgāku laiku

Ja ierīce netiks lietota ilgāku laiku un ledusskapim neplānojat izmantot funkciju "Holiday", rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

- ▶ Izņemiet ēdienu.
- ▶ Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla.
- ▶ Iztīriet ierīci, kā aprakstīts iepriekš.
- ▶ Atstājiet durvis un saldētavas atvilktnes/durvis atvērtas, lai novērstu nepatīkamu aromātu veidošanos iekšpusē.



#### Piezīme: Izslēgšana

Izslēdziet ierīci tikai tad, ja tas ir absolūti nepieciešams.

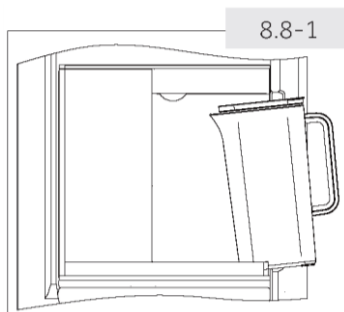
### 8.7 Ierīces pārvietošana

1. Izņemiet visu pārtiku un atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.
2. Nostipriniet plauktus un citas kustīgās ledusskapja un saldētavas daļas ar līmlenti.
3. Nesasveriet ledusskapi vairāk par 45°, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu.



#### BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Neceliet ierīci aiz rokturiem.
- ▶ Nekad nenovietojiet ierīci horizontāli uz zemes.



8.8-1

### 8.8 Ūdens dzesēšanas tējkanna

1. No roktura puses paceliet gar augšējā vāka malu, lai atvērtu augšējo vāku;
2. Augļu tējas kannā var ievietot augļu šķēles vai citus tējas produktus;
3. Uzstādot augļu tējas sijātāju un apakšējo vāku, to var izjaukt, pagriežot atbilstoši bultiņas virzienam un uzstādot veicot darbības pretējā secībā;
4. Kad tējkanna ir jānovieto uz kronšteina, uzgalis nedaudz jānovieto uz leju un jāievieto. (8.8.-1. att.)
5. Kad tējkannu izņem tējkannas kronšteins, paceliet rokturi uz augšu un izvelciet to horizontāli



#### Piezīme

1. Dzērienu iepildīšanas temperatūra tējkannā nedrīkst pārsniegt 60 °C.
2. Ja kronšteinā ir vairāk ūdens, lūdzu, uzmanīgi un laicīgi to noslaukiet, pretējā gadījumā tas var ietekmēt automātisko ūdens uzpildes funkciju.
3. Pārliecinieties, ka tējkanna ir uzstādīta vietā. Pretējā gadījumā automātiskā ūdens iesmidzināšanas funkcija var nedarboties vai ūdens var pārplūst!
4. Nav iespējams pagriezt un izjaukt augļu tēju atbilstoši bultiņas norādītajam virzienam.
5. Izderiet tējkannas tēju 24 stundu laikā, un pārāk ilgs tējas uzturēšanas laiks viegli izraisīs bojājumus
6. Tējkanna ir jātīra savlaicīgi, ja tā ir piepildīta ar tēju vai netiek izmantota ilgu laiku
7. Tējkannu var piepildīt tikai ar ūdeni, nepievienojot augļus vai tēju.

### 8.9 Tīrs

1. Noņemiet pārsegu;
  2. Sadaliet vāku augšējā vākā, apakšējā vākā un augļu tējas kannā.
  3. Notīriet tējkannu un tās daļas ar mīkstu sūkli, kas iemērķts ūdenī.
  4. Lai notīrītu noturīgus traipus, izmantojiet atšķaidītu trauku tīrīšanas līdzekli.
- Pēc traipu notīrīšanas noskalojiet ar ūdeni.



#### Piezīme

- ▶ Tīra ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 60° C;
- ▶ Tīrīšanai neizmantojiet trauku mazgājamo mašīnu;

Daudzas radušās problēmas varat novērst paši, jo nav nepieciešamas speciālas prasmes. Ja rodas problēma, pirms sazināšanās ar klientu apkalpošanas dienestu, lūdzu, pārskatiet visus tālāk minētos iemeslus un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Skatiet sadaļu KLIENTU APKALPOŠANAS DIENESTS.



## BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Elektroiekārtu apkopi drīkst veikt tikai kvalificēti elektrotehnikas speciālisti, jo nepareizi veikts remonts var radīt ievērojamus izrietošus bojājumus.
- ▶ Bojāts barošanas vads ir jānomaina tikai ražotājam, tā klientu apkalpošanas dienesta pārstāvim vai līdzīgi kvalificētai personai, lai izvairītos no riska.

### 9.1 Problēmu novēršanas tabula

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamo risinājums
Kompresors nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elektrotīkla kontaktdakša nav pievienota strāvas kontaktligzdai.</li> <li>• Ierīce ir atkausēšanas ciklā.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pievienojiet strāvas kontaktdakšu.</li> <li>• Tas ir normāls statuss automātiskās atkausēšanas laikā.</li> </ul>
Ierīce darbojas bieži vai pārāk ilgu laiku periodu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iekštelpu vai āra temperatūra ir pārāk augsta.</li> <li>• Ierīce kādu laiku ir bijusi izslēgta.</li> <li>• Ierīces durvis/atvilktnē nav cieši aizvērtas.</li> <li>• Durvis/atvilktnē ir tikusi atvērta pārāk bieži vai uz pārāk ilgu laiku.</li> <li>• Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatījums ir pārāk zems.</li> <li>• Durvju/atvilktnes blīve ir netīra, nodilusi, ielaisījusi vai neatbilstoša.</li> <li>• Netiek garantēta nepieciešamā gaisa cirkulācija.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Šajā gadījumā ir normāli, ka ierīce darbojas ilgāk.</li> <li>• Parasti paiet 8 līdz 12 stundas, līdz ierīce pilnībā atdziest.</li> <li>• Aizveriet durvis/atvilktni un pārlecinieties, vai ierīce atrodas uz līdzenas virsmas un vai kāds produkts vai trauks netraucē durvju aizvēršanu.</li> <li>• Neatveriet durvis/atvilktni pārāk bieži.</li> <li>• Iestatiet augstāku temperatūru, līdz tiek iegūta apmierinoša ledusskapja temperatūra. Lai ledusskapja temperatūra nostabilizētos, ir nepieciešamas 24 stundas.</li> <li>• Notīriet durvju/atvilktnes blīvi vai lūdziet klientu apkalpošanas dienestam to nomainīt.</li> <li>• Nodrošiniet atbilstošu ventilāciju.</li> </ul>
Ledusskapja iekšpuse ir netīra un/vai ož.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ledusskapja iekšpuse ir jāiztīra.</li> <li>• Ledusskapī tiek uzglabāta pārtika ar spēcīgu aromātu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iztīriet ledusskapja iekšpusi.</li> <li>• Rūpīgi iesaiņojiet ēdienu.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
lerīces iekšpusē nav pietiekami auksts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir iestatīta pārāk augsta temperatūra.</li> <li>• Tiek uzglabāti pārāk silti produkti.</li> <li>• Vienlaikus tiek uzglabāts pārāk daudz produktu.</li> <li>• Produkti atrodas pārāk tuvu viens otram.</li> <li>• Ierīces durvis/atvilkne nav cieši aizvērta.</li> <li>• Durvis/atvilkne ir tikusi atvērta pārāk bieži vai uz pārāk ilgu laiku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atiestatiet temperatūru.</li> <li>• Pirms uzglabāšanas produktus vienmēr atdzesējiet.</li> <li>• Vienmēr uzglabājiet nelielus daudzumus pārtikas.</li> <li>• Atstājiet spraugu starp produktiem, lai nodrošinātu gaisa plūsmu.</li> <li>• Aizveriet durvis/atvilkni.</li> <li>• Neatveriet durvis/atvilkni pārāk bieži.</li> </ul>
lerīces iekšpusē ir pārāk auksts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ir iestatīta pārāk zema temperatūra.</li> <li>• Funkcija Power-Freeze ir aktivizēta vai darbojas pārāk ilgi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atiestatiet temperatūru.</li> <li>• Izslēdziet funkciju Power-Freeze.</li> </ul>
Mitruma veidošanās iekšpusē	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimats ir pārāk silts un pārāk mitrs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Palieliniet temperatūru.</li> </ul>
ledusskapja nodalījumā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīces durvis/atvilkne nav cieši aizvērta.</li> <li>• Durvis/atvilkne ir tikusi atvērta pārāk bieži vai uz pārāk ilgu laiku.</li> <li>• Pārtikas trauki vai šķidrumi ir atstāti atvērti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aizveriet durvis/atvilkni.</li> <li>• Neatveriet durvis/atvilkni pārāk bieži.</li> <li>• Ļaujiet karstiem ēdieniem atdzist līdz istabas temperatūrai un pārklājiet ēdiena traukus un šķidrumus.</li> </ul>
Mitrums uzkrājas uz ledusskapja ārējās virsmas vai starp durvīm vai durvīm un atvilkni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klimats ir pārāk silts un pārāk mitrs.</li> <li>• Durvis/atvilkne nav cieši aizvērta. Aukstais gaiss ierīcē un siltais gaiss ārpus tās kondensējas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas ir normāli mitrā klimatā un mainīsies, kad mitrums samazināsies.</li> <li>• Pārļiecinieties, vai durvis/atvilkne ir cieši aizvērta.</li> </ul>
Daudz ledus un sarmas saldētavas nodalījumā.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkti nebija pienācīgi iepakoti.</li> <li>• Ierīces durvis/atvilkne nav cieši aizvērta.</li> <li>• Durvis/atvilkne ir tikusi atvērta pārāk bieži vai uz pārāk ilgu laiku.</li> <li>• Durvju/atvilktnes blīve ir netīra, nodilusi, iekļausjusī vai neatbilstoša.</li> <li>• Kaut kas iekšpusē neļauj durvīm/atvilknei kārtīgi aizvērties.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vienmēr kārtīgi iepakojiet produktus.</li> <li>• Aizveriet durvis/atvilkni.</li> <li>• Neatveriet durvis/atvilkni pārāk bieži.</li> <li>• Notīriet durvju/atvilktnes blīvi vai nomainiet to pret jaunu.</li> <li>• Pārķārtojiet plauktus, durvju plauktus vai ievietotos traukus, lai ļautu durvīm/atvilknei aizvērties.</li> </ul>
lerīce rada neparastas skaņas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ierīce nav uzstādīta uz līdzenas virsmas.</li> <li>• Ierīce pieskaras kādam priekšmetam pie tās.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noregulējiet kājņņas tā, lai ierīce būtu vienā līmenī.</li> <li>• Noņemiet ap ierīci esošos priekšmetus.</li> </ul>

Problēma	Iespējamais cēlonis	Iespējamais risinājums
Ir dzirdama neliela skaņa, kas līdzīga tekoša ūdens skaņai.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>
Skan brīdinājuma signāls.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ledusskapja uzglabāšanas nodalījuma durvis vai saldētavas atvilktnē ir atvērta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aizveriet durvis/atvilktni.</li> </ul>
Dzirdama vāja dūkoņa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Darbojas pretkondensācijas sistēma.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tā novērš kondensāta veidošanos, un tās darbība ir normāla.</li> </ul>
Iekšējais apgaismojums vai dzesēšanas sistēma nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrotīkla kontaktdakša nav pievienota strāvas kontaktligzdai.</li> <li>Barošanas avots ir bojāts.</li> <li>LED lampa nedarbojas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pievienojiet strāvas kontaktdakšu.</li> <li>Pārbaudiet telpas elektroapgādi. Sazinieties ar vietējo elektroapgādes uzņēmumu!</li> <li>Lūdzu, sazinieties ar servisu, lai nomainītu lampu.</li> </ul>
Skapja un durvju sloksnes malas kļūst siltas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tas ir normāli.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> </ul>

Lai sazinātos ar tehnisko palīdzību, apmeklējiet mūsu vietni: <https://corporate.haier-europe.com/en/>. Sadaļā "website" (Vietne) izvēlieties savu produkta zīmolu un savu valsti. Jūs tiksiet novirzīts uz konkrēto vietni, kur varēsiet atrast tālruņa numuru un veidlapu, lai sazinātos ar tehnisko palīdzību.

## 9.2 Strāvas padeves pārtraukums

Strāvas padeves pārtraukuma gadījumā pārtikai būtu droši jāuzglabājas aukstai apmēram 14 stundas. Ilgstoša strāvas padeves pārtraukuma laikā, īpaši vasarā, ņemiet vērā šos ieteikumus:

- ▶ Atveriet durvis/atvilktni pēc iespējas mazāk reižu.
- ▶ Strāvas padeves pārtraukuma laikā nelieciet ierīcē papildu pārtikas produktus.
- ▶ Ja par strāvas padeves pārtraukumu tiek paziņots iepriekš un pārtraukums ir ilgāks par 14 stundām, pagatavojiet ledu un ievietojiet to traukā ledusskapja nodalījuma augšpusē.
- ▶ Uzreiz pēc strāvas padeves pārtraukuma beigām pārbaudiet produktus.
- ▶ Tā kā strāvas padeves pārtraukuma vai citas kļūmes laikā temperatūra ledusskapī paaugstināsies, samazināsies produktu uzglabāšanas laiks un kvalitāte. Visi produkti, kas ir atkušuši, pēc iespējas drīzāk ir jāpatērē vai jāpagatavo un atkārtoti jāsasaldē (ja nepieciešams), lai novērstu veselības apdraudējumu.



### **Piezīme: Atmiņas funkcija strāvas padeves pārtraukuma laikā**

Pēc strāvas padeves atjaunošanas ierīce turpina darbu ar iestatījumiem, kas tika iestatīti pirms strāvas padeves pārtraukuma.



## 10.1 Izpakošana



### BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Šī ierīce ir smaga. Tās pārvietošana jāveic vismaz diviem cilvēkiem.
- ▶ Visus iepakojuma materiālus uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā un utilizējiet tos videi draudzīgā veidā.
- ▶ Izņemiet ierīci no iepakojuma.
- ▶ Noņemiet visus iepakojuma materiālus.

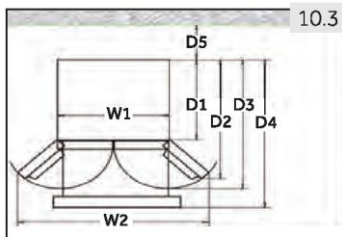
## 10.2 Vides apstākļi

Telpas temperatūrai vienmēr jābūt no 10 °C līdz 43 °C, jo tas var ietekmēt temperatūru ierīces iekšpusē un tās enerģijas patēriņu. Neuzstādiet ierīci citu siltumu izstarojošu ierīču (cepeškrāšņu, ledusskapju) tuvumā bez izolācijas.

## 10.3 Nepieciešamā vieta

Nepieciešamā vieta, kad durvis ir atvērtas (10.3. att.)

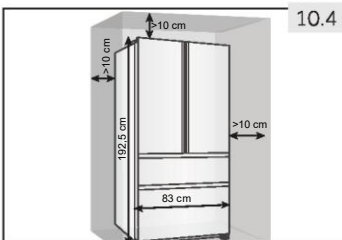
Platums mm		Dziļums mm		Attālums līdz sienai mm
W1	W2	D1	D2	D5
		600	885	
830	1424	D3	D4	50
		1034	1130	



## 10.4 Ventilācijas šķērsgriezums

Lai nodrošinātu pietiekamu ierīces ventilāciju drošības apsvērumu dēļ, jāievēro informācija par nepieciešamajiem ventilācijas šķērsgriezumiem (10.4. att.).

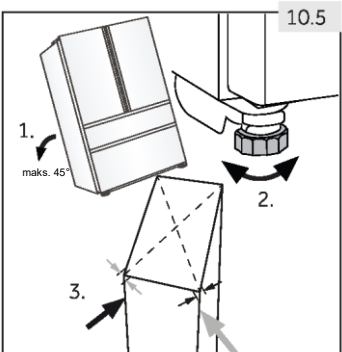
Šo aukstumiekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu ierīci.



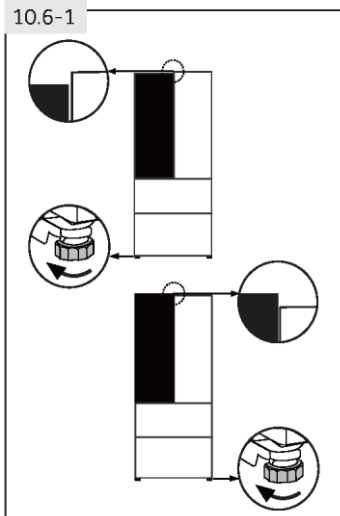
## 10.5 Ierīces centrēšana

Ierīce jānovieto uz līdzenas un cietas virsmas.

1. Sagāziet ierīci nedaudz uz aizmuguri (10.5. att.).
2. Noregulējiet kājiņas vēlamajā līmenī.
3. Stabilitāti var pārbaudīt, pamīšus uzsitot pa diagonālēm. Abos virzienos jābūt novērojama vieglai šūpošanās kustībai. Pretējā gadījumā rāmīš var deformēties, un rezultātā var rasties noplūde pie durvju blīvēm. Neliels slīpums uz aizmuguri atvieglo durvju aizvēršanu.



10.6-1



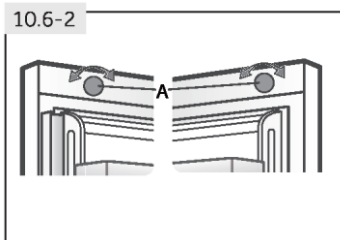
### 10.6 Durvju precīza noregulēšana

Ja durvis nav vienā līmenī, šo neatbilstību var novērst, rīkojoties šādi:

#### 10.6.1 Izmantojot regulējamo kājiņu

Grieziet regulējamo kājiņu bultiņas virzienā (10.6-1. att.), lai kājiņu paceltu uz augšu vai uz leju.

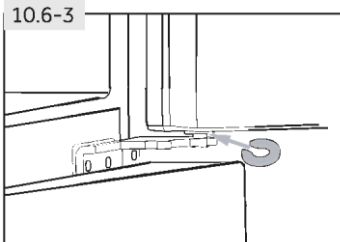
10.6-2



#### 10.6.2 Pielāgošanas regulēšanas poga

Pagrieziet pielāgošanas pogu durvju augšpusē (10.6.-1. att.).

10.6-3



#### 10.6.3 Izmantojot starplikas

- ▶ Atveriet augšējās durvis un paceliet tās.
- ▶ Uzmanīgi piestipriniet starpliku (ietilpst piederumu maišiņā) vidējās eņģes baltajā plastmasas gredzenā ar rokām vai izmantojot instrumentus, piemēram, kņabli (10.6-3. att.). Nesaskrāpējiet un nesabojājiet durvis.

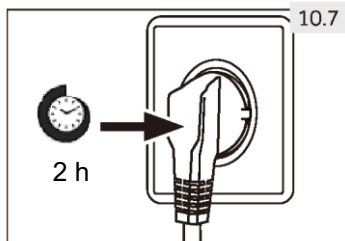


### Piezīme: Līmeņošana

Turpmākā ledusskapja lietošanā atkarībā no uzglabātās pārtikas svara var tikt novērots, ka durvis nav vienā līmenī. Tādā gadījumā, lūdzu, pielāgojiet tās saskaņā ar iepriekš minētajām metodēm.

### 10.7 Gaidīšanas laiks

Kompresora kapsulā ir bezapkopes smēreļļa. Ja ierīce ir sagāzta, šī eļļa transportēšanas laikā var izklūt caur slēgto cauruļu sistēmu. Pirms ierīces pievienošanas barošanas avotam nogaidiet 2 stundas (10.7. att.), lai eļļa saplūstu atpakaļ kapsulā.



### 10.8 Elektriskais savienojums

Pirms katras savienošanas reizes pārbaudiet, vai:

- ▶ barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst tehnisko datu plāksnītei;
- ▶ strāvas kontaktligzda ir zemēta un tai nav vairāku kontaktligzdu vai pagarinātāju;
- ▶ strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.

Pievienojiet kontaktdakšu pareizi uzstādītai māsaimniecības kontaktligzdai.



#### BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no riskiem, bojāts strāvas vads ir jānomaina klientu apkalpošanas dienestam (skatiet garantijas karti).

Novietojot ierīci, pārliecinieties, vai barošanas vads nav iesprostots vai bojāts.

Ierīces aizmugurē nenovietojiet vairākas pārnēsājamās kontaktligzdas vai pārnēsājamus barošanas blokus.



Nepieļaujiet uzliesmojoša materiāla aizdegšanos, lai netiktu izraisīts ugunsgrēks.



### BRĪDINĀJUMS!

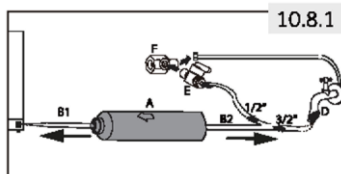
- ▶ Pievienojiet tikai dzeramā ūdens padevei. Ūdens filtrs izfiltrē tikai ūdenī esošos piemaisījumus un padara ledu tīru un higiēnisku. Tas nespēj sterilizēt ūdeni vai iznīcināt mikrobus vai citas kaitīgas vielas.
- ▶ Pārāk augsts ūdens spiediens šļūtenē var sabojāt ierīci. Uzstādiet spiediena reduktoru, ja ūdens spiediens šļūtenē pārsniedz 0,6 MPa.
- ▶ Pirms pievienošanas pārbaudiet, vai ūdens ir tīrs un dzidr.



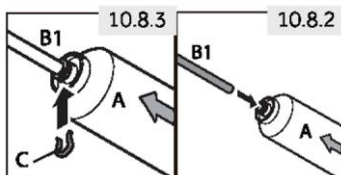
### Piezīme: Ūdens pieslēgums

- ▶ Aukstā ūdens spiedienam jābūt 0,15-0,6 MPa.
- ▶ Maksimālais pieļaujamais ūdens šļūtenes garums ir 8 metri. Garākas šļūtenes ietekmēs ledus gabaliņus un aukstā ūdens saturu.
- ▶ Apkārtējās vides temperatūrai jābūt vismaz 0°C.
- ▶ Turiet ūdens šļūteni drošā attālumā no siltuma avotiem.

1. Sagrieziet cauruli divās daļās ar nepieciešamo garumu, lai savienotu filtru (A) ar ierīci (B1) un ūdens krānu (B2) (10.8-1. att.). Pārlicinieties, ka ir veikts kvadrātveida griezumus, izmantojot asu nazi.



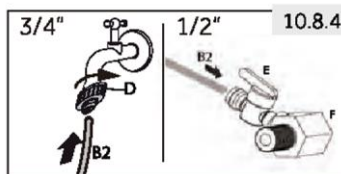
2. Ievietojiet cauruli (B1) apm. 12 mm dziļi ūdens filtra (A) montāžas stiprinājumā (10.8-2. att.). Ievietojiet filtru pareizajā virzienā. Bultiņa parāda ūdens plūsmas virzienu.



3. Nostipriniet cauruli ar fiksācijas skavu (C) saskaņā ar 10.8.-3. att.

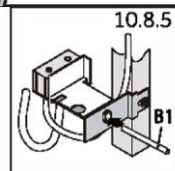
4. Atkārtējiet 2. un 3. darbību ar cauruli (B2) filtra otrā pusē

5. Savienojiet caurules galu (B2) ar vienu no adapteriem "D" vai "E un F", kas ir piemērots ūdensvadam (10.8.-4. att.).



6. Pievienojiet B1 galu vārsta mezglam ierīces aizmugurē (10.8.-5. att.).

7. Atveriet ūdens mēlīti, lai pārbaudītu, vai sistēmā nav noplūžu, un izskalojiet cauruli.



### BRĪDINĀJUMS!

- ▶ Vienmēr pārlicinieties, vai savienojumi ir stingri, sausi un hermētiski.
- ▶ Uzraugiet, lai šļūtene nekad netiktu saspiesta, samezglota vai savērpta.

**11.1 Produkta datu lapa saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 2019/2016**


Preču zīme	Haier
Modeļa identifikators	HF7819EWMP/ FW537EP
Modeļa kategorija	Ledusskapis/saldētava
Energoefektivitātes klase	E
Enerģijas patēriņš gadā (kWh/gadā) <sup>1)</sup>	318
Tilpuma dzesēšana (L)	356
Saldēšanas tilpums (L) ****	181
Vērtējums zvaigznēs	
Bezsarmas sistēma	Jā
Temperatūras paaugstināšanās laiks (h)	14
Saldēšanas jauda (kg/24 h)	12
Klimata klase <sup>2)</sup>	SN/N/ST/T
Trokšņa emisijas klase un gaisa vadītā akustiskā trokšņa emisija (db(A)re lpW)	C(37)
Konstrukcijas veids	Brīvtāvoša

<sup>1)</sup> Pamatojoties uz standarta testa rezultātiem 24 stundu periodā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no ierīces lietošanas veida un atrašanās vietas.

<sup>2)</sup> – Pagarināts mērens (SN): šo aukstumiekārtu ir paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.  
 - Mērens (N): šo aukstumiekārtu ir paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 32 °C.  
 - Subtropu (ST): šo aukstumiekārtu ir paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 38 °C.  
 - Subtropu (ST): šo aukstumiekārtu ir paredzēts izmantot apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C.

**11.2 Papildu tehniskie dati**

Kopējais tilpums (L)	537
Spriegums/frekvence	220-240V-/50Hz
leejas jauda (W)	120
leejas strāva (A)	1,8
Galvenais drošinātājs (A)	16
Dzesēšanas šķidrums/daudzums	R600a/61g
Izmēri (D/P/A milimetros)	669×830×1920

**11.3 Standarti un direktīvas **

Šis produkts atbilst visu piemērojamo EK direktīvu prasībām ar atbilstošiem saskaņotajiem standartiem, kas paredz CE marķējumu.

Mēs iesakām izmantot mūsu Haier klientu apkalpošanas dienestu un oriģinālās rezerves daļas. Ja rodas problēmas ar ierīci, lūdzu, vispirms skatiet sadaļu **PROBLĒMU NOVĒRŠANA**. Ja tajā neatrodāt risinājumu, lūdzu, sazinieties ar

- ▶ vietējo izplatītāju vai
- ▶ skatiet pakalpojumu un atbalsta sadaļu (Service & Support) vietnē [www.haier.com](http://www.haier.com), kur atrast tālruņa numurus un bieži uzdotos jautājumus., kā arī aktivizēt apkopes pieprasījumu.

Lai sazinātos ar mūsu apkalpošanas dienestu, pārliecinieties, vai jums ir pieejami tālāk minētie dati.

Informācija ir atrodama uz tehnisko datu plāksnītes.

Modelis \_\_\_\_\_ Sērijas nr. \_\_\_\_\_

Garantijas pakalpojuma gadījumā pārbaudiet arī ierīcei pievienoto garantijas karti.

Lai sazinātos vispārējās uzņēmējdarbības jautājumos, lūdzu, skatiet tālāk mūsu adreses Eiropā:

Eiropas Haier adreses			
Valsts*	Pasta adrese	Valsts*	Pasta adrese
Itālija	Haier Europe Via Eden Fumagalli 20861 Brugherio Itālija	Francija	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Spānija, Portugāle	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Beļģija (FR), Beļģija (NL), Nīderlande, Luksemburga	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Vācija, Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Polija, Čehija, Ungārija,	Haier Poland Sp. zo.o Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLAND
Apvienotā Karaliste	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Grieķija, Rumānija, Krievija	

\* Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, skatiet vietni [www.haier.com](http://www.haier.com)

### REZERVES DAĻU PIEEJAMĪBA

"Termostati, temperatūras sensori, iespiedshēmas plātes un gaismas avoti ir pieejami vismaz septiņus gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū. Durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes un grozi — vismaz septiņus gadus, un durvju blīves — vismaz 10 gadus pēc modeļa pēdējās vienības laišanas tirgū".

### GARANTĪJA

Minimālais garantijas periods ir šāds: 2 gadi ES valstīs, 3 gadi Turcijā, 1 gads Apvienotajā Karalistē, 1 gads Krievijā, 3 gadi Zviedrijā, 2 gadi Serbijā, 5 gadi Norvēģijā, 1 gads Marokā, 6 mēneši Alžīrijā, Tunisijā nav nepieciešama juridiska garantija.

\* Lai iegūtu plašāku informāciju par produktu, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://epre.ec.europa.eu/> vai skenējiet uz ierīces redzamo energoefektivitātes uzlīmes QR kodu.



HFW7819\_GB-V01\_022021

**Haier**